Recuerdo del Poeta Carlos Préndez

por Luis MERINO REYES

DURANTE unos tres meses, los últimos tres meses de su vida, Carlos Préndez Saldías, poeta por antonomasia, nos llamó todos los domingos por teléfono. Lo hacía, recién finalizada nuestra audición literaria, para darnos un juicio generoso y a fin de recordarnos que nos esperaba esa misma tarde en su casa. Así, venciendo nuestro innato retraimiento, nuestro recelo a importunar, llegamos a casa de Carlos Préndez, desde las frías tardes de invierno de este año, hasta la primavera en que el poeta cerró los ojos para siempre. Nos ligaba hacia él una antigua amistad que sin ser íntima, se remontaba, con su recuerdo, hasta los años de nuestra infancia, cuando su estampa romántica, como se ha dicho tanto en estos días, nos ofrecía una imagen de lo que había de ser un poeta. Elevada estatura, lentes con cinta, ampuloso chambergo. Pero Carlos Préndez Saldías era el polo opuesto de lo que la gente imagina como virtud o defecto propio de un sentimental o un romántico. Era un hombre ordenado, escrupuloso, económico, muy económico en sus gastos, que vino a contraer matrimonio después de un prolongado y galante celibato. Pero era romántico en la consumación de su impulso generoso, mirando conscientemente o subconscientemente el efecto, fiel al imago de una gallardía que llevaba, sin duda, en la sangre misma, en su idea de la mujer como musa y objeto de conquista, en su desprecio por los prejuicios si creía de buena fe que había que desafiarlos, en su apego a los prejuicios si se trataba de condenar por una equivocada apariencia, si alguien, con visión más clara y voluntad más fuerte, desafiaba la avalancha de la mayoría.

Era eso sí un amigo tenaz de sus amigos, un cruzado, a su manera, primero de una causa y enseguida de que se hiciera justicia con quienes él estaba, por razones justificadas o en apariencia discutibles. El dio una batalla para que se otorgara el Premio Nacional de Literatura a Pedro Prado y afrontó, en las deliberaciones de la Rectoría de la Universidad de Chile, nada menos que la erudición caudalosa y sistemática, obediente a programas de estudio, del profesor y ensayista Mario Osses. Después me contó en reserva un poco asombrada, así de corrido, como quien narra la llegada de una estrecha carrera, que el erudito Osses llegó a un punto de su alegato en que se lanzó a hablar en latín.

En 1948, publicamos un libro de cuentos "El chiquillo blanco", una obra que estaba en la línea positiva o negativa de lo que ahora se nos reconoce o se nos niega. Al libro le dieron primero el Premio Atenea de la Universidad de Concepción, y enseguida, se lo quitaron; es una historia que ya hemos contado algunas veces y que no vamos a referir de nuevo. Carlos Préndez presidía entonces la Sociedad de Escritores y se lanzó a la palestra en contra del señor Rector de la Universidad de Concepción y de su Consejo Universitario. Fue una polémica dura y larga, en dos tiempos, y nada pesó en su ánimo la gestión de los intrigantes que apocaban, como es costumbre, al autor motivo de toda la disputa, ni la vileza que se inclina siempre y adula al más poderoso. Aún más, la Rectoría de la Universidad de Concepción resolvió el litigio dándole el Premio a un escritor de gran nombradía, Premio Nacional de Literatura, Eduardo Barrios, quien lo aceptó. Aunque Barrios era uno de los amigos íntimos de Préndez, probado por él a lo largo de la existencia, no varió en su línea de adhesión al escritor joven que aparecía víctima de un arbitrario despojo. Desde entonces, cuando alguien hablaba en contra del poeta o hacía mofa de sus muchos flancos vulnerables, no ocultábamos nuestra molestia y advertíamos que esos hechos ya descritos lo situaban para siempre entre los amigos a quienes damos nuestra incondicional amistad. Pero esa no es todavía la totalidad de Carlos Préndez, "un hombre tan alto", nos dijo en una ocasión Pedro Prado, que todos sus defectos están a la vista.

Habría que hablar de su devoción por la mujer. En el liminar de todos sus libros, allí donde se anota "es propiedad del autor", el poeta Préndez escribía "es propiedad de la mujer amada". Esta actitud permanente de su poesía y de su vida, una conducta que iba, por supuesto, más allá de la abnegación doméstica, determinó la publicación de su libro "27 mujeres en mi vida", impreso en la Universidad de Chile y que agotó dos ediciones en poco tiempo. Alone criticó este libro con la terrible manera con que sólo él sabe hacerlo, dijo que 27 mujeres era mucho para amores y muy poco para amoríos y después de esta sentencia que la gente coreó, el poeta fue puesto en solfa, por la prensa de izquierda y de derecha, por quienes vengaban antipatías personales y agravios políticos. Carlos Préndez se defendió con la virulencia con que él también sabía hacerlo, pero aunque él no lo advirtiera, ese libro más que cualquiera otro de



sus arrestos, terminó por desprestigiarlo, por aproximarlo a la zona de grotesco que tanto arruina en Chile.

Sin este libro que no parecía ficción sino verdad, por la forma en que el autor presentaba a las mujeres, provistas de su nombre civil algunas, con nombres muy verosímiles las demás, el poeta Préndez habría estado en el nivel literario que le correspondía y que habría de situarlo, cuando se haga un balance más frío de su obra, distante de su singular persona, junto a Daniel de la Vega, Jorge Hübner Bezanilla, Angel Cruchaga Santa María y Juan Guzmán Cruchaga.

¿Y qué habrá motivado esta busca continua de la mujer que hizo crisis con el libro aludido y que impelió al periodista Avelino Urzúa a estrenar una obra teatral que se denominaba "127 mujeres en mi vida"? Acaso la apostura romántica, modelada con reflejos de un tiempo ya ido que hemos mencionado y también un defecto físico irreparable para un conquistador, que le impidió además ser un caudillo político, desmelenado, con arrestos de espadachín, como se dijo en sus funerales. El poeta Préndez tenía una dicción defectuosa y esta pequeña inoperancia que no educó desde niño, puede haber sido factor decisivo en su carácter, en su misma ordenación puntillosa, inhumana en el plano íntimo, en sus reacciones desconcertantes y en la debilidad de desbaratar, pregonando, unos idilios que no se sustentaban en algo estable.

En esto último, pensamos muchas veces al dialogar con el poeta, domingo a domingo, hasta el último domingo de su vida, sintiendo por él una vaga gratitud, un afecto recóndito. Después de cantar y escribirle tanto a las mujeres, a esos imagos de mujeres que él llevaba dentro de sí, como jalones de su gallardía, de la imagen que él se había forjado de sí mismo y que defendía a su manera, dentro de una realidad a cada momento más distante, el antiguo amante estaba solo, en medio de una oquedad que helaba el ánimo, sin una mano abnegada, libre de todo halago, que lo defendiera con su solicitud y su callada ternura.

John Steinbeck

Premio Nóbel de Literatura 1962

por Emilio MOHOR

LA REAL ACADEMIA SUECA concedió al escritor norteamericano John Steinbeck el Premio Nóbel de Literatura 1962.

Desde que Alfred Nóbel instituyera en 1895 el premio que lleva su nombre, seis escritores norteamericanos han obtenido tan codiciada distinción:

Sinclair Lewis lo obtuvo en 1930, Eugenio O'Neill en 1936, Pearl Buck en 1938, William Faulkner en 1949 y Ernest Hemingway en 1955.

Los críticos literarios suecos recibieron con muchas reservas, como lo indican las informaciones de la prensa nórdica, la designación de Steinbeck, expresando que el novelista agraciado, que pertenece a la generación del año 30, no ha sido capaz de renovarse, ni ganar una personalidad original definida.

El eminente crítico sueco Artur Lundkwist expresa: "Estoy seguro de que esta vez la Academia Sueca cometió uno de sus errores más grandes".

El "Svenska Tagbladet" dice: "Para mantener el prestigio del Premio Nóbel en un mundo cada vez más vasto y más integrado, es necesario que la Academia Sueca supere sus dudas y dé por fin su premio a un japonés, a un árabe o a un africano, por ejemplo".

Otros críticos suecos escriben que la Academia aún no se decide ir más allá del campo literario europeo y americano.

A pesar de las amargas observaciones de los connotados críticos suecos, es innegable la labor vasta y humana del hombre que nació en el Valle de Salinas, California, en 1902.

Su prosa emana crítica social y realismo; su narración encierra crudeza y crueldad, atenuadas por notas picarescas. Describe con maestría las penurias de los inadaptados, oprimidos e indefensos. Gran narrador de contrastes: penas y alegrías de los hombres, entremezclados con el amor a la naturaleza, ya sea ésta exuberante o desértica.

Sin duda, es "Tortilla Flat" su obra cumbre, libro de vagabundos, prostitutas, tahures y mendigos de los arrabales de Monterrey, en California.

Sus obras "Las Uvas de la Ira" y "Ratones y hombres", que son consideradas clásicas en la literatura norteamericana, confirman su talento e ingenio para describir la desesperación y la sonrisa de un mundo que va en busca de su evolución feliz, consagrándose como psicólogo, retratista y conocenor del alma humana.

No menos ponderables son sus novelas "Al Este del Paraíso" y "El Omnibus Perdido", en las que Steinbeck amalgama múltiples situaciones, desde el sencillo panorama regional, la aldea, el poblado, hasta la elaboración de complejas situaciones psicológicas o de crueles y paupérrimos estados sociales.

En su novela "A un Dios desconocido" rinde culto a la naturaleza, nos muestra su amor por lo telúrico, de lo que se encuentra a su alrededor y es susceptible de abordarse por los sentidos: Oír, ver, tocar, gustar, oler; es decir, ama lo que le rodea y lo que

JOHN STEINBECK

fluye de las cosas y de la mente de los hombres, ya sea esto bueno o malo, y, a veces, situándose con sus extremos o en sus medianías, transformándose, por tanto, en un ecléctico. Su narración es así un incondicional y hondo sentimiento de solidaridad humana. Podríamos anotar en ésta un panteísmo fuerte e insobornable.

También son dignas de mención sus obras "Los Arrabales de Cannery", "Dulce Jueves", "La Copa Dorada", "Los Campos del Cielo", "La Fuerza Bruta", "El Invierno de Nuestro Descontento", "Viajes con Charley", "Camaradas Errantes" y "La Perla".

Además, John Steinbeck cultivó el cuento, dos de ellos ya clásicos en la literatura universal, "El Pony Colorado" y "Los Crisantemos", contenido en su libro de narraciones cortas titulado "El Gran Valle".

Su vida vagabunda y azarosa templó su espíritu y lo puso en contacto con seres de diferentes estractos de la sociedad humana.

John Steinbeck llegó a las aulas universitarias; pero jamás obtuvo un título; ejercía los más heterogéneos trabajos —siempre improvisados—, fue pintor, camarero, albañil, guardabosques, etc., y, por último, se hizo reportero, haciendo su primer desempeño en el "New York Journal", empleo que fue abriendo su espíritu hacia el campo literario. Proyectó su labor hacia los eternos problemas humanos de ayer, de hoy y del mañana; la desesperación y la angustia, el desposeído y el hombre feliz, la desesperanza y la esperanza, la injusticia social y los privilegios, la vida y la muerte.

Lo sorprende el galardón del Premio Nóbel de Literatura a los 60 años de edad —vida agraciada con tan preciado premio—, a su constancia infatigable, a su fructífera y humana labor literaria y a su fe inquebrantable en el destino del hombre.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

VIDA DE DON ANDRES BELLO, por **Miguel Luis Amunátegui.** (Publicaciones de la Embajada de Venezuela en Chile.)

"HE ACEPTADO el encargo de componer este libro —escribe su autor en una advertencia preliminar—, tanto por complacer a los miembros del Consejo de Instrucción Pública, del cual tengo el honor de ser secretario, como por considerar que yo me hallaba en posesión de noticias y documentos que otros no podrían proporcionarse con igual facilidad". Estas palabras, publicadas en 1882, en la primera edición de la "Vida de don Andrés Bello", nos indican la satisfacción y honestidad con que don Miguel Luis Amunátegui realizó su trabajo, seguro de ser el llamado a evocar, mejor que otro alguno, la figura del eminente humanista venezolano. Ha transcurrido el tiempo, no son pocas las biografías de Bello publicadas en el continente; pero ésta sigue siendo la más completa e interesante. No es extraño, pues, que la Embajada de Venezuela haya querido reeditarla y el Embajador Wolfgang Larrazábal escriba: "Creo que así honraremos merecidamente a dos ilustres figuras americanas que siempre serán ejemplo extraordinario para las generaciones de todas las épocas."

La valoración de la obra queda claramente establecida en la siguiente afirmación de nuestro prestigioso historiador Guillermo Feliú Cruz: "No solamente es fundamental. Es más. Sin su trato, sin su lectura, sin fijar profundamente en las páginas de este libro lo que ellas dicen, nunca podrá tenerse una idea de la personalidad física y moral de Bello, de su extraordinaria condición humana y de su maciza riqueza intelectual. Ningún paso tampoco puede darse para profundizar en la vida del humanista, sin recurrir a la orientación inmediata, segura, que proporciona este libro, una de las biografías mejor logradas de las escritas en Chile. Resulta guía; abre camino; indica rumbos, plantea sugerencias; invita a la investigación; señala campos para la planificación de nuestras interpretaciones acerca del pensamiento de Bello."

PAISAJES Y GENTES DE CHILE, por **Luis Durand.** (Zig-Zag.)

En sus novelas y sus cuentos, considerados muy justamente porciones de nuestra tierra, trozos auténticos, perdurables de la vida campesina, Luis Durand se vale de sus personajes para mostrar diversos aspectos de la fisonomía de Chile. En este libro, la visión es más directa. El escritor camina por los paisajes chilenos, se detiene ante sus gentes, guarda en su memoria sensaciones, anécdotas, emociones muy vivas, y las vacía en estas páginas con su sencillez y precisión habituales. Leyéndolas, los árboles, las aguas, el viento, los pájaros, las costumbres campesinas, el nervio de Chile nos acogen como en un viaje lento y feliz. Las imágenes son numerosas y de la más variada índole: vemos al huaso astuto, a la carreta de monótono caminar, al tren que cruza las noches, a los bosques en que se creen amos los choroyes y las bandurrias, a todos esos seres y cosas que el autor ha metido en su corazón y quiere ver en el de sus lectores. Estos son incontables y de aquí que cada obra de Durand —como ahora sucede con "Paisajes y gentes de Chile"— se reedite con periódica constancia y éxito indiscutible.

BOLETIN DEL INSTITUTO NACIONAL N.os 69-70.

Siempre hemos celebrado el sentido cultural que preside la dirección de este Boletín. Escriben en él buenos autores acerca de temas literarios, científicos y artísticos; los trabajos que se publican de los estudiantes están debidamente seleccionados y más de una vez revelan posibilidades de futuros escritores ya en asomo evidente. En el número que tenemos delante se publican dos homenajes, uno a Lope de Vega, otro a Pedro Prado; una opinión del Dr. Viel Vicuña sobre el bachillerato; páginas de Juan Marín, Sergio Aubert Cerda, Julio Alemparte, Francisco Hederra, Camilo Lardinois, Federico Gana Johnson; un interesantísimo escrito "poco divulgado, casi desaparecido" de don Diego Barros Arana: "Mi destitución", y numerosos comentarios de libros recientes.

LA CAJA DE SANDALO, por **Armando Venegas Harbin.** (Orbe.)

He aquí la introducción de esta novela histórica: "En una caja de sándalo guardaba mi abuela cartas, cintas, retratos. Perfumados quedaron del alma de la madera; perfumados de nostalgia y recuerdo. Y duraron más que ella. Hoy he abierto la caja fragante y un voz de antaño me contó esta historia". Lo que cuenta es una serie de acontecimientos, casi siempre románticos, en que personajes reales desenvuelven su suerte entre la campaña del Pacífico y la Revolución del 91. El autor "no hace literatura", ni le interesa; presenta un documento de esos días y procura que su relato sea fiel, a menudo agitado por una emoción que no se oculta.

NOTA: En esta sección daremos cuenta de todo libro chileno o extranjero que nos envíen.

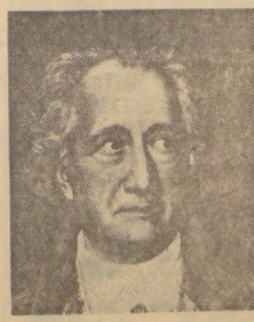
La Experiencia Creadora

Sobre METAMORFOSIS de Ernest Schachtel

por Julieta CAMPOS

UNA ESENCIA de la condición humana es la capacidad del hombre para crear y transformar al mundo que lo rodea. Pero toda creación supone una forma de conocimiento, un acto de interpretación de la realidad objetiva. El arte, en especial, como expresión de una visión del mundo es, al mismo tiempo, modo de conocimiento y experiencia transformada por la creación. La experiencia artística, la experiencia científica verdaderamente plana, algunas formas de la experiencia "religiosa" que tienden a la compenetración del hombre y el mundo, son las manifestaciones más elevadas del conocimiento humano. El problema del conocimiento es objeto de estudio de la filosofía, de la lógica, de la psicología. No son frecuentes, sin embargo, los enfoques totalizadores que lo aborden desde el punto de vista de los valores, de una existencia equilibrada y plena del ser humano en relación con el mundo. Por eso **Metamorfosis**, de Ernest Schachtel, es un libro excepcionalmente apasionante. Se trata de un esclarecedor análisis del desarrollo del ser humano, de la infancia a la madurez, y de la importancia que tiene la orientación de este proceso para su actividad creadora, para su realización definitiva. El hombre como un todo, en su capacidad para abrirse al mundo, conocerlo, crear e impulsar el progreso es el tema central de este libro de un notable psicólogo que no es, sin embargo, propiamente hablando, un libro de psicología. Porque, como advierte Erich Fromm, no hay psicología válida si no toma en cuenta la filosofía, la ética y la vida social.

La teoría y la práctica psicoanalítica se manifiestan actualmente en dos tendencias diversas: la freudiana y la frommiana. No es sólo cuestión de diferencias en la terapéutica; lo que hay, en el fondo, son concepciones distintas sobre la situación del hombre en el mundo, sobre su papel dentro de la socidead contemporánea. Con Fromm surge una escuela que cree que sólo una sociedad sana puede producir individuos sanos y que los problemas del hombre concreto parten de toda su actitud ante la existencia misma y no de uno solo de sus impulsos. Schachtel

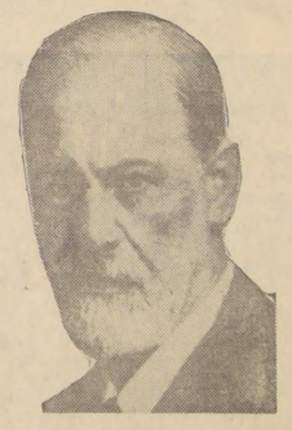


JOHAN WOLFGANG GOETHE

opina que el conflicto esencial es el desgarramiento entre las fuerzas que tienden al desarrollo en el mundo, a la vida y la creación, y la ansiedad que induce al hombre a permanecer protegido, encerrado, enclaustrado como lo está el niño en el vientre materno. Para Freud, en todo ser humano prevalece el principio del placer, que explica esa inclinación a regresar a una perdida Edad de Oro llena de paz, sin estímulos, sin tensiones, sin necesidad de lucha. Pero Schachtel advierte que ya en el niño se manifiesta la urgencia por conocer la realidad, por entablar contactos con el medio, por recoger en los estímulos del exterior toda la riqueza de un universo fascinador y susceptible de transformación. El conflicto meramente psicológico trasciende, así, al plano social; las fuerzas negativas de la sociedad son aquellas que impiden al hombre innovar, modificar, realizar todas sus potencialidades. Las relaciones del hombre con el mundo no se limitan a la satisfacción de necesidades; el hombre debe reconocer a los demás hombres como sus semejantes. El desenvolvimiento o la **metamorfosis** del hombre es, en realidad, el proceso de autorrealización y este proceso se cumple si el hombre logra superar su necesidad de seguridad y su dependencia del medio limitado en que nace y crece —familia, grupo social e inclusive país y cultura— para "experimentar la humanidad de los demás hombres" e ir al encuentro del mundo como experiencia totalizadora. Ese desprendimiento del cordón umbilical del medio inmediato y protector es el segundo nacimiento e implica la dolorosa tensión de un parto.

El conflicto se manifiesta en las emociones, las formas de percepción, la atención y la memoria. Las emociones no son sólo negativas y desintegradoras. Son formas de conducta que permiten al hombre alterar o cambiar determinadas condiciones del mundo externo, especialmente de sus relaciones con los demás hombres. Como en todos los niveles de vida, en el plano de las emociones existe la polaridad "enclaustramiento-actividad". Algunos esperan que el mundo se comporte como una madre protectora, que satisfaga todas sus necesidades; de lo contrario, no actúan y se limitan al lamento que equivale a la frustración. Otros tienden a actuar sobre el medio para promover la satisfacción de sus necesidades legítimas. Hay quienes se adaptan al orden social y quienes pretenden transformarlo: es el mismo mecanismo, repetido una vez más, de la actitud pasiva o activa frente al mundo. En general estas actitudes se manifiestan en una posición mágica ante la vida, que lo espera todo —felicidad, éxito— del azar, de un acontecimiento externo, del auxilio ajeno y una posición realista, que sólo confía en el esfuerzo propio, en la actividad capaz de convertir en favorables las condiciones adversas del medio. En definitiva, las condiciones de la vida social son creadas por el hombre y éste puede cambiarlas.

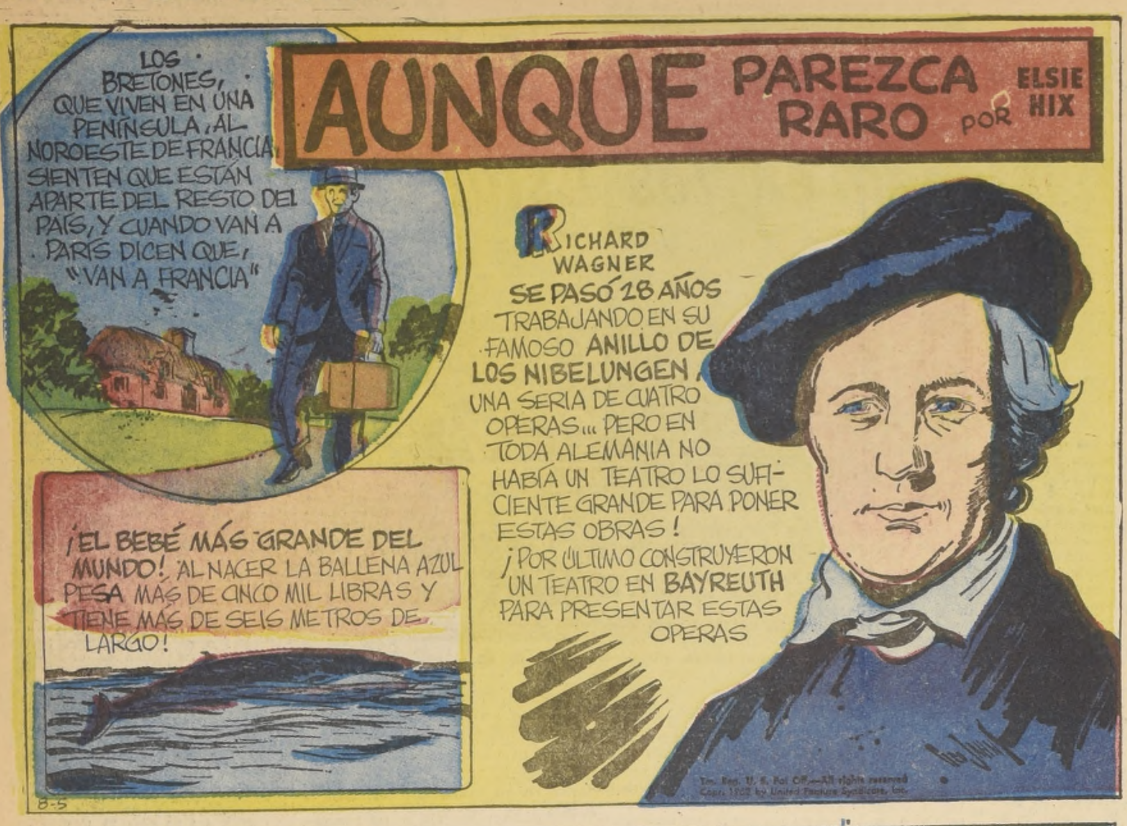
Pero la relación hombre-mundo no sólo provoca reacciones afectivas, sino que suscita ese fenómeno que es la base de toda acción, de toda creación posible: el conocimiento del mundo. ¿Cómo percibe el hombre al mundo-objeto que lo rodea? Hay dos formas posibles de percepción, la autocéntrica, centrada en las sensaciones agradables o desagradables del sujeto, y la alocéntrica, que supone un acercamiento más abierto del sujeto al objeto. El hombre, cerrado sobre sí mismo en el primer caso, se vuelca, ahora, hacia el mundo. Los sentidos superiores —el tacto, la vista, el oído— son los vehículos de esta percepción alocéntrica. Pero, estrechamen-



SIGMUND FREUD

te ligada como está a la formación de los conceptos, puede deformarse en esquemas convencionales que tienen poco que ver con los objetos tal como son realmente. Como son más fácilmente comunicables, implican el peligro de que no se capte el mundo en toda su riqueza sensorial. Las sensaciones autocéntricas son mucho más difíciles de describir por ser muy personales e intransferibles, más complejas que las otras y porque tienden a confundirse dentro de una situación global a la que acaban por representar en la memoria. Aunque después de los primeros años de la infancia se produce naturalmente el paso de las sensaciones autocéntricas a las alocéntricas, puede fijarse en el adulto un "autocentrismo secundario" cuando todos los objetos exteriores son percibidos como "objetos de uso", no como lo que son en sí: el mundo y los demás hombres sólo son concebidos como satisfactores de las propias necesidades. Este fenómeno se debe al "enclaustramiento" en deteminado modo de vida —en los patrones de una familia, clase o cultura— que tiene etiquetas para todo, que convierte la realidad siempre nueva y reveladora en una "realidad" de clisé, según las opiniones generalmente aceptadas. Esta peligrosa forma de aburrimiento vital está totalmente excluída de la visión artística. La visión del artista no rechaza, sin embargo, la llamada **memoria involuntaria**, que a través de un sabor, un olor y hasta una determinada postura corporal reproduce una remota situación de la infancia. No es otro el vehículo de recuperación del pasado de una sensibilidad tan aguda como la de Marcel Proust. El lenguaje del arte no es jamás el de los conceptos desgastados por el uso uniforme, incapaz de representar la frescura original de las cosas. Son escasos los adultos que conservan esa capacidad de fascinación ante el mundo que caracteriza a los niños y que no suele ser preservada sino deformada por el proceso de la educación. Casi todos comparten una seguridad hecha de puntos de vista, perspectivas, "etiquetas" semejantes, que les evitan el enfrentarse con lo desconocido. Y este encuentro con "lo desconocido" es, precisamente, la preocupación de los grandes artistas, desde Goethe hasta Rimbaud. Es el rescate de dominios a lo desconocido, la articulación de la realidad a través de los descubrimientos, de una mirada siempre abierta a la infinita riqueza del universo. El hombre no explora el mundo únicamente, como creía Freud, para satisfacer sus necesidades más urgentes. Schachtel advierte cómo la percepción más rica, la del arte, la poesía y la ciencia no pretenden satisfacer necesidades: la percepción es global porque el sujeto tiende, con toda su propia personalidad, al encuentro del objeto en su totalidad, no sólo en tal o cual de sus aspectos. Hay una concentración máxima y un estado de ánimo singular en estos actos de comprensión, lo que Rilke llama la "tranquilidad y sinceridad de la contemplación", en los que se afirma la presencia de los objetos y de los hombres.

La percepción del mundo objetivo es, cuando se produce con toda plenitud, una experiencia creadora, el principio de toda creación. La percepción deja una huella en la memoria que es, como lo decía la mitología griega, la madre de todo arte. Sin embargo, la civilización práctica contemporánea no quiere escuchar, como Ulises, el canto de sirenas que encierra toda evocación del pasado. El hombre, en general, prefiere enterrar en el olvido su experiencia pasada para entregarse a la actividad de la vida moderna. Tanto en Freud como en Proust se refleja el conflicto entre la fascinación por el recuerdo del pasado y la amenaza que ese recuerdo significa para la acción. Freud descubre la dificultad que tiene el hombre para recordar la etapa más rica de su experiencia vital, la de la infancia. La memoria adulta, salvo en casos excepcionales, no posee los moldes necesarios para conservar los tipos de experiencia propios de la infancia, ni para recordar los hechos de la vida tal como ocurrieron realmente: tiende a conservar el caparazón de la propia vida y no la sustancia que lo ha ido llenando. Proust, por su parte, renuncia a toda actividad para recuperar el "tiempo perdido"; renuncia no sólo al futuro, sino al presente mismo, para revivir la visión del pasado. Para él no hay solución al antagonismo entre la vida "útil" dentro de la sociedad y la memoria del pasado —hay que renunciar a una u otra—. Pero no todos los grandes artistas han optado por una actitud tan excluyente. Goethe, por el contrario, había pretendido reconciliar ambos extremos, afirmando que los recuerdos son productivos si son susceptibles de hacer germinar algo nuevo y mejor. En todo caso, el objetivo que persigue en nuestra época el psicoanálisis no es otro que la recuperación de la experiencia olvidada para permitir al hombre una comprensión cabal de su desarrollo y la aplicación de sus capacidades a una vida más plenamente consciente y creadora. A pesar de la deformación que la sociedad contemporánea produce en el hombre, su capacidad para crear no desaparece y es "en esas experiencias que trascienden a los esquemas culturales, en esos recuerdos de experiencias que trascienden a los esquemas convencionales de la memoria, donde toda nueva visión y toda verdadera obra de arte tienen su origen y es allí donde se encuentra la esperanza de progreso, de ensanchamiento del campo del esfuerzo y la vida humanos".

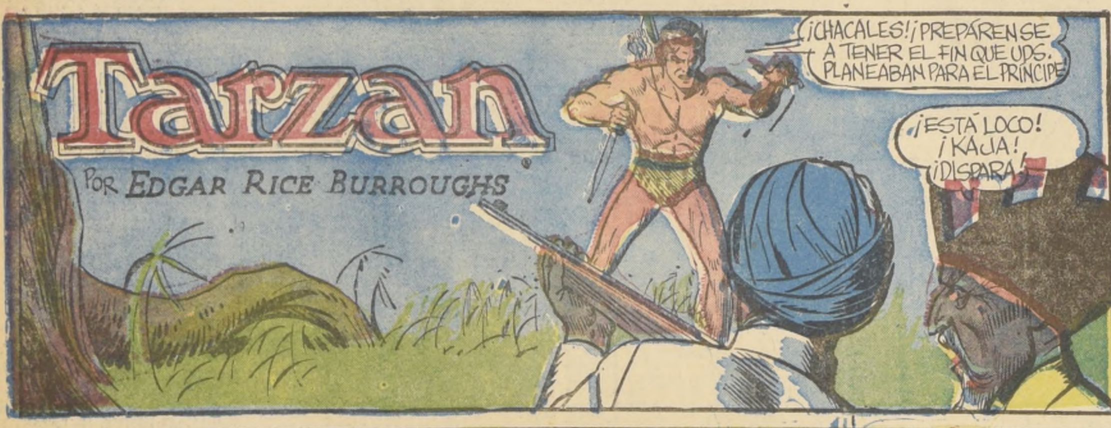

AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
LOS BRETONES, QUE VIVEN EN UNA PENÍNSULA AL NOROESTE DE FRANCIA, SIENTEN QUE ESTÁN APARTE DEL RESTO DEL PAÍS, Y CUANDO VAN A PARÍS DICEN QUE, "VAN A FRANCIA"
RICHARD WAGNER SE PASÓ 28 AÑOS TRABAJANDO EN SU FAMOSO ANILLO DE LOS NIBELUNGEN, UNA SERIA DE CUATRO OPERAS... PERO EN TODA ALEMANIA NO HABÍA UN TEATRO LO SUFICIENTE GRANDE PARA PONER ESTAS OBRAS! ¡POR ÚLTIMO CONSTRUYERON UN TEATRO EN BAYREUTH PARA PRESENTAR ESTAS OPERAS
¡EL BEBÉ MÁS GRANDE DEL MUNDO! AL NACER LA BALLENA AZUL PESA MÁS DE CINCO MIL LIBRAS Y TIENE MÁS DE SEIS METROS DE LARGO!


ZOROASTER-- EL PERSA, FUNDADOR DE UNA RELIGIÓN QUE HA SOBREVIVIDO 2,500 AÑOS PREDICÓ 10 AÑOS ANTES DE GANAR EL PRIMER CONVERSO!
LOU GEHRIG BATEÓ MÁS HOME RUNS QUE LOS DEMÁS JUGADORES DE LAS GRANDES LIGAS EN 1931, PERO NO GANÓ EL CAMPEONATO! ¡EN UN JUEGO BATEÓ UN HOME RUN, FUÉ "OUT" CUANDO PASÓ A UN CORREDOR ENTRE TERCERA Y HOME... EN CONSECUENCIA EMPATÓ CON BABE RUTH, CON 46 HOME RUNS CADA UNO!

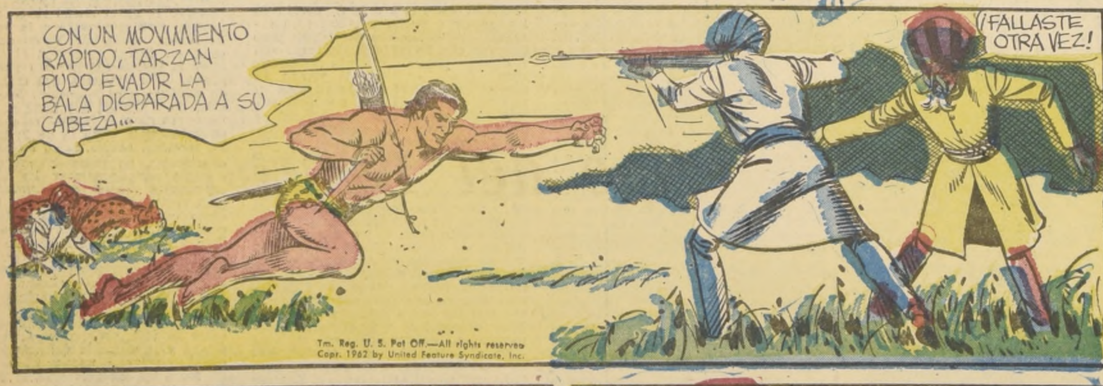

EL RÍO MATTAPONY DE VIRGINIA, ESTÁ FORMADO DE 4 ARROYOS ¡MAT, TAP, PO Y EL NY!


EL CRISANTEMO GRANDE DE HOY FUÉ DESARROLLADO HACE MILES DE AÑOS POR LOS CHINOS, DE UNA FLOR AMARILLA SILVESTRE, PEQUEÑA!


¡EL AVESTRUZ TIENE PLUMAS DESDE QUE SALE DEL CASCARÓN!


Tarzan
POR EDGAR RICE BURROUGHS
¡CHACALES! ¡PREPÁRENSE A TENER EL FIN QUE UDS. PLANEABAN PARA EL PRÍNCIPE!
¡ESTÁ LOCO! ¡KAJA! ¡DISPARA!


IGNORANDO LAS RAZONES DE SU COMPORTAMIENTO, EL PRÍNCIPE, SORPRENDIDO, TAMBIÉN PIENSA QUE TARZAN NO ESTÁ BIEN DE LA CABEZA...


CON UN MOVIMIENTO RÁPIDO, TARZAN PUDO EVADIR LA BALA DISPARADA A SU CABEZA...
¡FALLASTE OTRA VEZ!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.


Y ENTONCES...
7-22-1637


EL DIABÓLICO PETIDAR SACÓ UN CUCHILLO...
JOHN CELARDO


¡TARZAN! ¡YO NO ENTIENDO! ¿ES UD. MI AMIGO O MI ENEMIGO? PRIMERO UD. ME ATACÓ A MÍ, Y DESPUÉS ATACÓ A MIS AYUDANTES DE CONFIANZA!


¿DE "CONFIANZA"? PRÍNCIPE ASMIR? UD. ES HONESTO Y JOVEN Y NO VE LA MALDAD EN LOS HOMBRES... ¡LE DIRÉ QUIENES SON...



Escena de la película "Panorama desde el Puente", de Sidney Lumet, basada en la obra teatral homónima de Arthur Miller.

El Director y el Actor

por Jorge LEIVA

CONSTANTEMENTE son exhibidas películas basadas en obras dramáticas. Como las relaciones entre estos dos tipos de arte se prestan a más de algún equívoco, creemos del caso hacer algunas consideraciones al respecto.

En un ensayo escrito en 1911, Ricciotto Canudo llamó al cine "Séptimo Arte", expresión feliz, si se considera la aceptación que tuvo y su más profundo sentido. En efecto, ella está afirmando, en forma bastante polémica para la época, la autonomía del cine como expresión artística y nos está dando, al mismo tiempo, la ubicación que este nuevo arte guarda en relación con los demás. Siendo el séptimo, quedaba fuera del sistema clásico de las bellas artes que registraba la dicotomía artificial de artes del espacio y artes del tiempo, y oponía las tres artes plásticas (pintura, escultura y arquitectura) a las tres artes rítmicas (danza, poesía y música). El cine y el teatro, por converger en ellos exigencias narrativas y figurativas, cualidades tempo-espaciales, quedaban fuera de esa clasificación, por lo demás ya desechada por el moderno pensamiento estético, y y emparentados en el exilio.

Nacido el cine, por así decirlo, a la sombra del teatro, pronto inicia una marcha separatista que lo llevará, al menos en sus mejores ejemplos, a una completa autonomía, ya intuida por el genio de Canudo. Entre los muchos equívocos que aún hoy existen sobre las relaciones de estos dos tipos de arte, uno de los no menos graves es la confusión, entre las funciones del director y los actores, en uno a dos y en otro, puesto que se denomina en igual forma a personas que cumplen muy distintas funciones. La diferencia entre ambos tipos de directores radica en su posición frente a la creación artística: mientras que el director teatral prepara un espectáculo basándose en una obra de arte ya existente, el director de cine —de cine como expresión artística, se entiende—, debe crear él mismo una obra de arte. "El dramaturgo dicta, en primer lugar, el sentido del espectáculo, la acción principal que atraviesa la obra de un extremo al otro, las relaciones entre los personajes; de ahí se desprenden todas las tareas posteriores del actor y del director" (Boris Lvov-Anokhine). Emanados la acción y el contenido esencialmente en el teatro de las palabras, y siendo éstas obra del dramaturgo, es él el primer creador de la obra. El director y los actores, como lo dice la expresión, son "intérpretes" de su creación.

El personal creado por el dramaturgo está vivo en el diálogo con que devela su estado de ánimo en la obra de teatro, como literatura, y puede concretarse en los lectores de la obra, o ante los ojos del público mediante un intermediario que lo encarne en la representación de la obra de teatro, como espectáculo. La labor del director de teatro, pues, consiste en crear la atmósfera de un espectáculo, reuniendo y organizando un caos, hacia una finalidad única que está dada por el autor.

El director de cine, también debe aunar la actuación, la escenografía, la fotografía, la música, como entidades separadas, en la unidad de la película, ya que esta aglutinación de las diversas partes en el todo es lo que constituye la fuerza de la dirección. Pero como dice Luigi Chiarini, esta tarea, realizada con una técnica compleja y múltiple y con la contribución de muchos colaboradores, tiene por objeto crear una obra propia, ya que el director de cine no está al servicio de nadie. No hay un creador por encima suyo, puesto que su lenguaje es de imágenes, imágenes "audiovisuales", y es él quien las pone.

En cuanto al material humano, actores, que intervienen en la creación de los personajes, son elementos que, afectando por igual al teatro y al cine, asumen un destacado papel en sus planos estéticos, al intervenir directamente en la producción de efectos narrativos. Pero que la importancia sea semejante no significa que los papeles que juegan también lo sean. Dijimos que los personajes estaban ya creados por el autor, dramaturgo, en su obra de teatro, considerada como composición literaria. Pues bien, en el teatro, en cuanto a espectáculo, esa intuición suya nacida de su mente de creador se concretará a través de la representación dada por el material humano, en un momento que escapará, generalmente, a su control. Es por quedar entregados los personajes —como señala Nino Ghelli—, a la sensibilidad e intuición de intérpretes distintos, que se explica que Hamlet sea arlequinesco, sanguinario y violento, según sea interpretado por Barrault, Laurence Olivier, Vittorio Gassman, y otros. Sean cuales fueren las variaciones que forzosamente sus diferentes características deban darle a su representación, ellos están enfrentados a una obra completa y acabada. Distinta es la situación del actor de cine. La creación de una obra cinematográfica es un largo y único proceso que puede, teóricamente, dividirse en tres momentos: argumento, filmación y montaje. El actor de cine no está, en el momento de su actuación, frente a una obra acabada. El está trabajando junto al creador, en un fragmento del conjunto que forma parte de un todo que sólo el director ve y que completará a través del montaje. El director puede ver en él tanto un colaborador inteligente y libre, cuanto un material susceptible de ser explotado tal como cualquier otro elemento plástico. Remitiéndonos nuevamente a Ghelli, podemos señalar con él, que al igual que dentro de los límites de un cuadro el pintor crea una realidad que da vida al fantasma artístico que lleva dentro de sí, el "encuadre" le ofrece al autor del film como el mundo por él elegido para dar concreción visual a su particular modo de encarar una solución estética.

El actor, el material humano, junto con el escenográfico y plástico, son elementos interiores y visuales de este encuadre. Si se toma el recuadro del escenario, como equivalente a este encuadre cinematográfico, la novedad no parecerá tal. Sólo que en el cine a estos elementos, principalmente figurativos, hay que agregar otros, principalmente narrativos, que son los elementos externos del encuadre, algunos tan esenciales como los movimientos de cámara, ángulos de toma, montaje, etc., que sirven al autor como medios de interpretar la realidad representada en el cuadro. De la conjunción de ambos, elementos internos y externos, nacerán los valores figurativos y narrativos del film.

El montaje, clásicamente reconocido como el elemento esencial del cine, es el encargado de hacer la elección y enlace de los encuadres, dándoles unidad, cadencia y ritmo. La importancia que el montaje adquiere respecto a los elementos internos del cuadro, y concretamente en relación a la actuación cinematográfica, como elemento expresivo y dramático, queda perfectamente clara, recordando la conocida experiencia de Kulechov y Pudovkin. Combinaron los teóricos rusos tres fragmentos de un "close-up" del actor Mosjukin, agregándole a cada pedazo, respectivamente, un primer plano de un plato de sopa, de una mujer muerta y de una niñita. Al ser proyectada la secuencia así obtenida, el rostro del actor adquirió una profunda expresión, en cada caso diferente, que entusiasmó a los espectadores, los que alabaron su "buena actuación".

El teatro y el cine hablan lenguajes diferentes, en el uno las palabras siguen siendo importantísimas, mientras que el otro ha ido poco a poco creando un "lenguaje cinematográfico", hecho de imágenes en movimiento, yuxtapuestas significativamente. En el cine moderno, sin haber perdido completamente su importancia narrativa, el actor tiende a convertirse en un elemento figurativo. Es por la afirmación de un lenguaje propio, que la pobreza cualitativa del diálogo, notoria en gran número de películas contemporáneas —como ha señalado Dina Dreyfus—, no se debe imputar a la tontería del cineasta o a la mediocridad de los personajes o las situaciones, sino a una voluntad deliberada de degradar el sentido de la palabra en beneficio del sentido de la imagen, de despojarse de aquella en beneficio de ésta, y, gracias al descrédito arrojado sobre el lenguaje propiamente dicho, afianzar la creencia en un lenguaje de la imagen.

Un "autor de films", esto es, un artista que en sus películas expresa un mundo estético propio, con un lenguaje personal dentro del cine, y que conoce ambos medios de expresión, como es Orson Welles, ha dicho que para él, "el cine es un asunto mucho más personal que el teatro". No en vano los jóvenes artistas de todo el mundo ven en este nuevo lenguaje, cada vez más, el medio de expresión ideal de sus inquietudes.



RUBENS. RETRATO DE ELENA FOURMENT. DETALLE

La Danza en los Estados Unidos

DESDE LOS RASCACIELOS aún crecientes del Centro Lincoln para las Artes de Actuación, aquí, en Nueva York, hasta las pequeñas villas de los llanos de Texas, los estadounidenses son cada vez más conscientes de la belleza y la disciplina de la danza moderna y del baile clásico.

El Centro Lincoln, inaugurado hace poco ha obtenido la máxima publicidad, pero lo que se ha recalcado poco es que alrededor de otras 70 comunidades en todos los Estados Unidos también han iniciado o terminado sus propios programas para la construcción de centros de cultura, como museos de arte, salas de concierto, estudios de danza y teatros.

Especialmente la danza ha tomado cuerpo en Estados Unidos, estimulada por grupos extranjeros como el Takarazuka, de Japón; el ampliamente aclamado Uday Shankar, de la India; el



La danza en los Estados Unidos cuenta con millares de cultores dispersos en innumerables conjuntos y academias.

Ballet Folklórico, de México; los balletes de París; el Ballet Real, de Londres.

La tradicional "escuela de baile", con sus horrendas memorias de obligado trato social para tantos estadounidenses jóvenes, se ha transformado en planteles altamente técnicos donde se enseñan todos los secretos de la danza moderna, el ballet clásico, así como el ordinario baile de salón. Jóvenes, cuyos padres detestaban la idea de aprender a bailar por razones sociales, y mucho menos estética, se alínean ahora junto a las barras de ejercicios por toda la nación.

Ballet de California, fundado en 1958 por Wilson Morelli, en una escena de "Variaciones Sinfónicas", de César Franck.

El número es imposible de determinar con exactitud, pero hay literalmente millares de academias de danza (en contraposición a las academias de baile) esparcidas por los 50 Estados. Por otra parte, si todavía no se han desarrollado planteles sobresalientes es acaso porque los estadounidenses aún no toman la danza tan en serio como los ciudadanos de otros países. Su objetivo principal no estriba en formar bailarines clásicos de primera categoría, sino más bien el de enseñar la danza como un arte más y desarrollar individuos gráciles.

Pero la creación de talentosos intérpretes ocurre por sí misma cuando se dan las condiciones adecuadas. Treinta y dos niñas de 10 años, estadounidenses, se descubrieron suficientemente capaces de participar con el Ballet Bolshoi, de Moscú, en el estreno mundial de "Escuela de Ballet", durante una reciente visita de ese grupo a Nueva York. Otras han aparecido en grandes obras de ballet. Asimismo, existen unos 200 grupos de aficionados, de gran dedicación al ballet clásico, en los Estados Unidos.

Desde hace mucho, Nueva York es la capital de la danza en la nación, donde se ha presentado cuanto grupo meritorio de baile aparece en el país, sea extranjero o nacional. Pero Nueva York es también el centro de la creación dancística en Estados Unidos; de aquí surgen danzas estadounidenses, compañías de baile y renombrados artistas.

A juicio de muchos, dos compañías estadounidenses se encuentran entre los mejores grupos de danza en el mundo: son el Ballet de la Ciudad de Nueva York, y el Teatro Estadounidense de Ballet. Pocos disputan el talento de danzarines estadounidenses como Martha Graham, José Limon o Alvin Ailey, entre otros. Los coreógrafos del país están, asismismo, muy bien reputados; entre ellos se destacan George Balanchine, director del Ballet de la Ciudad de Nueva York, y Robert Joffrey, coreógrafo de la Opera de la Ciudad de Nueva York, y director del grupo de ballet que lleva su nombre.

Es enorme la deuda del teatro estadounidense a las danzas de Jerome Robbins. Sus ballets para "El Rey y yo", y su coreografía en "West Side Story", han hecho historia teatral y, más tarde, cinematográfica.

Cuatro mujeres —Isadora Duncan, Ruth Saint Denis, Doris Humprey y Martha Graham— han sido decisivas en el desenvolvimiento de la danza en los Estados Unidos, en su elevación a su actual postura de preeminencia como forma moderna de arte visual. Cada una contribuyó con una revolución en estilo, decorado, música, vestuario e iluminación.



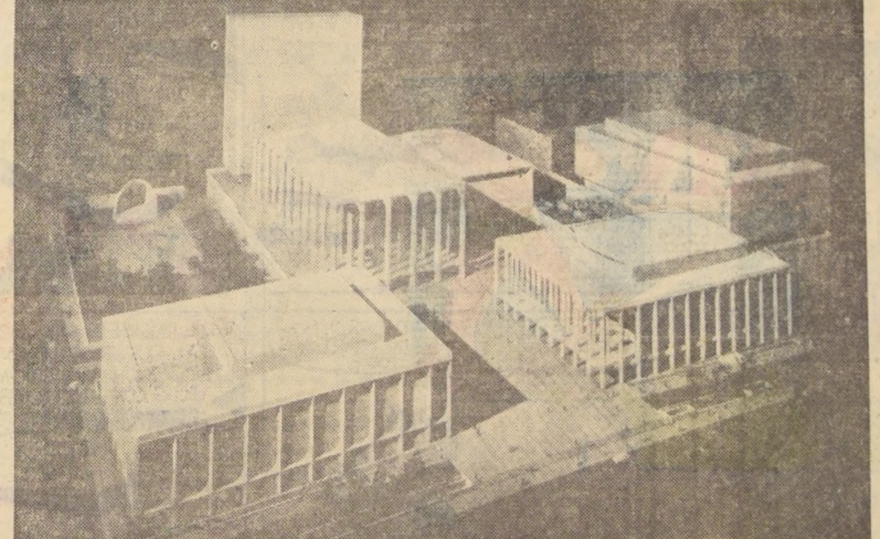
La práctica de la danza requiere una intensiva preparación física desde temprana edad, a fin de lograr un perfecto estado atlético que permitirá dominar la compleja técnica dancística.

Martha Graham, considerada como una figura de vanguardia de la coreografía, con influencia mundial, como Picasso, ha sumado ella sola una técnica totalmente nueva a la danza moderna, una forma de drama-danza. Según los expertos, su baile pertenece al nivel de las más grandes danzas clásicas del Oriente.

En resumen, Estados Unidos ha dado un gran paso de avance en el arte de la danza en la época contemporánea. Muchos peritos afirman que se ha convertido en "la primera nación" de la danza en el mundo moderno.

Entre las muchas formas originales de arte desarrolladas en los Estados Unidos —como la comedia musical, el jazz y muchos modos de drama—, la danza moderna, única y popular forma de ballet, es acaso la más madura contribución estadounidense a las artes.

Nació de conceptos románticos de rebeldía e individualidad, pero a través de los años ha adquirido un clasicismo propio, bailarines consagrados y coreógrafos probados capaces de mantenerla viva en el futuro. La nueva compañía de danzas que se integrará para actuar en el Centro Lincoln en los próximos años, se ocupará de conservarla.



Maqueta del Centro Lincoln para las Artes Escénicas. En este monumental edificio en construcción quedará ubicado el Teatro de la Danza del Estado de Nueva York.

Rubens, Arquetipo del Barroquismo

por Ricardo BINDIS

NO CABE DUDA que una de las figuras artísticas que más fielmente representa el estilo conocido como barroco es Pedro Pablo Rubens, gloria del tercio del siglo XVII, nacido accidentalmente en Siegen, pero un flamenco cabal. Dotado de una de las más grandes habilidades manuales de la historia de la pintura, sus cuadros de grandes dimensiones pueblan los museos de Europa en un despliegue de fantástica facilidad de ejecución. Parece que a este artista nada le hubiera costado y todo podía resolverlo con facilidad, haciendo verdaderos alardes de inverosímiles escorzos. El dinamismo de sus figuras, la valiente atmosferización de sus nubes, el revoleteo de sus paños hinchados por el viento, el nervioso y espontáneo juego de sus amplias pinceladas, que podrían definir a cualquier pintor del barroquismo, parecen calzar justas en su estilo personal. Habría que agregar, eso sí, algo más. Es el gran pintor de la mujer, a la cual ensalza en vitales formas y la suntuosidad de un colorido de rosas nacaradas que dan extraordinaria sensación de morbidez, un verdadero canto al goce de vivir. Esto se le ha criticado a su arte, quizás demasiado externo y desprovisto de la profunda expresividad del arte holandés, de un Rembrandt, para ser más exactos. Sin embargo, esta briosa y convulsionada composición plástica, tan llena de vitalidad, invade los sentidos y lo sitúa en una de las cimas más notorias de la pintura universal.

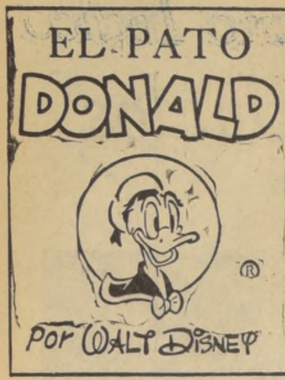
Formado en el gusto de los italianos, a través de su maestro Otto Vaenius y la impresión que le produjeron los venecianos en su viaje por Italia entre 1600 y 1608, pero conservando su espíritu flamenco, pudo hacerse de un estilo que resulta inconfundible en los grandes museos del mundo, descontando a los artistas que le colaboraron en su grandiosa empresa plástica, entre los que se cuentan nombres tan ilustres como los de Jacobo Jordaens, Pablo de Vos, Antonio Van Dyck y Franz Snyders, y que quedaron muy sujetos a la personalidad del gran maestro, no obstante sus grandes condiciones. Es que la personalidad de Rubens ha sido una de las absorbentes y seductoras, debido a que el artista ha sido uno de los grandes triunfadores en vida de la pintura; se le solicitaba de todas partes y realizó misiones diplomáticas con encargos artísticos, que desmuestran de qué manera alcanzó resonancia internacional.

Sintió especial admiración por Tintoretto, Veronés y Tiziano, haciendo de este último copias de sus más famosos cuadros, destacando "Adán y Eva", que hoy día se encuentran en el Museo del Prado y en que se observa que, a pesar de la inmensa admiración al veneciano, realizó sólo una interpretación del cuadro y no una copia fiel. El "Adán y Eva" de Rubens, está lleno de su sentido de las formas y el color, demostrando que hasta en una copia su personalidad no se lesiona. En el mismo museo madrileño se encuentra una gran cantidad de composiciones alegóricas, con temas mitológicos, a los que era muy dado, que constituyen una prueba de su grandiosa habilidad manual. La copia del "Adán y Eva", no desmerece en medio de estos enormes lienzos, con sus desbordantes formas en composiciones con elementos curvos, donde las figuras en apretados racimos humanos dan gran sensación de dinamismo.

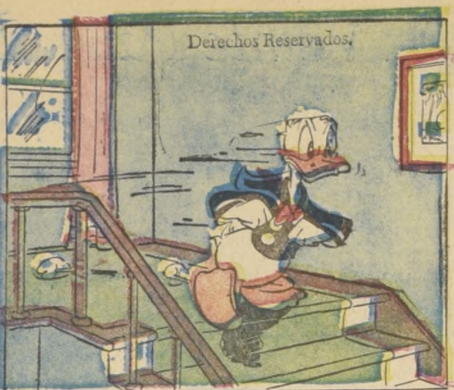
Formado con amplio criterio humanista y gran conocimiento de idiomas, debido a sus viajes, Rubens ha sido de los artistas más laboriosos, y en su producción campean los retratos, las composiciones históricas, mitológicas y de batallas, aparte de sus desnudos y sus escenas folklóricas y religiosas. Prácticamente ningún tema deja de aparecer en su vastísima obra, que abarca, también, todas las técnicas. Como un detalle significativo vale la pena decir que su obra se mueve entre lo pagano y lo religioso, como una manera de compensar el drama y la alegría, lo interno y lo externo del hombre. Desde el punto de vista romántico su obra tiende a los amarillos dorados y las variaciones de azules, en una obra capaz de captar con impresionante verismo el color de los objetos naturales.

Casado dos veces, primero en 1609 con Isabel Brandt, a la que hizo maravillosos retratos; y en segundas nupcias con Elena Fourment, bellísima mujer que le posó para algunos de sus más admirables desnudos, entre los que hay que destacar el del Museo de Viena, por su bellísimo colorido y el impecable dibujo. Se podría decir sobre Elena que representó en carne y hueso el ideal de belleza femenina de Rubens, tanto por sus pródigas formas como por su nacarado colorido, que se ha llegado a constituir en un tipo universal.

Desde 1621 a 1625, ejecuta su más grande serie histórica monumental, la vida de María de Médicis, para muchos su obra maestra, hoy en el museo de Louvre de París, donde en impresionante despliegue dibujístico mueve una enorme cantidad de personajes en arriesgados escorzos, en enérgicas expresiones que en intenso dinamismo parecen rebasar las márgenes del cuadro en un alarde de típica composición barroca. Esta serie, seguramente, contó con la asesoría de discípulos, pero para demostrar la fidelidad de sus cuadros de gran formato con sus esbozos, se conservan todos los apuntes coloreados de esta obra en la Antigua Pinacoteca de Munich, para revelarnos la seguridad de su pincelada, la certeza de su dibujo y su desbordante imaginación, que lo señalan como una de las figuras cumbres del barroco, el estilo pintoresco que caracteriza a todo el siglo XVII.





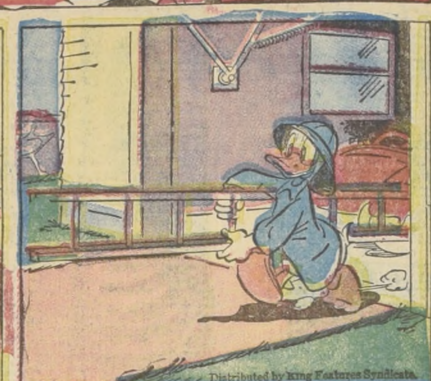


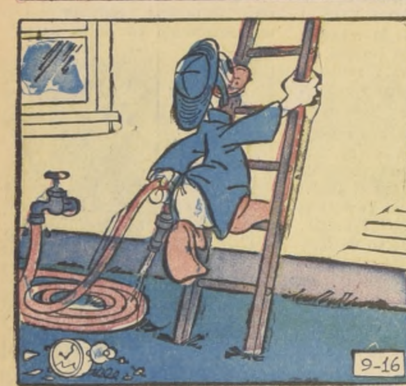


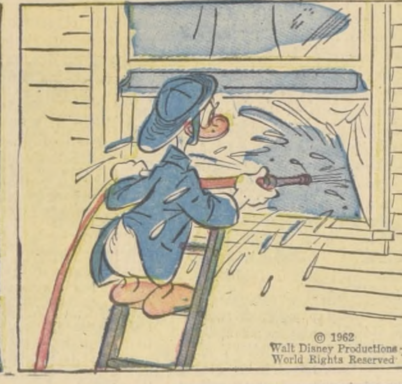




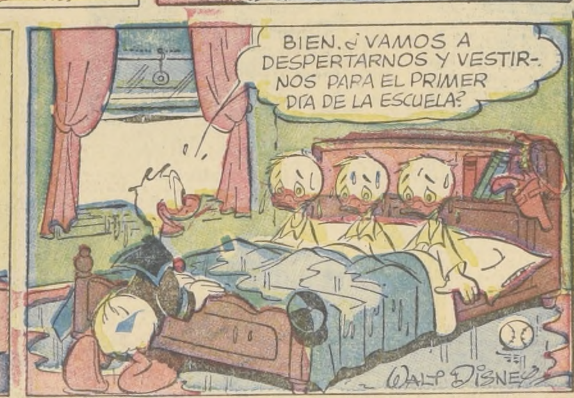












En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



SUSANA PARRAGUEZ D., de 6 años de edad, domiciliada en La Obra 1069-B, P. 17, J. A. Ríos 1-B, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 15 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



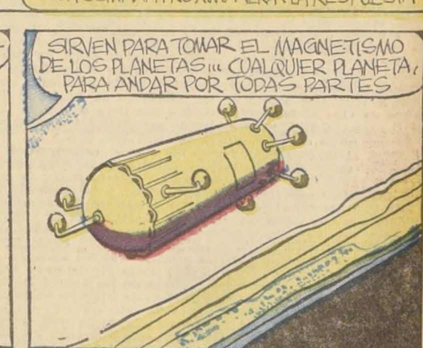
PATRULLA JUVENIL

DETECTIVES AFICIONADOS.

ESTUDIEN ESTAS CARAS Y TRATEN DE ENCONTRAR CUAL TIENE EL TIPO CORRIENTE DE CRIMINAL.
LA SEMANA PRÓXIMA VERÁN LA RESPUESTA

.NUESTROS INVESTIGADORES HAN DESCUBIERTO EL SECRETO DE LA ATRACCIÓN PLANETARIA...























Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 18 DE NOVIEMBRE DE 1962

Precio: Eo 0,15

Veinte Países Estudiarán el Océano Indico

por Daniel BEHRMAN

EN EL CURSO de los próximos dos años ha de crearse una pacífica flota internacional de cuarenta barcos que emprenderá un viaje de descubrimiento, viaje en que el factor de lo desconocido será casi tan grande como fue para los primeros navegantes aventurarse más allá del horizonte.

Esta flota constituye la Expedición Internacional al Océano Indico, la empresa de cooperación más ambiciosa de toda la historia en materia de oceanografía, una ciencia de origen tan antiguo como la navegación y al mismo tiempo tan moderna y tan llena de problemas como la exploración del espacio ultraterrestre. En total participan en ella veinte países.

Los barcos de investigación científica recorrerán el Océano Indico, que representa el 14 por ciento de la superficie del globo, y 72 millones 500 mil kilómetros cuadrados, de los que se sabe tan poco, que, en broma —pero una broma sólo a medias—, se los ha llamado "espacio intraterrestre". Los misterios que esta expedición intenta descubrir parecen a veces surgidos de la pluma de un Julio Verne o un H. G. Wells.

Por ejemplo, sólo en el extremo noroeste del Océano Indico, que va desde el Mar Arábigo hasta una línea diez grados al sur del Ecuador, los barcos intentarán esclarecer el año próximo si los verdaderos límites geológicos del continente africano se extienden casi hasta la mitad del Mar Arábigo, en vez de hacerlo a lo largo de una plataforma costera continental.

Veinte países han aunado sus esfuerzos para acometer un exhaustivo estudio del Océano Indico. Esta empresa es la mayor que registran hasta hoy los anales de la oceanografía.

Otras naves estudiarán los procesos físicos de este océano para descubrir por qué de repente sus aguas se vuelven mortíferas para los peces que en ellas viven. En 1957, un barco soviético que se dirigía de Ceilán al Golfo de Aden tropezó con una masa flotante de peces muertos sobre una superficie de más de 155.000 kilómetros cuadrados, calculándose que el volumen de esa masa de peces equivalía al de la pesca mundial de todo un año.

Después, en una operación aeronaval, se convertirá la atmósfera en un prisma abierto de varios kilómetros de altitud, mediante aviones meteorológicos que volarán formando triángulos o pentágonos, y observadores de superficie al final de cada distancia de ciento sesenta kilómetros. Se espera que la diferencia entre las cifras de cada extremo del "prisma" proporcione claves para el estudio de las corrientes de calor y vapor de agua sobre el océano. Esto constituye un paso más en el proceso de esclarecimiento de la forma en que funciona verdaderamente la atmósfera terrestre, proceso que se sigue con el fin de prever el tiempo sobre una base más científica.

En términos generales, el Océano Indico es un laboratorio gigantesco para estudiar el efecto de los vientos sobre las corrientes. Es el único océano del mundo en que la dirección de los vientos dominantes —y por ende la de las corrientes dominantes— cambia dos veces por año con la aparición de los monzones del nordeste y sudoeste. Los oceanógrafos tienen gran interés en investigar estos cambios, que se hallan estrechamente ligados a la productividad pesquera del océano.

¿Qué relación existe entre las corrientes y los peces? Muy grande, en el caso del Océano Indico y otros mares tropicales, en los que una capa caliente de agua en la superficie recubre otras capas frías más profundas, llenas de peces, e impide que se produzca una mezcla común en otras partes. Las corrientes provocan el afloramiento de estas capas profundas aportando "fertilizantes" en forma de fosfatos y nitratos necesarios para la vida.



Modernos métodos de pesca reemplazarán en el Océano Indico, los antiguos sistemas de extracción de las riquezas marinas.

Está de más subrayar la importancia de estos estudios del Océano Indico. A lo largo de sus costas se encuentran algunos de los países de mayor población del mundo, en los que una demografía galopante supera con mucho al progreso agrícola. No debe despreciarse la posibilidad de "cultivar" el Océano Indico —en cuanto a pesquerías se refiere— por ser los peces una fuente enorme de proteína.

Otro aspecto biológico de la Expedición al Océano Indico atrae aún más la imaginación. En 1964 un barco saldrá a la caza de una latimeria. Se creía que la latimeria, que pertenece a la especie de los colecantos, se había extinguido, hasta que los científicos se enteraron, casi por casualidad, de que en 1938 se había capturado un ejemplar de ese pez en aguas africanas. Los fisiólogos desean estudiar su proceso de eliminación de desechos, pues éstos representan una etapa intermedia en el camino de la evolución que conduce al pez actual.

Estos son algunos de los aspectos más relevantes de la Expedición al Océano Indico tratados en una reunión celebrada recientemente en el Reino Unido. Oceanógrafos de la República Federal de Alemania, de Francia, la India, el Pakistán, los Estados Unidos de América y el Reino Unido se reunieron en el Instituto Nacional Británico de Oceanografía de Wormley para coordinar las futuras operaciones en el noroeste del Océano Indico.

La reunión fue convocada por la Comisión Oceanográfica Intergubernamental que, junto con el Comité Científico de Investigaciones Oceánicas del Consejo Internacional de Uniones Científicas (organismos que creó una empresa conjunta similar, el Año Geofísico Internacional) y la UNESCO, patrocinan la Expedición.

El lugar de reunión resulta apropiado, aunque la sede del Instituto Nacional Británico de Oceanografía esté plantada en seco en medio de las verdes colinas de Surrey. Esa sede se halla emplazada en la cima de un montículo, y es un edificio liso de ladrillo, pero está rodeado de boyas gastadas por el mar, indicadores de mareas e hileras de barriles que contienen ovarios de ballenas (una de las tareas del Instituto es llevar la cuenta del número decreciente de ballenas que existe en el mundo).

Una visita más detallada al Instituto, en estos bucólicos alrededores, revela maravillas aún más sorprendentes. A lo largo de todo un pasillo, se encuentran, como botellas alineadas en una bodega de champán, cientos de muestras de agua de mar de todo el mundo, metidas en sendas ampollas de cristal. En una habitación no mayor que un despacho se encuentra... el Mar del Norte —esto es, un modelo matemático, gracias al cual se estudian los efectos de las olas, producidas por mareas y tormentas, en las inundaciones de las regiones costeras del Norte de Europa.

En este Instituto se ha perfeccionado o puesto a prueba parte de los aparatos que utilizarán los oceanógrafos en su expedición al Océano Indico. Dos de estos aparatos son ejemplos excelentes de los instrumentos que han transformado la ciencia de la oceanografía, en los últimos diez años.

Uno es una sonda acústica precisa, con un error menor de una braza, a una profundidad de 3.000. Gracias a este instrumento, los geofísicos han podido estudiar las extensas y profundas llanuras del lecho del océano cuya pendiente es casi imperceptible (menos del uno por mil). En las sondas de que se disponía antes, había un margen de error de cincuenta brazas, lo que significa que podían "ver" una llanura donde había colinas y valles.

El segundo aparato es un instrumento para medir las corrientes de agua profunda, aparato que se puede dejar a una profundidad determinada, en la que se mueve y donde emite por radio una señal (de ahí su apodo de pinger o silbato), que permite seguir su pista. Este instrumento, denominado también "sputnik" submarino, ha permitido revisar los juicios que, desde hace mucho tiempo, se tenían sobre la inmovilidad de las profundidades del océano. Entre otras cosas, se ha descubierto una corriente que avanza treinta y cinco kilómetros por día, a una profundidad de 4.000 metros.

Dirige las actividades del Instituto Nacional Británico de Oceanografía, con tanta eficacia como cordialidad el doctor G. E. R. Deacon, que presidió también la reunión en la que se discutieron las operaciones en el noroeste del Océano In-

(PASA A LA PAGINA 10)

He aquí el extraordinario barco asentado sobre la popa, en posición vertical, que recibe señales submarinas de SONAR y señales aéreas de RADIO. A la izquierda, se observa el remolcador auxiliar.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

EL BARCO DE LA POPA SUMERGIDA

EN pocas semanas más se hará a la mar uno de los extraños buques jamás antes construido. No tendrá quilla, torre de mando ni chimenea y, aunque va equipado con un grupo de motores Diesel, será incapaz de navegar un solo kilómetro con fuerza propia. Cuando llegue a su destino, la tripulación llenará de agua unos estanques sumergibles para que la embarcación se coloque en posición vertical, con solamente 20 metros de su largo total de 120, sobre la superficie del mar.

Esta va a ser la famosa plataforma flotante, cargada de instrumentos, para investigaciones científicas en el Océano Pacífico. Una máquina similar, que se usará en el Atlántico, se denominará: plataforma marítima para investigaciones acústicas.

La primera, sumergida cien metros, permitirá a los expertos del Instituto Oceanográfico Scripps, trabajar a mayor profundidad que nunca. Una vez llegada a su destino la extraordinaria nave, la tripulación subirá a bordo, desde el remolcador, e inundará los estanques-ballasts. En pocos minutos la plataforma flotante se pondrá de pie sobre la popa, mientras sus motores Diesel le suministran aire comprimido y electricidad.

Al principio, Scripps, de California, la aprovechará para ahondar en tales fenómenos como la propagación del sonido, la reacción de las ondas a las diferentes profundidades y a los contornos del suelo oceánico, los efectos del viento sobre el mar, y de cómo las corrientes aéreas afectan el agua, hasta una profundidad de cien metros.

Periódicamente, la plataforma será remolcada a alta mar, desde donde un winche descenderá instrumentos de prueba tan profundamente como 5 mil metros, a objeto de obtener muestras de vida animal y de plantas, escuchando e inscribiendo al mismo tiempo los misteriosos sonidos del mar profundo.

Los oceanógrafos pretenden permanecer en un sitio hasta una ó más semanas, y su departamento en la segunda cubierta tiene una completa, pero compacta despensa, 4 hamacas y un living de 4 por 8 metros.

MUJERES LIPOFOBAS

El temor a la obesidad conduce a muchas mujeres de peso normal al consultorio de los médicos, en busca de medicamentos mágicos. Se ponen a dietas, perpetuamente, y desean recetas que ayuden a enflaquecerlas aún más.

Dos médicos de Chicago, las bautizan con el nombre de "lipófobas" (horror a la grasa). Habitualmente, son pequeñas, con rasgos delicados y fina arquitectura. El temor al exceso de peso perturba su propia paz espiritual y la de sus familiares. Odian tanto el exceso de kilos que obligan a sus hijos a consultar pediatras, para que los coloquen, asimismo, en programas antiobesitarios.

En el otro extremo se hallan las damas, entre 20 y 60 años, casadas, con varios niños, y 30 ó más kilos extra. Usualmente se trata de personas estables, felices, incomplicadas, verdaderas dueñas de casa, que se deleitan cocinando para su familia y excediéndose en la alimentación. A ellas les encanta recibir visitas varias veces al día, con las cuales comen y beben suplementariamente.

Ni ellas ni sus esposos se incomodan por la obesidad; pero, a veces, la presión de los hijos las conduce a consultar un especialista, cuya receta está condenada al fracaso, por falta de voluntad para seguir el régimen alimenticio.

"Entre estos dos extremos", dicen los doctores Frank Bigsby y Muntz, en el "Illinois Medical Journal", está la mujer obesa que alterna el régimen con la glotonería durante su vida entera. Está acostumbrada a las potentes drogas adelgazadoras, y rechaza toda explicación honrada sobre la naturaleza exacta de su problema de peso. Clama por nuevas dietas reductoras y por drogas más potentes contra el apetito; pero no tiene energía para perseverar en el tratamiento".

ESTRATOSCOPIO SEGUNDO

A principio del próximo año, la Universidad Princeton lanzará al cielo un telescopio de 3 mil kilos de peso, dentro de un globo sin tripulantes. Es el "Estratoscopio 2.o". Su propósito consiste en encumbrar el telescopio a una altura de 30 mil metros, donde estará sobre un 96 por ciento de la atmósfera terrestre, evitando así la mala visión que resulta de la turbulencia y del polvol del aire. El anticipado avance científico será 3 veces mejor que la observación astronómica desde el suelo.

El "Estratoscopio 1.o", ascendió en el verano de 1957 con un telescopio de 12 pulgadas, para el específico propósito de obtener fotografías del Sol. Si esta técnica pudiera extenderse a la observación de los planetas y otros cuerpos celestiales, estaría abierta una vía enteramente nueva a los astrónomos.

La génesis del "Estratoscopio 2.o" comenzó con una visita a Princeton del doctor Van Allen, quien dijo: "Ustedes, astrónomos, son muy conservadores. Nosotros, los físicos, hemos estado usando globos durante años para transportar instrumentos hasta la estratósfera. Seguramente ustedes tienen problemas que esta técnica resolvería."

Justamente, el jefe del departamento de astronomía, doctor Schwarzschild, tenía un problema, pues una de las mayores incertidumbres concernientes al interior del Sol ha sido la eficiencia con la cual el movimiento vertical de la materia solar, bajo la influencia del calor central, lleva energía a las capas exteriores. Los detalles finos de este movimiento no pueden observarse desde la superficie terrestre, a causa de la distorsión óptica motivada por la atmósfera de nuestro planeta.

Un análisis teórico, indicaba que un telescopio montado sobre un globo a 90 mil metros de altura, tomaría fotografías que disiparían la incertidumbre. Así nacieron los programas de los dos estratoscopios.

Se necesitaban dos cosas para transformar un globo, largo tiempo asociado a las fiestas, en un instrumento científico de gran potencia: 1.o) un material plástico delgado, pero firme, y 2.o) una estabilización giroscópica precisa que pueda mantener al telescopio siempre apuntado a un mismo astro, aunque el globo gire y viaje a la deriva.

Los globos pueden alcanzar a 90 mil metros, llevando 2 ó 3 toneladas de equipo, durante uno o más días. El equipo que transportan es recobrable. Y un hombre puede subir dentro de ellos con considerablemente mayor facilidad que al presente en un satélite.

De ninguna manera se debe considerar al globo como una técnica pasajera, que se abandonará cuando los observatorios en órbita sean cosa habitual. Porque, aún entonces, no se emplearán satélites carísimos en los oficios de un barato globo. Solamente cuando, algún día, los observatorios permanentes sobre la Luna, se hayan establecido rutinariamente, podremos dispensarnos de los globos.

HOMBRES DE CIENCIA.—

Walter Reed

¿LE GUSTARIA a usted estar encerrado en una habitación con un "aedes egypti"?

El "aedes egypti" es el mosquito de la fiebre amarilla; un mosquito pequeño y obscuro que fue el villano secreto de una tragedia humana que se pronlongó durante miles de años.

Hasta hace poco después de la entrada de nuestro siglo, la fiebre amarilla fue una de las enfermedades más peligrosas del mundo. El promedio de muertes era sobrecogedor. En una epidemia en 1898 en Río de Janeiro murió el 95 por ciento de los que contrajeron el mal.

Los viejos cementerios de Nueva Orleans y los de ciudades y poblaciones en las costas del Mar Caribe y del Golfo de México están llenos de lápidas que señalan las tumbas de las víctimas del "mal amarillo".

Desde 1910 no se conocen epidemias en las regiones templadas en virtud del descubrimiento del vehículo por el cual se transmite la fiebre amarilla de persona a persona.

Antes de saberse esto, los médicos ni siquiera sabían lo que causaba la enfermedad. No conocían cura posible tampoco.

Walter Reed, comandante del cuerpo médico militar de los Estados Unidos, encontró la solución del problema demostrando la teoría que había sido expuesta previamente por Carlos Finlay, biólogo cubano que fue el primero que dijo que la fiebre amarilla se transmitía por mosquitos.

Bastaron sólo seis meses —y varias vidas— para demostrar que Finlay estaba en lo cierto.

Los voluntarios más afortunados durmieron en camas en las cuales habían yacido personas moribundas de fiebre amarilla. No enfermaron, desmintiendo la creencia popular de que la enfermedad se transmitía por contacto personal.

Otros voluntarios, tan heroicos como aquéllos, pero menos afortunados, se dejaron "picar" por mosquitos "aedes egypti".

No fue posible utilizar animales en los experimentos porque resultó que los que generalmente se usan en laboratorios eran inmunes a los organismos de fiebre amarilla que los mosquitos depositaban en sus corrientes sanguíneas.

Los "conejillos de India" tenían que ser seres humanos.

Demostrar que Finlay tenía razón no fue el único éxito de Reed. Durante la guerra hispano-americana, la opinión pública norteamericana se horrorizó al saber que más soldados morían de enfermedades que de balas enemigas. El mal responsable era la malaria, otra enfermedad transmitida por los mosquitos.



Sin embargo, Reed demostró que lo que se pensaba que era malaria era en realidad fiebre tifoidea. La limpieza de los campamentos y el mejoramiento de las condiciones sanitarias detuvieron las epidemias de fiebre tifoidea.

Reed nació en Virginia en el año 1851. Sus padres simpatizaban con los "confederados" y lo más extraordinario que pasó al jovenzuelo fue su captura por soldados "unionistas" cuando él y un amigo estaban tratando de ocultar unos caballos de la vista de sus captores. Creyeron que les fusilarían, mas los "unionistas" los dejaron en libertad... luego de llevarse los caballos.

Walter Reed murió en Washington en 1902.

¿Existe un Límite en los Records?

por Martín HYMAN

Profesor, entrenador y uno de los mejores corredores de fondo ingleses en la actualidad, Martín Hyman se pregunta sobre la perfectibilidad atlética del hombre.

LA CARRERA, el salto, el lanzamiento son los torneos deportivos más naturales, y el hombre no ha cesado jamás de practicarlos. En Hélade, el deporte era considerado no solamente como un recreo sino como una parte esencial de la educación, cuyo objeto era la perfección del cuerpo y de la mente. Disponemos de profusión de documentos acerca de las justas atléticas de la época, pero nada sabemos de las pruebas llevadas a cabo.

PROGRESOS INCESANTES

Las pruebas de los campeonatos atléticos no fueron registradas hasta el siglo XIX. A partir de sus modestos comienzos en Oxford y Cambridge, hace precisamente poco más de un siglo, el atletismo moderno se ha expandido en todo el mundo. Los campeonatos aumentan y se perfeccionan rápidamente. Por ejemplo, desde los Juegos Olímpicos resucitados por el Barón de Coubertin en 1896, se baten records en cada encuentro. El cuadro siguiente da una idea del progreso de los campeonatos:

1 0 0 metros

Año	Vencedor	Tiempo
1896	T. E. Burke (Estados Unidos)	11,8 seg.
1924	H. M. Abrahams (Inglaterra)	10,6 seg.
1960	A. Hary (Alemania)	10,2 seg.

1 . 5 0 0 metros

Año	Vencedor	Tiempo
1896	E. H. Flack (Australia)	4 min. 33,2 seg.
1924	P. J. Nurmi (Finlandia)	3 min. 55,6 seg.
1960	H. J. Elliott (Australia)	3 min. 53,6 seg.

Salto en altura

Año	Vencedor	Distancia
1896	E. H. Clark (Estados Unidos)	1,81 metros
1924	H. M. Osborn (Estados Unidos)	1,98 metros
1960	R. Shavlakadze (URSS)	2,16 metros

Lanzamiento de peso

Año	Vencedor	Distancia
1896	R. Garrett (Estados Unidos)	11,22 metros
1924	C. L. Houser (Estados Unidos)	14,99 metros
1960	W. Nieder (Estados Unidos)	19,68 metros

El nivel continúa elevándose tan rápidamente que ya se ha batido varias veces el record de la mayoría de los campeonatos de las Olimpíadas de Roma de 1960. Esta impresionante aceleración de los progresos del atletismo ha fascinado a los atletas y a los fanáticos del atletismo, llevándoles a interrogarse sobre el porvenir. ¿Existe un límite en los records atléticos?, en cuyo caso, ¿cuál es ese límite?

Hay quien sostiene que los atletas de clase internacional han alcanzado tal grado de excelencia y entrenamiento que es imposible imaginar que en el futuro habrá hombres que puedan batirlos. Es un punto de vista completamente natural. Es difícil, tras haber asistido a las demostraciones de un atleta como Herb Elliott, en los Juegos Olímpicos de Roma imaginar que los records por él establecidos, puedan ser superados dentro de diez años. Y, por lo tanto, es lo que prevén numerosos adeptos del atletismo. Declaran que los grandes campeones de antaño, Paavo Nurmi y Emil Zatopeck parecían invencibles. Sus records parecían hallarse en los límites de las posibilidades humanas. Sin embargo, los tiempos establecidos por Nurmi han sido ampliamente superados por nuevos records, siendo batidos la mayoría de los de Zatopek.

En efecto, el nivel crece con tanta rapidez que para ser calificado competente y poder participar en los Juegos Olímpicos, un atleta tiene que batir los records establecidos ocho años antes. He aquí un pequeño signo del fin de este proceso. Por consiguiente puede presumirse que los records continuarán mejorándose y alcanzarán resultados a penas concebibles hoy día. Al intentar determinarlos, hay que tener en cuenta las causas y los límites del progreso del atletismo. El mejoramiento del atletismo puede derivarse del mejoramiento de la técnica de los factores físicos o de las causas sicológicas. Consideraremos cada uno de estos puntos.

MEJORAMIENTO TECNICO

Los mejoramientos técnicos son quizás el modo más normal de elevar el nivel. El nivel de las pruebas de lanzamiento se ha beneficiado del estudio científico de las leyes del movimiento en relación con el lanzamiento del disco, jabalina y peso. Actualmente, por ejemplo, se construyen jabalinas de perfil más aerodinámico, lo que les permite ir más lejos que las jabalinas tradicionales. Para lanzar pesos, se han adoptado nuevas técnicas que permiten a los atletas impartir las máxima aceleración a la bola. Similares mejoras han resultado de la adopción de estilos de salto más eficaces. El salto a horcajadas permite al atleta alcanzar alturas superiores a las de antaño, sin tener que elevar su centro de gravedad. La aparición de la pértiga en fibra de vidrio da a los atletas hábiles, más ímpetu que la pértiga tradicional de aluminio o bambú.

En el dominio de la carrera, también se han adoptado nuevas técnicas que permiten establecer nuevos records. La posición en cuclillas al empezar la carrera permite a los corredores ganar preciosas fracciones de segundo, mejorando los records de velocidad adquirida hace medio siglo. La posición en cuclillas fue inventada en los Estados Unidos hacia 1880. Se cuenta que esta posición fue descubierta por azar, por profesionales que en las ferias desafiaban a los aficionados. Para inducir a éstos a aceptar el reto, y apostar dinero, se imponían un obstáculo que consistía en tumbarse boca arriba con los pies en la línea de salida. Cuando la señal de partida era dada, se levantaban en un abrir y cerrar de ojos, lo que les hacía adoptar la posición en cuclillas, no perdiendo casi nada de terreno en comparación con sus concurrentes que habían empezado de pie.

La longitud en un salto guarda relación directa con la elevación. Lo que se ahorra en altura se pierde en distancia. El salto más largo es siempre el que dibuja un arco mayor.



El campeón se revela en el estilo. La máxima concentración de energía que se aprecia en este grabado, demuestra cómo al efectuar un lanzamiento correcto la atleta acumula toda su fuerza e impulso en un sólo instante; el preciso para proyectar la jabalina tan lejos como sea posible.

En las carreras de fondo, las mejoras técnicas han desempeñado un papel inferior, pese a que el uso de zapatos menos pesados y vestidos más ligeros hayan contribuido más que las vestimentas con las que el equipo se entarascaba, a facilitar la carrera.

Dada la sencillez de esta prueba deportiva, la técnica apenas ha experimentado progreso alguno. Los teóricos han insistido mucho sobre la posición de los brazos, la longitud de la zancada, la posición de los pies y otros detalles. Algunos entrenadores tienen ideas fijas sobre la cuestión y otros adoptan otros puntos de vista, pero, de hecho, el estilo sólo tiene una importancia relativa en ese dominio. Se han realizado y se realizarán todavía grandes progresos merced al mejoramientos, no de la carrera en sí, sino del entrenamiento.

Antaño se creía que, debido al excesivo cansancio experimentado, no era recomendable entrenarse más de una o dos veces por semana. Pero ciertos corredores se dieron cuenta de que podían recorrer grandes distancias diarias sin padecer por ello. Ejecutaban estas carreras a ritmo poco intenso, lo que les hacía resistentes, pero sin aumentar la velocidad. El remedio a este inconveniente: "entrenamiento intermitente". Introduciendo en su entrenamiento numerosas carreras cortas y rápidas, separadas por breves intervalos de reposo, un atleta puede entrenarse a ritmo acelerado aumentando a la vez la velocidad y la resistencia. Actualmente se tiende a aplicar esa técnica, apercibiéndose de que el cuerpo puede ser condicionado hasta llegar a soportar este entrenamiento intensivo dos e incluso tres veces por día. Sabido es que esta actividad no puede fatigar a un corazón sano, se trate de un adulto o de un adolescente. Estos descubrimientos han permitido grandes progresos, pero su aplicación se halla todavía en la fase experimental y la última no ha sido pronunciada aún.

FACTORES FISICOS

El mejoramiento físico de los campeones ha permitido y permitirá en gran medida batir records. Desde la época en que empezaron a organizar en Inglaterra, concursos de atletismo, se han mejorado sobremanera la higiene alimenticia y la salud de conjunto de la población. Niños y adultos son hoy día, más sanos, más fuertes y más potentes que los de hace un siglo. No es un atributo de Inglaterra sino un fenómeno mundial.

No obstante, los campeones no son gentes ordinarias; son hombres y mujeres cuya talla, fuerza y resistencia son excepcionales. El atletismo, hace cincuenta años, se hallaba reservado a hombres que disponían de recreos. De ahí que entre ellos, poco numerosos, aristócratas, no se diesen muchos atletas excepcionales. Comparados con los de hoy, los records de la época, nada tenían de extraordinarios. Desde entonces, el deporte ha atraído a numerosos aficionados en muchos países. Como consecuencia, numerosísimos aficionados participan en las competiciones deportivas, y entre ellos se encuentran, cada vez más, y a medida que mejoran sus calidades físicas, atletas extraordinarios, capaces de batir los records actuales.

La vulgarización del atletismo afecta no sólo a las gentes corrientes, sino a gentes que se revelan extraordinariamente dotadas en ciertos dominios. Por ejemplo, cuando comenzó a practicarse el atletismo en Etiopía, los robustos campesinos demostraron su completa adaptación a las carreras largas. Dicha nación ha dado pues grandes corredores cuyo más ilustre representante es Bikila Abebe, campeón olímpico de la maratón.

También hay que poner de manifiesto que el progreso de los métodos científicos ha permitido a los atletas mejorar sus calidades físicas, de manera que un buen atleta puede convertirse en un gran atleta y un gran atleta en un campeón. Los campeones de lanzamiento, salto y carrera de velocidad, en particular, pueden tener grandes ventajas si ejecutan ciertos ejercicios, cuyo objetivo es desarrollarles los músculos. De la misma manera que practicando juiciosamente "el entramiento intermitente", el corredor de fondo puede desarrollar su corazón y sus pulmones, órganos que distribuyen a los músculos el oxígeno indispensable. Estos métodos permiten resultados mucho mejores, y todavía no han sido explotados completamente, de suerte que las investigaciones experimentales harán progresar aún más.

FACTORES SICOLOGICOS

De todos los atletas físicamente dotados, pocos baten records mundiales. Por el contrario, son batidos con frecuencia por hombres o mujeres que aparentan no estar dotados físicamente. Murray Halberg, campeón olímpico de los 5.000 metros, tiene un brazo atrofiado. Wilma Halberg, quizás la mayor atleta femenino, la diecisiete de diecinueve hijos, andaba con dificultad cuando tenía diecisiete años, debido a un reumatismo articular. Lo que constituye la prueba de que los factores sicológicos pueden tener un efecto más importante en el establecimiento de un record que los elementos puramente físicos. A veces los campeones tienen que superar obstáculos que son con frecuencia más morales que físicos. Sobre todo en las pruebas de fondo. Por ejemplo, cuando un atleta logra batir un record establecido desde hacía tiempo, sucede, a menudo que le siguen numerosos atletas. Antes de que Roger Bannister se convirtiese en el primer hombre capaz de recorrer una milla en menos de cuatro minutos, numerosos fueron los que habían intentado lograrlo habiendo fracasado todos, por creerse agotados. Sin embargo, tras el éxito de Bannister, supieron que era posible hacerlo y lo lograron. Se sabe que el atleta normal se cansa e incluso agota, antes de alcanzar el límite de sus fuerzas. Los atletas tratan ahora de entrenarse para ignorar la impresión de agotamiento y forzar su cuerpo hasta que miden todos los recursos de energía acumulada en su cuerpo. Esta disciplina, tan sencilla y evidente en apariencia, reclama en la práctica, gran valor. Se están realizando investigaciones sicológicas sobre el mejor método para el éxito.

¿CUAL ES EL LIMITE?

Este tema es demasiado complejo para que puedan emitirse predicciones precisas, pero es obvio que ciertos métodos son más susceptibles que otros en experimentar mejoras. En las carreras de velocidad, los progresos rápidos son debidos al mejoramiento de las técnicas de partida de las que ya hemos hablado.

A partir de entonces, los progresos son lentos. Existe un límite cierto a la velocidad en que los músculos del hombre pueden contraerse; los records de velocidad son batidos actualmente con algunos segundos de diferencia únicamente por ciertos campeones excepcionales. Es poco probable que el hombre llegue a correr jamás los cien metros en mucho menos de diez segundos.

En las carreras de fondo y de semi fondo en las que la resistencia y la sicología desempeñan un papel importante, los progresos son todavía rápidos.

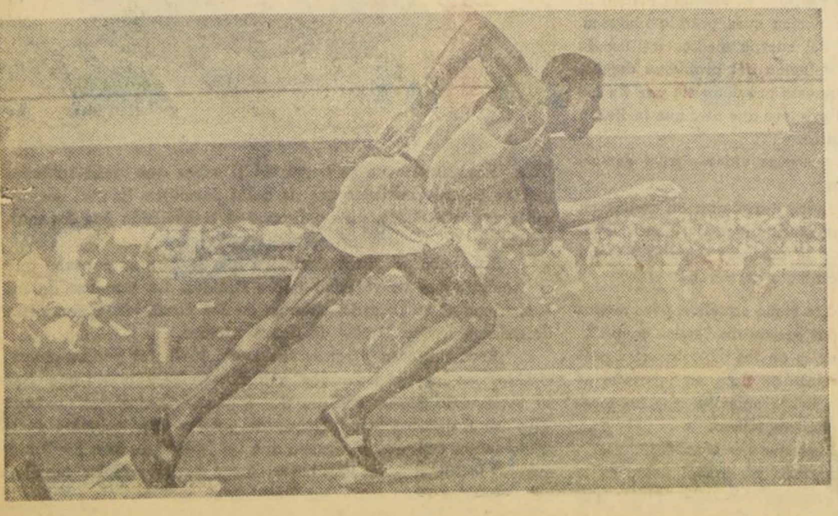
Aunque se haya descubierto recientemente que el hombre era capaz de llevar a cabo un entrenamiento muy intensivo sin perjuicio, este entrenamiento engendra aburrimiento, desafición y transtornos que perjudican la calidad de las pruebas. Hay que encontrar medios de conservar al entrenamiento su intensidad y mantener al propio tiempo su interés introduciendo variedad y haciendo el cuadro en el que vive el atleta lo más agradable y estimulante posible.

Las pruebas de los grandes atletas rusos Vladimir Kuts y Pyotr Bolotnikov deben el éxito a esos métodos. Debería poderse mejorar el record actual de 5.000 metros, por lo menos medio minuto.

Los records de salto y lanzamiento pueden ser también mejorados, sobre todo el lanzamiento de peso y el salto de pértiga que requieren una técnica compleja. Un estudio más detallado permitirá poner a punto nuevos métodos que mejorarán las técnicas utilizadas. De momento, esos deportes no son practicados tan ampliamente como los otros, pero en cuanto se conviertan en más populares, el número de atletas dotados de cualidades excepcionales que participen en ellos se elevará probablemente.

No he evocado el porvenir del atletismo femenino como algo aparte, ya que los problemas son los mismos, pero las posibilidades de progreso son aún mayores, porque el atletismo femenino se encuentra en un estadio de desarollo primitivo y corresponde al de los hombres de hace varios decenios. El nivel de las pruebas aumenta considerablemente cuando se universalizan. Como el atletismo femenino esta comenzando, cabe esperar que se batan gran número de records.

Es evidente que concurren muchos elementos en la baja de records y en la limitación de los progresos en ese dominio. No cabe duda de que cada vez será más difícil batir los records hasta que se logre un ideal imposible de superar. empero se dista de ello.



La perfecta sincronización en el pique dispara al atleta como un resorte. El perfeccionamiento técnico posibilita el continuo mejoramiento de las marcas.

Antiguos Uniformes e Históricos Recuerdos

por Víctor NAVARRO BRAVO

UN EMOTIVO artículo publicado en las páginas dominicales de LA NACION, por don Edmundo González Salinas, a propósito de la Exposición de Uniformes Históricos del Ejército, que, como sabemos, alcanzó un merecido y brillante éxito artístico y de público, nos hace aportar algunos breves datos del antiguo ex Cuerpo de Carabineros, rasgos de sus organizadores antes del año 1920, y evocando el embrujo de la caballería que reinaba en esa época, señalaremos a la vez, el bosquejo de un elegante uniforme que lució la Guardia de Palacio de la Moneda. Esto podría ser útil a la habilidad artística de LEIFRANC (don Francisco Leiva), autor de las láminas al gouache que se mostraron en el Palacio de la Alhambra.

Naturalmente que al evocar el espíritu de esa época, no debemos olvidar que en el primer cuarto de este siglo, se veneraban más que ahora, las virtudes de la Caballería, en el sentido del valor, lealtad, coraje, velocidad y ánimo de lucha, llegando a ser considerada un arma que se asociaba siempre al recuerdo de las grandes victorias nacionales.

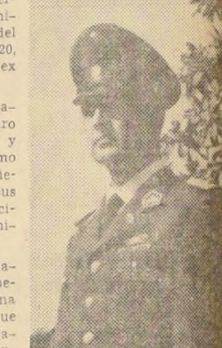
La juventud anhelaba ingresar a los Cuerpos de Caballería, porque, además de dar un tono de elegancia, se consideraba timbre de orgullo el ser licenciado como jinete distinguido, con mención de "buen lancero y buen sablero", apto para el ataque a caballo como para el combate de fuego.

Pues bien, fue bajo esta aureola de prestigio patriótico, que se formó un grupo para la vigilancia rural en 1902, grupo que fue constituido por seleccionados jinetes de cuatro Escuadrones de los Regimientos Cazadores, Dragones, Lanceros y Guías, que fueron destacados a las regiones campesinas de Santiago, San Bernardo, Collipulli y Toco. Más tarde, en 1906, este núcleo, bajo el comando de Santiago, fue denominado "Cuerpo de Carabineros", en recuerdo de los gloriosos **Carabineros de Yungay.**

Refiriéndonos ahora al atractivo tema de los uniformes históricos, recordamos que la Guardia de Palacio de la Moneda, años antes de la fusión de 1927, era visitada asiduamente por los santiaguinos y admirada por los turistas extranjeros, llamando la atención —como ahora— la marcialidad y elegancia de los centinelas y oficiales de Carabineros. Estos últimos, de elevada estatura, lucían su tenida de parada, consistente en un fino uniforme gris claro, bien adaptada guerrera de cuello rojo y "vivos" del mismo color en el pantalón de montar. Terciaban, además, bandolera y cinturón tricolor. Pero lo que más hacía destacar su gallardía en el uso del legendario y elevado "casco de Ulanos" y sus brillantes botas amarillas a medio muslo, tipo "Dragones alemanes". Las rutilantes espuelas de los oficiales de la guardia producían una grata combinación de sonidos, al recorrer los empedrados patios de los naranjos. Como armas, portaban un largo sable curvo, de gran empuñadura, clásico de la Caballería. Y esto era natural, porque los principales forjadores del antiguo Cuerpo pertenecían a esta arma montada en el Ejército, tales como lo fueron los recordados generales don Roberto Dávila Baeza, que fue Director de la Escuela Militar; don Francisco Javier Flores, que fue Comandante del Cuerpo, y don Alfredo Ewing, sobresaliente organizador, que, designado durante la Presidencia del Excelentísimo señor Arturo Alessandri, en 1920, imprimió un notable rumbo de progreso al ex Cuerpo de Carabineros.

Antiguos y meritorios maestros de equitación pertenecientes al Ejército, fueron don Amaro Pérez, don Galvarino Zúñiga, don Julio Silva y don Benjamín Rodríguez, que, seguramente, como coroneles de Caballería en retiro, añoran la vieja Escuela de Carabineros, donde prestaron sus servicios y donde aún se recuerdan sus participaciones brillantes en Río de Janeiro (Chilenita), Sevilla, Niza y USA.

Todos ellos fueron formando una verdadera conciencia deportivo-ecuestre en Carabineros, que contribuyó, años más tarde, a formar una pléyade de maestros y excelentes jinetes, y que participan hoy activamente en los filas de Carabineros, tales como el general don Ramón Montecinos, coronel don Oscar Cristi (ex vicecampeón mundial de equitación), comandante don Enrique Villalobos, mayor don Braulio Saavedra, mayor don Aliro Muñoz y muchos otros que se destacan en el arte del manejo de las riendas.



OSCAR CRISTI (ex vicecampeón mundial de equitación).

Veinte..: (De la Pág. 10)

dico. A los cincuenta y seis años, el doctor Deacon es uno de los oceanógrafos británicos más destacados, ejemplo típico de esta raza de científicos producida por largos meses de paciente observación en el mar. El oceanógrafo habla muy poco, y cuando habla lo hace en voz baja, para no distraer a sus colegas, enfrascados en un trabajo cuyas condiciones recuerdan, en muchas cosas, los largos viajes de los tiempos de la navegación a vela.

El doctor Deacon es el primero en recordar a los hombres de tierra firme que el estudio de los vientos y corrientes fue una ciencia floreciente en el momento del apogeo del barco de vela hasta que, con el advenimiento del vapor, pasó a un estado de injusto abandono. Los oceanógrafos de hoy día han dado vida nueva a esta disciplina mediante técnicas modernas, en especial el análisis de las olas. Una información precisa sobre las condiciones de éstas ha permitido que en los últimos años algunos barcos acorten en un 10 por ciento el tiempo que tardaban en cruzar el Atlántico Norte.

En general, los oceanógrafos tienen un interés más que sentimental en los barcos de vela. Por ejemplo, estos días atraviesa el Océano Indico la goleta de tres palos "Vema", barco científico americano manejado por miembros del Observatorio Geológico de la Universidad de Columbia. A pequeña velocidad o a la capa para llevar a cabo sus observaciones, un barco de este tipo puede resultar más confortable que otro mucho más moderno.

Resulta interesante señalar que el "Atlantis II", que actualmente construye la Institución Oceanográfica de Woods Hole en los Estados Unidos, estará propulsado por motores alternativos de vapor en vez de turbinas o máquinas Diesel. Esta técnica "anticuada", ofrece la ventaja de que hay menos ruido en ciertos estudios, particularmente los de la propagación del sonido. En el "Discovery", nuevo buque inglés de investigación, botado el pasado mes de julio, y que navegará por el Océano Indico el año próximo, se ha adoptado la propulsión Diesel--Eléctrica, como solución económica a los problemas que plantean las operaciones a velocidad reducida. Ambos barcos estarán provistos también de "pozos" para poder bajar directamente los instrumentos al mar desde el centro de los mismos.

Además del "Atlantis II" y del "Discovery", participará en la Expedición del Océano Indico un nuevo navío de investigación de 2.200 toneladas, actualmente en construcción en la República Federal de Alemania.

Estos navíos nuevos ofrecen la ventaja de poder transportar grupos de científicos de diferentes disciplinas en un mismo crucero, lo que equivale en realidad a dos o más cruceros en los barcos más pequeños utilizados hasta la fecha. El navío mayor de los que trabajarán en el Océano Indico ha sido hasta ahora el "Vityaz" de la Unión Soviética, que es un barco de 5.700 toneladas.

Este "Vityaz" hizo una importante contribución a la expedición en 1959 y 1960 al investigar las capas de sulfuro de hidrógeno presentes en el nordeste del Mar Arábigo y en la Bahía de Bengala, a profundidades de entre 125 y 1.000 metros. Se descubrió que ésta era también la capa del océano que tenía menos oxígeno, y sobre ella se harán otros estudios en los próximos dos años para examinar su influencia sobre la vida marina.

También en geofísica la Expedición al Océano Indico ha producido ya descubrimientos interesantes. Tal fue el caso del crucero de nueve meses realizado por el "Owen", barco británico que investigó la cuenca del Mar Arábigo correspondiente a la Somalia occidental. Los estudios sobre magnetismo y gravedad en esta zona parecen indicar que la estructura continental africana se extiende a más de 330 kilómetros por debajo del mar hacia las Islas Seychelles.

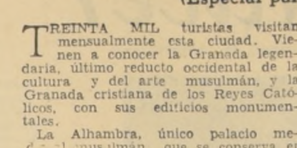
Para explicar los resultados de estos estudios, se ha adelantado la teoría de que las espesas capas sedimentarias del continente continúan por debajo del océano. El año próximo, el nuevo "Discovery" y el "Owen" utilizarán explosiones sísmicas submarinas para determinar la naturaleza del lecho del océano en esta región. Estos dos navíos, haciendo uso también de aparatos fotográficos submarinos, intentarán trazar un mapa de la Cresta Carlsberg que parte de un sistema submarino que semejante a una cadena montañosa, se extiende a lo largo de 40.000 millas, enlazando unos con otros los océanos del globo.

Sobre los hombres que se reunieron en el Instituto Nacional Británico de Oceanografía, recayó la tarea de coordinar estos esfuerzos de diferentes países, a fin de evitar que se duplicaran las rutas de los barcos y de llegar a un acuerdo en materias tales como la elección de estaciones comunes o de referencia para las observaciones o la conservación de un barco de las boyas con aparatos registradores puestas por otro. Se llegó a un acuerdo en la forma sencilla y rápida que corresponde a los oceanógrafos, acostumbrados a trabajar en alta mar, que es un mundo sin fronteras políticas.

Y éste no será el menor de los éxitos que logre la Expedición Internacional al Océano Indico.

Granada, Intima y Legendaria

por Felícitas KLIMPEL
(Especial para LA NACION)



LA ALHAMBRA: "Desde los arcos decorados de sus grandes ventanales se divisan el Albaicín, la Alcazaba e innumerables rincones de la ciudad".

TREINTA MIL turistas visitan mensualmente esta ciudad. Vienen a conocer la Granada legendaria, último reducto occidental de la cultura y del arte musulmán, y la Granada cristiana de los Reyes Católicos, con sus edificios monumentales.

La Alhambra, único palacio me... musulmán, que se conserva en Occidente, muestra a los viajeros de todos los continentes su esbeltez, su gracia y su austeridad arquitectónica. Desde los arcos decorados de sus grandes ventanales se divisan el Albaicín, la Alcazaba, e innumerables rincones de la ciudad. Todo ello, con la natural decoración de fondo de la Sierra Nevada que respalda la ciudad.

Los jardines del Generalife, que fueron el recreo de los reyes moros granadinos, con sus flores perfumadas y sus innumerables y novedosos surtidores de agua, junto con producir un inefable placer a los sentidos, incitan al ensueño, trasladándonos a cientos de años de distancia.

La Catedral y el sepulcro de los Reyes Católicos en la Capilla Real, el palacio de Carlos V, la iglesia de San Jerónimo, la Cartuja, la Alcaicería, el Albaicín, el Sacromonte y las cuevas de los gitanos con sus espectáculos incitantes de zambras y de cante jondo, son los otros lugares que el turista recorre embelesado en su jira por esta ciudad.

Pero hay otros aspectos de Granada que no llegan al visitante ávido de agotar, en corto tiempo, las bellezas inagotables de esta ciudad. Su privilegiada situación geográfica, a 35 kilómetros de la Sierra Nevada —con cumbres que sobrepasan los 3.400 metros—, hace posible competiciones de esquí hasta comienzos del verano y, desde allí, después de contemplar la vegetación alpina, a sólo 75 kilómetros, el Mediterráneo con sus modernos balnearios de Motril, Almuñécar, Salobreña, Calahonda y Castell de Ferro —donde la temperatura, en pleno invierno, es de 18 grados— la vegetación muestra su exuberancia tropical en los enormes cultivos de caña de azúcar, plátanos y chirimoyos.

Fue esta situación geográfica, estratégica por excelencia, la que convirtió a Granada en la mayor población musulmana y en el centro vital de la Andalucía oriental. En el año 712, en que los árabes invadieron Granada, existían en esta región tres poblaciones importantes: Casthilla, capital y fortaleza del distrito; Illiberis, que los árabes llamaron Elvira, y Garnatha, Granada o Arromana. Aunque fue Casthilla la elegida como capital y llegó a ser cabeza de la población iliberitana, pronto se comprendió que era Granada, por su situación, la que ofrecía mayores seguridades como tal. Esta seguridad fue aumentada al reconstruir, en el siglo VIII, la antigua Alcazaba y, posteriormente, con la construcción de las Torres Bermejas y de la Alhambra.

En los ocho siglos de dominación musulmana, Granada consiguió una personalidad acusada y una profunda originalidad que ha sido fuente de inspiración y origen de frecuente motivación intelectual.

Al lado de esa Granada histórica, de relieve internacional, que ha inspirado a poetas, historiadores y cronistas, está la otra, la Granada actual, íntima, en... opuesta a la novedad, que se desinteresa por lo foráneo.

El recogimiento y la intimidad granadinas, conservados también en la construcción urbana tiene, indudablemente, una raíz musulmana. En sus calles estrechas y tortuosas, construídad. Y es este ambiente, cargado de te calor del verano y quebrar el viento en el invierno, las viviendas de ladrillos, escrupulosamente blanqueadas, apenas si dejan vislumbrar el interior. Sin embargo, estas casas reciben una espléndida iluminación a través de ventanales abiertos a sus grandes patios interiores, alegremente decorados con jardines y surtidores d agua. Este tipo de construcción detemina en gran parte el desinterés de este pueblo por lo que está más allá de su intimidad. Y es este ambiente, cargado de sugestiones estéticas, el que ha dado origen a la aparición de artistas en todas las manifestaciones del espíritu.

La inquietud intelectual de los granadinos puede advertirse en innumerables manifestaciones. Oficialmente, es la Universidad —fundada por Carlos V en 1526, con fines estrictamente religiosos— el primer centro cultural.

Cuenta con cinco facultades: Derecho, Medicina, Farmacia, Ciencias, Filosofía y Letras. Existen además otra serie de centros complementarios, como la Escuela de Estudios Arabes, el Instituto de Investigaciones Científicas, la Estación Experimental del Zaidín, el Instituto Nacional de Parasitología, aparte de las entidades de enseñanza media y profesional.

El interés cultural no se limita a los círculos oficiales. También se manifiesta en agrupaciones privadas que, desde muy antiguo, realizan una interesante labor artística e intelectual. Entre ellas, el Centro Artístico y la Casa de América son las dos instituciones que mantienen un mayor contacto con el público, dando a conocer, mediante conferencias, exposiciones, conciertos y danzas, los valores más destacados del país y del exterior.

En la Casa de América existe un Taller de Teatro que en los últimos años ha puesto en escena, con gran éxito, las obras de los dramaturgos más representativos.

Los grupos literarios realizan sus tertulias en las bodegas, en las tascas y en los cafés. Los intelectuales de mayor categoría se reúnen en algunos de los numerosos cármenes que existen en esta ciudad. El carmen es una casa—huerto en que el jardín está distribuido en forma escalonada, situado en lugares panorámicos. Carmen se deriva de la palabra árabe "karmun" que significa "viña".

En el año 1.922 Granada fue escenario de un gran concurso de cante jondo, que tuvo como patrocinadores, entre otros, a Manuel de Falla, Juan Ramón Jiménez, Federico García Lorca, Ramón Pérez de Ayala, Fernando de los Ríos, Enrique Díez Canedo, Ignacio Zuloaga, Santiago Rusiñol y los destacados compositores catalanes Federico Mompou y Roberto Gerhard. Felipe Pedrell el insigne musicólogo enamorado del arte popular, alentó en todo momento la importante empresa de reivindicar el canto primitivo andaluz. Eduardo Molina Fajardo, director del diario Patria de Granada, en su libro recientemente publicado, da a conocer este acontecimiento en forma detallada.

Anualmente, en el mes de junio, Granada vive intensamente un espectáculo de gran calidad artística. Es el Festival Intenacional de Música y Danza, que se lleva a efecto en los jardines de la Alhambra y del Generalife y en el palacio de Carlos V. En el último festival se interpretó, por primera vez, la monumental composición de Manuel de Falla "La Atlántida", obra póstuma del autor y que ha sido terminada por su discípulo, Ernesto Halfster.

De los géneros literarios que se cultivan en Granada, es la poesía la que encuentra terreno más propicio. Aquí, más que en otros lugares, la influencia lorquiana es evidente; y ello es natural ya que Federico vivió y respiró esta atmósfera en intensidad. Entre los poetas granadinos más destacados del momento se cuentan Elena Martín Vivaldi, Manuel de Góngora, Benítez Carrasco, José Carlos Gallardo, J. G. Ladrón de Guevara, Luis Rosales y Rafael Guillén, que acaba de dar a conocer su novedosa obra "Para caminar por los aires de Granada".

En la novela son conocidos los nombres de Víctor López Ruiz y José Fernández Castro. El ensayo de tipo histórico, literario y artístico, está representado por figuras de tanto relieve como Emilio Orozco, Eduardo Molina, Antonio Marín Ocete, Alfonso Gámir, Andrés Soria, Seco de Lucena, Joaquín Bosque; destacando entre todos ellos, el recientemente fallecido Antonio Gallego Burín.



FEDERICO GARCIA LORCA

El cielo despejado y alegre, el horizonte extenso y variado y el pintoresco espectáculo de la ciudad, dan origen a una abundante creación pictórica. Son conocidos los nombres de los pintores Morcillo, Maldonado, Ravelles, Soria Aedo, Moscoso, Rivera, Carrillo. La mujer está representada en la pintura en la figura de la distinguida intelectual, Eulalia Dolores de la Higuera. Marisa Castilla, Susana Rodrigo y otras jóvenes se perfilan ya como auténticas promesas.

En la música, es la guitarra la que alcanza el mayor éxito entre los granadinos. Andrés Segovia, que vivió en esta ciudad muchos años, dejó innumerables seguidores. Entre ellos, Manuel Cano ha obtenido ya resonantes triunfos en el exterior. El "Trío Albéniz", intérpetres delicados de la guitarra, el laud y la bandurria, es otro de los interesantes valores artísticos con que cuentan los granadinos. García Carrillo discípulo e intérprete de De Falla, de quien García Lorca dijera que "es el pianista que mejor canta la música", recrea a quienes lo visitan en su carmen del Albaicín, con las magníficas interpretaciones de su maestro.

Y así transcurre la vida en Granada. Sin turbulencias ni estrépitos, reconcentrados los de aquí en la intimidad de sus vidas; embelesados los de fuera, en las múltiples emociones que el panorama de esta ciudad ofrece.

Es una ciudad que se ha convertido en "turística" a pesar de los granadinos.

Granada, octubre de 1962

Los Muertos Ilustres de París

Por César ALVAJAR

RIS es una ciudad en que los vivos coexisten con sus muertos. No sólo con los muertos "ilustres", cuyos despojos se custodian en el Panteón, a un paso del ajetreo urbano del Barrio Latino, sino con todos los difuntos icialmente ilustres o no— a los que la cristiandad conmemora este mes de iembre, que es en nuestras latitudes el más melancólico y sombrío. En su stante crecimiento, París ha asimilado lugares que hasta hace poco pertenec a sus afueras y que se hallan ahora en plena urbe, y los cementerios consdos en lo que fueron linderos de la capital están hoy en distritos céntricos y mados. Así, el cementerio del Norte o de Montmartre, enclavado en un barrio gre, donde yacen Alejandro Dumas, hijo, y, no lejos de él, su Dama de las melias (Alfonsina Plessis), Alfredo de Vigny, Berliotz, Lucien y Sacha Guitry, pintor Greuze y —triste celebridad— Sansón, el verdugo de París. Así, el cementerio del sur o de Montparnasse, partido por gala en dos por una calle habida por seres vivientes que lo atraviesa, donde están las sepulturas de los poes Baudelaire y Francois Coppé, del crítico Sainte Beuve, del historiador Hen. Martin, de Leconte de Lisle, del político y publicista Montalembert, del escultor Bourdelle y de los músicos Franck y Saint—Saens. Así muchos otros cementerios, tragados por el desarrollo urbano, como el de la Butte, a dos pasos del de ontmartre y de la basílica del Sagrado Corazón, donde está Bouganville, el navegante intrépido, y donde tiene su sepultura —vacía, y que sea por mucho empo— el insenescente Mauricio Chevalier. O como el viejo cementerio de Passy, de Auteuil, el de Vaugirard, el de Grenelle, el de la Villette, el de Batignolles y ntos y tantos más.

Pero el más importante de los cementerios parisienses es el de Pere Lachaise —verdadera ciudad de los muertos—, donde son tantas las celebridades que allí ienen sus despojos, que no cabe sino citar algunos nombres al azar: los amantes Eloísa y Abelardo, el escultor David d'Angers, Sara Bernhardt, Rachel y la Patti; escritores La Fontaine, Balzac, Moliere, Alfonso Daudet; los historiadores helet y Hanotaux; los políticos Thiers, Félix Faure, Casimiro Périer, Camba. Ledru Rollin y Barthou; los hombres de ciencia Monge, creador de la geoa descriptiva, Aragó, Gramme, autor de la primera dínamo, que hizo posia luz eléctrica, y Gay-Lussac; los músicos Bizet, Chopin, Rossini, Pleyel y ubini; el comediante Talma, etc.

Dos notas curiosas, entre otras, del Pere Lachaise: el sauce sobre la tumba Musset, como el poeta pidió en una de sus poesías, y la tumba del fundador espiritismo como doctrina, Allan Kardec (Hipólito Rivail), perennemente cubierta de flores por sus adeptos. Y no falta tampoco la nota pintoresca. En la du Repos (nombre apropiadísimo al lugar) una taberna frontera al cementecuyo letrero o enseña dice: "Se está mejor aquí que enfrente — Vinos, café iscolabis a cuelquier hora".

En el panteón yacen, entre muchos otros, Víctor Hugo, Rousseau, Voltaire bien se duda de la autenticidad de su cadáver— Carnot, Lannes, Marceau y arquitecto constructor del edificio, Soufflot. En una urna funeraria se guarda corazón de Gambetta. Uno de los últimos "ingresados" en el Panteón, fue Luis aille, ciego y autor del sistema en puntos de relieve que permite leer a los egos. Allí estuvieron también Mirabaeu, el orador portento, y Marat, el sanguirio. Pero se les puso "en la calle" cuando descubrieron los documentos que obaron el "juego doble" del primero y cuando se demostró que Marat se haa prevalido de la Revolución para llevar a cabo venganzas personales. Ruín nducta bastante común en tales casos.

Otros hombres ilustres están enterrados en diversos lugares de París. Napoeón I en los inválidos (con su hijo el Rey de Roma, el mariscal Foch y el maris. l Leclerc); los naturalistas Daubenton y Guy de la Brosse en el Jardín de lantas, Corneille y Diderot en la iglesia de San Roque de la calle de Saint - Honoré; Juliette Douet, la amada de Hugo, en el cementerio de Saint Mandé, y Clemenceau, "el Tigre", a quien se quiso enterrar en París, prefirió ser enterrado en su Vandée natal... y de pie. Se cumplió rigurosamente su postrera voluntad.

Una tumba merece especial interés para las gentes de América: la de La Fayette.

La Fayette está enterrado en el cementerio de Picpus, un pequeño cementerio aristocrático de larga historia, en la que no podemos detenernos, donde yacen muchos personajes guillotinados durante el período del Terror. ¿Por qué está allí La Fayette? También es una larga historia y el que quiera conocerla debe acudir a los divulgadores históricos, como, por ejemplo, G. Lenotre, en sus estudios sobre el viejo París.

El cementerio de Picpus —nombre cuya etimología se ha discutido mucho— es un lugar poco visitado por los parisienses. Está situado en un distrito popular, el XII, y se llega a él por un ancho patio que se abre sobre la rue de Picpus, donde subsisten las ruinas de un antiguo monasterio. Es un lugar árido. Ni un árbol. Piedras tumbales, verjas cubiertas de orín e inscripciones funerarias casi borradas por la lluvia y la acción del tiempo, con los nombres de las familias más caracterizadas de la vieja nobleza de Francia. Allí reposa la familia de Noailles y Madame de Montagu, fundadora de la obra pía que patrocinó la construcción de este cementerio. A pocos pasos, la tumba de La Fayette y la de su hermana. La única, entre todas, permanentemente ornada con coronas, con flores, con banderas, homenaje de los americanos que vienen a París y que no han olvidado el papel que La Fayette desempeñó en la obra de su liberación. En torno, soledad, tristeza, abandono, de un pequeño cementerio casi desconocido. Un paisaje desolado que, en estos días de noviembre, más que nunca, nos habla de la inanidad de las glorias humanas.

Allí, ante la tumba de La Fayette, fue donde, con ocasión de la guerra de 1914, pronunció el general Pershing, al frente de sus tropas norteamericanas, el mejor y más breve discurso que conozco, ofreciendo al héroe enterrado la colaboración de los Estados Unidos a su patria francesa, en reciprocidad a la cooperación suya de antaño con ellos. Tres palabras. Tres palabras más elocuentes que todos los discursos de Demóstenes y de Cicerón: "¡La Fayette, nous voilá!" "¡La Fayette, aquí estamos!"

Magnífico discurso en el que dijo todo lo que tenía que decir.



















Casas que Vieron Nacer la Patria

(Dibujos de Memo Kunkar)

EN EL AGITADO SANTIAGO, QUE TREPA LOS FALDEOS DE LOS ANDES, EN LA CIUDAD POPULOSA DE CEMENTO Y ACERO, QUEDAN ALGUNOS TESTIGOS DE CUANDO ERA QUIETA ALDEA DE ADOBE Y PIEDRA. ESTOS, HOY DESCONCERTADOS EDIFICIOS COLONIALES, VIERON NACER LA PATRIA EN 1810. ¿CUANTOS Y CUALES SON? HAY ALGUNOS, COMO LA CATEDRAL, QUE HAN TRANSFORMADO SU FISONOMIA DE ENTONCES. OTROS SE CONSERVAN IDENTICOS, AUNQUE RECURRAN A LOS AFEITES PARA PRESERVARSE DE LA VEJEZ.

EN LA PLAZA DE ARMAS hay varios edificios, cuyas ventanas y ventanales vieron el sol de septiembre de 1810: la Catedral, el Correo (antiguo palacio de los Presidentes), la Municipalidad (antiguo Cabildo y Cárcel) y la casa con torre y reloj, que se halla al centro de estos últimos, y que fue palacio de la Audiencia, del Primer Congreso Nacional (1811), del Telégrafo y de la Intendencia.

Este es el único que se conserva intacto y ahora restaurado en su interior. Se puede decir que tal cual se halló en 1810, en el mismo día glorioso, y que sus ventanas fueron ojos que vieron al siguiente día a la Primera Junta recibiendo el homenaje de funcionarios y de tropas, ante una muchedumbre feliz por el nacimiento de la Patria.

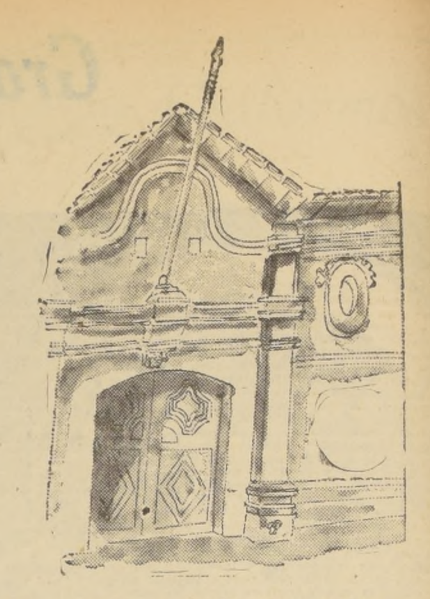
La Casa del Primer Congreso

La casa que la precedió sirvió a la Real Audiencia desde su instalación en 1609. Los oidores se revistieron de mayor poder y ceremonial. Acostumbraban llevar pelucas empolvadas, y en ellas un peinado especial, que consistía en un elevado penacho, al que se denominaba **Copete.**

El palacio soñado para reemplazar la casona fue obra de Toesca, a quien la muerte en 1800 no le permitió ver completas sus obras, entre las que estaban también la Moneda, la Aduana, la Municipalidad y el palacio de los Presidentes (hoy Correo). El gobernador Muñoz de Guzmán lo terminó con otros arquitectos en 1807.

Los oidores alcanzaron a ejercer sus funciones en la elegante sala del segundo piso. Todo esto desapareció cuando, en abril de 1811, el Gobierno de la Patria puso término a la Real Audiencia. En aquella misma inició sus sesiones el Congreso Nacional, el 4 de julio del mismo año.

Si entonces no existía el reloj, todo estaba preparado para colocarlo. Un cronista de la época decía: "El edificio tiene en medio una torre".



La Casa Colorada

OTRO TESTIGO de la época es la Casa Colorada, ubicada en l[...] acera sur de la calle Merced, a media cuadra de la Plaza de A[...]mas. Es famosa con sus dos siglos de vida, porque pertenec[...] al Conde de la Conquista, don Mateo de Toro y Zambrano, que f[...] en 1810 Presidente de la Primera Junta de Gobierno. Fue construi[...] en 1760, o sea, que cuando el arquitecto Toesca llegó a Chile, en 17[...] ya tenía más de un cuarto de siglo.

Fue en su época el primer edificio particular que se constru[...] con su fachada tallada en piedra sillar y uno de los pocos de [...] pisos. El Conde y su esposa, doña Nicolasa Valdés, brindaron allí ate[...]ciones a un mundo social al cual se agregaron ilustres visitantes e[...]tranjeros. Como Presidente de la Junta, don Mateo reunió en [...] casa muchas veces a la corporación. Seguramente importantes r[...]soluciones de ella pasaron por esas viejas salas de la Casa Colorad[...]

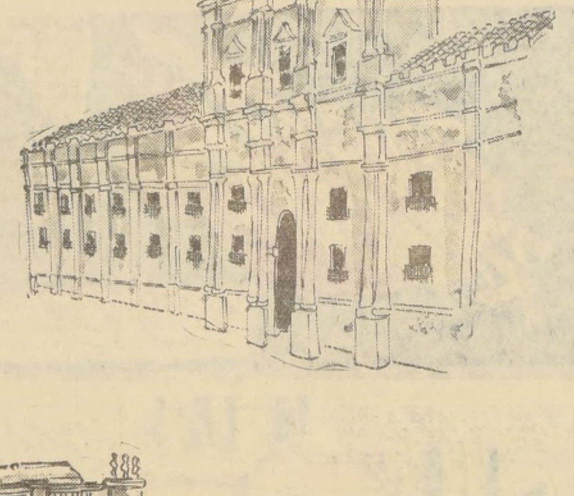
Lo que tuvo allí ciertamente su proclamación, pues el documen[...]to lo firmó el Conde en su lecho de muerte, fue la resolución de abr[...] los puertos del país a las naves mercantes de todas las banderas. L[...] idea del comercio libre se convirtió en realidad el 21 de febre[...] de 1811.

La Moneda

NO ERA LA MONEDA en 1810 el palacio de los Presidentes. Sólo vino a serlo en septiembre de 1846, bajo la administración de don Manuel Bulnes. El sol de septiembre de 1810 la halló en sus tareas de fabricar moneda. La obra la inició el arquitecto italiano Joaquín Toesca, que vino a Chile al servicio de España. Para los planos tuvo que hacer 200 diseños. Los llevó personalmente a Lima, donde fueron aprobados. La obra se comenzó en 1786 y se terminó en 1805, o sea cinco años después de la muerte de Toesca.

La piedra caliza para la cal se extraía de la hacienda de Polpaico. Toda la ferretería se encargó a España, y vino de Vizcaya en 1791.

En ese palacio se celebró el segundo aniversario de la Junta de Gobierno en 1812 con un baile. Cuando se pensó habilitarlo para casa de los Presidentes y de Gobierno se realizaron algunas reparaciones y modificaciones en el interior, por el ingeniero Vicente Larraín Espinosa. Los muebles fueron encargados a París. Todo quedó listo en septiembre de 1846, cuando Bulnes empezaba su segundo período. Se hicieron nuevas reparaciones y cambios en 1906. La restauración que se realizó en ese edificio entre 1929 y 1935 dio nueva fachada a La Moneda por la parte sur, hacia la Alameda Bernardo O'Higgins. Allí se estableció el Ministerio de Relaciones Exteriores

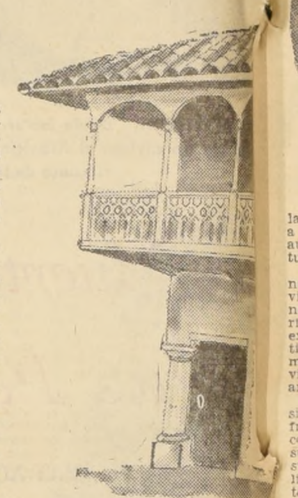


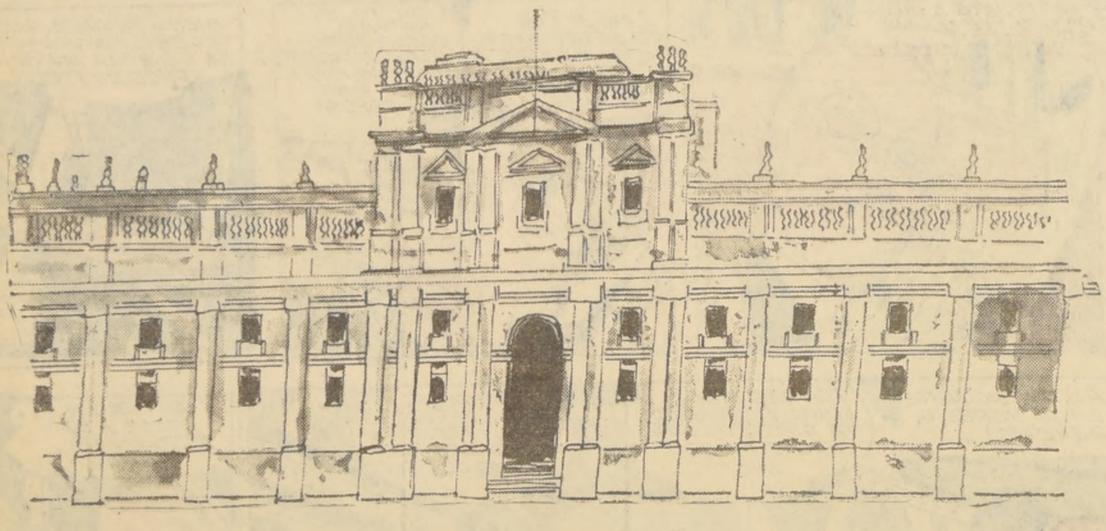
La Posada del Corregidor

CON UNA LEYENDA que la vincula a la vida del constructor del Puente de Cal y Canto, se levanta en Esmeralda, al oriente de San Antonio, la Posada del Corregidor, que fue construida entre 1750 y 1765. Su material es de adobes, y ostenta en la esquina una piedra granítica.

En el segundo piso hay un balcón corrido y de considerables saledizos para comunicar las habitaciones de la calle, y que en la época colonial debió ir protegido con persianas de madera. No se puede precisar si vivió en ella el Corregidor Zañartu, pero se sabe que fue de su propiedad.

Desde 1767, año en que se iniciaron las obras del famoso Puente, hasta 1782, año en que murio don Luis Manuel Zañartu, este Corregidor pasó diariamente en aquel barrio y seguramente visitó muchas veces la histórica casa. En 1810 la casona tenía ya más de medio siglo. Si la casa fue en verdad del severo Corregidor, no dejaría de ser una cruel ironía del destino que hoy sea ocupada por parejas que allí van a bailar en fantasmal[...] sombras, mientras los mozos sirv[...] vasos de vino caliente.







La Casa de Velasco

OTRA DE ESAS CASAS fue el llamado hoy Palacio de Velasco, ubicado en Santo Domingo esquina nororiente de Mac Iver. Por sus restauraciones y muebles antiguos se la considera como tipo del modelo colonial. Desde sus balcones sus moradores vieron pasar a la multitud jubilosa que recorría las calles el 18 de septiembre de 1810.

Allí vivió, entre 1814 y 1841, don José Antonio Rodríguez Aldea, gran abogado, senador, amigo de O'Higgins, y que fue su Ministro de Hacienda. Unióse en matrimonio con doña Mercedes Velasco.

Su descendiente, don José María Velasco Almarza, la restauró y dotó de auténticos muebles coloniales. La adquirió en 1928 el señor Cleaves Pearson, quien encargó al ingeniero británico Victo Heal proseguir la restauración. Entre esos nuevos materiales antiguos estaba el artesonado de balaustradas torneadas del comedor, que provenía del convento de San Francisco. Así que hoy se muestra plena de vida, como juvenil debió de verse hace más de dos siglos.

El Templo de Santo Domingo

DE LOS TEMPLOS testigos de los sucesos que nos dieron patria el 18 de septiembre de 1810, el de Santo Domingo es, según parece, el único que se conserva inalterable. Se levantó en el mismo sitio en que existió el primitivo, edificado en 1552. Se puso la primera piedra en 1747, y se [...]guró el 13 de octubre de 177[...] obra quedó terminada dies [...] más tarde, en 1781. Durante [...] 17 años se levantaron las torre[...] obra en total duró 61 años, [...]dando terminada en 1808.

La fachada de la iglesia ca[...]ra la plazuela de Santo Dom[...] tiene tres puertas y una gra[...] de piedra rodeada por una g[...] verja de fierro. Es toda de pi[...] la que se ostenta desnuda y [...] tres espaciosas naves separadas dos arquerías.

En los Ciento Veinte Años de la Universidad de Chile:

La Ciencia en Nuestra Universidad

por Carlos MARTINOYA

(Director del Instituto de Física y Matemáticas).

DON ANDRES BELLO, a poco de instalada la Universidad de Chile, expresaba:

"...no se debe olvidar que nuestra ley orgánica, inspirada, en mi humilde " opinión, por las más sanas y liberales ideas, ha encargado a la Universidad " no sólo la enseñanza, sino el cultivo de la literatura y las ciencias; ha querido " que fuese a un tiempo Universidad y Academia; que contribuyese por su parte al " aumento y desarrollo de los conocimientos científicos; que no fuese un instru- " mento pasivo, destinado exclusivamente a la trasmisión de los conocimientos " adquiridos en naciones más adelantadas, sino que trabajase, como los institutos " literarios de otros pueblos civilizados, en aumentar el caudal común. Este pro- " pósito aparece a cada paso en la ley orgánica, y hace honor al Gobierno y la Le- " jislatura que la dictaron. ¿Hay en él algo de presuntuoso, de inoportuno, de supe- " rior a nuestras fuerzas, como han supuesto algunos? ¿Estaremos condenados to- " davía a repetir servilmente las lecciones de la ciencia europea, sin atrevernos a " discutirlas, a ilustrarlas con aplicaciones locales, a darles una estampa de na- " cionalidad? Si así lo hiciésemos, seríamos infieles al espíritu de esa misma cien- " cia europea, y la tributaríamos un culto supersticioso que ella misma condena..."

Don Ignacio Domeyko, en su memoria del 4 de octubre de 1872, manifestaba:

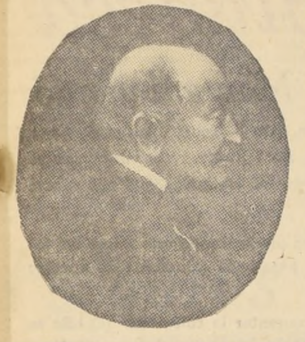
"La ley orgánica de la Universidad ha querido que esta corporación no sólo " se ocupase de la enseñanza, sino también del cultivo de la literatura y de las " ciencias, y que trabajase, como los institutos literarios de otros pueblos civiliza- " dos, en aumentar el caudal común. Si hay ramos en que tenemos que limitar- " nos, por ahora, a admitir los resultados de la esperiencia y del estudio agenos, " los hay que exigen investigaciones locales."

"Difícil sería suponer que la institución pública y la enseñanza puedan to- " mar en una nación cierto desarrollo y alcanzar un grado prominente, sin que se " formen y existan en ella hombres capaces de cultivar la literatura y las ciencias " y que en realidad las cultiven con buen éxito."

"Pero en este cultivo, como en toda obra de la actividad humana, indispen- " sable es el espíritu de asociación, la vida social que reúne a los individuos ani- " mados hacia un mismo objeto, por unas mismas inclinaciones, a lo que más les " agrada y mejor corresponde a sus más nobles aspiraciones."

LA SITUACION ACTUAL

Más de un siglo ha transcurrido desde esas palabras de don Andrés Bello. Casi un siglo desde las de don Ignacio Domeyko. En el mismo lapso ha habido profundas transformaciones históricas. Estados Unidos y Rusia, por caminos políticos diversos, y apoyándose principalmente en la educación,



IGNACIO DOMEYKO

la ciencia y la tecnología, han pasado a ser las civilizaciones dominantes, aunque siempre inspiradas por la cultura europea.

Nuestro país mismo ha vivido algunas transformaciones. A un tranquilo vivir semicolonial, después de los afanes de la independencia, sucede un período de expansión de las industrias extractivas, la consolidación de las instituciones, la incorporación de la clase media y parte del proletariado a la vida política, el comienzo de un desarrollo industrial.

La tarea del país en estos años ha sido una tarea de avance en diversos frentes. Ha sido la de incorporar al convivir común su propio territorio y sus riquezas, una mayor fracción de sus habitantes, las nuevas formas políticas y sociales, los desarrollos científicos y tecnológicos.

Lejos estamos de haber logrado para todos nuestros ciudadanos el bienestar y la felicidad que hoy creemos posible y deseable. No obstante, con vacíos y fallas, a veces, desesperantes en las instituciones y en las costumbres, hemos ido avanzando hasta llegar a ser, a pesar de la dificultad de nuestro territorio, de la desigualdad en la distribución de nuestra riqueza, de nuestra situación económica siempre tambaleante, uno de los países más sólidos de América Latina.

Y si bien quedan todavía en nuestras instituciones y en nuestras costumbres algunos resabios anteriores a la independencia, el Chile de hoy difiere en muchos aspectos del Chile de los tiempos de Bello o Domeyko.

¿Quiere decir esto, si volvemos de nuevo nuestra vista a la Universidad, que las palabras de ellos citadas han perdido su oportunidad, en el sentido de señalar un propósito no cumplido, al cual debe dedicarse mayor atención?

Las de Don Andrés Bello, se refieren, en parte, a la necesidad de que la Universidad sea no sólo un medio para la transmisión del saber, sino lugar, tambien, en que se cultive la ciencia y se aumente así el caudal de los conocimientos. Las de Domeyko invitan a considerar algún modo por el cual los individuos "capaces de cultivar la literatura y las ciencias" tengan una oportunidad de mayor convivencia.

Parecerían haberla perdido. En tan largo período ha habido más de un caso de alta labor científica, y la Universidad —y otras Universidades— han pasado a ser instituciones líderes en el desarrollo de las artes y las letras. Esto, en cuanto a las palabras de Bello. Y también en el sentido de las palabras de Domeyko: la Universidad misma sería el lugar en que se produce la convivencia de los espíritus creadores. La respuesta a tal pregunta es crucial para la Universidad, y por ello se precisa un mayor análisis antes de darla por resuelta.

Concuerdo con Bello en que hay que dar a nuestras creaciones una "estampa de nacionalidad". No me pasa por la mente, al decir esto, nada parecido al criollismo en literatura, o a una chilenización de la ciencia, universal por naturaleza. Sino algo como esto: de la calma pueblerina de Temuco, que da tiempo y lugar para la contemplación de los propios sentimientos; de la bohemia santiaguina, intelectual y libre, y abierta a otros aconteceres poéticos; quizá un poco de nuestros atardeceres, que parecen siempre recordarnos con intensidad angustiosa nuestra instantaneidad frente a la eterna consumación del véspero, surge un Crepusculario de Neruda. Y él es nuestro, y nos da existencia, precisamente, porque es universal. O una Gabriela Mistral, que saca la voz de la Biblia para llenar de eternidad sus dolores de joven maestra enamorada, o su ternura, hijas en algo del Norte áspero.

Esta es estampa de nacionalidad: el llegar a lo universal amasando, con tranquila osadía, lo nuestro cotidiano.

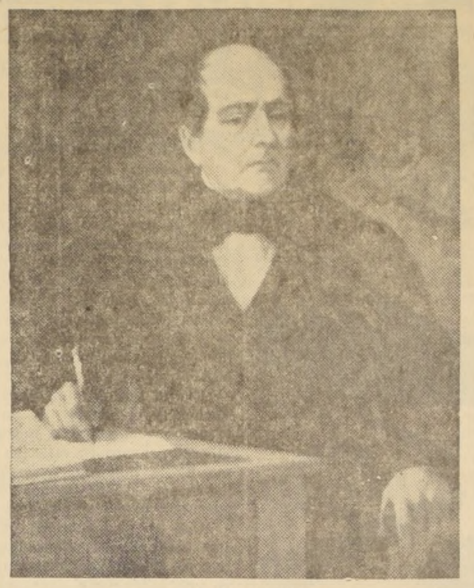
EL PROBLEMA DE NUESTRA CIENCIA

¿Hay algo como esto, en el país y en la Universidad, en el campo de las ciencias?

Me estoy preguntando si, en todo un siglo, hemos producido en ciencias algo o alguien que tenga estatura universal. La respuesta es precisa: —¡No! Hemos tenido valores y prestigios locales, más de algún talento; pero nadie que se haya levantado al nivel de la universalidad.

No hay razón valedera para suponer que entre todos los chilenos del último siglo no se haya dado más de alguno con las dotes potenciales para llegar al talento o al genio científicos. La Universidad es el lugar donde debiera haber podido ver descubiertas sus facultades y donde debiera haber encontrado los medios y el ambiente necesarios a su más completa realización.

Entonces, las palabras de Bello y Do-



ANDRES BELLO

meyko, en cuanto envuelven una invitación a una acción, mantiene plenamente su sentido y su oportunidad. Y esta acción está, en gran parte, por hacer.

Podrá parecer, por lo anterior, que tomo el tener o no tener ciencia en el país (en el sentido de investigaciones originales de valor universal), como un asunto de vanidad nacional. No es vanidad, sino existencia nacional.

Puede tal vez no ser útil tener poetas; pero es necesario tenerlos. Quizás no contribuyan ellos en cierto momento a ninguna de las metas parciales que podamos proponernos; pero sí contribuyen, siempre, a este fin permanente de ser hombres.

Es en este sentido, y no en el de la vanidad nacional, que abogo por la existencia de la ciencia en nuestro país: ella es parte importante de la cultura, es necesaria para nuestra existencia plena como nación y debemos aceptarla primero así, como cosa necesaria, si no queremos anonadarla porque también puede ser útil.

He de mirar, para explicármelo, fuera de la Universidad.

Un hecho económico marca nuestro carácter y nuestras instituciones hasta hoy día: el desarrollo de la gran industria minera —primero el salitre, después el cobre— y su decisiva contribución a nuestro ingreso nacional. Para nuestro bien o nuestro mal, hemos vivido los últimos tres cuartos de siglo como un país rentista. La "viveza" nacional, consagrada en el Código de Minas, los buscaba, y, en lo importante, el capital internacional, o el capital chileno internacionalizado, los explotaba. Cosa afortunada ha sido que la participación del Fisco en la consecuente exportación de materias primas fuese de algún modo repartida de manera más equitativa que en otros países con este tipo de economía. Nuestras virtudes y nuestros vicios se han alimentado de esas entradas. Ellas han permitido el desarrollo de nuestras instituciones democráticas y de nuestras costumbres políticas, y han contribuido también al establecimiento y mantenimiento de nuestras empresas económicas e industriales, públicas o privadas.

Hasta hoy día, salvo en la Independencia y en la Guerra del Pacífico, hemos tenido poca necesidad de emplearnos como nación. De algún modo, un poco con nuestras "entradas" y otro poco manteniendo bajos niveles y la necesidad de consumos de parte de la población, hemos ido saliendo adelante, sin preocupación demasiado seria. Sólo con algunos "records" tenebrosos, como el de la mortalidad infantil y, en algún tiempo, el de la tuberculosis.

Para mal de nuestros pecados, esto se está acabando. Los ideales de vida, copiados de los países con mayor desarrollo económico, contemplan un mayor consumo de mercaderías, y no permiten ya vivir de la renta de un par de materias primas; la población campesina se desplaza a la ciudad, y aprende con sorpresa que, conforme a la ley, goza de los mismos derechos que el resto de los ciudadanos; como consecuencia de los adelantos tecnológicos, la competencia entre las grandes naciones las lleva a considerar conveniente y a propiciar la incorporación de las pequeñas a algún sistema económico y social más completo. Y hete aquí que, por motivos internos y externos, parece ser necesario un cambio más profundo.

¿En qué medida refleja la Universidad esta realidad que pergeñó en esos rasgos? ¿Hasta qué punto ha sido conformada por esa realidad exterior en su organización y en la elección de sus tareas fundamentales?

En nuestros años de vida económica holgada, poseer un título profesional fue en parte un asunto relacionado con la mantención o conquista de la posición social. Las profesiones preferidas durante largo tiempo fueron Leyes, Medicina e Ingeniería: eran las que tenían mayor prestigio, mayor protección legal y mejores posibilidades económicas.

Desde el punto de vista histórico, no merece esto crítica alguna. El sistema ha cumplido su cometido. Con todas las críticas que le queramos hacer, el ha producido los hombres de leyes que han dado al país alguna clase de orden institucional; ha producido los médicos que han organizado un sistema de protección de la salud; los ingenieros que proyectaron y construyen las obras públicas; y así en otras profesiones.

Todo ello dentro de un estado de cosas que no requería obtener un rendimiento máximo ni emplearse a fondo para competir con verdadera originalidad.

Hemos sido así capaces de desarrollar una enseñanza profesional limitada en su capacidad numérica, relativamente eficaz en la capacitación técnica, disminuida en su atrevimiento ya que, en la mayor parte de los casos, ha sido más bien un modo de acceso a grupos de un mejor status social dentro de las formas económicas existentes que un modo de capacitación para la creación de nuevas formas de producción y distribución de la riqueza. (No me refiero con ello a ningún cambio extremo de régimen, sino al paso a una economía industrial no basada en el fondo en la venta del derecho de extracción de materias primas).

Si nuestro país ha de conservarse como nación independiente, esto debe cambiar. Nuestros problemas económicos vienen en gran parte de que nuestras "rentas" de la industria extractiva podían bastar para tres millones de habitantes, entre los cuales sólo una pequeña parte tenía, por educación o posición social, altas normas de consumo; pero no bastan cuando nuevas fracciones de la ciudadanía aspiran a una vida material mejor y cuando nos acercamos a los ocho millones de habitantes.

No se trata en este momento de que debamos escoger entre una bucólica vida colonial o la zarandeada vida de un país industrializado. La historia ha escogido por nosotros: queremos mayores bienes materiales, mayores comodidades, mejor alimentación, mejor vestido, mayor bienestar económico, queremos mayores bienes espirituales, un mayor acceso a las artes y a las diversiones, a los libros y a todas las expresiones culturales. Y lo queremos no sólo para nosotros, sino para el mayor número de nuestros ciudadanos.

Ojalá, al hacer esto, ciertos rasgos valiosos de chilenidad no se nos pierdan en el camino.

En todo caso, los dados están tirados. Y no sólo por nuestras metas en cuanto a standard de vida, o a niveles de cultura.

Después de la última guerra ha habido un cambio total en las civilizaciones dominantes: vivimos en la era de la revolución científica. La ciencia ha pasado a tener en las grandes naciones algo del carácter de la industria. Antes salían mercaderías de las líneas de producción. Ahora, aunque no exactamente de líneas de producción, están surgiendo en serie los nuevos conocimientos y las nuevas técnicas.

Frente a la revolución industrial del siglo pasado, estábamos una etapa atrás. Ello podía parecer aceptable y capaz de permitirnos subsistir como país independiente. Temo que esto no sea cierto si nos quedamos a dos estadios de las naciones más adelantadas.

La necesidad de alcanzar el estado de desarrollo industrial es cosa en general aceptada. Tenemos instituciones de fomento, planes de desarrollo, hasta llegamos a creer que ciertos cambios de orden económico-social son necesarios.

Pero hemos carecido de consecuencia en esta aceptación. Hemos querido hacer nuestra revolución industrial sin pagar totalmente su precio. Aceptamos la necesidad de tecnólogos y técnicos, pero quisiéramos usar la "viveza chilena, y tomar la tecnología y la técnica de prestado. Ciero. Llevar el sentido de la autarquía hasta el punto de querer rehacer todo nosotros es tonto. Hemos de coger todo lo que podamos del caudal común de los conocimientos humanos. Pero no podremos tomar de él aquella capacidad creadora ni aquella originalidad que nos asegurarán, en lo comercial, la capacidad competitiva, y en lo cultural el sello propio de una nación independiente y soberana.

LA TAREA DE LA UNIVERSIDAD

Estamos ya acostumbrados como país, cuando carecemos de dinero, a buscar el préstamo exterior. Es una operación comercial lícita. Hemos empezado, hace algún tiempo, cuando carecemos de conocimientos, o incluso de orientaciones generales, a buscarlos también en el exterior. No critico que tomemos como modelo a naciones más adelantadas; ni que pidamos consejo cuando lo estimamos necesario. Debemos, sí, tener capacidad de pesar inspiraciones y consejos por nuestro propio juicio, y decidir con inteligencia, y si es preciso, con audacia, vale decir con originalidad.

En lo que se refiere a la cosa científica y tecnológica, esto significa llegar a tener capacidad propia de creación original.

La Universidad ha entendido esta necesidad. Ha comenzado, por propia iniciativa, a aumentar en los últimos años el énfasis en el desarrollo de la investigación científica y tecnológica. A los laboratorios ligados a la enseñanza profesional, se han añadido los institutos de investigación.

Parece al fin estarse cumpliendo más totalmente, en consonancia con la nueva época, el mandato legal original.

Las metas generales son cosas que no tocan demasiado a lo que existe, y es fácil llegar a un acuerdo sobre ellas. Fundamentalmente, "en teoría" (en ese sentido tan peregrino que el uso corriente da a tal término como significando algo con valor de verdad, pero decididamente inútil) tal acuerdo siempre ha existido.

Más difícil es llegar a acuerdos en lo que se refiere a los modos precisos de acción: en lo que toca a las estructuras y a los hombres.

Para la investigación tecnológica hay un lugar natural: debe estar directamente ligada a la enseñanza tecnológica respectiva. Quizá el único cambio deseable sea en algunos casos una mayor participación en las responsabilidades directivas. Y un sustancial mayor desarrollo de ella, ya que, con la sola excepción de la investigación médica, pocas son las contribuciones originales que nuestros tecnólogos han hecho.

La investigación científica ha comenzado a crecer a la sombra de la enseñanza profesional más próxima. A poco andar, se está viendo la conveniencia de crear para la ciencia un lugar propio en la Universidad. Por el momento, preocupa darlo a las ciencias matemáticas y naturales. El ha de permitir su expansión más rápida y la cooperación necesaria para la exploración de los campos interdisciplinarios. Hará, además, posible la producción regular del personal científico necesario para la enseñanza básica profesional, hasta hoy, generalmente salido del esfuerzo autodidacta y, muchas veces, improvisado. En esto ha habido también progresos, y es posible que al momento de esta publicación, la creación de una Facultad de Ciencias en la Universidad sea cosa ya decidida.

Quedarían para el futuro los cambios que se refieren a aspectos generales.

Uno de ellos, importante para que la estructura corresponda a este mayor énfasis en la investigación científica y tecnológica, es el de asegurar por el solo hecho de valer como investigador, y sin subordinarlo al hecho de desempeñar función docente, la participación de los investigadores de mérito en el gobierno de la Universidad. Incluso, la de darle preeminencia en el gobierno de los campos que le competen.

Otro, el llegar a establecer, para el juicio de valor de los hombres en la Universidad, criterios más sustanciales y más objetivos.

Con lo primero, me refiero a que la Universidad debe destacar cada vez más, y entregar más autoridad, a quienes tengan valor académico, vale decir, capacidad creadora original en la disciplina del saber que cultivan. Esto es lo sustancial de la Universidad como institución pensante del país, como la Academia de que Bello hablaba. Tales hombres deben ejercer su gobierno. Quizá no siempre tengan ellos dotes de mando. Pero el mando es en cierto modo una función subalterna, que se refiere a la capacidad de dirigir la ejecución en detalle de decisiones tomadas a la luz de una mayor sabiduría. Esta separación y esta jerarquía necesaria de funciones directivas, no están claras hoy en la Universidad.

Con lo de objetivo, me refiero a otro vicio chileno que también atribuyo a este haber tenido la vida asegurada: solemos juzgar los hombres por sus dotes potenciales. Tenemos que aprender a juzgarlos cada vez más por sus realizaciones. Las dotes potenciales, en el caso de la ciencia, pueden manifestarse en el éxito en los estudios, o en la capacidad de exposición. Las hemos apreciado y les hemos rendido culto. Para tener ciencia de verdad, hemos de saber respetarlas porque significan ambas, por efecto de emulación, o por su ejercicio en la docencia, contribuciones positivas; pero hemos de basar todo juicio definitivo en la plena realización de tales dotes, vale decir, en la creación científica o tecnológica original lograda.

Releo este artículo, y me alegra ver su contenido altamente crítico: ello es manifestación clara de que, a pesar de la tendencia natural de las instituciones a la tranquilidad vegetativa —¡recordémonos de las leyes de Parkinson!— la Universidad se apresta a cumplir con nuevo brío las tareas que el presente le señala.

CARTOGRAFIA CHILENA.—

El Instituto Geográfico Militar

por Gustavo DIAZ FELIU

PARALELAMENTE a la Inspección de Geografía y Minas, y después de acallados los odios engendrados por la revolución del 91, el Estado Mayor del Ejército —por intermedio de la Oficina Geográfica, que, posteriormente, se llamó "Oficina de la Carta" y "Departamento del Levantamiento"— inició bajo la dirección del ingeniero alemán asimilado al grado de teniente coronel, don Félix Deinert, sus labores cartográficas con tres redes de triangulación de 1er. Orden entre Petorca y Chillán, y con el levantamieto topográfico regular, a escala 1:25.000 de esta zona.

La base Chiñigüe-El Monte, de 7.666 metros de longitud, cuyo trabajo se efectuó en 1902, fue la primera base geodésica de precisión medida en Chile.

En los años siguientes se continuó con el levantamiento topográfico a escala 1:25.000 del valle central entre Petorca y San Fernando, junto con efectuarse la triangulación de 1er. Orden de las redes N.os. 2 y 3.

Como punto de origen de coordenadas se eligió el Observatorio Astronómico de la Quinta Normal de Agricultura de Santiago, cuyas coordenadas geográficas estaban determinadas con suficiente precisión, conforme al instrumental de la época. Todos estos trabajos fueron dirigidos por los mayores de Ejército señores Juan Emilio Ortiz Vega, David Monardes, Luis Maldonado y Ernesto Medina; los dos primeros habían realizado estudios especiales de Geodesia y Topografía en institutos europeos.

Se contó, además con la valiosa cooperación del astrónomo señor Alberto Obrecht, en la resolución de problemas de carácter geodésico y astronómico.

CREACION DEL INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR

Dada la enorme importancia de los trabajos que ejecutaba el Departamento de la Carta del Estado Mayor General, y ante la necesidad de establecer una autoridad central que tuviese a su cargo la dirección, ejecución y responsabilidad de los trabajos de levantamiento del país, el Supremo Gobierno de Chile creó, con fecha 29 de agosto de 1922, el Instituto Geográfico Militar.

En el año 1930 se obtiene la dictación de una ley que inviste al Instituto Geográfico Militar como la autoridad máxima de la República en todas las actividades que se refieran a levantamiento terrestre, y confiere igual jerarquía al Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada, en lo que concierne a trabajos marítimos.

Se contrataron también los servicios del coronel de Ejército alemán Hans von Knauer, técnico especialista en trabajos geodésicos, de reconocido prestigio en los círculos científicos europeos.

Los trabajos del Instituto Geográfico Militar están encuadrados en las exigencias y recomendaciones internacionales de la Unión Geodésica y Geofísica Internacional.

TRABAJOS EN COLABORACION CON EL INTER AMERICAN GEODETIC SURVEY

Conforme a un acuerdo celebrado en 1947, entre los Gobiernos de Chile y Estados Unidos de Norteamérica, Chile ha obtenido la valiosa ayuda material y económica del Inter American Geodetic Survey (I.A.G.S.), que ha permitido fotografiar el territorio desde Arica hasta Tierra del Fuego y reemplazar el antiguo y lento proceso del levantamiento a plancheta, por el rápido y económico sistema aerofotogramétrico.

El trabajo más importante que actualmente realiza el Instituto Geográfico Militar, en colaboración con el Inter American Geodetic Survey, es la confección de la carta del país a escala 1:100.000 y 1:50.000, a base de fotografías aéreas. Su apoyo fundamental son puntos geodésicos (trigonométricos), regularmente distribuidos, formando una cadena de cuadriláteros de primer orden, de N. a S. y que es complementada con otras, llamada extensiones, hacia el límite internacional con Bolivia y Argentina.

El Instituto Geográfico Militar ha editado una carta preliminar a escala 1:250.000 que cubre ya la parte metropolitana del país (desde Arica al Cabo de Hornos). Es una carta hecha a base de fotografías aéreas trimetrogón.

TRABAJOS CARTOGRAFICOS DEL TERRITORIO ANTARTICO CHILENO

Ya en 1907, el conocido geógrafo chileno, don Luis Riso Patrón elaboró una carte del territorio antártico chileno a escala 1:2.000.000, la más completa, en ese entonces, confeccionada en el mundo sobre la península antártica que forma parte de dicho territorio y que los chilenos denominamos "Tierra de O'Higgins", en recuerdo del prócer de nuestra independencia. En efecto, O'Higgins señaló ya a principios de siglo XIX, ante la faz del mundo, las obligaciones y derechos sobrados de Chile en la "región antártica famosa", cantada en el siglo XVI por el poeta épico Alonso de Ercilla y Zúñiga en su famoso poema "La Araucana", como dependencia chilena. Posteriormente, el territorio antártico comprendido entre los 53º y 90º W se ha considerado también en diversas ediciones de la Carta Nacional Chilena. Así, por ejemplo, en la carta nacional editada por el Instituto Geográfico Militar en 1945, se incluye dicho territorio antártico a escala 1:7.500.000, en 1947, el mismo Instituto editó otra carta del territorio antártico a escala 1:5.000.000.

Año a año la República de Chile realiza expediciones oficiales a la Antártida, integradas por geógrafos, hidrógrafos, etc. Existen cuatro bases chilenas permanentes en la Antártida, desde las cuales parten periódicamente los exploradores chilenos para hacer sus reconocimientos e ir completando la Carta Preliminar con más detalles.

Tanto en las islas como en el territorio continental antártico se han efectuado observaciones astronómicas en diversos puntos, para determinación de coordenadas geográficas y dar así un mayor control a los trabajos geodésicos.

En resumen, como puede observarse a través de esta breve exposición, el estado actual de los trabajos cartográficos cubre en Chile una vasta extensión de su territorio. Mediante el impulso que se ha dado en este último tiempo a los trabajos cartográficos, se han obtenido muchos mapas y cartas a diferentes escalas, debidamente actualizados y confeccionados con la precisión que proporciona la técnica moderna.

Chile —puede decirse— marcha a la vanguardia de la cartografía sudamericana.

Las tareas que cumple el Instituto Geográfico Militar adquieren, entonces, caracteres relevante pues no sólo sirve a la Defensa Nacional, sino, especialmente, a nuestra economía.

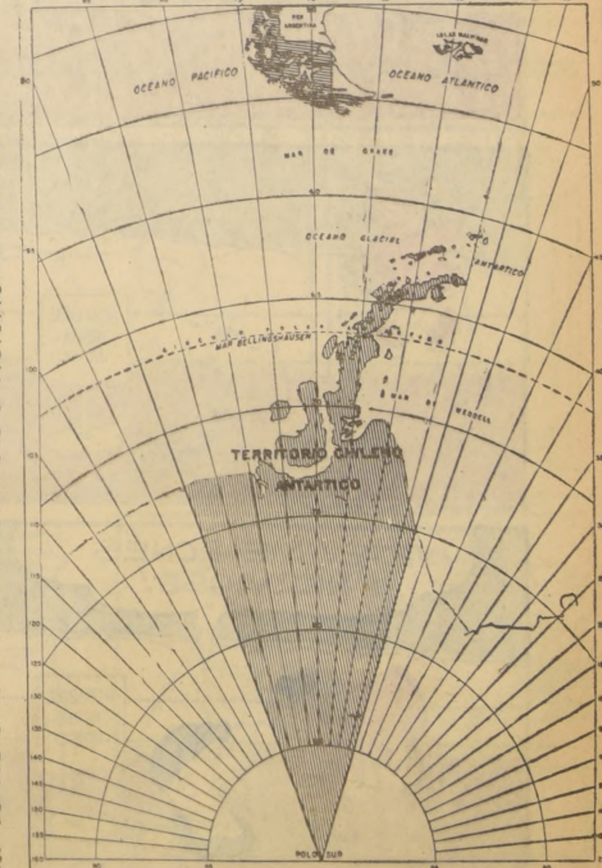
En efecto, instituciones tales como la CORFO, ENAP, Instituto de Investigaciones Geológicas, Ministerios de Obras Públicas, Minas, Agricultura, Dirección General de Estadística, Universidades de Chile, Católica y Técnica, Oficina Meteorológica de Chile, Observatorio Astronómico de la Universidad de Chile, Sociedad Geográfica de Chile, Instituto de Sismología y Geofísica de la Universidad de Chile, Inter American Geodetic Survey, organismos e instituciones particulares y de la industria privada, industriales, agrícolas, madereros, etc., colegios y liceos conocen y aprovechan los trabajos del Instituto Geográfico Militar.

El Proyecto Fotogramétrico de Chile, OEA, apoyó sus trabajos para la confección de mosaicos controlados en la red geodésica del Instituto Geográfico Militar, sin la cual habría sido imposible realizar esta clase de actividad.

Como es posible observar, su campo de acción se extiende al conocimiento físico-geográfico de nuestro territorio, proporcionando al Estado elementos de juicio que le permiten —en beneficio de la economía del país— una explotación racional de sus riquezas, sean éstas mineras, agrícolas, forestales, etc.

La tarea del Instituto Geográfico Militar sirve a todo Chile y, muy especialmeute, a la economía nacional.

En el extremo austral, en las arenas del norte, junto a nuestra nevada y enhiesta cordillera, o bajo la puna del altiplano chileno, cumplen su deber el soldado, ingeniero, geógrafo y personal que le acompaña.



CUENTO INFANTIL.—

Un Paseo a la Montaña

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

CASI CON EL SOL en alto llegó Augusto a la cima de la montaña. Mirando el camino recorrido, le parecía que era imposible encontrarse en esos momentos sobre la copa de los árboles, casi tocando con las manos las nubes, que en un comienzo, cuando subía por el camino, las veía tan distantes como si fueran una invitación para que alcanzara la cumbre tan difícil.

Con el corazón saltándole como un loco reloj, y sintiendo que la sangre le corría con más rapidez que de costumbre, se sentó en la saliente de una roca. El silencio era total. Eran escasísimos los pequeños rumores que la brisa traía hasta donde él se encontraba. Le parecía que era el único ser viviente que existía en ese lugar. La inmensidad de las montañas, el cielo que tenía otro azul, el mismo aire que le era tan difícil respirar, hacían que Augusto se sintiera algo tan fuera de lugar como si con su presencia hubiera violado la majestuosidad y el silencio de esas moles de granito, de esos precipicios insondables y de los bosques milenarios, que vistos desde la altura parecían alfombras que anidaban todos los matices verdes existentes.

—¡Pero, qué bien se siente uno respirando esta diáfana atmósfera!, se decía para sí Augusto.

Era tanto el éxtasis con que contemplaba el panorama, que olvidó el resto de sus compañeros de excursión, de los que hacía rato se había separado partiendo primero hacia la cumbre.

Pero Augusto siempre deseó realizar un paseo de esta naturaleza, y desde un principio fue el más entusiasta. Cuando se insinuó el viaje en el colegio, fue el primero en aportar ideas y era tal el entusiasmo que puso para explicarlas que los maestros creían que era ya un experto y que conocía los problemas que presenta la montaña.

—¡Hay que irse temprano!—, insistía.

—No veo la razón, Augusto—, contestaba don Jorge, el maestro.

—Pero señor, si queremos llegar hasta la cumbre hay que tratar de tomar la primera micro.

—¡Micro!—. ¡No les parece que ya está bueno de micros!—, exclamó Alfonso, el gordo de la clase. Viajamos todos los días en ellas y ahora que tenemos la oportunidad de respirar aire sano, darle movimiento a nuestras extremidadees, estamos pensando en irnos en micro, para seguir respirando el viciado olor a bencina. ¡A pie no más niñitos!—, exclamó Alfonso entusiasmado.



Pero cuando el maestro les dijo que tenían que traer un permiso firmado por sus padrese o apoderados, Augusto palideció.

No había pensado en eso.

—¿Cómo conseguiría este anhelado permiso?—, se preguntó mentalmente. Al recordar que sus padres lo cuidaban como algo tan delicado y que su madre iba y venía a dejarlo todos los días al colegio, veía lo imposible que sería conseguir el permiso para concurrir al paseo. Una bandada de loicas que pasó casi rozando su cabeza, para posarse en unas peñas más arriba de donde él estaba, interrumpió los pensamientos del solitario excursionista. Mirando hacia abajo, ya veía por el sendero a sus compañeros que difícilmente escalaban la subida hacia la cumbre donde él estaba.

Con la vista perdida en la inmensidad de los bosques y de la bruma que muchos kilómetros más allá tapaba el cielo de las ciudades, siguió recordando las horas de intranquilidad que tuvo que pasar para tener la dicha de estar sentado en la montaña y ver nacer a sus pies las vertientes que se convierten en ríos cuando bajan de los cerros. Cuando comunicó la noticia a sus padres, sus ojos eran dos pequeñas bolitas de cristal que saltaban ansiosas. Ya le parecía que el permiso tan anhelado le fuera negado, pero no sucedió así. Sus padres, viéndolo tan entusiasmado y que con su dinamismo parecía ya todo un hombre, pese a que recién cumplía 10 años, le dieron el permiso correspondiente.

Qué noche tan larga pasó Augusto. Despierto, con el corazón anhelante, contando uno a uno los tictac del reloj, como si quisiera apurarlo. Y qué salto dio a las 5 de la mañana cuando sono la campanilla.

—¡Al fin!—, exclamó con entusiasmo.

Rápidamente se vistió con pantalones y ropa gruesa, se calzó los bototos y lavándose y cepillando sus dientes, despabiló así su cerebro aún con sueño.

Cogiendo los víveres que su madre le preparó, entró al dormitorio de ellos a despedirse. Después de oir los consejos de sus padres, que no se cansaban de aconsejarlo y recomendarle prudencia, corrió hacia la calle, y de allí a la Escuela. El día recién estaba empezando. En el trayecto se cruzó con varios de sus compañeros que también, como él, participaban en el paseo.

Fue el primero en llegar a la Escuela y el primero en entregar el permiso al maestro, como también el primero en estar en la cima de la montaña. Fueron esos momentos, todos de nerviosismo, pero qué gran compensación.

Uno a uno fueron llegando sus compañeros. Cansados, pero felices. Cuando su maestro estuvo a su lado, con el cansancio pintado en su rostro, ya que la ascención para él era muy pesada, llamó a su lado a Augusto y reprendiéndole suavemente por la imprudencia de venirse solo hasta la cumbre, procedió a preparar con todos los componentes de la excursión el campamento para almorzar.

Después de reposar unos momentos la comida, el maestro recorrió con ellos los alrededores, juntando piedras raras, arrancando pequeños arbustos de la montaña, que servirían luego en el colegio para estudiarlos o como testigos del gran paseo.

Augusto, como inquieto que era, se dedicó a seguir una pequeña corriente de agua que bajaba desde una quebrada. Caminando y afirmándose en las salientes de las rocas o agarrándose de las matas que orillaban la vertiente, fue acercándose al nacimiento de la pequeña corriente cristalina. Cuando estuvo ya a unos pocos metros, una roca de color negro tapaba la salida del agua formando una pequeña laguna donde nadaban presurosas, por la visita del extraño, las frágiles arañitas del agua.

Qué colores más hermosos retrataba el remanso cristalino. Su superficie quieta por la falta de viento era como un espejo donde se miraba la belleza natural que la rodeaba.

Augusto contempló extasiado esta maravilla y grabó sus colores y hermosura en su mente, porque se hizo el propósito de pintar en un cuadro esta belleza que sus ojos contemplaban.

Fueron pasando las horas llenas de gozo y felicidad para los excursionistas, jugaron y fortalecieron sus pulmones con el aire sano.

Pero, llegó la hora del regreso. Cantando y haciendo comentarios del paseo, bajaron lentamente de la montaña, para llegar con el anochecer a sus hogares, donde no se cansaban de contar a sus padres las bellezas que habían visto.

Al día siguiente en la Escuela, el maestro lo primero que hizo fue reunir a todos los que con él concurrieron al paseo y les dio como tarea para toda la mañana, desarrollar cualquier tema rela- rente al paseo efectuado.

Se desparramaron los niños unos hacia la Biblioteca, otros ha- cia la sala de clases y Augusto fue el único que se dirigió hacia la sala de trabajos manuales y di- bujo y allí estuvo toda la maña- na.

Cuando el maestro los hizo llamar, uno a uno fueron mos- trando sus trabajos; los había de todos los tipos, composiciones, animales disecados, extrañas co- lecciones de piedras de colores, pero el trabajo de Augusto fue el que mejor expresó el ansiado an- helo del muchacho de ir a la mon- taña.

Un cuadro de la laguna, con su roca negra que cubría la bri- estaba impreso en la tela. Los co- lores parecían naturales y daban la sensación de que el agua se iba a salir del marco donde estaba pin- tada. Fue el mejor captado y, co- mo era lógico, Augusto fue la no- ta sobresaliente de la clase, "Un paseo a la montaña".

La Biblioteca

Su Cuidado y Mantenimiento

DONDE poder averiguar un dato o fecha histórica? —nos preguntamos siempre. Pero nunca recordamos que en nuestra Escuela existe una pequeña biblioteca que nos sacará del apuro.

¡Con qué sacrificio se han ido juntando uno a uno los tomos! ¡Y qué gran valor tienen para cada estudiante de nuestro colegio!

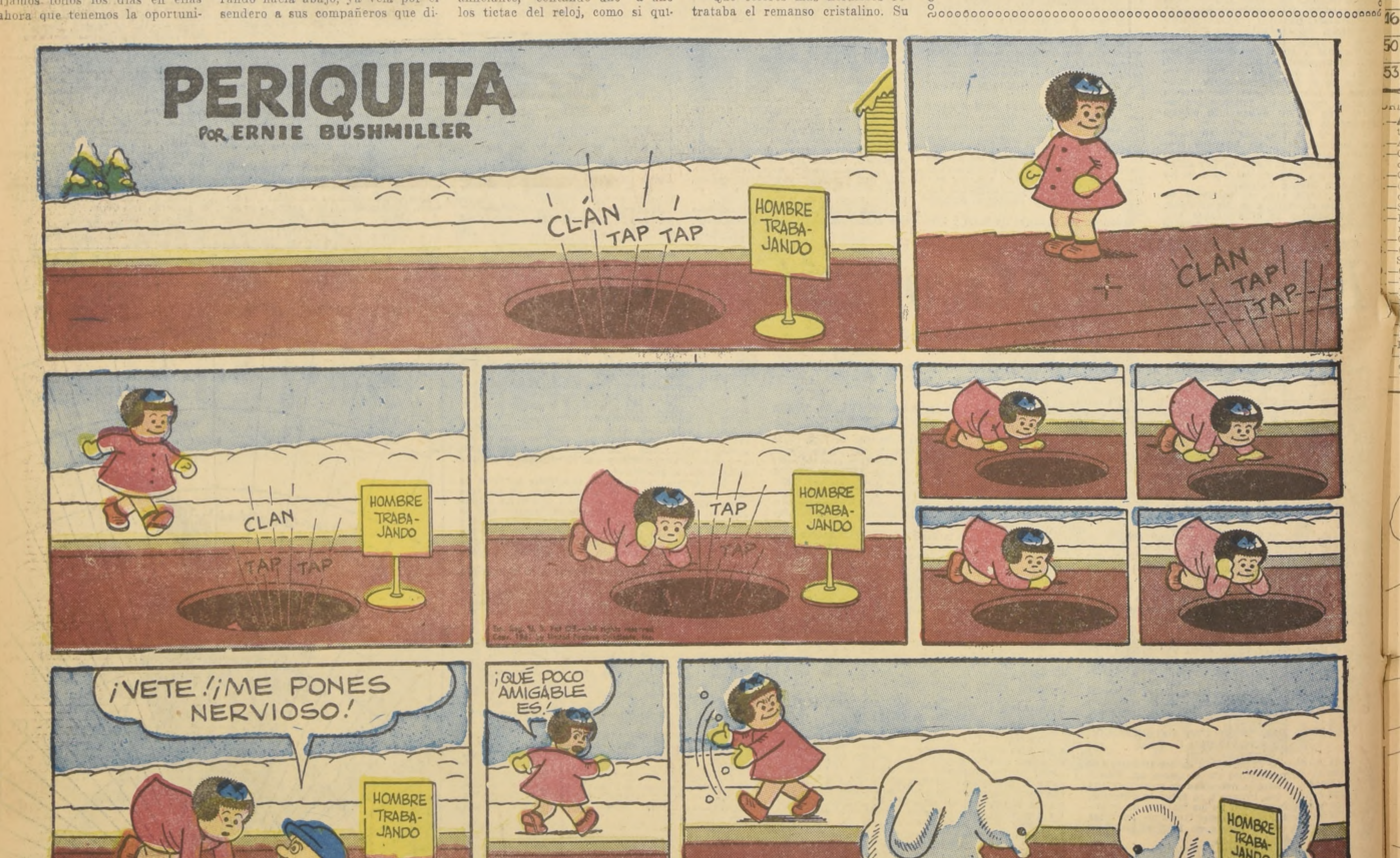
Tú, ¿has colaborado en aumentar la colección? ¿O sólo te has dedicado a hojear sin provecho alguno los libros que son un tesoro para el que saca de ellos una enseñanza? Por eso yo te pido en nombre de los libros, cúidalos. Si los lees, hazlo defendiendo a la vez su duración.

Si por ventura a tus manos llega un tomo que ya tienes en tu biblioteca, acuérdate de la del colegio y dónalo. Has cumplido contigo y cumplirás con el compañero que se sirva de él para progresar en la vida.

El libro es una joya, delicada, frágil. Defiéndelo de los ignorantes y propágalo a los que quieren saber.

Y recuerda siempre esta frase de un gran sabio:

"Una habitación sin libros es como un cuerpo sin alma".



EL NIÑO DE... (De la 1a. Página)

Soames es todavía un hombre joven y tendrá sus entretenimientos.

Volvieron a llamar a la puerta. En vista de que nadie contestaba, y de que el sirviente y ahora dueño de casa permanecía adentro, el policía se allanó a penetrar en el jardín y por una ventana de atrás, entrar en la casa. A los pocos minutos apareció en uno de los balcones del segundo piso, y, alzando la ventana de gillotina, le gritó a Mac Carthy:

—Soames está aquí en su dormitorio. Lo han asesinado. Bajo enseguida a abrirle la puerta.

Un instante más tarde se abría la gran puerta verde con perilla de bronce de la mansión tudor del ex coronel Blackburne y hacía su entrada en ella el abogado. En compañía del policía subió al segundo piso. En presencia del cadáver, dijo:

—Es necesario telefonearle enseguida al Inspector Wilson.

—Ya lo hice —contestó el policía—. Viene en camino.

Cuando Wilson examinó el cadáver del empleado, descubrió que presentaba en el pecho el mismo tipo de herida minúscula que había causado la muerte de su patrón. Bajó rápidamente los escalones y se dirigió a la caja de los estiletes, que ya conocía, y no había querido llevarse ese primer día de la investigación por no estar seguro de que las huellas en el terciopelo correspondieran al arma usada por el asesino, la primera vez.

Wilson abrió la caja de los estiletes y la encontró vacía. Había desaparecido el segundo de ellos. Meneando la cabeza, se dirigió al abogado.

—Han asesinado a Soames con el que quedaba en esta caja, debí haberlo previsto. Era lógico suponerlo si se tomaba en cuenta la mentalidad del asesino.

—¿Sabe usted quién es? —preguntó el abogado.

—Sí, me parece, y espero disponer del tiempo suficiente para terminar con éxito esta investigación. Estamos ante una sucesión diabólica de hechos urdidos por una mente infernal, aún cuando tal vez no sea la ejecutora de los mismos. Habrá que investigar ahora de qué mujer se trata y a quién pertenece el coche —dijo el Inspector dirigiéndose al policía que había montado guardia— y saber con exactitud qué es lo que hizo anoche el cuñado de Soames. Vaya al sanatorio, y averigue si está allí todavía la mujer de Soames y si ha podido escapar por un rato anoche. Consiga que telefoneen a Londres para investigar la patente del auto. Avanzaremos mucho.

Después del crimen de Blackburne, el Inspector había hecho examinar el contenido del vaso de noche. El departamento de toxicología le había informado que contenía restos de un barbitúrico nuevo que recién se estaba usando en los sanatorios, para enfermos mentales.

—Haré examinar el vaso que Soames tenía en el velador y le apuesto que contiene la misma substancia —dijo el Inspector, dirigiéndose al abogado—. Le informaré más tarde.

Media hora después, regresó del sanatorio el ayudante del Inspector, y comunicó a su jefe que la señora Soames, sometida a tratamiento insulínico por su trastorno mental, había muerto en el coma, sin recobrar el conocimiento.

—Fueron inútiles las grandes dosis de adrenalina y glucosa que se le administraron. Todo el personal de la clínica está conmovido. Son rarísimos los accidentes. Se trata de un asunto de rutina. Los pacientes están bajo la observación constante de enfermeras y enfermeros, desde el momento en que se les inyecta la dosis de insulina, hasta que recuperan el conocimiento, después del coma provocado con fines terapéuticos.

—Entiendo que sólo un descuido explicaría el fallecimiento —comentó el abogado.

—Me parece —respondió el ayudante.

—¿Un descuido consistente en qué? —preguntó Mac Carthy.

—En dejar al enfermo deliberadamente en coma más tiempo del estrictamente necesario —respondió el Inspector—. Es verdad que el éxito del tratamiento de Sackel consiste precisamente en eso: en mantener al enfermo en el umoral de la muerte durante un período determinado. Sin embargo la vigilancia continua del pulso y la observación de las pupilas que se agrandan y permanecen fijas, como en la muerte verdadera, evita cualquiera clase de accidentes.

—¿Cada enferma o enfermo está en manos de un practicante competente?, —preguntó Mac-Carthy.

—Sí, respondió el ayudante.

—¿En el caso de la señora Soames, ¿Quién era?

—La enfermera Alicia Turtle. Una joven muy agraciada con quién conversé y parecía muy conmovida con la muerte de su paciente.

Wilson se dirigió al fono e hizo un llamado de larga distancia a Londres. Luego regresó al salón.

—Mire Mac Carthy, dijo, he dado órdenes para que citen a declarar al hermano de la nueva víctima, el cuñado de Soames, el arquitecto Malcoln Robinson. Me parece que él debe saber algo al respecto. Es necesario que explique en forma clara y precisa en dónde se encontraba durante las horas en que fueron asesinados Blackburne y Soames. ¿No le parece?

—¿Usted sospecha algo por ahí?

—Mire usted —contestó Wilson— un crimen, dos, tres y hasta cuatro como en este caso diabólico, a alguien tienen que beneficiar, y el beneficio, por supuesto, es justamente el dinero que ha ido pasando macabramente de mano en mano, como hemos visto, hasta encontrarse a punto de llegar a unas que, si bien no parecen ser las del autor material de los delitos, indica que pueden ser de su inspirador moral.

—¿Se refiere usted a quién?

—Me refiero al cuñado de Soames.

—Vea usted, primero, muere Blackburne y lo heredan dos personas: su hijo en la India que, aparentemente, muere en un accidente de caza (digo aparentemente, porque creo que el telegrama lo envió el cuñado de Soames), luego, Soames, que por algunas horas es el heredero de la totalidad de la fortuna. Soames muere en las mismas condiciones de su patrón, atravesado por un estilete de dos que se guardaban en una misma caja, después de haber ingerido una poción hipnótica de un barbitúrico que se está usando sólo ahora en las Clínicas Psiquiátricas. Después hereda la fortuna su mujer. No olvide que Soames fue el que nos dijo que su compañera era una loca peligrosa y que le tenía odio a él ¿le abrió el mismo Soames la puerta la noche del crimen a su mujer, que logró escaparse de la Clínica o la dejaron escapar?

¿Era ella la mujer a quien vio llegar mi ayudante? ¿Dio muerte ella a su marido? Todo parece cosa de locos, ¿verdad? Pero, pregúntese usted Mac Carthy, ¿no hay alguien terriblemente cuerdo detrás de todo esto? ¿No sería la mujer enviada por alguien? La fortuna se ha deslizado de las manos del niño de la India a las de Soames, y de las de éste a las de su h... a venir a parar por fin a las de su hermano, el arquitecto que hizo las reparaciones de la casa de Blackburne y que conoció el estuche con los famosos estiletes.

—Parece posible —declaró Mac Carthy—. Pero la muerte del chico en la India no se explica.

—No se explica —contestó Wilson—, porque la noticia es falsa y la inventó el arquitecto. Logré averiguarlo ya. El telegrama es apócrifo y el chico está vivo, pero corre peligro de muerte. El telegrama tenía por objeto no tanto engañar a Blackburne o a Soames como a su mujer, tornando más expedito el camino y más ansiado el botín, haciéndola creer que sería un día dueña de una gran fortuna si se prestaba a realizar un crimen que, me parece, ejecutó.

—Pero —preguntó Mac Carthy— ¿cómo pudo salir del Sanatorio?

—Con la complicidad de la enfermera, que además le facilitó el automóvil del médico-jefe, con patente de Londres. Este detalle me puso sobre la pista.

—Dígame, Wilson, ¿cómo va a probar usted que fue la señora Soames la asesina, si ha muerto de un coma insulínico?

—Esperando, en primer término, la declaración del arquitecto Róbinson, que habrá preparado perfectamente bien sus dos coartadas, y luego, demostrando que la enfermera, tan agraciada, es amante del arquitecto, ¿me sigue?

—Perfectamente. ¿De modo que usted espera que Róbinson pruebe con toda facilidad que a las horas en que se cometieron los dos crímenes él estaba en compañía de testigos, en lugares públicos y lejos del sitio del suceso?

—Exactamente. Voy a probar también que la señora Soames fue autorizada por su enfermera para abandonar la clínica la noche en que se cometió el asesinato de Soames, y luego, que ella es amante de Róbinson, como ya he dicho. Además, lo que hace más repugnante este caso es que ella, la enfermera, dejó deliberadamente a la señora Soames sumida en su coma insulínico, sin prestarle la atención médica indispensable. Es otro asesinato, como usted puede apreciar.

—¿Podrá probar usted todo eso?

—Lo intentaré.

—Es difícil creer en una trama tan infernal.

—¿Se olvida usted que de por medio están cincuenta mil libras esterlinas?, lo que alcanza de sobra para un viaje de luna de miel a la India, una vez que Róbinson, el tutor y heredero de su hermana muerta, entrara en posesión de una fortuna tan considerable.

A la mañana siguiente se reunieron en la Oficina del abogado. El Inspector se había comunicado con Londres, después del interrogatorio a que habían sometido a Róbinson en la capital.

—Tal como yo lo suponía —dijo el Inspector—, Róbinson pudo probar fácilmente sus coartadas. La noche del asesinato de Blackburne estaba en el Teatro Lyceum con sus amigos, cenó más tarde en compañía de algunos de ellos en el Savoy y se retiró a su casa al amanecer. Cuando asesinaron a Soames, se encontraba también en un sitio público, en Ivy, en compañía del Gerente de la Línea Naviera P. S. N. C. Luego ambos fueron al cine y más tarde cenaron en el Hilton, hasta pasadas las tres de la madrugada. Róbinson declaró esa noche a sus amigos que había olvidado su reloj y preguntó expresamente la hora al magnate naviero. Este recuerda el hecho con toda exactitud. Tal como me lo esperaba, insistió el Inspector, Róbinson ha salido del asunto libre de polvo y paja. Continuaremos ahora con la enfermera, agregó. La hemos citado para que declare mañana, mientras en la clínica se lleva a cabo una rigurosa investigación a fin de deslindar responsabilidades en lo que atañe a la muerte de la señora Soames.

—¿Cómo resume usted, Inspector, el endiablado asunto? —preguntó el abogado.

—Me parece claro —dijo Wilson—. El hermano de la señora Soames, conociendo las características patológicas de la mentalidad de su hermana, pudo fácilmente inducirla a asesinar a su marido inventándole a éste algún amorío.

—¿Y a Blackburne? —preguntó el abogado.

—¿A Blackburne? No, —afirmó el Inspector—. El ex coronel fue en realidad asesinado por su mozo. Lo guardaba yo como un secreto, a fin de no asustarlo. Luego el cuñado de Soames, con el fin de hacer más apetecible el botín para su hermana trastornada, inventó lo de la muerte del niño en la India. Este telegrama le fue mostrado inocentemente por Soames a su esposa la noche en que le visitó, sin sospechar las intenciones criminales de su mujer.

—La señora Soames ignoraba, por supuesto, completamente, los amores de su hermano con la enfermera y las intenciones criminales de ambos, de modo que mansamente, después de regresar de la casa del crimen, a la mañana siguiente, volvió a someterse al tratamiento que le costó la vida.

—De modo que el único que corre peligro en este momento —dijo el abogado—, es el chico que aún vive en la India y desconoce todo lo que ha pasado en este país, que ignora ser dueño de una fortuna.

—Así es—, asintió el Inspector.

Sonó en ese momento el teléfono y entró el ayudante del Inspector Wilson.

—Lo llaman, señor, de la clínica. Parece que ha sucedido una desgracia.

Salió Wilson apresuradamente de la habitación. Volvió a los pocos momentos silencioso y cabizbajo.

—Ha sucedido algo peor que todo lo anterior —dijo en tono lúgubre—. No podremos probar ya nada. Ni siquiera la responsabilidad moral de tres crímenes que pesan sobre el arquitecto Róbinson. La enfermera agraciada que atendía a la señora Soames se ha suicidado.

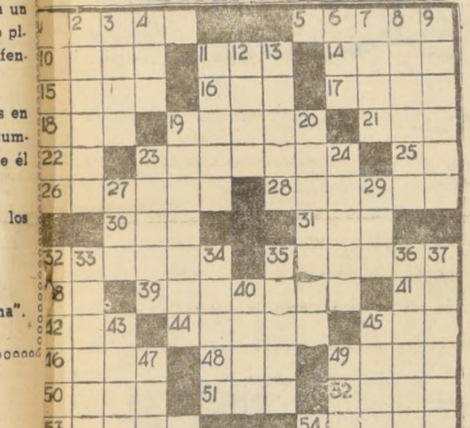
Mac Carthy dio un salto en su sillón. Luego de guardar silencio un largo rato, tomó la palabra.

—Todo parece una maldición india sobre los que pretendieron arrancarle la fortuna de las manos al chico de Blackburne.

—Así parece —dijo Wilson—. Pero, el verdadero autor moral de los delitos permanece incólume.

—Los dioses son terriblemente vengativos y justos —dijo el abogado—. Las venganzas de Siva, el Destructor, suelen ser inevitables como en este caso. El culpable ha logrado escapar hasta ahora de la justicia humana, pero, ¿qué le reservará el porvenir?

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:

—Aflige, acongoja, angustia.
—Acosamiento.
—Conoce, tiene idea o noción de una cosa.
—Oxido de calcio.
—(Lago de), gran lago salado de Asia.
—Se equivoca.
—El río más largo de Siberia.
—Consonante doble.
—(Santa), madre de la Ssma. Virgen.
—Cierto tafetán.
—Uno, enlazo.
—Dona, regala.
—Mujer que habla en público.
—Símbolo del osmio.
—Elogiar, celebrar.
—Parecido a la seda.
—Prep. que indica la falta o ausencia de.
—Mayor cantidad.
32.—Alegría, contento.
35.—Máquina dinamoeléctrica.
38.—Símbolo del radio.
39.—Nombre dado a dos clases de arseniato de cobre.
41.—Apócope de uno.
42.—Autillo, ave nocturna.
44.—Hedor, fetidez.
45.—Aparejo para pescar.
46.—Signo aritmético.
48.—Indio de Tierra del Fuego.
49.—Permiso, autorización para pasar.
50.—Novillo menor de dos años.
51.—Esencia, naturaleza.
52.—Sabrosa, exquisita.
53.—Arbusto de la familia de las rosáceas.
54.—Disfrutar, aprovechar.

VERTICALES:

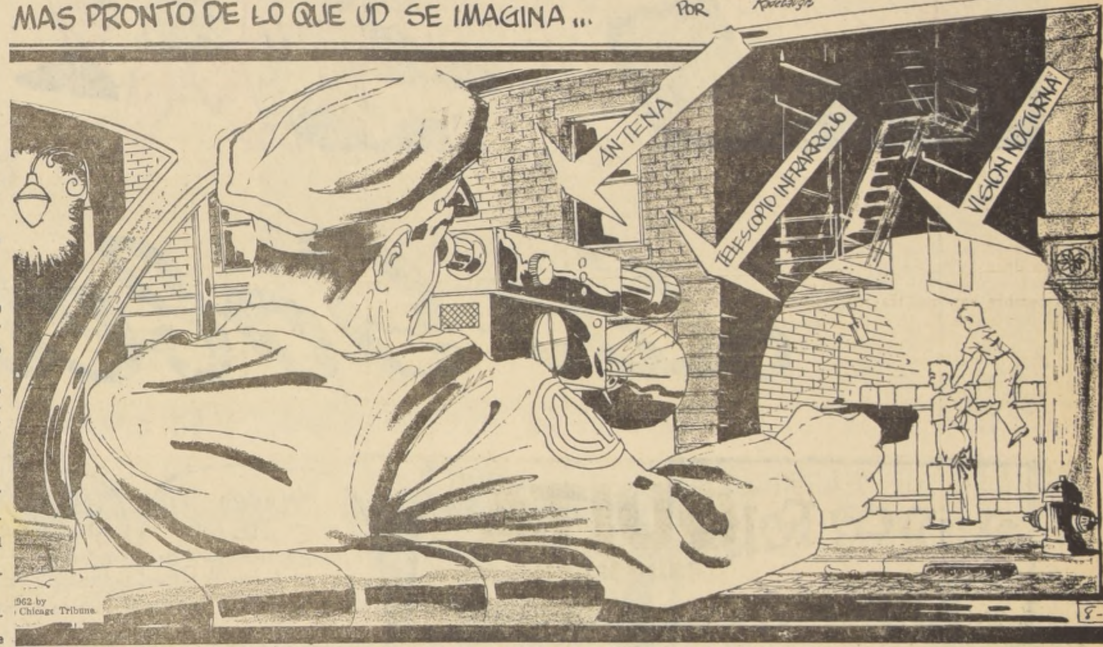
1.—Limpia, lavada.
2.—Dícese de los parientes colaterales en primer grado.
3.—Resultado del trabajo o de la acción.
4.—Culpada, criminosa.
6.—Es arrastrado un cuerpo hacia abajo por su peso.
7.—Orilla adornada de ciertas telas.
8.—Acción de saltar (Pl.).
9.—Aceitoso.
11.—Pasar por colador.
12.—Superior de un monasterio.
13.—Llanos e iguales, sin asperezas.
19.—Sitio donde se recoge el grano.
20.—Eremítico, relativo al ermitaño.
23.—Obstáculo, estorbo.
24.—Ciudad de Turquía, a orillas del Seihun.
27.— Parte de una vasija que sirve para agarrarla.
29.— Hembra del oso.
32.—Personaje importante.
33.—Latoso, Pesado.
34.—Fértil, abundante.
35.—Unidad monetaria de Yugoslavia.
36.—Hueco hecho en una cosa para que encaje otra.
37.—Hacer ondas una cosa.
40.—Niño pequeño.
43.—Recitas una oración.
45.—Parte de una planta que permanece bajo tierra.
47.—Agua de mar agitada.
49.—Provecho.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

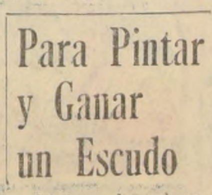




MARTES BLANCO
ITA SOCIO UES
RIMA LAS CESE
ACARO O CAZAR
DO ASI TON RA
A ABO ATA S
PRE ILO
P USO ANI C
AC CIA ALE AL
TEMOR E IRIDE
IRIS OLE OMAR
ORO ACERA ATO
SOSERA AYUNAS



VIENDO EN LA OSCURIDAD.- LA LUCHA CONTRA EL CRIMEN TIENE UNA GRAN AYUDA NUEVA. LA OSCURIDAD DEJARÁ DE SER UNA BARRERA PARA LA VISIBILIDAD. SE ACABA DE PERFECCIONAR UN TELESCOPIO QUE FUNCIONA EN LA OSCURIDAD EL SECRETO ESTÁ EN EL USO DE RAYOS INFRARROJOS, QUE ILUMINA LOS OBJETOS COMO LOS RAYOS DEL SOL LA POLICÍA PODRÁ USAR ESTE TELESCOPIO PARA PATRULLAR LA CIUDAD Y LOCALIZAR A LOS MALHECHORES QUE SE ESCONDEN EN LA OSCURIDAD.



Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....

DIRECCION ....

Lolly

NO TRABAJES DEMASIADO HOY, FRED ¡LUCES MUY CANSADO!

BUENO, CORAZÓN

LOLLY, HAZME EL FAVOR DE VER QUE QUIMBY NO TRABAJE MUCHO, NO SEA QUE SE VUELVA LOCO!



¡AAH!

¡CARAMBA, TROPECÉ!





LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

FASCINADORAS











Los Gobelinos

Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO









Fracasa Paro Total:

Mañana funcionarán todos los servicios de utilidad pública

La mayoría de las organizaciones que agrupan a empleados y obreros, incluyendo los gremios del transporte y la locomoción colectiva, rechazan el paro

Las medidas adoptadas por el Gobierno y la determinación de las más importantes organizaciones sindicales de empleados y obreros, de concurrir normalmente a sus labores, anuncian el fracaso anticipado del llamado a un "paro nacional y total", a que había convocado la Central Unica de Trabajadores.

El acuerdo de los choferes de las diferentes empresas de la locomoción colectiva, tanto de buses, micros y liebres, de rechazar el paro y atender sus obligaciones como de costumbre, es un rudo golpe para los patrocinantes de la paralización de las actividades nacionales. El funcionamiento normal de los servicios de transportes permitirá a empleados, obreros y estudiantes la asistencia a sus labores habituales. También funcionarán los ferrocarriles.

Está garantido, además del funcionamiento de la locomoción pública, el funcionamiento de la totalidad de los servicios de utilidad pública, como agua, electricidad, teléfonos, transportes y el abastecimiento normal de la población, ya que funcionarán sin interrupción los mercados, panaderías, establecimientos comerciales, verdulerías, almacenes, farmacias, y tanto los diarios y las emisoras de la capital y provincias, tampoco interrumpirán sus actividades.

La totalidad de los servicios fiscales y semifiscales, cu-

(PASA A LA PAGINA 18)

TERCERA SECCION

LA NACION

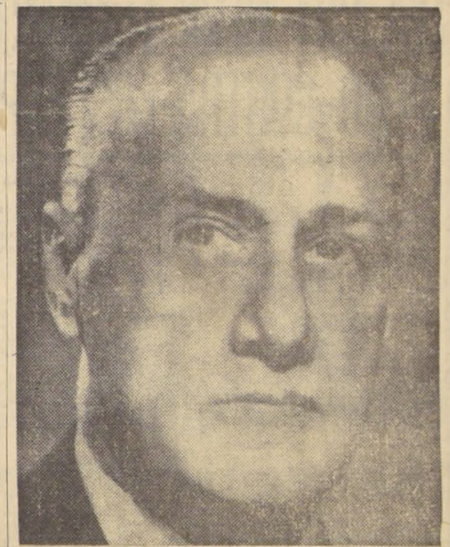
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 18 DE NOVIEMBRE DE 1962

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso, mejorando en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima 11 grados C, a las 2.10 horas; máxima, 16,2 grados C a las 16 horas.

Si el Pueblo me Respalda:

"Superaré las Actuales Dificultades", Dijo S. E.

"ENTREGARE A MI SUCESOR UNA SITUACION ECONOMICA REGULARIZADA"



S. E.: PRECISO POLITICA ECONOMICA.

A las 21 horas de ayer el Presidente de la República, Excmo. señor Jorge Alessandri Rodríguez, se dirigió al país a través de la Red Nacional de Emisoras de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República. El Primer Mandatario analizó en esta oportunidad diversos problemas de orden económico.

El texto de la exposición de S. E. es el siguiente:

"Conciudadanos:

Las dificultades económicas que vive el país, y un acontecimiento parlamentario reciente, me imponen el deber imperioso de dirigirme a vosotros, para daros algunas informaciones que os permitan juzgar de la veracidad y exactitud de cuanto vengo diciendo en relación con aquéllas.

Junto con hacerme cargo de las responsabilidades del Gobierno, solicité al Parlamento la derogación de una ley dictada durante la Administración anterior, que autorizaba las armadurías de automóviles en Arica. Hice notar también la necesidad de revisar las disposiciones de excepción dictadas para distintas regiones del país y paralicé el establecimiento de industrias estatales que impondrían fuertes desembolsos al Fisco, y cuyo funcionamiento entrañaría graves consecuencias para la economía nacional.

Esto me valió ser tildado de enemigo de los intereses de aquellas regiones afectadas por las medidas propuestas. Incluso se me llamó retrógrado.

Cuando se comenzó a advertir una escasez de divisas, por obra del retardo en la entrega de los empréstitos otorgados por el Gobierno de los Estados Unidos, solicité la dictación inmediata de disposiciones legales destinadas a modificar las vigentes sobre los puertos libres, como un requisito fundamental para que se pudiesen adoptar medidas tendientes a disminuir las importaciones por el resto del territorio, porque si así no se procedía, la fuerte disminución de entradas de Aduana que ello debía provocar, no se traduciría en un ahorro apreciable de divisas, pues las importaciones prohibidas en el resto del territorio se harían por los puertos libres.

Sólo después que fueron suspendidas las operaciones en dólares, a fines del año pasado, se me dio una ley que modificaba la de puertos libres, pero en condiciones absolutamente insuficientes.

Expliqué ya en oportunidad anterior las razones por las cuales acepté el régimen cambiario establecido a comienzos de este año.

Cuando hice ver la necesidad que existía de modificar el régimen de Arica previamente a cualquier alteración en el sistema cambiario, la oposición sostuvo que éste era un argumento carente de todo valor y se opuso en forma tenaz a la dictación de la ley aprobada en enero de este año sobre la materia.

EL CASO DE LOS AUTOMOVILES

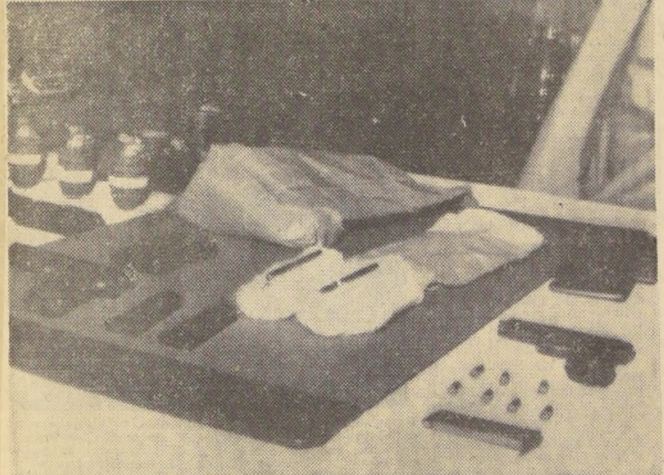
Desde entonces hasta ahora, el FRAP y la Democracia Cristiana no se han cansado de pregonar a todos los vientos el despilfarro de divisas

(PASA A LA PAGINA 21)

Saboteadores y su arsenal



NUEVA YORK.— La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) anunció ayer el arresto de tres cubanos, acusados de conspirar para la realización de una vasta campaña de sabotaje en las ciudades de Nueva York y Nueva Jersey. De izquierda a derecha, en el grabado están: Roberto Santiesteban, 27 años, miembro de la delegación cubana ante la NU; Antonio Suerio, 22 años, y José Orellana. (Radiofoto UPI.)



NUEVA YORK.— He aquí en el grabado parte de las armas y equipo explosivo obtenido por el FBI (Oficina Federal de Investigaciones), en relación con el arresto de tres cubanos acusados de conspirar en un vasto plan de sabotaje y terror en la ciudad de Nueva York. El FBI anunció el arresto ayer 17. El material comprende: granadas de mano, artefactos incendiarios, detonadores y otros materiales utilizados en campañas de sabotaje. (Radiofoto UPI.)

Desalojan a los indios de Walong

NUEVA DELHI, 17.— (UPI).— (Por Patrick J. Killen).— Tropas comunistas chinas, lanzadas a su más grande ofensiva en cerca de un mes, desalojaron a las fuerzas indias, inferiores numéricamente, de sus posiciones defensivas del sector de Walong, en el extremo oriental de la frontera chino-india, según dijo hoy un portavoz del Ministerio de Defensa.

El funcionario informó que hubo por ambas partes considerables bajas y que todavía se está luchando encarnizadamente en aquella zona, donde una ruptura del frente por los chinos pondría en peligro las fronteras de Birmania, a 40 kilómetros de distancia, y el rico valle indio de Assam y los campos petrolíferos de Digboi, 130 kilómetros más al sur.

La agencia informativa de China comunista, Nueva China, informó que "los guardias chinos de la frontera avanzaron hasta Wa-

(PASA A LA PAGINA 18)

GRACIAS A LA SERENIDAD DEL MECANICO:

Durante hora y media un avión se mantuvo en el aire con el piloto sin conocimiento

Fue herido por desprendimiento de la carlinga. El mecánico, que no sabía aterrizar, manejó el aparato por instrucciones que pidió a la torre de control hasta que se recuperó el piloto. Una hazaña sin precedentes

Informó la FACH que anteayer, aproximadamente a las 15.30 horas, mientras el B-26 N.o 812 realizaba un vuelo de instrucción en los alrededores de la Base Aérea de Cerro Moreno (Antofagasta), y a una altura de 7.000 pies, por razones que se desconocen, se desprendió la carlinga del costado del piloto.

Este último, subteniente Luis Campos, fue golpeado por la carlinga, a la altura de la oreja izquierda, produciéndole una herida cortante contusa y perdiendo el conocimiento a consecuencia del golpe.

El mecánico, sargento 2.o Dionisio Fuentes, comprendiendo la situación que enfrentaba, procedió a comunicar a la torre de control, al mismo tiempo que mantenía la estabilidad del avión, se preocupaba de la salud del piloto y solicitaba instrucciones a sus superiores en tierra. La Comandancia del Grupo de Aviación N.o 8, dio instrucciones que permitieran que el avión continuara en buenas condiciones de vuelo, y en carácter de extrema urgencia hizo despegar otro B-26, piloteado por el Comandante de Escuadrilla señor Hans Bostelmann, para que escoltara al avión en emergencia, mientras se adoptaban las medidas conforme a la situación. En esta forma, se pudo mantener el avión en el aire durante una hora treinta minutos, mientras se consumía el combustible y se esperaba una reacción favorable del piloto para que pudiera aterrizar, o finalmente, disponer el lanzamiento en paracaídas si hubiera sido imperativo.

Aproximadamente, a las 17 horas, el piloto recobró el conocimiento, y ayudado por el mecánico y el avión escolta, logró aterrizar sin novedad.

Se deja constancia de la destacada actuación de la tripulación del B-26 N.o 812, subteniente Luis Campos y sargento 2.o mecánico Dionisio Fuentes, de los jefes, oficiales y personal del Ala N.o 1, que permitieron llevar a cabo esta delicada maniobra de salvamento, asegurando un éxito de una magnitud que en los primeros momentos pareció física y humanamente imposible de lograr.

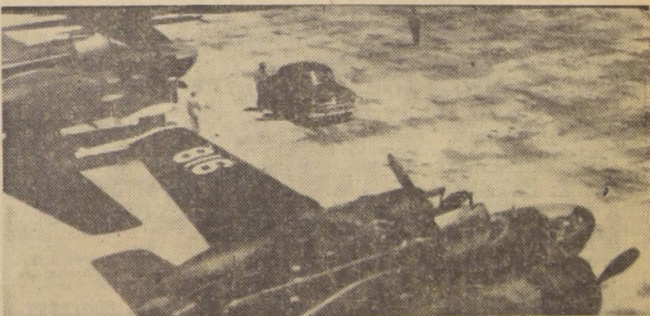
Homenaje al aniversario de la Universidad de Chile

La Universidad de Chile cumplirá mañana lunes 19 de noviembre, ciento veinte años de existencia.

LA NACION ha querido sumarse a los actos aniversarios de la corporación, especialmente a los programados por la Asociación Nacional de Egresados de la Universidad de Chile, y, con este motivo, lanzará el martes un Suplemento destinado a informar sobre las actividades universitarias, especialmente en el campo de la investigación científica.

Este Suplemento aniversario irá incluido en la edición citada.

Uno de estos aviones protagonizó la aventura



Uno de estos aviones B-26, de la Base Aérea de Cerro Moreno, en Antofagasta, fue el que protagonizó la increíble aventura aérea de ayer. El trozo de carlinga que se desprendió fue el que quedaba al costado del piloto, subteniente Luis Campos, hiriéndolo de gravedad y aturdiéndolo.

EN NUEVA YORK:

APLASTADO PLAN CUBANO DE SABOTAJE EN EE. UU.

APARECEN COMPROMETIDOS FUNCIONARIOS DE LA EMBAJADA CUBANA ANTE LA NU

NUEVA YORK, 17. — (Por John Goldman). — Actuando rápidamente, las autoridades federales desbarataron hoy una organización de cubanos partidarios de Fidel Castro a quienes se acusa de participación en un plan para llevar a cabo una amplia campaña de actos de sabotaje y terrorismo en dos Estados del país, utilizando explosivos suministrados por la misión cubana en las Naciones Unidas.

La Oficina Federal de Investigaciones (FBI), procedió al arresto de tres dirigentes de la campaña —incluso un agregado a la misión cubana en las Naciones Unidas recién llegado aquí—, y dijo que otros diez miembros de su "escuela" de sabotaje han sido citados a comparecer ante un gran jurado en Nueva York.

El FBI informó también que otros dos miembros de la misión cubana en las Naciones Unidas, participaron en la conspiración pero no se ha podido arrestárseles debido a que disfrutan de inmunidad diplomática.

No obstante, el Gobierno de Estados Unidos exigió de las Naciones Unidas la retirada inmediata de ambos diplomáticos acreditados allí e informó a la misión cubana que su agregado recién llegado fue detenido y será procesado de acuerdo con la ley.

"Fue cosa de actuar rápidamente antes de que tuvieran ocasión de emplear su equipo" —declaró John Malone—, Director Auxiliar del FBI, a cargo de la oficina de este organismo en Nueva York.

Malone participó personalmente en la acción que culminó en la detención de los saboteadores cubanos.

Los agentes federales ocuparon granadas de mano, artefactos incendiarios, detonadores y otro material de sabotaje y de guerra de guerrillas en un taller de joyería operado por José García Orellana, de 42 años, ubicado

(PASA A LA PAGINA 18)

POR ACUERDO DEL BANCO CENTRAL:

Personas o firmas que operan en cambios no podrán actuar sin nueva autorización

Deberán acreditar que están al día en todas sus obligaciones y después de sesenta días sólo podrán funcionar aquellas que hayan sido autorizadas definitivamente

El Comité Ejecutivo del Banco Central, en su sesión de ayer 17, adoptó una serie de acuerdos relativos a las personas, empresas o firmas que se dedican al negocio de cambios internacionales. Estos acuerdos, contenidos en la Circular N.o 245, expedida ayer mismo por el departamento de Comercio Exterior del mencionado Banco, son los siguientes:

1.o— Las personas, empresas

(PASA A LA PAGINA 18)

EN SESION DEL DIRECTORIO:

Banco Central acordó préstamos por pagarés dólares que suscriban las empresas bancarias

Serán en moneda corriente y con ellos los Bancos podrán conceder créditos a sus deudores en moneda extranjera. Se recomienda a las empresas acogerse al nuevo sistema

El Directorio del Banco Central en sesión del 14 del actual tomó el siguiente acuerdo:

"1.o.— Conceder a las empresas bancarias, que así lo soliciten, préstamos en moneda corriente hasta por el 100 por ciento de los pagarés dólares que suscriban, por cuenta de sus deudores, de la emisión autorizada, por Decreto Supremo N.o 4531, del Ministerio de Hacienda, de fecha 5 de noviembre de este año.

2.o.— Estos préstamos los otorgará el Banco Central a un plazo de 90 días, renovable por períodos iguales, con abonos trimestrales mínimos de un 10 por ciento, de modo que el monto total de la deuda se extinga en un plazo máximo de dos años y medio y devengarán un interés del 3 por ciento anual.

3.o.— Con cargo a estos recursos, las empresas bancarias condecerán a sus deudores en moneda extranjera, por cuenta de quienes suscriban estos pagarés, créditos en moneda corriente por hasta el 100 por ciento del valor de la respectiva suscripción, que se otorgarán a un plazo de 90 días, renovable, y al interés del 15 por ciento anual.

4.o.— Será condición indispensable para optar a es[illegible] préstamos, cualquiera que su monto, la de que el respectivo renuncie p[illegible] to a la facultad que

(PASA A LA P[illegible]

AYER, HOY y MAÑANA

Cambio de horario en Min. de Educación

A contar de mañana, el Ministerio de Educación cambiará su horario de trabajo. Comenzará su jornada de labores a las ocho horas, para finalizar a las 15 horas. Las diferentes dependencias del Ministerio atenderán al público solamente desde las 12.30 horas hasta las 15 horas.

Pavimentación de aceras en Chiloé

Un programa de pavimentación de aceras y calzadas por un total de 17 mil 710 metros cuadrados iniciará el Ministerio de Obras Públicas en las ciudades de Ancud y Castro, anunció ayer esa Secretaría. Se pavimentarán además 5 mil 100 metros cuadrados de aceras en San Javier en la provincia de Linares. El costo de estas obras alcanzará a 120 mil 284 escudos. Las propuestas públicas fueron abiertas ayer.

Alto funcionario de Fundación Rockefeller

Para conocer de cerca la organización y funcionamiento que rige en las Escuelas de Enfermería de nuestro país, llegará mañana a Santiago la señorita Thelma Ingles, alta funcionaria de la Rockefeller Foundation. Será recibido en la Escuela de Enfermería de la Universidad de Chile por su directora Rosalba Flores, y visitará el Hospital José Joaquín Aguirre y el Departamento de Enfermería de la Escuela de Salubridad.

Sociedades visitan el Cementerio

Las Sociedades Sagrada Familia, Súplica Perpetua y demás instituciones de la Parroquia Sagrada Familia realizarán hoy su visita al Cementerio Católico, para orar en las tumbas de sus difuntos. El punto de reunión es la puerta del Cementerio a las 16 horas.

Investigador nuclear en visita

El jefe de la Sección Biofísica del Departamento de Medicina Nuclear, de la Universidad de California, Dr. Benedict Cassen llegará hoy a Santiago. Viene invitado por la Agencia Internacional de Energía Atómica, organismo dependiente de las Naciones Unidas. El Dr. Cassen permanecerá un mes en Chile, asesorando los trabajos de investigación que realiza el Departamento Nuclear de la Universidad Católica de Chile.

Esto sí que es circo



Con un animado concurso de disfraces y una pérgola que alcanzó gran éxito se celebró el 56.o aniversario de la Escuela Técnica Femenina N.o 2, que dirige doña Hortensia Pizarro Amaro. El popular establecimiento de la Avenida Matucana logró interesar vivamente a la juventud, especialmente con una parodia de circo de muy buena ley. EN EL GRABADO, la señorita Claudia Fernández, que animó la función organizada por los cursos superiores.

500 mil dólares para las Cooperativas Habitacionales

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) comunicó a la Caja Central de Ahorros y Préstamos, que ha puesto a su disposición la suma de 500 mil dólares, para impulsar los préstamos a cooperativas de edificación, constituidas a través de las asociaciones de ahorro y préstamos del país. Las cooperativas que pueden ingresar a este programa son aquellas cuyos proyectos habitacionales consulten casas de tipo económico, de costo entre 2 mil 650 dólares y 4.300 dólares.

Las cooperativas deberán ser, además, dueñas del terreno en que se construirán las viviendas.

En total, podrán optar al programa 23 cooperativas ya constituidas en el país, que proyectan edificar, en total, 2.613 viviendas, con un costo de 13 millones de escudos.

APLASTADO... (De la Pág. 17)

cerca de la activa estación ferroviaria de Pennsylvania.

Además de García, los agentes del FBI detuvieron a Antonio Sueiro Cabrera, de 22 años, tesorero de un club social cubano, así como al referido agregado diplomático, Roberto Santiesteban Casanova, de 27 años.

El FBI informó que García y Sueiro son miembros del Partido Comunista.

Calificados también de conspiradores, aunque no arrestados debido a su condición de diplomáticos, figuran José Gómez Abad, de 21 años, y su esposa, Elsa Montero, de 20. Según la queja del Gobierno Federal presentada a las Naciones Unidas, la pareja suministraba a García materiales incendiarios así como explosivos.

Santiesteban no pudo reclamar inmunidad diplomática porque llegó a Estados Unidos sólo hace poco más de un mes —el tres de octubre pasado— y su solicitud de condición diplomática no ha sido concedida todavía.

Malone declaró que el material de sabotaje "provino de la misión cubana en las Naciones Unidas".

García, de quien se dijo que participó activamente en el Movimiento Revolucionario "26 de Julio", es ciudadano norteamericano por naturalización.

Los agentes del FBI dijeron que los conspiradores organizaron un grupo de 10 saboteadores y establecieron "escuelas" para ellos en "cuartos privados" en la ciudad, donde se adiestraban para realizar atentados con bombas en los grandes establecimientos comerciales neoyorquinos, así como para hacer estallar explosivos en refinerías de gasolina y petróleo en Nueva Jersey, a través del río Hudson.

Con los tres hombres fue detenida también Marie Dritsas, una bella muchacha trigueña, de 26 años, como testigo material de los hechos.

Todos fueron conducidos a la cárcel federal para ser instruidos de cargos. Se esposó a los tres hombres.

"Los tres hombres detenidos son los principales integrantes de la conspiración a quienes buscábamos", dijo Malone, explicando que a despecho de las 10 citaciones adicionales de otros tantos saboteadores, "el FBI no espera hacer más arrestos por el momento".

Los agentes ocuparon dos pistolas, tres cargas completas para éstas, seis artefactos incendiarios de acción retardada, de fabricación francesa, doce fusibles tipo "ácido", tres granadas del Ejército de Estados Unidos y un manual de instrucciones en francés e inglés relacionado con los detonadores y su funcionamiento.

PROTESTA

NACIONES UNIDAS, 17. (UPI). — Estados Unidos informó hoy a Cuba que uno de los funcionarios de la delegación está detenido bajo acusación de sabotaje. Será juzgado según las disposiciones de la Ley Federal norteamericana.

Asimismo, exigió el inmediato retiro del país de otros dos diplomáticos cubanos, supuestamente complicados en la cuestión de sabotaje.

El anuncio fue hecho en nota de Estados Unidos a la Misión permanente de Cuba. Una copia fue enviada al Secretario General interino de la ONU, U Thant.

Trabajos hechos por inválidos



Una exposición de artículos manufacturados por artesanos inválidos, que trabajan bajo la supervigilancia de instituciones asistenciales, fue inaugurada, ayer en la mañana, en el Hogar-Taller Pedro Aguirre Cerda, en la Avenida Vial 1497. En él se exhibieron juguetes, artículos de mantelería, cestería, alfombras, tejidos a telar y otros elementos, que permiten a los inválidos un medio para ganarse la vida. Estos objetos pueden ser adquiridos en la dirección mencionada. En el grabado, de izquierda a derecha: Patricio Silva, Subsecretario del Interior; Clara Williams de Yunge, Directora de Asistencia Social, y Octavio Reyes, Asesor Jurídico del Ministerio de Interior, examinan los objetos exhibidos, en la ceremonia de inauguración.

DICEN EMPLEADOS DE TESORERIA:

LA CUT DEBE LLAMAR A UN PARO, PERO CONTRA LOS ESPECULADORES

Señalan en declaración pública que esta paralización de actividades no tendrá repercución alguna

En reunión efectuada en la tarde de ayer, la directiva nacional de la Asociación de Empleados de Tesorerías de la República, acordó no adherir al paro propiciado por la Central Unica de Trabajadores de Chile (CUT) para el lunes próximo, en atención a los siguientes considerandos:

1.— La directiva nacional de Tesorerías considera que una paralización de todas las actividades productoras nacionales no contribuye a eliminar el fenómeno alcista, que sufre en estos momentos nuestro país.

2.— Estimamos además imposible que los especuladores puedan resultar afectados en sus propósitos de enriquecimiento ilegítimo, por una huelga que no va dirigida precisamente contra ellos.

3.— En un sentido constructivo, no estimamos que un paro sea el mejor método para reprimir una conciencia especulativa, la que creíamos desplazada de la actividad comercial desde hace cuatro años.

4.— Estimamos que la Central Máxima de Trabajadores, pudo haber efectuado un paro general cuando comprendió que la devaluación del dolar, produciría estas alzas desmesuradas, la oportunidad pasó y ahora, junto con cambiar las circunstancias deben también cambiar los métodos, ya que nos encontramos frente a una situación nueva que requiere también medidas nuevas.

5.— En el caso particular de Tesorerías de la República, aseguramos que, adherir al proyectado paro sólo traería nuevas dificultades al Gobierno para solventar las obligaciones de la Caja Fiscal, lo que produciría más perjuicio al pago de los empleados y obreros del sector público y a los proveedores del Estado y, consecuencialmente, se tendría que aplazar dichas cancelaciones.

6.— Repudiamos enérgicamente la acción artera de los especuladores, los que en su afán de obtener ilegítimas ganancias, están atentando contra la salud y la vida misma de los trabajadores, y agravando aún más la desesperada situación económica de las clases populares. Por esto creemos que toda acción debe ir dirigida en forma directa a reprimir drásticamente todos estos abusos. No creemos que con declaraciones o con paros de las agrupaciones de empleados y obreros se intimide a los agiotistas o se puedan limitar sus actividades.

De análisis sereno y objetivo de estos considerandos, hemos establecido que la represión del agio y la especulación debe provenir de los propios consumidores en una acción rápida y efectiva, valiente y enérgica.

Si son nuestros hogares los amenazados con esta exacción, nuestra obligación primaria es la de defendernos. Por esto invitamos a todos los empleados y obreros del país a unirse en una sola voluntad para exigir la adopción de las siguientes medidas:

a) Que el Supremo Gobierno envíe en carácter de máxima urgencia un proyecto de ley que reprima el delito económico a través de la creación de Tribunales Especiales;

b) Que a través de sus organismos, el Ejecutivo determinete la incidencia que efectivamente ha tenido la devaluación del escudo los impuestos adicionales y otros, en el precio de costo de los productos, a fin de que el precio de venta de los mismos, no experimente el porcentaje de alza exhorbitante en perjuicio del consumidor, a la vez que garantice la legítima ganancia del comercio y de la industria y

c) Que los funcionarios públicos y profesorado se constituyan como inspectores adhonores en comisiones que, dotadas con atribuciones especiales inicien de inmediato una acción efectiva contra esta clase de delincuentes, a través de todo el país.

De una adecuada y total unidad en torno a estos puntos de acción, y al valor que imprimamos en su aplicación, habrá de depender la victoria total de nuestros firmes planteamientos.

Santiago, 17 de noviembre de 1962.— (Fdo.): Jorge Valdivia Graip, presidente nacional; Manuel Macho Avila vicepresidente nacional; Sergio González Lagos, director nacional.

MAÑANA REGRESA AVION "HERCULES" DESDE PASCUA

Para mañana se espera el regreso al continente del avión "Hércules" C-130, que se encuentra en la Isla de Pascua desde hace algún tiempo.

Como se recordará, este avión hundió una de sus ruedas después de haber aterrizado y mientras rodaba al lugar de estacionamiento.

El regreso es esperado para las 15 horas en el aeropuerto de Los Cerrillos.

MAÑANA... (De la Pág. 17)

yas directivas nacionales de empleados tampoco aceptaron adherirse al paro a que convocó la CUT, trabajarán como de costumbre. A los acuerdos adoptados ya por los gremios de empleados y obreros, de no alterar la normalidad pública, adhiriendo al paro de mañana, se agregaron ayer los de los empleados de tesorería, del personal de la Empresa Nacional de Puertos, de los obreros de la construcción; empleados bancarios, etcétera.

DECLARACION DEL GOBIERNO

Ante el anuncio de un paro de carácter nacional que ordenó la directiva de la CUT, a efectuarse el lunes, el Ministerio del Interior entregó ayer la siguiente declaración:

"1.o) Que se han impartido instrucciones precisas a la Jefatura de la Plaza y al Cuerpo de Carabineros en el sentido de mantener inalterable el orden público y el respeto absoluto a la libertad de trabajo. Los actos atentatorios contra el orden serán sancionados de conformidad a la ley.

2.o) El Gobierno está en situación de garantizar el funcionamiento normal de los servicios de utilidad pública, como locomoción colectiva, agua, electricidad, teléfonos, transportes y el abastecimiento normal de la población. Las oficinas de los Servicios del Estado cumplirán sus labores habituales.

3.o) El Ministerio del Interior se ha dirigido a los jefes de Servicios del Estado y a los Intendentes y Gobernadores para instruírlos en forma adecuada respecto de las medidas que deben adoptar en el ejercicio de sus facultades.

4.o) Finalmente, cabe señalar que el Ministerio ha tomado conocimiento con satisfacción de los acuerdos adoptados por numerosos gremios de empleados y obreros nacionales, en el sentido de no adherir a un paro que sólo tiende a producir perturbaciones a la economía nacional y que afectará, muy especialmente, a los hogares de quienes participen en él."

DECLARACION DE JAIME SILVA

Interrogado el Subsecretario del Interior, señor Jaime Silva, declaró que se trata de un movimiento absolutamente contrario a la ley y que constituye una maniobra política del FRAP, destinada a producir perturbaciones que la ciudadanía consciente repudia.

El pretexto invocado que es el de protestar contra las alzas, no se concilia con el medio elegido para este efecto, pues, resulta evidente que un paro de carácter nacional tiene como lógica consecuencia que se disminuya la producción del país y el poder adquisitivo de la clase trabajadora, que se verá privada de sueldos y salarios no sólo por el día correspondiente a la huelga, sino por la pérdida de la "semana corrida".

ESTUDIANTES Y UNIVERSITARIOS

Entre las organizaciones que no han adherido al paro general que pretendía hacer mañana la Central Unica de Trabajadores, están las que agrupan a los estudiantes y universitarios.

Las clases en estos establecimientos se efectuarán normalmente, con excepción de las Escuelas Universitarias dependientes de la Universidad de Chile, donde los alumnos realizarán diversos actos internos para adherirse a los 120 años que cumple la Corporación.

COMERCIO Y MERCADOS

La casi totalidad del comercio, incluyendo a los detallistas, abrirá sus puertas como de costumbre.

Igualmente no interrumpirán sus actividades los comerciantes de ferias y mercados, lo que permitirá el abastecimiento normal de la población. Esta noticia fue confirmada por el Ministerio del Interior en una declaración que incluimos más arriba.

La FECODECH, entidad que agrupa a un sector del comercio detallista había anunciado que se adheriría al paro a que llamó la CUT, pero a pesar del acuerdo de la directiva, esta idea no prosperó, por lo cual el comercio afiliado a esta central también abrirá sus puertas.

Los comerciantes que en su última concentración habían cambiado ideas sobre una paralización de sus actividades como apoyo a sus peticiones de carácter económico, especialmente frente a la reforma tributaria, no aceptaron que su movimiento sirviera de plataforma política para el FRAP que aparece apoyando el paro de la CUT.

HONRAS FUNEBRES A LOS MARTIRES DEL C. DE BOMBEROS

El miércoles 21 del presente, a las 18 horas, Monseñor Andrés Yurjevic, Vicario General del Arzobispado oficiará una misa de funeral por los voluntarios del Cuerpo de Bomberos fallecidos en acto de servicio, el jueves 15 del presente.

Se han enviado invitaciones a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos, a las distintas Compañías de esta ciudad, y se invita por el presente aviso a los miembros de la familia y amigos de las víctimas.

EN LA MONEDA:

Gobierno no modificará reajuste privado

Declaración la hizo el Ministro de Hacienda, luego de reunirse con S. E.

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, dijo que el Gobierno no modificará el porcentaje del quince por ciento de aumento en el proyecto de reajustes y salarios para el sector particular.

La declaración la hizo el Secretario de Estado, después de una entrevista que se prolongó por dos horas, al mediodía de ayer, con S. E.

Declaró que no tiene conocimiento oficial de que partidos de Gobierno propicien una modificación del proyecto, que en la actualidad es estudiado por el Congreso Nacional.

Señaló también que en la conversación con el Jefe del Estado habían tratado materias de orden económico.

Refiriéndose a los expertos financieros que viajaron a Estados Unidos, Sergio Molina y José Piñera, dijo que llegarían con "buenas noticias respecto a los créditos solicitados por Chile" a organismos internacionales.

CONFLICTO DEL BANCO OSORNO Y LA UNION

Con el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, se entrevistó una delegación de empleados del Banco Osorno-La Unión, que trabajan en Puerto Montt y Puerto Varas. Los empleados se encuentran en huelga desde hace un mes y solicitaron la intervención del Ministro para resolver el conflicto. El Jefe del Gabinete les comunicó que se pondrá en contacto con el Intendente de Llanquihue, a fin de que buscara una fórmula de avenimiento.

CANCILLER RECIBIO A LA ESPOSA DEL EMBAJADOR EN MEXICO

Con el Ministro de Relaciones Exteriores se entrevistó ayer la señora María Correa de Smitsman López, esposa del Embajador de Chile en México, Juan Smitsman López. La esposa del diplomático declaró que, durante la reciente visita del Presidente Kennedy a México, el mandatario norteamericano se mostró "vivamente interesado" en saber detalles acerca de Chile.

ADMINISTRACION RODANTE PARA EL SERVICIO DE CORREOS

Equipos rodantes de administración pondrá en servicio Correos y Telégrafos, para lo cual ha invertido la suma de 22 mil escudos. La información fue proporcionada por el Director de Correos, Bernardino Ayala R., luego de una entrevista con el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río. El primer vagón de "administración rodante" fue puesto en servicio en el tramo Santiago-... que.

No fue flagelado estudiante detenido por acto terrorista

Así lo establece examen médico practicado a Carlos Ramos, que ordenó ministro sumariante

No ha sido flagelado por los detectives de la Prefectura Confidencial y Política el estudiante de Medicina Carlos Ramos, procesado por ser autor del atentado contra las oficinas de la firma Ford Motor Company.

Según se dijo en fuentes generalmente bien informadas, el ministro sumariante Carlos Maldonado solicitó un informe médico, a raíz de las quejas de que el estudiante habría sido flagelado por personal de Investigaciones. El informe médico sería negativo.

Versiones en el sentido de que el estudiante había sido golpeado por la policía, fueron dadas por los diarios "Ultima Hora" y "El Siglo", agregando que Carlos Ramos había sufrido una lesión en un oído. Sin embargo, se supo que esa lesión es antigua y que el estudiante venía siendo sometido a tratamiento por el doctor Enrique Sepúlveda Quezada, Jefe de la Vanguardia Revolucionaria Marxista, que tenía su sede en una pieza del segundo piso del edificio de Teatinos 537. El estudiante pertenece a esa organización.

Respecto de la versión publicada por "Ultima Hora", el mismo Ramos habría dicho que esa publicación correspondía a una carta que le fue enviada y él solamente la firmó.

Sobre la permanencia del estudiante en el cuartel de Investigaciones, se informó que éste fue detenido por Carabineros y enviado confeso al cuartel de Investigaciones. Allí permaneció para el sólo efecto de ser puesto a disposición de la justicia, como es de rigor tratándose de delitos políticos.

CONTACTO CON LOS COMUNISTAS

Según se ha dado a conocer en diversos círculos, el estudiante Carlos Ramos reúne el siguiente "récord" de revolucionario:

Ingresó a la Juventud del Partido Comunista en 1955. Ese mismo año fue enviado a Viena, y participó también en una concentración organizada por el Partido Comunista, en Varsovia. Recorrió toda Europa, regresando después a Chile.

En un allanamiento que, en cumplimiento del Ministro instructor, practicó la policía a su casa, se comprobó que el estudiante participó en los hechos del 2 de abril de 1957.

En 1958, fue expulsado del Partido Comunista, según consta en una publicación aparecida en el diario "El Siglo", del 4 de septiembre de ese año. En la edición de ese día, "El Siglo" publica en la página 12, columna 2, bajo el título "5 expulsiones en las JJ. CC." lo siguiente:

"Carlos Ramos es un ...tante activo del MRA (...reinosista), al cual trató de incorporar militantes de las JJ. CC. En numerosas oportunidades ha tratado, sin éxito, de arrastrar a varios compañeros a acciones directas de carácter provocativo, aisladas de la lucha de masas. En las actuaciones de Ramos existen fracciones reiteradas a la línea general comunista y a la disciplina, siendo sus acciones ... Tribunal Calificador ... FECH particularmente ... con la disciplina partidaria.

El estudiante pertenece a la Vanguardia Revolucionaria Marxista.

La investigación realizada a raíz del proceso revelaría, por otra parte, que el Instituto Chileno-Cubano; Instituto Popular Cubano y Movimiento de Solidaridad hacia Cuba, además de la Unión de ...res de Chile, son organismos revolucionarios infiltrados por elementos comunistas, que los controlan.

BANCO... (DE LA PAGINA 17)

el inciso tercero del artículo 6.o de la ley N.o 14.949, para cobrar a todos y cada uno de sus deudores, a quienes concedan créditos para la suscripción de estos pagarés, el interés adicional del 7 por ciento anual a que dicho precepto se refiere.

5.o.— Se resolvió, además, recomendar a las empresas bancarias que, en lo posible, se acojan al sistema que establece el presente acuerdo.

6.o.— Los fondos que perciba la Caja de Amortización, provenientes de la suscripción de los pagarés señalados, para cuyo efecto se utilicen estos recursos, quedarán bloqueados en una Cuenta especial que, con tal finalidad, el Banco Central abrirá en sus libros a nombre de la mencionada Caja.

7.o.— Se faculta, finalmente, a la Mesa, para determinar el procedimiento a seguir para la formalización de los préstamos que se otorguen a las empresas bancarias en conformidad a este acuerdo"

Desalojado... (DE LA PAGINA 17)

long" y que una contraofensiva comunista puso en fuga hacia el sur a las tropas indias. Añadió que fue "destrozado" un ataque indio, pero no proclamó abiertamente la toma de Walong.

Esta información de Nueva China, transmitida por radio, dijo que 2 500 soldados indios emprendieron una ofensiva en tres columnas el mércoles en el sector de Walong a cubierto de un intenso bombardeo de artillería y morteros, y que los atacantes asaltaron las posiciones chinas del frente antes de que se "destrozase" su ataque.

US$ 25.360.848 EN PAGARES SUSCRIBEN BANCOS

El Gobierno, a través de decretos del Ministerio de Hacienda, ha aceptado las propuestas presentadas por las instituciones bancarias para tomar pagarés descontables de tesorería, sin intereses y con un descuento del 5,5 por ciento anual. El total de los pagarés es por la suma de 13 millones 148 mil dólares.

El Banco del Estado suscribirá pagarés del mismo tipo por la cantidad de 12 millones 212 mil 848 dólares.

Por lo tanto, el total de pagarés descontables de Tesorería suscritos por los Bancos alcanza a 25 millones 360 mil 848 dólares.

Distinción al Director de Agricultura



En ceremonia realizada en la Dirección de Agricultura y Pesca, el titular del cargo, ingeniero agrónomo don Raúl De León, fue distinguido con la medalla "Navarro de Andrade" que otorga la Sociedad Brasileña de Silvicultura a los profesionales que se han destacado en fomentar el desarrollo de esta especialidad. Hizo entrega de la condecoración el presidente de la Sociedad, señor J. P. Silveira Cabral, quien destacó el hecho de que los primeros extranjeros que han recibido esta distinción han sido chilenos: Hernán Santa Cruz, de la NU; el Ministro de Agricultura, don Orlando Sandoval Vargas, y ahora el Director de Agricultura y Pesca, don Raúl León León EN EL GRABADO, J. P. Silveira Cabral coloca la medalla al Director de Agricultura de Chile, Raúl León.

PERSONAS... (De la Pág. 17)

o firmas, que no sean empresas bancarias autorizadas para actuar en Chile y que deseen operar o continuar operando en cambios internacionales, deberán presentar dentro del plazo de 30 días contado desde esta fecha, una solicitud al Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile acompañada de los siguientes antecedentes:

a) Certificado de nacimiento o carta de nacionalización, si se trata de personas naturales. En el caso de extranjeros, deberán acreditar el tiempo de residencia en el país;

b) Las personas jurídicas deberán acompañar todos los antecedentes legales relativos a su constitución, modificaciones al día, legalizaciones correspondientes, y copia de los mandatos conferidos a sus apoderados;

c) Certificado de antecedentes al día de las personas naturales o de los apoderados de las personas jurídicas;

d) Inscripción en el Rol General de Contribuyentes de las personas naturales y de los apoderados de las firmas, y constancia de estar al día en el cumplimiento de todas sus obligaciones tributarias;

e) Certificado de inscripción electoral de las personas naturales y de los apoderados de las personas jurídicas;

f) Declaración acerca de otras actividades que desarrolle el solicitante;

g) Copia del último balance presentado a la oficina correspondiente de Impuestos Internos;

h) Declaración acerca del monto del capital que específicamente dedicará al giro de operaciones de cambios internacionales.

i) Documento firmado por el solicitante, si se tratare de personas naturales o por un apoderado autorizado de la firma o persona jurídica, en que se compromete a dar estricto cumplimiento a todas las normas, instrucciones u obligaciones que le imparta el Comité Ejecutivo del Banco Central y autorización conferida en forma irrevocable a dicho Banco para realizar todas las investigaciones, registros y controles que estime necesarios, en sus libros o documentos, en cualquier momento.

El Comité Ejecutivo del Banco Central podrá solicitar cualquier otro antecedente que estime necesario para resolver las solicitudes que se le presenten.

El Comité Ejecutivo exigirá a las personas que autorice para operar en cambios internacionales, una boleta bancaria a favor del Banco Central de Chile, cuyo monto se determinará en cada caso, para responder al cumplimiento de todas sus obligaciones como entidad autorizada para realizar operaciones de cambio y para garantizar el cumplimiento de todas las instrucciones y normas que importa el Comité Ejecutivo del Banco Central. Esta Boleta no podrá ser inferior a US$ 10.000.

2.o— Dentro del plazo de ... días contados desde esta fecha, las firmas autorizadas hasta el presente para operar en cambios internacionales, podrán continuar haciéndolo en forma provisoria. Expirado este plazo, sólo podrán realizar esta clase de operaciones las personas, empresas o firmas cuyas solicitudes hayan sido aprobadas de acuerdo con el número anterior.

NUEVO CIRCULO DE PILOTOS



... fue inaugurado el Círculo de Pilotos ... LAN-Chile, donde se practicará la fra... idad y se estudiará las mejores formas ... intensificar la cooperación de las au... iades de LAN, para mayor éxito de la ... resa. Asistieron a esta ceremonia la to... dad de los pilotos de la Línea Aérea Na... al; el vicepresidente, Mauricio Yánquez; el general de Sanidad Aérea y jefe del Departamento Médico de la Empresa, doctor Marcial Baeza Martínez; el doctor Jorge González Cruchaga, y el jefe de Relaciones Públicas, Sergio Briceño. En el grabado, de izquierda a derecha: Comandante Jorge Rivera, Patricio Puga; el vicepresidente Mauricio Yánquez; el ex piloto Alberto Beytía, y Luis Carmona.

Programa de Protección Radiológica organiza SNS

Ayer, en la Sala del Consejo de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, se realizó el acto de clausura del Seminario de Protección Radiológica, que se desarrolló, bajo los auspicios del SNS, en colaboración directa con la Exposición "Atomos en Acción", inaugurada en el Parque Cousiño.

En el acto de clausura habló el director general de Salud, Dr. Gustavo Fricke, quien destacó la importancia de estas reuniones de estudios. Por su parte, el jefe de la Sección Higiene y Medicina del Trabajo del SNS, ingeniero señor Walter Dúmer, explicó el objetivo de este seminario y los fines que se persiguen.

En este seminario participaron 24 ingenieros y técnicos en Higiene, Seguridad y Medicina del Trabajo, de Arica, Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago, Talca y Concepción, quienes se especializaron en los principios de protección radiológica.

PROGRAMA NACIONAL

El señor Dúmer tuvo a su cargo la dirección de los cursos de entrenamiento del personal que tendrá a su cargo el equipo que se utilizará para llevar a cabo en todo el país un programa de protección radiológica destinado a poner a cubierto de los efectos de las radiaciones provenientes de rayos X e isótopos radiactivos a las personas que deben trabajar con ellos, ya sea en el Servicio como fuera de él.

Este importante plan se llevará a efecto mediante un convenio concertado entre el SNS y la Organización de Energía Atómica de las Naciones Unidas, la que ya otorgó al ingeniero Sergio Alvarado, de la Dirección General del Servicio una beca para especializarse en protección radiológica en los Estados Unidos.

CONVENIO

En virtud de ese convenio, la OEA pondrá a disposición del SNS un equipo avaluado en diez mil dólares para montar un laboratorio de desimetría fílmica para el control de las cantidades de radiación que reciben las personas a ellas expuestas. Se adquirirán, asimismo, instrumentos como contadores Geiger, cámaras de ionización, etc., para la pesquisa y medición en terreno de las fuentes de radiación que pueden presentar un riesgo para el personal, a fin de diseñar y construir los blindajes y protección necesarios.

Se gestiona actualmente otro aporte de cinco mil dólares que se invertirán en equipo para detectar y medir la contaminación ambiental con residuos radiactivos.

Impulsarán campaña de ayuda a España



Eficaces colaboradoras del Comité General que presiden los ex Embajadores de Chile en España, las damas, constituidas ayer en Comité "Chile - Pro Damnificados de España", están dispuestas a darle a la campaña todo el empuje y el entusiasmo que necesita para que Chile quede a la altura de la conducta de la Madre Patria en 1960. **EN EL GRABADO**, de izquierda a derecha, las señoras Emilia Nogueira de Martínez Sotomayor, que preside el Comité; Juanita Izquierdo de Alessandri y Laura Pérez de Figueroa, durante la reunión de ayer en el Salón Rojo de la Cancillería.

BREVES

...LUMNAS DE BRIGADA ... SEGURIDAD.— El viernes ...ido se llevó a efecto la ce...onia de investidura de las ...nas de la Brigada de Se...dad del Tránsito, auspiciada y dirigida por la 12a. Co...ría de Carabineros y la ...cción del capitán Pedro ...úa. Al acto asistieron altos ... de Carabineros, repre...antes de UNESCO en ...e, República Dominicana, ...dor, Honduras, profesores, ...rados y alumnas.

...ES DE TRANSPORTES ...DIENSES.— El Gerente ...eral de la Canadian Paci... Airlines, Robert J. Con... ofrecerá el miércoles 21 ... presente, un coctel a las ...0 horas, en el Club de la ...ón, al presidente de la Ca...ian Pacific Railway, Norris Crump; al presidente de la ...adian Pacific Airlines, ...nt W. Mc Conachie, y al presidente de la Canadian ...fic Railway, Ian D. Sin... quienes visitarán el país ... algunos días.

SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA CONSIDERO SITUACION DEL HIERRO

Una importante sesión celebró anteayer el Consejo General de la Sociedad Nacional de Minería.

En esta oportunidad, el presidente, señor Hernán Videla Lira, informó ampliamente al Consejo sobre las gestiones que la mesa directiva de la Sociedad ha estado realizando, a fin de conseguir condiciones más favorables para la minería del hierro, que atraviesa por un período difícil. Así se refirió a una entrevista, celebrada en el Banco Central, con asistencia de los Ministros de Hacienda y Minería, señores Mackenna y Prieto, y a una reunión verificada en el Congreso, a la cual concurrieron los Ministros de Minería y de Obras Públicas, parlamentarios de las provincias del norte, la mesa directiva de la Sociedad Nacional de Minería y representantes de la Asociación Minera de Vallenar.

Explicó el señor Videla que en ambas ocasiones se había estudiado la situación que se ha producido en el mercado del hierro, motivado por el exceso de producción mundial y la baja en los precios de este metal, añadiéndose que se encontraban comprometidos los contratos vigentes, pues los compradores estaban exigiendo disminución en los tonelajes y baja en los precios convenidos. Expresó el señor Videla que con el propósito de solucionar esta situación se estaba estudiando la posibilidad de colocar un volumen de mineral de hierro que permita a nuestras minas seguir trabajando normalmente y al mismo ritmo que en 1961, para lo cual se tratará de exportar este mineral a países en los cuales Chile efectúa compras de mercaderías o maquinarias.

Manifestó también el señor Videla que como estas gestiones estaban, a su juicio, muy bien encaminadas, se había propuesto que una asamblea que se había convocado en Vallenar, para los días 17 y 18 del presente, fuera postergada para los días 1.o y 2 de diciembre venideros, a fin de que para ese entonces se puedan presentar conclusiones concretas.

Después fueron considerados los estudios que se están haciendo sobre el proyecto de reforma tributaria, y al efecto el presidente pidió a las empresas afiliadas hicieran llegar a la Sociedad sus observaciones, a fin de considerarlas en el momento oportuno.

Un extenso debate se siguió más adelante, al tratarse sobre la forma en que ENAMI había comenzado a aplicar el mejoramiento de tarifas, y se conocieron los acuerdos adoptados últimamente, que mejoran sensiblemente la situación de los productores de minerales de baja ley.

Dos filatélicos detenidos por robo a la Casa de Moneda

Incomunicados ingresaron a la Cárcel Pública dos filatélicos implicados en el robo a la Casa de Moneda. La orden de detención la dio el Ministro Sumariante del proceso, Jorge Cerruti Narváez.

Los detenidos son Raúl Pérez Cabildo y Eduardo Williams Benavente. Con las dos órdenes de encarcelación se eleva nuevamente a once el número de detenidos. Anteriormente, quedaron en libertad Guillermo Preuss y Víctor Valenzuela.

Los detenidos Pérez Cabildo y Williams Benavente fueron interrogados largamente ayer por el Ministro Jorge Cerruti, quien ordenó, posteriormente, su ingreso a la Cárcel Pública, en calidad de incomunicados.

Pendiente la excarcelación de Clotario Blest

La Corte de Apelaciones dejó pendiente para mañana la petición de excarcelación del presidente de la CUT, Clotario Blest. La causa debía verse ayer en la cuarta sala del tribunal, pero quedó pendiente a petición de uno de los abogados acusadores. La excarcelación había sido concedida por el Ministro Sumariante, Osvaldo Erbetta, en consulta a la Corte. La causa deberá ser sorteada nuevamente para ser vista mañana por una de las siete salas del tribunal. Clotario Blest se encuentra procesado y declarado reo por infracción de la Ley de Seguridad Interior del Estado, al ser sorprendido distribuyendo panfletos subversivos contra el Gobierno constitucional.

Dos reos murieron intoxicados

Dos reos murieron intoxicados en la cárcel de Antofagasta, al beber una mezcla de té y bencina. Las víctimas fueron Santiago Alvarado Veas, de 35 años, procesado por hurto, y José Adolfo Muñoz Ortiz, de 28, condenado por homicidio. Ambos prepararon el "licor" y lo bebieron alrededor de las 20.30 horas, sufriendo una fuerte intoxicación. Alvarado murió a los pocos minutos de llegar al Hospital Regional, y Muñoz alrededor de las tres de la madrugada de ayer.

Detenidos dos homicidas

• Carabineros detuvo en la madrugada de ayer Alfredo Vásquez González "El Freddy", de 18 años de edad, autor del homicidio de Tránsito Pino Flores. El obrero fue ultimado el 27 de octubre en calle Porto Seguro ... Constantino. Alfredo Vásquez fue el autor material del hecho, secundado por un grupo juvenil de "cogoteros" quienes habían sido detenidos anteriormente. En el mismo ataque, quedó herido ...ave Manuel Pino, hermano de la víctima.

••• Un salteador y homicida, René Osvaldo Bastías Tobar, fue detenido por detectives de Molina. El detenido es el autor del salteo con homicidio del agricultor Daniel Souto, ocurrido en el fundo San José de Cato, cerca de Chillán, el 7 de septiembre. La policía busca a dos hermanos que actuaron en el delito. Los salteadores se apoderaron, en esa oportunidad de más de un millón de pesos de la víctima.

Cinco heridos en volcamiento

Cinco personas resultaron heridas al volcar una "liebre" en la esquina de Alameda y Mac Iver, a las 6.20 horas de ayer. El vehículo, conducido por Guillermo Garrido Riquelme, volcó al virar bruscamente para evitar manchas de petróleo en el pavimento. Resultó herido grave Ernesto Espinoza Mena, de 48 años. Con heridas leves quedaron Luis Alberto Velásquez, Carlos Molinari Díaz, José Velásquez Guajardo y Blanca Vergara Moreno, quienes fueron atendidos en la Posta Central de la Asistencia Pública.

—En la bajada Cementerio del camino de Lirquén a Penco murió atropellado el niño José Aurelio Sánchez Cádiz, de 7 años de edad. Fue atropellado por el camión que conducía René Araneda, quien fue detenido por Carabineros.

Muerto en accidente

El obrero José Escobar ...uezada, de 21 años, al ser golpeado en la cabeza por la ...aza de una martinete, que se desprendió de la máquina, fue muerto. El accidente ocurrió a las 6.30 horas de ayer en la fábrica Farmesa de Linderos.

BARCO AL GARETE FUE REMOLCADO HASTA MEJILLONES

Fue remolcado al puerto de Mejillones, por la motonave "Coquimbo", el mercante nacional "San Vicente", que sufriera una falla en sus máquinas a mediados de semana y quedara al garete frente a la península del mismo nombre, según informes recibidos en la Superioridad naval.

La "Coquimbo", pasó un remolque a la nave accidentada, a las 7 horas de ayer, a petición expresa del capitán del "San Vicente".

REUNIONES MEDICAS

SOCIEDAD CHILENA DE SALUBRIDAD: Cita para sesión mañana a las 18.30 horas en el auditorio de la Sociedad Médica, Esmeralda 670, con la siguiente tabla: 18 a 18.30, elección de Directorio para 1963. A las 19 horas, "Los problemas de las enfermedades venéreas", profesor Tulio Banderas. Comité Zonal de Lucha Antivenérea y "Sífilis contagiosa en la provincia de Santiago". Algunos aspectos epidemiológicos, y bases para un programa de control. Doctores Jorge Román, Escuela Salubridad; Mario Miranda, SNS.

VI JORNADAS DE OFTALMOLOGIA: Auspiciadas por la Sociedad Chilena de Oftalmología, serán inauguradas el 29 del presente. Especialmente invitados están profesores y especialistas extranjeros para que concurran a participar con sus trabajos. Se dará a conocer los nombres de los profesores extranjeros que participarán.

LIGA CHILENA CONTRA EL CANCER: Ha trasladado sus oficinas a calle Presidente Ríos 31, Depto. 5, con el fono 380366. Atiende al público de lunes a viernes, de 15 a 19 horas. En su última sesión acordó aumentar el Premio Liga Chilena Contra el Cáncer" en Eº 200 para el mejor trabajo original sobre el cáncer que hagan estudiantes, en obtener sus títulos profesionales de médico, dentista, médico veterinario o químico farmacéutico. También acordó dar el título de Director Honorario a Eduardo Knokaert, por más de diez años de servicios a la institución.

LA NACION — Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Por el centro

—¡Te apuesto que van a abrir una zapatería!

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Predicciones astrológicas

En estos últimos tiempos me había acostumbrado a dedicar esta columna de los domingos a darles a conocer un resumen de las cosas que habían pasado en la semana, pero resulta que todos los demás diarios me han copiado, haciendo también sus propios resúmenes, o sea, que ya el asunto no tiene ninguna gracia.



Pero con mi hermano chico hemos decidido ofrecer otro servicio mucho más interesante, o sea, con ayuda de los astros, predecirle a los lectores las cosas que van a pasar en la semana siguiente. Y creo que es mucho más importante saber quién va a ganar esta tarde en la Cuarta Carrera del Club, que volver a leer los apuros que tienen los socialistas para que el PADENA proclame de una vez por todas al Chicho, en lugar de andar coqueteando con Frei.

Entonces, en el entretecho de la casa armamos un observatorio astrológico, con unos anteojos de carrera que se le quedaron a mi tío Anásforo, y nos dedicamos a observar el asunto de los astros, para ver qué iba a pasar en la semana. Pero resulta que con el "smog" que hay en Santiago, ya los astros no se divisan por ningún lado, y tuvimos que lanzarnos a pulso con las predicciones. Menos mal que la colérica de mi hermana tenía el Almanaque de la Regina Orrego, y eso nos ayudó bastante.

Desde luego, estamos pasando por el período de Escorpión, que es un bicho parecido a las jaivas que venden en el Mercado, y que tienen unas patas más grandes que el diputado Altamirano.

El planeta que rige todo lo que pasa en este período es nada menos que Marte, el Dios de las peloteras. Así que es como para ponerse un poco saltón, especialmente si entre Fidel y el tío Kennedy siguen sacándose pica y sacándose fotos aéreas.

Pero mejor vamos por orden en esto de las predicciones, para que no se nos arme una ensalada, y después nos digan que somos una porquería de astrólogos.

LUNES.— Como es costumbre en Chile, muy poca gente va a salir a trabajar, ya que el San Lunes es tan respetable como cualquier otra institución nacional. Esto lo van a aprovechar los cuatro ñatos de la CUT que la andan revolviendo con un paro nacional, para decir que las fuerzas trabajadoras de la nación estuvieron como tabla con el paro. En circunstancias que la mayoría se va a limitar a componer el cuerpo como los demás lunes del año.

MARTES.— No hay que casarse en día martes porque trae tan mala suerte como los demás días. Tampoco hay que embarcarse. Esto lo sigue al pie de la letra el PADENA, que no se quiere embarcar ni casar con nadie hasta no saber quién tiene más votos. Ya se aburrieron de tirarse carriles con don Salvador. Kennedy acusará de comunista a Nikita.

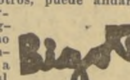
MIERCOLES.— "Clarín" anuncia que el país se hunde. Y en realidad, si se sigue construyendo con el mismo ritmo, el país va a terminar por hundirse con el peso de los tremendos edificios y poblaciones que están saliendo como callampas por todos lados.

JUEVES.— Hará bonito día para pelar mote, siempre que no amanezca nublado. A mediodía llega la Isabel Sarli, una ñata que trabaja en las películas argentinas, y que es muy famosa, porque a cada rato se le olvida ponerse la ropa. Mientras ella está en Chile, nadie se va a preocupar de leseras, como el precio del dólar, el lío cubano, o del reajuste del sector privado.

VIERNES.— Es un buen día para jugar a la lotería, si supiéramos el número premiado, no íbamos a estar trabajando como idiotas en esta lesera de la astrología.

SABADO.— Muchas oficinas cerrarán en la tarde. Esto también puede aprovecharlo la CUT, como un indicio de paro general, pero es mejor que aprovechen el domingo, porque ahí sí que no trabaja nadie.

DOMINGO.— Este día es muy bonito, porque uno se puede quedar en cama hasta tarde. Si Ud. tiene plata como Salvador Allende, puede dedicarse a pasear en yate y tomar whisky. Si es pobre, como nosotros, puede andar en los botes del Parque Cousiño, y pegarse sus guaracazos de tinto, que no significa gasto de divisas. Y el próximo lunes vaya a trabajar aunque no le cunda mucho, porque si no lo van a volver a tomar por huelguista en paro nacional indefinido.



Respaldo al Jefe del Estado

El Presidente de la República, don Jorge Alessandri, al dirigirse anoche al país, por cadena nacional de emisoras, hizo un claro y severo análisis de la situación económica y política de la nación.

Como es ya tradicional en el Jefe del Estado, señaló con franqueza los escollos que una oposición intransigente le ha colocado en su camino, desde que asumió la Primera Magistratura, para utilizar después esos mismos escollos como argumentación en contra de su honesta y recta gestión de gobernante.

Uno de los ejemplos citados por el señor Alessandri, de una contundencia que no admite ninguna réplica, es el que se refiere al régimen de Arica. Dijo el Jefe del Estado:

"Cuando hice ver la necesidad que existía de modificar el régimen de Arica, previamente a cualquiera alteración en el sistema cambiario, la oposición sostuvo que éste era un argumento carente de todo valor, y se opuso en forma tenaz a la dictación de la ley aprobada en enero de este año, sobre la materia.

"Desde entonces hasta ahora, el FRAP y la Democracia Cristiana no se han cansado de pregonar a todos los vientos el despilfarro de divisas que habría hecho el actual Gobierno, atribuyendo a esa causa las dificultades cambiarias que hemos estado viviendo. Como prueba inamovible de ello, señalan el elevado número de automóviles que circulan por todo el país, y este argumento ha sido recogido por alguna prensa extranjera con el aplauso entusiasta de los diarios que combaten al actual Gobierno."

Sin embargo, se oponen a que se legisle sobre el régimen de Arica, y tienen más validez las argumentaciones de 22 firmas dedicadas a la armaduría de automóviles que el interés nacional.

El mismo criterio ha seguido la oposición en lo que se refiere a política de precios. Mientras, por un lado, ha hecho todo lo humanamente posible por alzarlos, instigando a la petición de reajustes, que han dado como resultado el que los salarios y sueldos hayan tenido un aumento superior al alza del costo de la vida, por el otro, después, ha culpado al Ejecutivo de no poder mantener la estabilización.

"Esta actitud de los partidos opositores —señaló el señor Alessandri— hace muy difícil la tarea de un gobernante, porque éste queda entregado a las exigencias de toda natúraleza o a los intereses políticos o electorales de cualquier grupo, dentro de las colectividades de Gobierno, los que, si no son satisfechos, determinan votaciones contrarias al Ejecutivo, al sumarse a los votos compactos de la oposición, en toda materia."

El señor Alessandri, después de señalar las incongruencias y las contradicciones de la oposición "outrance", que sólo busca hacer fracasar o, por lo menos, dificultar la acción del Presidente de la República, concluye que, en vez de la defensa de los empleados y obreros, los opositores sólo persiguen llegar al Gobierno por cualquier medio.

El Primer Mandatario hace un llamado a la meditación, para que la opinión pública juzgue quién defiende con más rectitud y con más verdad sus intereses, y termina su alocución señalando que si el pueblo respalda su acción, si tiene confianza en él y desoye las voces interesadas, se superarán las dificultades presentes, como se sobrepuso a las que afrontó al iniciarse su Gobierno, y como se sobrepuso a las que se derivaron de las catástrofes del sur.

El país, no cabe duda, le dará ese respaldo, porque tiene confianza en la rectitud, la justicia y la equidad del señor Alessandri.

Integración económica latinoamericana

WASHINGTON, noviembre 15.— En un discurso pronunciado ayer aquí ante el Club Nacional de Prensa, el señor Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), declaró que la Alianza para el Progreso está contribuyendo a crear en la América Latina un nuevo y positivo enfoque respecto a la obra del desarrollo latinoamericano.

"La Alianza para el Progreso —manifestó— ha contribuido a producir un cambio de mentalidad y de enfoque en diversos sectores de América Latina". Explicó que en sus extensos viajes por el hemisferio "hasta en las regiones más apartadas he apreciado un despertar de esperanzas e inquietudes".

Un indicio de este cambio de ambiente, señaló el señor Herrera, es el hecho de que "en el curso de los últimos dos años se ha producido un cambio profundo en la labor del Banco".

"Antes —continuó— disponíamos de recursos y extrañábamos los planeamientos adecuados; hoy sabemos que nuestros fondos son y seguirán siendo cada vez más limitados frente a proyectos oportunos que en todos los puntos del continente buscan una más rápida promoción."

El señor Herrera dijo que la reciente reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), celebrada en Ciudad de México, "demostró la profunda madurez de todos los países del sistema interamericano para adelantar una política común de avance económico y social..."

Hizo hincapié en que en la capital mexicana se puso de manifiesto que los países latinoamericanos "no consideran esa política meramente como un gran esfuerzo de inversión de fondos de los Estados Unidos en el continente, y menos aún como la terminación mágica y a corto plazo de centenares de años de miseria, ignorancia, enfermedad e injusticia consustanciales a nuestro devenir histórico".

El presidente del BID reiteró la necesidad de la integración económica, y finalmente la integración política, en la América Latina, tema en que ha insistido repetidamente en sus discursos.

Declaró que "el destino histórico de la América Latina es la integración, como única salida dinámica para vivir en un mundo pluralista y para que nuestros países tengan gravitación en el mundo libre..."

La voluntad de los países latinoamericanos de trabajar en este sentido, "y una amplia y categórica definición de los Estados Unidos en los últimos años, impulsa la política continental" hacia la integración de los países latinoamericanos, agregó.

Describiendo el papel del Banco en los planes para el desarrollo continental, el señor Herrera declaró que desde que el Banco inició sus operaciones, hace menos de dos años, ha aprobado ciento veintiséis proyectos por un monto de colocaciones de 562,3 millones de dólares, divididos por igual entre obras de desarrollo económico y obras de desarrollo social.

Conciertos de Cámara

Obligados por la falta del don de ubicuidad, que nos habría permitido estar simultáneamente en los dos interesantes conciertos ofrecidos el miércoles pasado a la misma hora, sólo podemos dar cuenta parcialmente de ellos. Mientras en la Biblioteca Nacional la joven pianista Edith Fischer interpretaba obras de Schumann, en un atrayente programa con las "Davidsbündler Taenze", Op. 6, los "Trozos Fantásticos" Op. 12 y la Gran Sonata, Op. 14, en el Instituto Chileno Alemán la mezzo soprano Margarita Valdés y el barítono Frederick Fuller, acompañados al piano por Federico Heinlein, desarrollaban un recital de canciones escritas por diversos músicos sobre textos del poeta alemán Ludwig Uhland, de quien se recuerda el centenario de su muerte.

Edith Fischer, con una ya prolongada carrera, pese a su juventud, tiene cualidades pianísticas sobresalientes. Posee un fácil mecanismo, inteligentemente manejado en el servicio de la exposición estructural de la música, a la vez que su cultura musical le permite realzar esa estructura transmitiendo su contenido expresivo al auditorio. Es cierto que Schumann es serio problema desde el punto de vista expresivo. Su mundo es contradictorio, divagante y desordenado a ratos, pero tocado con un mágico acento de poesía que le otorga una lógica de la que aparentemente carece desde el punto de vista meramente formal. Edith Fischer, a quien oímos solamente las "Danzas de la Cofradía de David" (la curiosa entidad imaginada por Schumann para dirigir a sus amigos contra el filisteísmo musical de su época), lució en ellas cualidades técnicas sobresalientes y una compenetración adecuada, que quizá pudo ser más cálida y vehemente, de su cambiante y poética ambientación estilística.

En el Instituto Chileno Alemán fue un renovado agrado escuchar a dos cantantes expertos alternándose en un repertorio hábilmente seleccionado para su mejor realce. Margarita Valdés, con grato timbre y fina musicalidad, cantó obras de Schumann, Liszt, Brahms y R. Strauss, en que estos compositores animaron el suave romanticismo de Uhland. Frederick Fuller, por su parte, dio interpretación al aporte de compositores como Schubert, Mendelssohn, Brahms y Grieg, al lado de los cuales ennobleció con su extraordinaria capacidad interpretativa el aporte de menor sustancia dado por músicos como Loewe, Silcher y Erich Wolff. Una atrayente y elaborada canción debida a la pluma del experto acompañante, crítico y compositor Federico Heinlein, dio otra oportunidad a Frederick Fuller para lucir su grata y bien manejada voz. Un simpático trozo a dúo de Max Reger, que irreverentemente calificaríamos de "chiste alemán" puesto en música, y dado como obligado "bis" al auditorio, cerró este concierto con la actuación de ambos solistas. **Daniel Quiroga**

Latinoamérica fuera del horror nuclear

Si se quiere trabajar realmente por un mundo libre del temor a la guerra, no se puede pensar que ésta es un hecho inevitable, algo así como una fatalidad biológica inherente a la especie.

A ello se debe que, en medio de las actuales tormentas y crisis que hacen temblar a la humanidad, todas las naciones sigan adelante con sus planes y conferencias para encontrar las fórmulas que permitan encarar cualquier forma de desarme.

No es posible creer que las potencias sólo quieran ganar tiempo para que la hecatombe las encuentre mejor preparadas, desde que todos saben que una conflagración nuclear arrasaría la civilización hasta sus cimientos, y que en la hoguera caerían todos por igual, agresores y agredidos. Tiene que existir, por lo tanto, un mínimo de buena fe, aunque más no sea determinado por el mismo peso de las circunstancias actuales, que no permitiría a nadie golpear agresivamente y salir indemne de la aventura.

El punto crítico es el poder atómico. Mientras los Estados que tienen en sus manos la decisión no descubran la manera de ponerse de acuerdo para proscribir las armas termonucleares, todo lo que se haga en cualquier otro sentido será estéril. Esa, y no otra, es la clave de todo el terrible dilema.

Y es precisamente en ese terreno donde adquiere su neto valor la iniciativa planteada por Chile, Brasil, Ecuador y Bolivia en el seno de las Naciones Unidas, en orden a convertir a la América Latina en un continente desnuclearizado libre de estas trágicas armas.

Es obvio que si se acepta la tesis de que es posible ir aboliendo el armamentismo nuclear en diversas regiones del mundo, como ya hay precedente con la Antártida, llegará el día en que se imponga la proscripción en todas las tierras, desapareciendo la peor amenaza que haya afrontado en cualquier época civilización alguna.

Todo, en realidad, está en comenzar.

El proyecto puede parecer iluso y exageradamente teórico y carente de base real. Pero si se piensa que lo que está en juego es nada menos que la supervivencia de la civilización, no podrá estimarse que el esfuerzo es vano. Mucho más irracional y absurdo parece aceptar la inevitabilidad de la tragedia, siendo que también nunca antes como ahora el hombre había dispuesto de mayores recursos y medios tecnológicos y científicos para solucionar los problemas que lo han atenazado desde que el mundo es mundo.

Si las grandes potencias aceptaron la tesis de que debía proscribirse toda actividad atómica con fines bélicos entre los hielos de la Antártida, no se ve por qué no podría obtenerse lo mismo con respecto a Latinoamérica. Y una vez logrado esto, tampoco se advierte que fuera imposible seguir adelante, posiblemente con Africa.

En todo caso, se trata de una esperanza positiva para aliviar la tensión mundial y poner fuera de la ley, en nuestro continente, a las exterminadoras armas del holocausto termonuclear.

Si la tesis triunfa, América Latina será un ejemplo enaltecedor que podrá ser imitado por otras áreas, alejando más y más los horrores de una guerra atómica.

El esfuerzo vale la pena.

ARTUS.

De la Semana Política

Por LORENZO SEPULVEDA VERGARA

El reajuste de los sueldos y salarios de los trabajadores del sector privado fue la pre-



HUGO GALVEZ
rectificando rumbos

ocupación máxima de los círculos políticos, durante la semana que finaliza. En torno a este debatido y comentado problema giraron casi todas las actividades de los dirigentes de los partidos políticos, tanto de Gobierno como de Oposición. Esta inquietud sólo fue desviada en parte por la renuncia presentada el jueves por el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, como consecuencia de los resultados de la votación de las observaciones del Ejecutivo al proyecto de consolidación de deudas de los empleados semifiscales.

La renuncia del Ministro Gálvez contenía una ácida crítica a la actuación de algunos parlamentarios de Gobierno en el Congreso. En el fondo, no era otra cosa que una terminante protesta contra ciertas actitudes divergentes de los propósitos del Ejecutivo que, a juicio del Ministro, los parlamentarios debían secundar.

Esta situación alcanzó particular relieve durante la tramitación y la votación del proyecto sobre reajustes de los sueldos y salarios del sector público, especialmente en lo relativo a su financiamiento por impuestos adicionales para el puerto libre de Arica.

En realidad, no deja de tener razón la protesta del Ministro Gálvez. Es evidente una falta de coordinación entre los Ministros y los parlamentarios radicales, liberales y conservadores. En la discusión de aquella parte del proyecto que afectaba al comercio de Arica, por ejemplo, por momentos se tuvo la impresión de que, como dice el Ministro, "no existió el respaldo político, serio y responsable" que necesita el Gobierno para llevar adelante los proyectos que inspira el Presidente de la República en bien del país.

La renuncia del Ministro es una especie de campanada de alarma para los círculos gobernantes.

Tanto el Presidente de la República como las de los partidos del Fre mocrático están luchan fe y energía por rem obstáculos que impiden zar con mayor celerida tarea de levantar el vida de la nación. En las dificultades son las rresponden a una en desarrollo, seriame torsionada por factores de controlar. Si a ello gan actitudes díscolas rios regionalistas que allá de lo que sensa puede darse, y aún afa magógicos e intereses rales, no hay duda de esta forma puede la frustración de los propósitos de bien gene fortuna, este ingrato parece haber sido, fel superado ayer con la ción formulada por el tro Gálvez, al expres términos generales me ferido al hecho de que tienden tanto las cons nes de bien público compromisos contraído gunos sectores de los de Gobierno.

"Este hecho es una ble realidad, que está la anarquía del régime tucional, y no es ni mi ánimo ofender a la tividades políticas, ni parlamentarios, sino un hecho que los comprobamos frecuen y que estimo necesari rar, por el bien de lo dos políticos y del pa

●

A las 16 horas de ayer se inició la Junta Ampliada del PADENA, cuyo objetivo es resolver si se proclama de inmediato al senador Salvador Allende como candidato a la Presidencia de la República o si cualquier pronunciamiento sobre esta materia se posterga para después de las elecciones de regidores, sea que entonces haya que proclamar al señor Allende o al señor Frei. Porque, en el fondo, ese es el verdadero problema. Los padenistas no quieren "errar esta vez el palo al gato" —como expresara uno de sus parlamentarios—. Y para eso, lo mejor es "seguir al cateo de la laucha".

Si se tratara de otro negocio, en el cual no incidieran doctrinas ni principios, quizá



EDUARDO FREI
pena en el PADENA

si la tesis sería aceptable, aunque siempre pecaría de amoral. Pero los democráticos tienen su experiencia en elecciones presidenciale dirigentes están hac posible porque, esta partido no aparezca en tantos grupos com datos presidenciales senten en el 64.

No hay que olvidar, bargo, que en la Jun cutiva padenista hay personas que ya cuenta promesas formales de pensaciones por parte de ñor Allende. Lo anterior dicho y repetido, y in resados no han rectifica informaciones.

Por eso, quizá se una sorpresa y, aunque do se iniciaba la reun bía ambiente para un pronunciamiento, la Ejecutiva puede salir un "domingo 7".

●

El domingo pasado terminó la Primera Asamblea Nacional de Programa del FRAP. Las conclusiones no contienen novedad alguna. Lo mismo de siempre, incluso en idéntico lenguaje.

Como anillo al dedo cabe aquí una reflexión del sociólogo José E. Miguens, quien expresara, aunque sin referirse a la Asamblea del FRAP:

"Las palabras "planificación", "colectivización", "nacionalización" y "antiimperialismo" van a operar la reforma y son proferidas con la misma convicción con que los abuelos de los jóvenes actuales decían las palabras "iluminismo", "liberalismo", "progreso" y "democracia". Ninguna de estas palabras cobró vigencia real en nuestras sociedades, ni siquiera con los márgenes tolerables de violación que admitimos los sociólogos para considerarlas, ni se realizarán las nuevas, pero todos actúan como si así fuera, en un ambiente crepuscular de la razón que, por desgracia, muchas veces se convierte en alineaciones y euforias colectivas de noche sabática".

Quizás un poco pesimistas las palabras del sociólogo, pero en el caso especial que comentamos tienen especial aplicación ¿Acaso en el régimen recién pasado no tuvieron especial influencia, no actuaron como gobernantes hombres destacados del FRAP como Carlos Montero, su presidente; Baltazar Castro, Raúl Ampuero, Guillermo del Pedregal, Clodomiro Almeyda, Salomón Corbalán, Jorge Aravena, etc., etc.? ¿Qué hicieron entonces por solucionar los problemas del país? ¿Será posible creerles que en los pocos años transcurridos se han transformado en modernos y fabulosos alquimistas, y que han descubierto alguna nueva fórmula mágica, ya que la marxista resulta cada vez más reaccionaria? ¿Qué hicieron entonces por "terminar con la cesantía y garantizar el trabajo para todos"? ¿Qué por aumentar efectivamente el poder consumidor de sueldos y salarios? ¿No fue el Gobierno elegido por los socialistas el que trajo a Chile la famosa Misión Klein-Saks?



GMO. DEL PEDREGAL
aflora

Absolutamente nada. Y la prueba más contundente es que, transcurrido un quinquenio, los mismos dirigentes mantienen los mismos puntos programáticos. ¿Si nada hicieron antes, quien asegura que lo harán ahora?

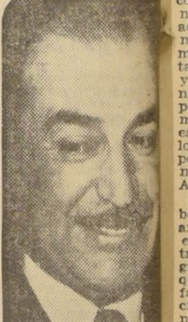
Al parecer, los dirigentes frapistas creen que manejando ideas se conocerán los problemas, y que cuanto más simplemente se definan los hechos, más simplemente se resolverán. Y que quede constancia de que esta última frase tampoco es original.

No resistimos por eso la tentación de reproducir aquí parte del comentario político, aparecido el lunes en el diario "La Tercera": "Todos estos antecedentes indican con sobrada elocuencia que las conclusiones de la Asamblea del FRAP no deben ser miradas sino como engaños en perspectiva. No responden a realidades políticas, ni económicas, y solamente obedecen al deseo de emprender una deleznable labor de propaganda, que ni siquiera tiene el mérito de ser inteligente o novedosa".

Por lo demás, este mismo criterio lo sostuvo, en otra forma, naturalmente, don Guillermo del Pedregal en la propia Asamblea de Progr sostener que el pueblo tiende ni comprende l gramas presidenciales.

Lo que no se compre cilmente, en realidad, presencia del señor Del gal en esa asamblea y les ideas.

El señor Del Pedreg este modo, resultó ser como una ballena presi sumergida, que afloró Asamblea-Programa



CARLOS MONTER
alquimista de nuevo c

un chorro de agua florid le ha hecho maldita la al señor Allende. Pos mente, en "Topaze", le el siguiente recado al c dato presidencial per "Creo que en lo nacional ternacional son muchas variaciones que pueden pr cirse de aquí a 1964. Cre nadie, ni el propio Sal Allende, está en una po de intransigencia para conseguir que de la unid las fuerzas progresistas país salga quien lleve al t fo a estas fuerzas".

Si el señor Del Pedreg ne este Credo, por algo Pero no parece que sea señor Allende. No es co labras, sino con un chu mo se arranca una lapa.

●

El proyecto de reajuste de las remuneraciones de los trabajadores del sector privado ya dio su primer paso en el Parlamento, con su aprobación por parte de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados. A las 18 horas del viernes, la iniciativa completó su primer trámite reglamentario en el Congreso, en su primer trámite constitucional.

En realidad, el proyecto podría estar ya entregado a la consideración del Senado, en su segundo trámite constitucional; pero esto no ha sido posible debido a la actitud obstruccionista de la Oposición, que con una mayoría ocasional, impidió que el proyecto fuese sometido al trámite de extrema urgencia solicitado por el Gobierno.

En el hecho, la Oposición impuso una tramitación lenta al proyecto, y para justificar esta actitud invocó, paradojalmente, según sus propias expresiones, el estado de "angustia de los trabajadores", que ven retardados o postergados los reajustes que anhelan.

No hay otro modo de disipar ese estado de angustia que dar al proyecto la tramitación más rápida que sea posible. Sin embargo, la Oposición sostuvo, al respecto, que no era conveniente despachar el proyecto con demasiada premura, porque ello le impedía fijar sus posiciones ante la iniciativa. Como estas posiciones son sobradamente conocidas, es obvio que preferían posponer la necesidad de los trabajadores al afán de hablar, hablar y hablar.

El subterfugio es demasiado baladí. Tanto, que en la Comisión de Hacienda, donde podían haber hablado cuanto quisieran, en vez de hacerlo, optaron por abandonarla, negándose así a cumplir su deber de legislar en una materia de tanto interés para la clase trabajadora.

Aunque, en verdad, no faltó quien advirtiera que este mutismo de la Oposición en la Comisión de Hacienda se debe a que los debates de este organismo no se publican.

Por otra parte, no han faltado quienes han creído ver en esta actitud de la Oposición el propósito de crear motivos de intranquilidad social. Se señalaba a este respecto que es muy decidora la actitud de que se trata, puesto que ella aparece coordinada con el llamado de la CUT a un paro nacional en contra de las alzas, que no se van a detener con paros, de modo que éste sólo podría acarrear perjuicios al país, sin beneficio alguno para los trabajadores.

Felizmente, los trabaja chilenos están cada día cansados y decepcionad la demagogia extremis son numerosos los gremi se han negado ya a aca órdenes de la CUT. Si l rigentes de ésta no es sen, en realidad, compr dos políticamente, bien suspendiendo el movi prematuramente fracasad

El proyecto salió de l misión de Hacienda s pequeñas modificaciones badas por unanimidad, la anuencia de los repr tantes del Ejecutivo. Es ce presumir que en la será aprobado el inform la Comisión.

El Ministro de Hac Luis Mackenna, luego d entrevista con el Pres de la República, dijo aye el proyecto no sufriría ficaciones por parte del cutivo, palabras que recibidas con beneplácit los trabajadores, pues se ha repetido con insis se trata de un reajuste sitorio.

Los partidos de Gobiern timan, eso sí, que es c niente fijar desde luego forma cómo operará el ajuste automático de la 7.295, porque el reajus tomático opera sobre el do vital y no sobre las imponibles.

"SUPERARE LAS ACTUALES... (De la Página 17)

que habría hecho el actual Gobierno, atribuyendo a esa causa las dificultades cambiarias que hemos estado viviendo. Como prueba inamovible de ello señalan el elevado número de automóviles que circulan por todo el país y este argumento ha sido recogido por alguna prensa extranjera con el aplauso entusiasta de los diarios que combaten al actual Gobierno.

Yo quiero entregar a la opinión pública algunos antecedentes para que cada chileno juzgue si tuve o no razón en lo que afirmé sobre estas materias y si ha habido lealtad y rectitud de parte de mis adversarios.

Por cada dólar gastado en internar automóviles por los distintos puertos del país, excluídos los puertos libres, el Fisco recibía, en término medio, el equivalente en escudos a dos dólares. Por obra de las medidas que adoptó el Gobierno en materia cambiaria a principios de este año, ya no se internan automóviles por esos puertos, pero sí se internan semiarmados por Arica.

Están autorizadas hasta ahora en esa localidad 22 armadurías de vehículos motorizados, aparte de otras que están en tramitación. Todas ellas —la mayoría de las cuales tienen instalaciones rudimentarias— pueden hacer ingresar al país más automóviles que los que antes entraban ordinariamente por los distintos puertos, pero con la diferencia que el Fisco no recibirá los cuantiosos impuestos que significaba esa internación, los que el año pasado, con cambio a 1.053 pesos por dólar, representaron más de 24 millones de escudos.

La disminución en el gasto de dólares por efecto de la internación de automóviles semiarmados por Arica, sólo alcanzará a una cifra del orden del 20 por ciento. De esa enorme suma que el Fisco dejará de percibir, una parte muy importante ingresará a los bolsillos de los afortunados industriales que se dedican a estas actividades, muchos de los cuales no son otros que los habituales importadores de automóviles, quienes recibirán, además, las comisiones correspondientes a los vehículos que internaban directamente por los distintos puertos de la República.

Es fácil comprender que la magnitud de estas utilidades adicionales, restadas al Erario público, permiten financiar grandes campañas publicitarias y pueden servir de valioso elemento de convicción para muchas de las personas interesadas en el justo anhelo de las poblaciones de Arica y Magallanes por alcanzar el progreso de las regiones extremas de nuestro territorio. Esto demuestra de manera elocuente que mientras subsista esta situación, el Gobierno no estará en condiciones de evitar el despilfarro de dólares en automóviles.

Los beneficios que el pueblo de Arica recibe de esta operación —perjudicial para la balanza de pagos y que se traduce en un sacrificio fiscal tan grave para un Erario público que atraviesa por condiciones de tal escasez, que no puede ni siquiera pagar adecuadamente a sus funcionarios— es darle, como máximo, ocupación a mil quinientas personas, entre empleados y obreros. Las remuneraciones totales anuales que ellas perciben pueden estimarse en más o menos 2 millones de escudos, aparte de la cuota de los derechos de aduana correspondientes a estas importaciones que recibe la Junta de Adelanto Local de esa ciudad.

A mayor abundamiento, debo agregar que si con estas armadurías se desea alentar el establecimiento de la industria motorizada en el país, la gran mayoría de ellas tendrá que desaparecer, porque la falta de capacidad de absorción de nuestro mercado y la necesidad de que los precios de los vehículos permitan darle estabilidad y permanencia a la ocupación de mano de obra en Arica, exigen que el número de ellas se reduzca drásticamente.

Según entiendo, en México, cuya capacidad económica y población es muy superior a Chile, solamente existen dos, porque en ese país se procuro evitar lo que en un comienzo ocurrió en esta materia con caracteres desastrosos en el Brasil.

RECHAZO DE UNA MEDIDA JUSTA

Estos antecedentes movieron al Ministro de Economía a proponerme que en la Ley de Reajustes al sector público se habilitara al Gobierno para imponer algún gravamen a tan lucrativo negocio.

Con profunda preocupación debo deciros que el sano propósito que inspiraba al Gobierno de evitar el consumo exagerado de dólares en automóviles y de permitir al Fisco recuperar siquiera parte de la pérdida de recursos que ha significado la prohibición de internar estos vehículos por el resto de los puertos del país, ha sido rechazado por el Congreso Nacional. Este rechazo contó con el voto casi unánime de los diputados de oposición y con el de un grupo de parlamentarios radicales, entre los cuales figuran, por cierto, todos los que no son partidarios de la participación de su partido en el Gobierno.

El país debe saber, en consecuencia, que esos opositores que acusan al Gobierno de haber despilfarrado las divisas y de haber permitido, según ellos, que las calles de las más importantes ciudades de la República y los caminos se vean invadidos por un número desafiante de automóviles, son los mismos que contra el permanente deseo del Presidente de la República han contribuido decisivamente a mantener tal estado de cosas, nacido en la Administración anterior y que yo vengo tratando de modificar desde que asumí la Primera Magistratura.

En presencia de estos antecedentes, yo invito a todos los chilenos a meditar sobre la veracidad de los cargos que se dirigen al Presidente de la República y si acaso es cierto que lo que persiguen sus tenaces opositores es la defensa de los verdaderos intereses del pueblo. Si así fuese, no habrían negado sus votos a una medida destinada a obtener una economía de divisas y proporcionar al Gobierno aunque sean unos pocos recursos a fin de atender premiosas necesidades del Estado y hacer menos difícil la posibilidad de remunerar convenientemente a los funcionarios públicos, a las Fuerzas de orden y a los profesores, a todos los cuales, según dicen, tienen tanto interés en servir.

Veintidós afortunados industriales o comerciantes radicados en Arica cuentan más, para los opositores a este Gobiernos, que los intereses de la inmensa mayoría de los chilenos.

INCONSECUENCIA DE LA OPOSICION

Creo necesario hacer pública la profunda extrañeza que me causa la actitud de los partidos que no están en el Gobierno. Cuando yo fui Ministro de Hacienda del Presidente González Videla, durante dos años y medio, estaban en la oposición las mismas colectividades que actualmente la constituyen. Eran los agitados días de la dictación de la Ley de Defensa de la Democracia y de su aplicación, momentos en que las pasiones estaban desencadenadas y en que cualquier ofuscamiento era explicable. Sin embargo, cada vez que en aquella época llevé un proyecto al Parlamento, cuando él concordaba con las ideas sustentadas en los programas de esos partidos, sus parlamentarios, pese a la circunstancia que señalo, me acompañaban con sus votos y me permitían obtener mayoría cuando algunos miembros de las colectividades de Gobierno no comulgaban con las medidas que yo proponía. Resulta para mí inexplicable que ahora, que soy Presidente de la República, que he hecho un Gobierno procurando dar garantías a todos los sectores, que a nadie he perseguido, la actitud de esos partidos sea tan diferente y que con sacrificio de sus doctrinas y de los intereses del país, hagan una oposición sin cuartel a todo cuanto propone el Gobierno.

Esta actitud de los partidos opositores hace muy difícil la tarea de un Gobernante, porque éste queda entregado a las exigencias de toda naturaleza o a los intereses políticos o electorales de cualquier grupo dentro de las colectividades de Gobierno, los que si no son satisfechos, determinan votaciones contrarias al Ejecutivo, al sumarse a los votos compactos de la oposición en toda materia.

PROPOSITOS EXCLUSIVAMENTE POLITICOS

Tal actitud no tiene más que una explicación y es necesario que los obreros y empleados la conozcan: lo que se desea en este momento no es servir los intereses de éstos, sino que intentar hacer fracasar o por lo menos dificultar la acción del Presidente de la República, que ven orientada exclusivamente al servicio del progreso del país y a la defensa de los intereses de los sectores más modestos, con el propósito de llegar por cualquier medio al Gobierno. Olvidan que si tal objetivo lograran no podrían dar satisfacción a los intereses populares sin tener que colocarse en la más abierta contradicción con todo cuanto han estado haciendo y sosteniendo a través de estos cuatro años, lo que restaría a su acción la autoridad moral indispensable para un Gobierno eficaz.

El país es testigo de la vehemencia con que he luchado por mantener un régimen de estabilización de precios y cómo hasta ayer ese propósito era objeto de burlas y de vilipendios. Le consta también cómo falsamente se ha tratado de convencer a los trabajadores de que la estabilización se había logrado a base de su sacrificio, con lo cual se les impulsó a reclamar reajustes de jornales y de sueldos que han superado considerablemente el alza del costo de la vida, factor que ha contribuido en forma notoria a la imposibilidad de mantener el precio del dólar. Producida su modificación y las consecuentes alzas de precios, levantan ahora una gritería ensordecedora porque esto ocurre transitoriamente. Es decir, ahora protestan y tratan de enardecer a los trabajadores porque lograron que la hasta ayer maldecida estabilización impuesta al país por el Gobierno, se altere mientras se llega nuevamente al equilibrio. Esto constituye una nueva contradicción que yo ruego a los empleados y obreros consideren para que puedan juzgar con exactitud si efectivamente son sus legítimos intereses los que de verdad preocupan a los impugnadores de este Gobierno.

PROTESTA DE INTERESES HERIDOS

Se me moteja de enemigo de los puertos libres, de enemigo de los intereses legítimos de Arica. Yo les digo a los habitantes de esas regiones que los que tal afirman mienten, porque yo no creo que las conveniencias de las zonas extremas del país sean irreconciliables con las de éste y con las de todos sus hijos.

Cuando puse término al proyecto de la Planta de Soda de Iquique se me hizo una acusación semejante en relación con la provincia de Tarapacá, a la cual todos los miembros de mi familia estamos vinculados por sentimientos de honda y profunda gratitud. Concluí con ese negocio porque a lo sumo daría trabajo a poco más de 250 personas, entre empleados y obreros, la mayor parte especializados, y porque el precio del producto por fabricarse sería extraordinariamente subido. En consecuencia, no sólo no constituía solución para los delicados problemas de esa provincia, sino que un grave perjuicio para la economía nacional. En los tiempos actuales los Gobiernos de este continente no deben establecer industrias que no puedan producir con costos de competencia internacional.

Los intereses heridos ayer, como hoy en Arica, provocaron también una campaña de agitación y durante casi dos años, cada quince días o cada semana, había huelga de protesta, se enarbolaron banderas negras y hasta mi efigie era quemada en las plazas públicas.

NUEVO FUTURO PARA TARAPACA

Cierto de la rectitud de mis intenciones, absolutamente seguro de lo que hacía, continué imperturbable el plan que me había trazado: darle a esas regiones lo que legítimamente les correspondía, para que pudiesen resurgir, pero sin aplicar soluciones artificiales y lucrativas solamente para unos pocos.

Su porvenir estaba en la industria de la pesca, y en ese sentido el Gobierno no ha reparado en sacrificios. Es ya una bella realidad, cuajada de enormes expectativas. Mientras estos resultados se alcanzaban —para dar trabajo y para resolver viejos problemas arrastrados durante muchas décadas—, se inició un vasto plan de obras públicas. No trepidé tampoco en la intervención estatal de las salitreras particulares que subsistían, y hoy existe en todos los puertos de esa provincia un resurgimiento no conocido desde las buenas épocas del auge de la industria salitrera.

Yo me permito recordar estos hechos al país, como un nuevo antecedente que haga posible a todos los chilenos, especialmente a los empleados y obreros, ver cómo se estorban y se tergiversan los buenos propósitos del Presidente de la República, y cómo, a pesar de todas las dificultades que se le oponen, ha logrado hasta aquí los objetivos de bienestar cierto para sus conciudadanos.

PELIGRO PARA ESPECULADORES

La devaluación monetaria, la contención por más de dos años de los precios, pese al alza de los costos, determinada especialmente por reajustes excesivos de sueldos y jornales, y por el aumento de los impuestos, produjo el inevitable proceso de alzas a que me referí la última vez que os dirigí la palabra. Yo no miento. Lo que está sucediendo no se puede cortar de un día para otro. Es la consecuencia de haber postergado durante tanto tiempo la adopción de las verdaderas medidas cambiarias que eran indispensables.

Previamente a la alteración del precio del dólar, para hacer frente al registro cada vez mayor de importaciones, se establecieron, en septiembre, nuevos fuertes impuestos adicionales en las Aduanas, que, incuestionablemente, producida la modificación del cambio, significaban un encarecimiento mayor de las mercaderías importadas que el porcentaje de devaluación del dólar.

Ya se dictó un decreto que deroga estos impuestos para una larga lista de mercaderías, y está por firmarse otro, de acuerdo con el cual ningún recargo será superior al 30%. Con estas medidas, no sólo se abaratarán los productos importados, sino que no habrá pretexto para que comerciantes inescrupulosos alteren las facturas y paguen parte de sus importaciones con dólar de cambio de corredores, situación ésta que, lógicamente, ha contribuido a determinar el alza experimentada por esa moneda. Ese mercado no sólo se verá libre de estas solicitaciones, sino que, además de las derivadas de la importación de artículos suntuarios por Arica, que, de acuerdo con medidas contempladas en la ley de reajustes del sector público, serán trasladadas al área libre bancaria. Los que pueden estar especulando con el cambio de corredores podrán, en consecuencia, en cualquier momento, sufrir un grave quebranto.

Para el problema de las deudas en dólares se han adoptado ya soluciones que permitirán a todos los deudores en esa moneda, convertir sus obligaciones al actual tipo de cambio bancario. Al que no disponga de recursos para comprar los respectivos pagarés en la Caja de Amortización, se le procurará créditos a mediano plazo.

NUEVO PLAZO PARA COBERTURAS

Por lo que respecta a los plazos de cobertura para las operaciones cambiarias, es inconcebible que tanto los políticos como los hombres de negocio parezcan olvidar que cuando se suspendieron las operaciones en dólares había desaparecido toda reserva de dicha moneda en el Banco Central. Por eso fue necesario prorrogar el plazo de cobertura a 90 días, y como pese a esta medida, se había acumulado una masa de éstas a su vencimiento no había dólares para cubrir y que alcanzó a fines de septiembre a una cifra del orden de 30 millones de dólares, se prorrogó el plazo para las nuevas coberturas a 120 días.

Esta medida no importaba aliviar al Banco Central de la obligación de cubrir estos treinta millones de dólares, ya que sus efectos no vendrían a apreciarse, sino que noventa días después de adoptada. Desde la devaluación el Banco Central ha debido hacer frente no sólo a la atención normal de las coberturas que vencían, sino que también a la necesidad de reducir ese pasivo de 30 millones, aparte de pagar otras obligaciones impostergables, como los doce millones de dólares que se adeudaban al Fondo Monetario. En esta materia se ha progresado en forma notoria. Esta obligación está cubierta y ese compromiso de 30 millones de dólares, considerablemente reducido.

En estas condiciones es fácil comprender que el actual plazo de coberturas no se podrá ir reduciendo hasta suspenderlo, mientras no se disponga de una reserva para hacer frente y poder cubrir el déficit que ellas representan.

Es por ello que la solución integral de este problema requiere todavía un poco de tiempo y mientras tal no se logre, no podrán corregirse del todo las incertidumbres que esta situación crea en los precios. Todos los fenómenos que ha debido soportar el país, los consumidores y los empresarios grandes y pequeños son la consecuencia de que en materia económica prevalezca en todos los partidos un criterio político.

CRITERIO DE LA PRODUCCION Y EL COMERCIO

Lo que para mí resulta más inexplicable es que algunas directivas gremiales de la producción y el comercio —ofuscadas por el problema de las deudas en dólares, en lugar de ayudar al Presidente de la República a buscarle solución, en la cual ha estado en todo momento interesado, pese a que advirtió a los dirigentes de distintas ramas de ellas que debían hacer presente a sus asociados que no tomaran deudas en dólares—, hayan renunciado a su posición invariable en orden a que la moneda deba tener un valor real, y que se hayan sumado en esta oportunidad al criterio político sobre la materia, dificultando todavía más la pronta aplicación de la rectificación cambiaria.

Reconozco plenamente mis responsabilidades en la situación que se ha producido, porque mi intenso espíritu republicano me llevó a contemporizar con los partidos que con gran sacrificio, que agradezco en todo lo que vale, me han ayudado en la tarea de Gobierno, en presencia de una oposición implacable que, con tal de combatir al Presidente de la República y a las diversas colectividades que lo apoyan, no reconoce vallas doctrinarias ni de ninguna clase.

La incomprensión de ciertos sectores de un partido de Gobierno nuevamente ha puesto un obstáculo en mi camino con motivo del gravamen a ciertas industrias de Arica. Yo procuraré encontrar los medios de obviarlo.

REAJUSTE DEL 15 o|o ES TRANSITORIO

Los Gobiernos radicales y el del señor Ibáñez constantemente hicieron modificaciones al precio del dólar y, salvo en una ocasión según mis recuerdos, no dieron reajustes compensatorios a los asalariados por ese motivo, pese a que durante el período del último se produjeron alzas de hasta 50 y 80 por ciento. Siempre se atuvieron a los reajustes anuales. Yo he innovado en la materia. Propuse un reajuste de un 15 o|o para el sector público, porque no había financiamiento para más. No me siento moralmente autorizado para patrocinar uno mayor para el sector privado, porque éste ha tenido aumentos mucho más considerables durante el actual Gobierno que buena parte del sector público. Otorgarlo en mayor escala sería hacer más difícil todavía la situación de estos últimos, la que trataré de mejorar tan pronto como las circunstancias lo permitan.

El reajuste de 15 o|o para el sector privado es eminentemente transitorio, porque el 1.o de enero próximo deberá modificarse el sueldo vital y el salario mínimo en la proporción en que haya variado el costo de la vida desde el 1.o de enero al 31 de diciembre del presente año. Los obreros y empleados sometidos a convenios de jornales se reajustarán nuevamente al vencimiento de ellos. Engañan a los asalariados quienes pretenden hacerles creer que con este 15 o|o he querido compensar el alza del costo de la vida producida desde el 1.o de enero hasta ahora.

Este 15 o|o solamente tiene por objeto ayudar a los asalariados a sobrellevar la parte de las nuevas alzas del costo de la vida determinadas directamente por la modificación del tipo de cambio. No existe, pues, ninguna justificación valedera para la propaganda destinada a engañar sobre el exacto alcance de lo que se está haciendo a este respecto. Mayores alzas de sueldos y jornales que las que propicia el Gobierno sólo conseguirían retardar el momento en que podamos volver de nuevo a la estabilización tan maldecida por los mismos politiqueros que hoy gritan contra las alzas, las que tanto echaban de menos hasta hace poco para servirse de ellas con la permanente y única finalidad de su acción: el desprestigio del Gobierno actual.

LAS DIFICULTADES SERAN SUPERADAS

Los dirigentes gremiales politizados están propiciando un paro general para el próximo lunes. Yo invito a los empleados y a los obreros a meditar sobre los antecedentes que esta noche les he suministrado, para que juzguen quién defiende con más rectitud y con más verdad sus intereses. Si el Presidente —que en estos momentos afronta no sólo la crítica malintencionada de sus adversarios políticos, sino que también la protesta de muchos círculos patronales que tanto hicieron por llevarlo al alto cargo que ocupa—, o esos politiqueros que en el hecho sólo defienden los intereses populares con palabras, porque con sus actos, en el Parlamento, en el mitin, y en su prensa, han contribuido poderosamente a crear la situación por que atravesamos.

Si el pueblo me respalda, si tiene confianza en mí, si desoye estas voces interesadas —lanzadas por quienes sólo tienen un verdadero e íntimo propósito: llegar al Gobierno prescindiendo para ello de la justicia, de la verdad y aún de los intereses del pueblo—, yo os puedo asegurar que salvaré las dificultades actuales como superé las que me impuso la catástrofe del sur, como me sobrepuse a aquellas que se me presentaban cuando asumí el Gobierno, y que podré entregar a mi sucesor la situación económica regularizada y en marcha un plan de desarrollo que lleve mayor bienestar a todos los obreros y empleados dentro de una efectiva estabilidad de precios."

Nuevo furgón para Correos



La Dirección General de Correos y Telégrafos se recibió ayer de un furgón acondicionado especialmente por Ferrocarriles, para el servicio de transporte de encomiendas y correspondencia. "Las deplorables condiciones en que deben de prestar sus labores muchos de mis abnegados compañeros, los ambulantes de Correos en carros que anteriormente habían transportado animales y no alcanzaban siquiera ser lavados, hacían insoportables las fatigas de un viaje", dijo el Director de Correos, Bernardino Ayala, en la ceremonia de recepción. En el grabado, la señora Luisa Schaeffer de Del Río, el Director de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala, y personeros que asistieron a la entrega del nuevo furgón.

VALIOSO OBSEQUIO DE EE. UU. A SABIO CHILENO

La Fundación Nacional de Ciencias una de las más grandes instituciones científicas de los Estados Unidos creada para promover entre otras finalidades, la investigación científica, ha acordado recientemente conferir a la Universidad de Chile, una valiosa donación en equipo, material de estudio y recursos económicos para contribuir y estimular los trabajos científicos que efectúa en la institución el profesor Carlos Muñoz Pizarro.

El profesor Muñoz quien ha sido agraciado con esta donación, es un distinguido catedrático que se ha dedicado al estudio de la flora de nuestro país, especialidad en la cual ha hecho importantes contribuciones científicas, entre otras, la publicación de la Sinopsis de la Flora Chilena que ha tenido muy favorable acogida en los círculos científicos nacionales y extranjeros.

Esta labor del profesor Muñoz se hace en colaboración con el Ministerio de Agricultura en donde presta sus servicios como jefes de proyectos de la Dirección de Agricultura y Pesca.

Se tiene entendido que ésta es la primera vez que en el campo de la Biología se le otorga una donación a un científico latinoamericano. El Rector de la Universidad de Chile don Juan Gómez Millas, con este motivo ha aceptado la donación y ha agradecido a la Fundación Nacional de las Ciencias su generosa contribución, con la cual se espera promover, en forma muy eficaz, el conocimiento de los recursos naturales renovables del país en estrecha colaboración con instituciones similares de los Estados Unidos.

Venta de diarios para el día de mañana en Santiago

Con el objeto de lograr una mejor atención al público, los diarios de la capital serán vendidos mañana en los locales que se indican:

Agencia N.o 2: Almirante Pastene N.o 7.
Agencia N.o 4: Bilbao 3837.
Agencia N.o 5: Av. Ossa 61.
Agencia N.o 6: Av Campos de Deportes N.o 24.
Agencia N.o 7: Franklin 460.
Agencia N.o 8: Coquimbo N.o 1158.
Agencia N.o 9: Gran Avenida con San Joaquín.
Agencia N.o 10: Avda. Ecuador 3457.
Agencia N.o 12: Mapocho N.o 3293.
Agencia N.o 14: Hipódromo Chile N.o 1547.
Agencia N.o 15: Dardignac N.o 575.
Agencia N.o 16: Gran Avenida N.o 8681.
Agencia N.o 17: Bascuñán N.o 1651.
Agencia N.o 18: Pedro Mira N.o 1090.
Agencia N.o 20: Arturo Prat N.o 1561.
Agencia N.o 20 B: Dr. Ducci (interior).
Agencia N.o 20 C: Morandé con Agustinas.

Además: Hall de LA NACION, Agustinas N.o 1289, y en las siguientes empresas periodísticas: Gálvez 114; Moneda 1158; Compañía 1214; Moneda 754; Tenderini 171 y Teatinos N.o 416.

BIENES RAICES URBANOS FUERON REAJUSTADOS EN 10%

Por Decreto del Ministerio de Hacienda, a contar del 1.o de enero de 1963 se reajustarán en un 10 por ciento los avalúos de los bienes raíces urbanos y de los bienes raíces rurales no agrícolas.

Esta determinación la adoptó dicho Ministerio a base de un informe técnico elaborado por la Dirección General de Impuestos Internos y el Banco Central.

POR PRIMERA VEZ ATERRIZA AVION EN PUERTO IBAÑEZ

Por primera vez aterrizó un avión en Puerto Ibáñez, a la orilla del lago Carrera, informó el Comandante de la Escuadrilla N.o 5 "Balmaceda", de la Fuerza Aérea de Chile, a la Superioridad de la institución.

El aterrizaje se realizó mientras se efectuaba un vuelo de reconocimiento por la zona. En esta forma, los pobladores contarán con un nuevo medio de ayuda en caso de emergencia.

CIA. CHILENA DE EDICIONES "LA BIBLIA"

EL EPISCOPADO DE LATINOAMERICA BENDICE LA PUBLICACION DE "LA BIBLIA"

"La realización en castellano de la publicación "La Biblia" ha sido para mí motivo de alegría. El público chileno se distingue por su interés en la lectura de los Libros Sagrados y esta manera de presentárselos habrá de ser, sin duda, de su agrado.

Celebro ampliamente tan importante iniciativa, que tiende a la mayor difusión y conocimiento de la Palabra de Dios contenida en los Libros Santos, y que tanto necesita nuestro pueblo".

—RAUL, Cardenal SILVA HENRIQUEZ, Arzobispo de Santiago de Chile.

"Quiera Dios que el mejor de los éxitos corone estos nobles esfuerzos de "Editorial Codex S. A.", y que el pueblo argentino, y en general los pueblos de habla hispana, aprovechen esta oportunidad que se les brinda, para llegar de una manera fácil y grata, a un provechoso conocimiento de la Palabra de Dios y de la Historia de la Iglesia".

—ANTONIO, Cardenal CAGGIANO, Arzobispo de Buenos Aires.

"Me congratulo por la publicación de una Revista de las características de ésta y hago mis más fervientes votos para que los Cuadernos Semanales sobre LA BIBLIA den todos los frutos que son de esperar en bien de las almas".

—Humberto Mozzoni, Nuncio Apostólico en la Argentina.

BOMBEROS PENQUISTAS AGRADECEN A SUS COLEGAS DE LA CISTERNA

Cincuenta voluntarios de las ocho compañías del Cuerpo de Bomberos de Concepción viajaron a Santiago en la madrugada del viernes para concurrir a los funerales de los seis jóvenes mártires del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

La delegación penquista, que encabezaban los señores Bernardo Arroyo A. y Pedro Rodríguez, Director y Comandante respectivamente de la 1a. Compañía de la ciudad sureña, se alojó en el Cuartel de la Segunda Compañía de La Cisterna, donde fue objeto de especial y cordial atención.

Antes de regresar a Concepción los dirigentes y voluntarios que integraban esta delegación que vino a expresar personalmente sus condolencias a sus colegas santiaguinos, nos pidieron agradecer las atenciones recibidas en La Cisterna y nos hicieron saber la profunda impresión que esta desgracia causó en su ciudad.

CONVERTIRIAN ESCUELAS-HOGARES EN ESTABLECIMIENTOS PARA HUERFANOS

La Comisión Coordinadora Interministerial de Protección de Menores en Situación Irregular, presidida por Clara Williams de Iunge, envió un oficio al Ministro de Educación, Patricio Barros. En él propone algunas medidas factibles de desarrollar con los medios limitados que dispone esa Secretaría de Estado, para colaborar con la Comisión, para mejorar las condiciones destinadas al menor en situación irregular.

Solicita el oficio al Ministro, de transformar dos o cuatro de las Escuelas-Hogares con que cuenta para destinarlas a huérfanos absolutos, o de uno de sus padres en deficiente situación económica. También propone establecer en Valparaíso Concepción, un internado para débiles mentales educables y capacitables. Además, aumentar los cursos diferenciales en las diversas escuelas del país, para niños débiles mentales, en las mismas condiciones ya expresadas.

Por último, hace presente al Ministro, la necesidad de integrar el personal de las Clínicas de Conducta, con un neuropsiquiátra de la infancia, para que sea posible obtener un correcto diagnóstico diferencial y su tratamiento individual.

Por otra parte, se envió una recomendación al Hogar de Cristo, para que estudie la posibilidad de transformar sus actuales hospederías —comenzando por el nombre—, en Hogares de jornada completa, y con autorización controlada de salida, porque su actual organización no neutraliza en forma satisfactoria las deficiencias conductuales de los menores.

La Juez de Menores, Helia Escudero, sugirió la idea de fundar hogares para menores que trabajan, similares a los que existen para estudiantes, o como el Hogar Técnico de la Joven, donde se hospedan niñas que tienen problemas familiares y pueden ganarse la vida honradamente.

En el Plan Mínimo estudiado por la Comisión Coordinadora Interministerial de Protección al Menor en Situación Irregular, se analizó además, la falta de instituciones que reciban niños en caso de hospitalización prolongada de la madre. Sobre este aspecto se envió una nota al Servicio Nacional de Salud.

GALVEZ CITO A DIRIGENTES DEL COBRE

A petición de los dirigentes sindicales de Potrerillos y de la Confederación de Trabajadores del Cobre, el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, convocó, para mañana, a los representantes patronales de la Andes Copper Mining Co., a fin de discutir con ambas partes una fórmula que permita acercarse a una solución de la actual huelga de Potrerillos y El Salvador.

Gálvez, que había tratado de ubicar ayer mismo a los personeros de la Andes, anunció que en dicha reunión instará a las partes a que se coloquen en un nivel que permita llegar a una solución, porque "la huelga está perjudicando al país y a los trabajadores".

En la entrevista participará también el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna.

Curso especial para llenar 140 vacantes de suboficiales militares

Con la finalidad de completar la Planta de Oficiales Subalternos en el Ejército, la Superioridad de la Escuela Militar ha dispuesto el funcionamiento de un Curso Especial para el período comprendido entre el 1.o de abril de 1963 y el 15 de abril de 1964.

El propósito es llenar 140 vacantes en el Ejército.

Podrán matricularse en la Escuela Militar, a fin de participar en dicho Curso, los actuales alumnos de 6.o Año de Humanidades de dicho plantel y alumnos de establecimientos fiscales y particulares que tengan u obtengan Licencia Secundaria. Previamente, deberán ser aceptados en un examen de admisión, al término del cual tendrán que presentarse a cumplir su Servicio Militar en los meses de enero, febrero y marzo, en la Unidad a que sean destinados por la Dirección General de Reclutamiento y Estadísticas de las FF. AA. También podrán participar en este Curso Especial, los conscriptos aspirantes a Oficiales de Reserva que estén en posesión de la Licencia Secundaria, mientras cumplan su Servicio Militar en los Cursos Especiales de Estudiantes en la época de verano de 1963. Naturalmente, deben ser aprobados en examen de admisión y seleccionados por los respectivos Comandantes de Unidades.

Asimismo, pueden inscribirse los conscriptos del actual contingente de 1962 que posean licencia secundaria.

Los postulantes rendirán su examen de admisión en las Comandancia de Guarniciones más próximas a sus lugares de residencia, en las Unidades donde cumplen su Servicio Militar o en la Escuela Militar.

Todos los alumnos del Curso Especial serán becarios, esto es, tendrán permanencia y estudios gratuitos, exceptuándose la ropa interior y efectos personales.

Mayores antecedentes deben pedirse a la Secretaría de Estudios de la Escuela Militar, casilla 174, Las Condes, y las solicitudes han de encontrarse en dicha Secretaría, por lo menos un mes antes de la fecha de examen.

EMPLEADOS DE DIRINCO ELIGEN SU DIRECTIVA

Quedó organizada y constituida la Asociación Nacional de Empleados de la Dirección de Industria y Comercio y de la Subsecretaría del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

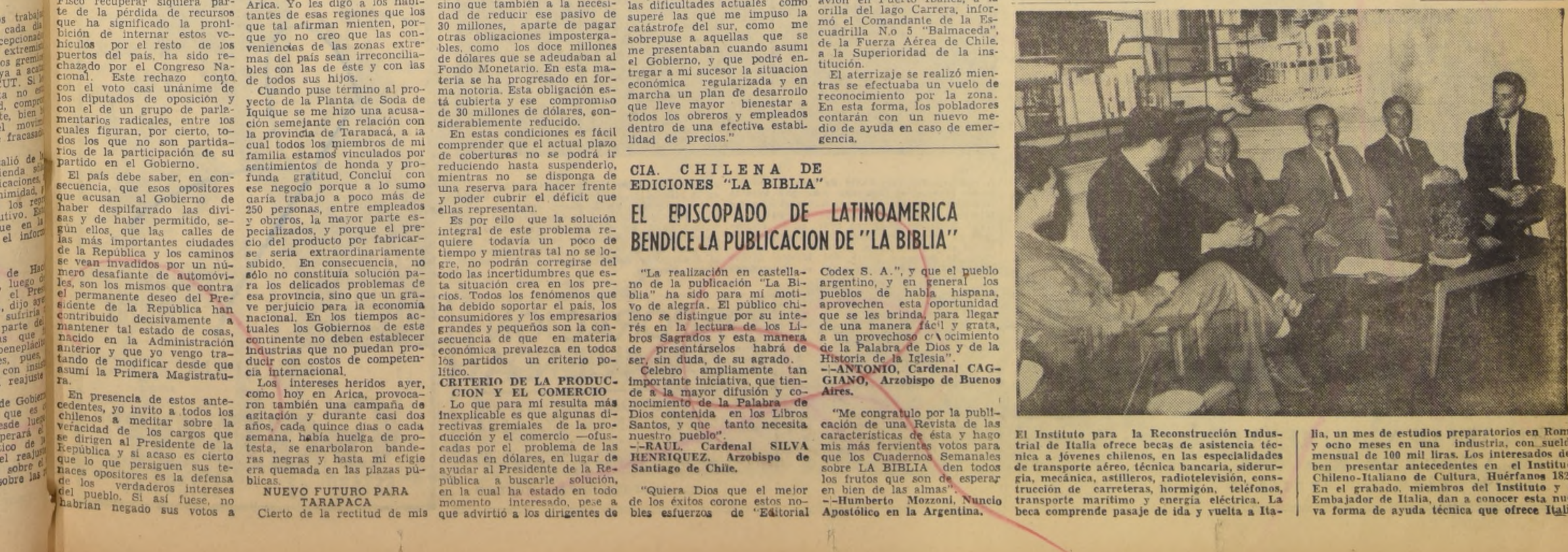
La Asociación tiene por finalidad una mayor colaboración y comprensión dentro de un trato justo con las autoridades del Ministerio y desarrollar, a la vez, los lazos de convivencia y de bienestar social entre los asociados. El primer aspecto del programa de realizaciones es la creación de un Departamento de Bienestar que será financiado por los mismos funcionarios.

La mesa directiva de la Asociación está integrada de la siguiente manera:

Presidente, Jorge Advis Lobos; primer vicepresidente, Hernán Labarca Fuentes; segundo vicepresidente, Enrique Solanich Canales; secretario general, Samuel Acuña Vivero, y tesorero, Fernando Carvacho Medina.

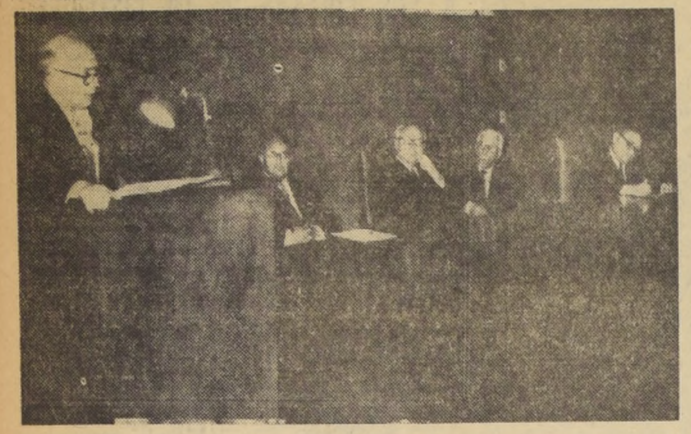
Integran el directorio, un secretario de actas, Antonio Leyguarda Moreno; los integrantes de la Comisión de Bienestar, Cultura y Deportes, Tucapel Jiménez Alfaro, Blanca Arellano Vergara y Sergio López Jara; el delegado ante la ANEF, Alfredo Anrique Pérez, y el encargado del Departamento Técnico, José Araya González.

Becas italianas para estudios técnicos



El Instituto para la Reconstrucción Industrial de Italia ofrece becas de asistencia técnica a jóvenes chilenos, en las especialidades de transporte aéreo, técnica bancaria, siderurgia, mecánica, astilleros, radiotelevisión, construcción de carreteras, hormigón, teléfonos, transporte marítimo y energía eléctrica. La beca comprende pasaje de ida y vuelta a Italia, un mes de estudios preparatorios en Roma y ocho meses en una industria, con sueldo mensual de 100 mil liras. Los interesados deben presentar antecedentes en el Instituto Chileno-Italiano de Cultura, Huérfanos 1828. En el grabado, miembros del Instituto y el Embajador de Italia, dan a conocer esta nueva forma de ayuda técnica que ofrece Italia.

Medicina en 120 años de Universidad



En sesión presidida por el Decano, Dr. Hernán Alessandri Rodríguez, la Facultad de Medicina rindió homenaje ayer a los 120 años de la Universidad de Chile. El acto académico se efectuó en el auditorio de Anatomía Patológica del Hospital José Joaquín Aguirre. El Decano manifestó que una de las formas más expresivas que encontró la Facultad para el homenaje, fue comisionar a los profesores Alejandro Garretón y Adolfo Escobar, para que con sus trabajos hicieran una síntesis de la historia de la Facultad, a través del Desarrollo de la Medicina Interna y de la Cirugía. Alessandri recordó a los precursores de la Medicina en Chile y mencionó a quienes han trabajado más tesoneramente por mejorar la salud del pueblo, hombres como Javier Castro Oliveira y Lucas Sierra. Asimismo, rindió un homenaje al Dr. Armando Larraguibel, ex Decano y uno de los miembros más antiguos de la Facultad. En el grabado, el Dr. Garretón, Adolfo Escobar, el Decano, Dr. Hernán Alessandri; Armando Larraguibel y Amador Neghmé, secretario de la Facultad.

Conferencias, Exposiciones, Música

HOY:

CIEN CUADROS: Pintura antigua. Edificio Municipalidad de Las Condes, Avda. Apoquindo N.o 3300. Clausura, a las 21 horas.

LA GIROUETTE: Dibujos pintura y cerámica de los niños de esa Esc. Infantil. Inst. Cult. Providencia de 10 a 12 hrs. Av. Providencia 2653.

TITO MORENO: Exp. de retratos y textiles estampados a mano. Sala Exp. Diario Ilustrado. Abierto todo el día.

PELICULAS ITALIANAS: "Le Marche", "Mercato Europeo", "Abruzzi", "Per una generazione migliore", "Cantamaggio a Cervarezza" "Il lavoro di tondo", en el Teatro Central, a las 11 hrs. Ausp. Inst. Cult. Italiano. Entrada libre.

EL PUBLICO INSCRITO PODRA VOTAR PARA GANADOR DEL 8.o FESTIVAL DE MUSICA

Sólo hasta el martes próximo estarán abiertas al público las inscripciones para asistir al 8.o Festival de Música Chilena, que comenzará el jueves 22.

En efecto, las personas interesadas en presenciar el mencionado torneo, como también de emitir su opinión respecto de las obras a interpretarse podrán pasar por las oficinas del Instituto de Extensión Musical, a fin de perfeccionar su inscripción. La atención al público continuará el lunes y martes próximos, de 15 a 18 horas. Con posterioridad a estos días no se recibirán nuevas inscripciones.

El hecho de estar inscrito y en posesión de la contraseña respectiva, faculta a las personas a asistir gratuitamente a los ocho conciertos (música sinfónica, coral y de cámara) de que se compondrá el Festival, como de calificar las obras según su criterio.

Los premios acordados por el IEM para cada categoría de obras, se otorgarán de acuerdo a las preferencias del público.

Las personas ya inscritas que no tengan en su poder la contraseña, pueden pasar por el IEM a fin de retirarlas.

CINCO CONCIERTOS DE CAMARA

Cinco conciertos de cámara y tres de música sinfónica compondrán el 8.o Festival de Música Chilena que comenzará el jueves próximo en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, local donde se efectuarán los conciertos de la categoría cámara. El teatro Astor, en cuyo escenario actuará la Orquesta Sinfónica de Chile, será la sala en que se efectúan los conciertos de música sinfónica.

El detalle de la programación con fechas, horas y obras es el que se indica a continuación:

MUSICA DE CAMARA. (Salón de Honor). Jueves 22, 19 horas.— Inauguración: Bogeholz, Sonata para flauta y piano; Schidlowsky, Dos salmos para voz e instrumentos; Heinlein, "Amarillys" (para coro a capella); Rivera, "Suite para piano"; Becerra, Cuarteto de Cuerdas N.o 5.

Sábado 24, 19 horas. Segundo concierto. — Serendero Rapsodia para piano; Ortega, Primeras noticias de mi muerte (para voz e instrumentos); Lemann, Dúo para violín y cello; Schidlowsky, "Zwei Lieder"; Vargas, "Tres coros" (para coro masculino).

Lunes 26, 19 horas. Tercer concierto.— M. Letelier, Preludio para guitarra; Peña, Cuarteto de cuerdas; Lemann, Variaciones para piano; Becerra, Segunda partita para cello; Rivera, "La ausencia" (para voz e instrumentos).

Los conciertos en que se interpreten las obras seleccionadas en la primera etapa, a consecuencia de los cuales se conocerán las obras vencedoras, tendrán lugar en el mismo local los días martes 4 y miércoles 5 de diciembre.

MUSICA SINFONICA. (Teatro Astor). Jueves 6 de diciembre. Primer concierto, 19 horas.— Candiani, Sinfonía N.o 3; Vargas, "Rapsodia para días de duelo y esperanza" (para guitarra y orquesta); Maturana, "Gamma I", (música para ballet).

Domingo 9 de diciembre, 11 horas. Segundo concierto.— Isamitt, "Cuatro movimientos sinfónicos"; Quinteros, "Invocalización" (para voz y orquesta); Letelier (Alfonso), "Concierto para guitarra"; García, "América insurrecta", (para recitante, coro mixto y orquesta). El concierto en que se interpretarán las obras seleccionadas, tendrá lugar en el teatro Astor, el jueves 13 de diciembre, a las 19 horas.

SISTEMA DE SUFRAGIO

El público inscrito en los Registros del 8.o Festival de Música Chilena, tiene derecho, además de asistir gratuitamente a todos los conciertos, a emitir su juicio respecto de las obras interpretadas, a fin de determinar la o las obras vencedoras.

Para tal efecto, en cada oportunidad recibirá un voto en que se indican las obras que incluye el programa. Junto a cada una la persona "coloca nota", de 1 a 7, de acuerdo a su criterio. El voto, que es secreto, se deposita una vez finalizado el concierto en urnas especialmente acondicionadas para tal efecto.

Los escrutinios son públicos y a ellos puede asistir quien lo desee.

MAÑANA

GALERIA CARMEN WAUGH: Exp. pinturas cerámicas y grabados artistas contemporáneos chilenos. Bandera 121.

PINTURAS PARA NIÑOS TOKY: Exp. de Lillian Panguillia de Canale, colección de telas con motivos dedicados a los niños. Sala Banco Chile, Huérfanos 972, entrepiso, inaugura a las 19 horas.

GASTON JIMENEZ: Exp. de óleos. Casa de la Cultura de Ñuñoa. Avda. Irarrázaval 4055.

SALON DE ARTES PLASTICAS DEL COLEGIO MEDICO. — Entrega de las obras hasta mañana en el quinto piso del Colegio Médico Esmeralda 678.

BERTA SURGHI: Exp. de la pintora uruguaya. Sala Decor., Miraflores 109.

BONATTI, NUÑEZ, VIAL, GARAFULIC, etc. Sala Beaux Arts. Bandera 183, subterráneo.

ROBERTO POHLHAMMER: Exp. esculturas en madera. Inst. Ch.-Británico. Teatinos 307.

29 SALON ANUAL DE BELLAS ARTES.— Exp. de 150 obras. Palacio "La Alhambra", Compañía 1340.

ROSA VICUÑA Y JAIME GONZALEZ: en Galería Bolt. Londres 92.

PAULO BECKER: Exposición. Galería de Arte del Centro Brasileiro de Cultura, Alameda 1650.

SALA LIBERTAD.— Exposición Pan Pacífico de Pintores Jóvenes de Tokio. Catedral 1261.

MIREYA LAFUENTE.— Expone sus obras bajo el título de "Escafandrismo". Sala Universidad de Chile. Altos Librería Universitaria.

ESCUELA DE PEDAGOGIA DE UNIVERSIDAD CATOLICA. — 19 horas Inaugura exposición de trabajos realizados durante el año en el Departamento de Artes Plásticas. Estará abierta hasta el 21; en Dieciocho 102.

ARTE MEDIOEVAL YUGOSLAVO.— Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

TRABAJOS REALIZADOS POR LISIADOS.— Venta y Exposición, Taller P. Aguirre Cerda, Av. Viel 1495. Inaugura a las 11.30 horas.

DESARROLLO DE LAS CIENCIAS SOCIALES EN NUESTRA EPOCA.— Conf. de David de Vascovi Bennets, a las 19.15 horas. Casa de la Cult. Ñuñoa. Av. Irarrázaval 4055. Entrada libre.

PROXIMAMENTE

EL MILAGRO ALEMAN: Conf. del escritor M. Edo. Hubner, a las 19 hrs. en el Inst. Cultural de Providencia, Av. Providencia 2653. Entrada libre.

NUEVA DIRECTIVA DE SIDE: Elección de nueva directiva de Asoc. Chilena de Escritores. Salón de Sesiones Moneda con Miraflores de 18 a 20 hrs. Martes 20 del presente.

PINTURA CHILENA: Conf. de Marcos Bonta; martes 20 a las 19 hrs. Palacio La Alhambra, Compañía 1340.

EGRESADOS DE ESC. BELLAS ARTES: Exp. Rubí Henríquez, Luis Proaño y Arnoldo Canales. Sala Decor Moneda esq. Miraflores, desde el miércoles 21.

¿QUE ES ESTE ANIMAL HUMANO?: Curso de 10 lecciones de Benjamín Subercaseaux. Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.o, desde el martes 20 del presente. Inscrip. Secc. Conferencias. Huérfanos 1117, of. 318, de 10 a 20 horas.

GERHART HAUPTMANN: Conf. de Domingo Piga, Direct. Teatro de U. Chile, miércoles 21, a las 19 hrs. Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.o. Entrada libre.

LXXIII SALON OFICIAL DE ARTES PLASTICAS: Museo de Arte Contemporáneo Quinta Normal, inaugura miércoles 21, a las 19 horas.

Benjamín Subercaseaux dictará un breve curso

El Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile, con la colaboración del profesor Benjamín Subercaseaux, ha organizado un curso en 10 lecciones intitulado "¿Qué es este animal-humano?". A partir del 20 del presente se iniciarán las clases en la Sala Valentín Letelier, de 19 a 21 horas.

Los temas que desarrollará el profesor y escritor Subercaseaux se refieren a la parte animal y psíquica del ser humano.

También se efectuará un curso de "Introducción a los Estudios de Enfermería y Obstetricia y Puericultura", con el auspicio de la Oficina de Información Preuniversitaria de la U. de Chile. Dicho curso, a cargo de los catedráticos, Dr. Hernán Romero, Rosalba Flores y Olga Jullo, comenzará el mismo día, martes 20 de noviembre, a las 19 horas, en la Sala Septiembre.

Matrícula y mayores informes para ambos cursos, en la Sección Conferencias del Departamento, Huérfanos 1117, oficina 318, de 10 a 20 horas.

Esta noche se clausura la Exposición de Arte Europeo

Durante 18 días, la muestra Cien Obras de Arte Antiguo Europeo ha constituído, sin lugar a dudas, el acontecimiento artístico de mayor trascendencia que se haya presentado en Santiago en los últimos tiempos. La iniciativa de la Municipalidad de Las Condes, que significó un trabajo de ocho meses para seleccionar estos tesoros de la plástica antigua del Viejo Mundo, ha sido unánimemente reconocida por la crítica y por el numeroso público que ha tenido la oportunidad de admirarlos.

Se trata de un esfuerzo en el que se ha puesto a prueba, una vez más, el interés que esta progresista comuna ha puesto siempre al servicio de las manifestaciones artísticas de todo orden.

LA CLAUSURA

La clausura de esta exposición ha sido fijada para esta noche, a las 21 horas, a fin de facilitar, en el curso del día y parte de la noche, la visita de aquellos admiradores del arte que no han podido hacerlo antes. El alcalde de Las Condes, señor Carlos Covarrubias, ha manifestado que para la Comisión Organizadora los resultados no pueden ser más satisfactorios, puesto que se cumplieron los objetivos que se perseguían. Esto es que los tesoros artísticos que se exhiben fueran conocidos por quienes son capaces de comprender la importancia que tiene el hecho de que existan en el país piezas artísticas dignas de figurar en los más calificados museos del mundo.

Vicepresidente de Volvo



Llegó a Santiago, por el Jet de Panagra, el vicepresidente ejecutivo de la A. B. Volvo de Suecia, Svante Simonsson, acompañado de su señora. Fueron esperados en Los Cerrillos por el vicepresidente de Panagra, Luis Dávila, a la derecha, en el grabado.

UNA MANIOBRA COMUNISTA ES EL PARO DE MAÑANA

Declaración del Grupo Radical de la ETCE

El Grupo Radical de la ETCE entregó ayer la siguiente declaración:

"Frente al Paro Nacional decretado por la Central Unica de Trabajadores para el día 19 del presente mes, y al cual adhirió una minoría de obreros, choferes y empleados auxiliares y en ausencia de la totalidad de los empleados administrativos de la Empresa, en sesión celebrada en el día de ayer, donde sólo concurrió un 10 por ciento de los efectivos de la ETCE, los radicales que trabajan en ella, vienen en declarar y hacer público lo siguiente:

"1.o.— Que el porcentaje de aumento patrocinado por nuestros gobernantes, de un 15 por ciento, no se compadece con la actual situación económica en que vive la clase asalariada del país;

"2.o.— Que el patrocinar un Paro Nacional y adherir a él para solicitar un porcentaje de aumento ascendente a un 50 por ciento, viene a demostrar que no sólo no se pretende solucionar la actual situación económica de los obreros y empleados, sino que, muy por el contrario, con esta petición totalmente ajena a la cordura, sólo se logra exacerbar más los ánimos;

"3.o.— Que, el disfraz tras el que se escudan los partidos del FRAP y de la Democracia Cristiana para llevar adelante este pretendido paro nacional, además, como protesta por las alzas, es sólo una de las tantas maneras como el Partido Comunista y sus satélites pretenden socavar las bases de nuestras instituciones democráticas con los fines de todos conocidos, y, los segundos, uno de los medios como llegar al poder;

"4.o.— Que el acuerdo tomado por la minoría anteriormente aludida, en el sentido de adherir a este paro, adolece de vicio reglamentario, y, en consecuencia, es de nulidad absoluta;

"5.o.— Que, un elemental principio de descencia política nos obliga a respaldar la acción de nuestros Ministros, ya que el Partido Radical es miembro integrante del actual Gobierno;

"6.o.— Que, la disciplina partidaria nos indica la obligación de acatar las directivas del CEN, y

"7.o.— Que, es convencimiento absoluto de los radicales de la Empresa que nuestro Partido patrocinará ante el Ejecutivo un reajuste proporcional al alza del costo de la vida, a contar de enero del próximo año, y concorde con los considerandos precedentemente expuestos, el Grupo Gremial Radical de la ETCE, reunido extraordinariamente,

"ACUERDA.— 1.o.— Manifestar su disconformidad con el porcentaje de aumento de un 15 por ciento, a contar del 16 de octubre de 1962, pues, él debió ser de un 25 por ciento y desde enero de 1962;

"2.o.— Expresar que conscientes de sus responsabilidades ante la ciudadanía de Santiago, por respeto a su directiva máxima, y dado el hecho de ser Partido de Gobierno, no participará ninguno de sus militantes, por motivo alguno, en el paro decretado por la CUT, para el 19 del presente."

México condecora a ingeniero forestal

A nombre del Presidente de México, Adolfo López Mateos, el Delegado mexicano ante la Comisión Forestal, y actual Subsecretario del Ministerio de Agricultura de ese país, Enrique Beltrán, condecoró ayer, en la Embajada de México en Santiago, al ingeniero forestal argentino, Lucas Tortorelli, con la Medalla de Primera Clase del Mérito Cívico Forestal. El señor Tortorelli se desempeña actualmente como técnico forestal de la FAO, en la Misión de Asistencia Técnica del Brasil, y se encuentra en Santiago asistiendo a la VIII Reunión de la Comisión Forestal Latinoamericana. En el grabado, de izquierda a derecha: Elías Dabas, de la Delegación Argentina; Lucas Tortorelli, Enrique Beltran, y el Embajador de México en Chile, Gustavo Ortiz Hernán.

Modernizan operaciones en la Contraloría

FIRMAN CONVENIO EN CONTRALORIA.— Un aspecto de la ceremonia en que se suscribió un Convenio de Asistencia Técnica, entre representantes de la Misión de Cooperaciones del Gobierno de Estados Unidos y el Contralor General de la República. En el grabado Marxin Smith, Enrique Silva Cimma, Charles Henry Lee y Gerald Welles.

Alejandro Serani sería el candidato del PADENA

Gran mayoría por la no proclamación de Allende. A las 18 horas de hoy se sabrá la resolución final de la Junta Ampliada padenista

Con un debate de cerca de seis horas se inició ayer la Junta Ampliada del PADENA, convocada para decidir si se proclama de inmediato la candidatura presidencial del senador Salvador Allende, o se posterga un pronunciamiento sobre esta materia hasta después de las elecciones de regidores de abril próximo.

A las reuniones de ayer, de 16 a 20 y de 22 a 24 horas, concurrieron alrededor de 80 personas, entre dirigentes nacionales, parlamentarios, regionales, dores y presidentes provinciales, de Puerto Montt a Antofagasta. Se esperaba que hoy lleguen nuevos delegados.

La gran mayoría de los oradores que intervinieron ayer fueron partidarios de postergar la proclamación presidencial. Entre ellos, Jorge Lavandero, Gustavo Rojas, Fernando Pueblo, Miguel Angel Vega y Víctor González Maertens.

Este adoptó una tercera posición que, por lo que pudo apreciarse ayer, es la que tiene más posibilidades de imponerse definitivamente.

Abogó por la proclamación de un candidato propio, "pues el PADENA tiene tanto derecho como cualquier otro partido del FRAP para aspirar con un hombre de sus filas al solio de los Presidentes de Chile".

Informó también a la Junta Ampliada de conversaciones que sostuvo con el señor Alejandro Serani, quien aceptó que se postulara su nombre, si con ello podía producirse la unidad popular.

La sesión de la Junta fue tranquila hasta anoche. Los ánimos se mantuvieron serenos sin duda, debido a que son muy pocos los partidarios de una proclamación inmediata de Allende. Llamó la atención de los observadores políticos el énfasis que ponían algunos dirigentes en conversaciones con periodistas, en destacar esa serenidad. Al parecer, gran parte de los dirigentes temían que el PADENA saliera dividido de esta Junta Ampliada. Hasta el momento, esos temores no se han confirmado.

El otro posible candidato del PADENA es el señor Carlos Montero, presidente del FRAP, pero éste declaró ayer que "no he sido ni soy candidato". Tal actitud aumenta las posibilidades del señor Serani, que aceptó.

La reunión de la Junta Ampliada continuará hoy, a las 9.30 horas, en el local de Huérfanos 1421. A las 13 horas, la Junta votará la recomendación sobre postergación, y luego de otra sesión, que se iniciará a las 16 y no antes de las 17 horas, la Junta Ejecutiva, compuesta por 37 personas, adoptará un acuerdo definitivo.

Ayer se aseguraba que la Junta Ejecutiva respetaría la recomendación de la Junta Ampliada, pero estatutariamente es libre para adoptar cualquier decisión.

NUEVO ANIVERSARIO CELEBRA EL MARTES EL PARTIDO DEMOCRATICO

Al acto que el Consejo Nacional del Partido Democrático realizará el próximo martes, a las 19 horas, para celebrar el 75.o aniversario de la fundación de dicha colectividad, han prometido su concurrencia delegados democráticos de Coquimbo, San Felipe, Valparaíso, Quillota, Los Andes, Rancagua, Curicó, Talca, San Fernando, San Javier y Mulchén.

Han sido especialmente invitados los ex Ministros y ex parlamentarios de esta colectividad señores Juan Pradenas Muñoz, Vicente Adrián, Miguel Chamorro, Ramón Plaza Monreal, Antonio Poupín Gray, Ruperto Puga Fisher, Róbinson Paredes, Leonidas Leyton, Rafael Silva Lastra, Máximo Venegas Sepúlveda, Dr. Santiago Silva, Santiago Tejías, Mariano Bustos Lagos José Bernales, Raúl Puga Monsalves, Alejandro Serani Burgos y Nolasco Cárdenas.

ROMERIA AL CEMENTERIO.— El próximo martes a las 10 horas, el Consejo Nacional del Partido Democrático y la Junta Provincial de Santiago rendirán homenaje a los democráticos fallecidos, para lo cual realizarán una romería al Cementerio General, llevando ofrendas florales que serán colocadas en las tumbas de los fundadores del PD.

ACTOS EN SANTIAGO.— En cumplimiento de instrucciones del Consejo Nacional, en los Centros de Propaganda "Antonio Poupín", de la quinta comuna; "José Santos Córdova", de la sexta; "20 de Noviembre", de la séptima; "Carlos Cifuentes", de la octava; "La Vanguardia", de la novena, y "Artemio Gutiérrez", de la décima, se realizarán actos recordatorios de la fundación de esta colectividad.

Finalmente, a las 19 horas, se realizará en el local del Centro "Hogar Democrático" Aillavilú N.o 1032, un acto solemne en que harán uso de la palabra los señores Hernán Leiva Santibáñez, Benjamín Aguayo Peñaloza, presidente del Centro "Hogar Democrático"; Fernando Rossel Frías, un representante de la zona norte, un ex Ministro y un ex parlamentario.

FALLECIMIENTO DE DIRIGENTE.— En el Cementerio General se efectuaron en la tarde de ayer los funerales del ex dirigente nacional y ex presidente provincial de Santiago, señor Armando Gutiérrez San Martín, al cual concurrieron militantes democráticos de las diversas comunas de Santiago.

ASAMBLEA "JUAN A. COLOMA" SE REUNIRA EL JUEVES

El jueves próximo, a las 19.30 horas, se reunirá la Asamblea Gremial "Juan Antonio Coloma", de la Organización Gremial Conservadora, para debatir las conclusiones del último Consejo Ampliado.

Fueron especialmente invitados los diputados Julio Subercaseaux, Gustavo Monckeberg, Jorge Iván Hübner y Fernando Ochagavía, y los vocales de la Junta Ejecutiva, Eduardo Cruz Coke y Fernando Coloma Reyes.

COMPAGINADO PROYECTO SOBRE LOS REAJUSTES

Los funcionarios de la Comisión de Hacienda de la Cámara trabajaron ayer en la compaginación del proyecto de reajuste de sueldos y salarios para los trabajadores del sector privado, que quedó listo.

Falta solamente terminar el informe, en el que trabaja el diputado informante, Julio Mercado, asesorado por el secretario de la Comisión, Jorge Lea-Plaza.

El proyecto será tratado el martes próximo por la Cámara.

AQUI... EL PUERTO

VALPARAISO.— Durante más de una hora Valparaíso estuvo sin locomoción colectiva el viernes, debido a un paro general que hicieron los dueños de micros y choferes de ellas, en señal de protesta por una medida tomada por el Inspector Provincial del Trabajo, Mario Barriga Ulloa, al suspender una elección de directorio del gremio. Los vehículos pararon sorpresivamente a las 15 horas, deteniéndose en las pricipales calles, y paralizando totalmente el tránsito, ya que los trolebuses no pudieron así circular.

— o0O0o —

■ El Alcalde de Viña ha acogido con todo interés una petición del Jefe del Servicio de Obstetricia y Ginecología del Hospital de Viña del Mar, doctor René Pumarino, para contar con un sistema de intercomunicación, para evitar así situaciones de difícil solución que se originan a diario en estos servicios. El Alcalde comunicó al doctor Pumarino que patrocinará ante la Corporación una subvención de 700 escudos, para que el Servicio de Maternidad del plantel pueda contar con este sistema de intercomunicación.

— o0O0o —

■ **Una detenida visita a la ciudad realizó el Alcalde Guillermo Winter en compañía del subdirector de Pavimentación Urbana, Vicente Swinburn, que vino especialmente al puerto con dicho objeto. Tras esta inspección el visitante declaró que se iniciarán de inmediato las obras de pavimentación de Avenida Argentina. Asimismo dictó medidas para proceder a la rápida reposición de pavimentos, en distintos sectores. Para apreciar estos trabajos y su marcha, Vicente Swinburn hará otra visita al puerto en días más.**

— c0O0o —

■ En la Base Aérea de Quintero se efectuaron durante todo el día viernes, prácticas de despegue con cohetes en tierra y mar, de los aviones "Gruman". Estos cohetes, "Jato", imprimen a la máquina una fuerza propulsora extraordinaria que les permite estar en vuelo dentro de pequeña longitud, lo que es vital para despegues en pistas o sitios extremadamente cortos. Estos ejercicios se cumplieron con todo éxito, comprobándose la utilidad de estos cohetes, que son a base de balones metálicos que se acondicionan en el fuselaje.

— c0O0o —

■ **La Policía ha iniciado las investigaciones destinadas a ubicar dos maletines con documentos personales pertenecientes al Cónsul de Gran Bretaña en este puerto, Arthur Crammer Kenrick, los que le fueron sustraídos desde su automóvil, por ladrones que forzaron para ello la ventanilla del coche.** 4

— o0O0o —

■ La Cía. de Industrias y Azúcar S. A. (COIA), procedió ayer a otorgar diplomas y premios a los operarios de la Compañía que han cumplido veinte años de servicios en ella. Presidieron el acto los altos ejecutivos de COIA, autoridades edilicias, del Trabajo y otros invitados especiales. Al término de la entrega de estos estímulos, se sirvió un coctel.

— o0O0o —

■ **Los primeros planos e informes sobre la construcción del Túnel de Lo Prado, han sido recibidos ya por el Ministerio de Obras Públicas, los que fueron entregados por De Singstad, experto en esta especialidad de renombre mundial. Ello asegura la realización de esta importante obra, que el Gobierno desea hacer realidad dentro de los plazos mínimos posibles.**

— o0O0o —

■ El miércoles próximo se efectuará una reunión destinada a lograr las mayores facilidades y coordinación en las exportaciones de frutas desde Valparaíso. Se realizará a las 15 horas en ese día en la sede de la Cámara Marítima de Chile y asistirán representantes de exportadores, embarcadores y armadores, junto a personeros de los organismos estatales que intervienen en el control y embarque de las frutas cuya temporada de exportación se inicia el 15 de diciembre próximo.

— o0O0o —

■ **Una reunión destinada a tratar materias de interés, entre ellas las gestiones tendientes a uniformar los horarios de trabajo en el puerto, efectuará mañana lunes, a las 15 horas, el directorio de la Cámara Marítima de Chile.**

Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA.— El pecado de una madre. Carmen la de ronda.
CENTRAL.— Las piedras del camino. Fantasía de invierno.
COLON.— El diablo en la carne.
CONDELL.— La muchacha de la valija.
IMPERIO.— El pecado de una madre. Carmen la de ronda.
METRO.— Lolita.
PACIFICO.—. La flecha rota. Ivanhoe.
REAL.— Divorcio a la italiana.
RIVOLI.— Pluma roja. Todos eran valientes.
VALPARAISO.— Panorama desde el puente.
VELARDE.— Primavera romana.
VICTORIA.— Paso franco a los mosqueteros. De Dunquerque a Hiroshima.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR:

MUNICIPAL.— El mundo cómico de Harold Lloy. Terror.
ORIENTE.— Pluma roja. Todos eran valientes.
REX.— Un chileno en España.
RIALTO.— La maldición del hombre lobo La usurpadora.

350 viviendas se construirán en Población Vergara

VALPARAISO. — La Compañía Industrial realiza estudios sobre la posibilidad de construir un conjunto habitacional que cubriría una extensión de dos manzanas en el sector de Población Vergara. Al efecto, sus ejecutivos y arquitectos reúnen los antecedentes necesarios para poner en marcha esta gran obra proyectada.

Este grupo habitacional se construiría en los terrenos que la Compañía Industrial posee, con una superficie de 20 mil metros cuadrados, entre las calles 8 y 10 Norte y 2 y 3 Poniente. Se estima que podría construirse allí un total de 350 departamentos para empleados y personas de medianos recursos.

Todo permite esperar que esta obra, de indudable importancia para la zona, sea realidad a corto plazo.



VALPARAISO: MANIFESTACION A NUEVO DELEGADO DE "CORVI".— El personal de la Corporación de la Vivienda ofreció una manifestación, en el Club Valparaíso, al nuevo Delegado de esa entidad en esta región, Helmuth Schwemberg. En el grabado aparece el señor Schwemberg rodeado del personal de la Oficina de la CORVI en el Club Valparaíso.

HOY SE CLAUSURA I ASAMBLEA DE EGRESADOS DE U. DE CHILE

Contó con la asistencia de cientos de delegados de todo el país, que abordaron un interesante temario

VALPARAISO.— Con total éxito ha funcionado la Primera Asamblea Nacional de Egresados de la U. de Chile, en la que participan delegados venidos de todo el país y que actúan en todas las profesiones, actividades industriales y comerciales de la nación. La Asamblea ha estudiado el interesante temario, cuyas bases específicas son: 1.o El problema del ingreso a la Universidad; 2.o El Estatuto del Profesional Universitario, y 3.o La Asociación de Egresados de la U. de Chile.

Las Comisiones de Trabajo designadas en la sesión inaugural han laborado intensamente y redactado luego las conclusiones aprobadas, para ser presentadas en la sesión plenaria que se efectuará hoy, día de clausura de la Asamblea, de 9 a 12 horas.

Junto a esta intensa actividad desarrollada por los delegados en orden a las materias abordadas, se ha cumplido con brillo la serie de actos de festejos y camaradería y de carácter social y artístico, que fue programada, los que culminan con el almuerzo que al mediodía de hoy ofrece el Alcalde y Municipio de Viña, a los delegados concurrentes, en el Hotel Miramar.

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGAN:
HOY:
"Perou", de La Pallice.
"A Usodimare", de Génova.
"Antofagasta", de Iquique.

SALEN:
HOY:
"Andalién", para Liverpool.
MAÑANA:
"Tocopilla", para Arica.
"Perou", para La Pallice.
"Fina", para Iquique.

Grupo de 56 departamentos fue inaugurado ayer en Viña

VIÑA DEL MAR.— Un nuevo grupo habitacional, construido por la Caja de Empleados Particulares de acuerdo con los planes del Gobierno, destinado a dar viviendas propias al mayor número posible de personas, fue inaugurado ayer a mediodía en esta ciudad. Se trata de un núcleo habitacional, ubicado en la Avenida Los Castaños, integrado por 52 departamentos.

Al acto concurrieron las familias de los imponentes a quienes se les ha asignado las viviendas, las autoridades de la provincia, jefes de la Caja de Empleados Particulares y periodistas.

En nombre de la ciudad usó de la palabra el Alcalde, Gustavo Lorca, quien se refirió a las grandes proyecciones de la labor habitacional emprendida por el Gobierno en todo el país, y a la forma eficaz con que actúa en esta materia la Caja de Empleados Particulares.

Planta de fosfatos y abonos se hará, aprovechando las basuras

VALPARAISO.— Se encuentran muy avanzadas las gestiones del Municipio con una firma comercial, para instalar una planta de fosfatos y abonos en Valparaíso, a base de la utilización de las basuras.

Al concretarse la operación, Valparaíso sería la primera ciudad del país que aprovecharía como materia prima las basuras para transformarlas en fosfatos y abonos.

Instalada ya esta industria, el Municipio procedería a adquirir vehículos especiales para la recolección de estos residuos y traslado a la planta manufacturera.

En una próxima reunión, entre el Alcalde y los personeros de la firma interesada, se llegaría a una resolución y acuerdo definitivos al respecto.

CENTRO OBRERO RADICAL APOYA A P. CORTES G.

CARTAGENA.— En reunión del Centro Obrero Radical de esta ciudad, con asistencia de 45 afiliados, se acordó, por unanimidad, apoyar la candidatura a regidor del prestigioso militante de la asamblea de Cartagena Pedro Cortés Guzmán. De inmediato se procedió a designar el Comando de esta candidatura, el que quedó compuesto como sigue: Presidente, Clodomiro Díaz; vicepresidente, Emilio Alvarez; secretario, Bernardo Riveros; tesorero, Francisco Chávez, y secretario de propaganda, Jorge Santis J. (**Edo. Mc Manus**, corresponsal).

Presentación de conjunto musical

CALETONES.— Con singular éxito se presentó en esta localidad cordillerana el conjunto norteamericano "The Mormons Four". Este cuarteto vocal, integrado por destacados artistas de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días, ofreció acertadas versiones de música estadounidense, incluso de corte jazzístico.

Antes, "The Mormons Four" dieron audiciones en Sewell, también con particular suceso.



ÑUÑOA. SEMANA DEL CLUB DE LEONES.— Ayer finalizaron los actos de la "Semana del Club de Leones de Ñuñoa", que se realizó con motivo de la conmemoración del 11.o aniversario de la fundación de esa entidad, que preside René Rigau. En el grabado, un aspecto de la entrega de alimentos a pobladores, especialmente encuestados, de la Parcela N.o 13 por el Comité de Damas del Club de Leones, que dirige la señora Lucía de Rigau.

OVALLE:

DR. TORRES DIO A CONOCER SOLUCIONES DEL PARTIDO RADICAL A PROBLEMAS NACIONALES

La Asamblea ovallina lo recibió con más de 200 de sus miembros. Lo acompañó en su jira el presidente subrogante de la J. R., Iván Quiroz

OVALLE.— Objeto de un gran recibimiento fue el presidente nacional del Partido Radical, senador Dr. Isauro Torres Cereceda, quien llegó a esta ciudad acompañado del presidente subrogante de la Juventud Radical de Chile, Iván Quiroz, para tomar contacto con las bases y dirigentes locales de esa colectividad y dar a conocer los últimos acontecimientos políticos.

Antenoche el senador Dr. Torres fue recibido por la Asamblea Radical, que se reunió con una concurrencia de más de 200 militantes, que lo ovacionaron y aplaudieron con cariño.

Abrió la sesión el presidente de la Asamblea, Manuel Peñafiel, quien, junto con saludar al senador Dr. Torres destacó su actitud de tomar contacto personalmente con las bases para, al mismo tiempo de conocerse su pensamiento sobre los problemas del momento, informarlas acerca de la marcha del Partido y su orientación política.

Enseguida, habló el doctor Torres para hacer una interesante exposición política y referirse a las soluciones que para los problemas nacionales propicia con tesón el radicalismo, una de las cuales, la Reforma Agraria, ya es una realidad, gracias, precisamente, al espíritu de estudio y tesón que ha caracterizado a los dirigentes y parlamentarios del Partido. Al referirse a la situación económica porque atraviesa el país, expresó que confiaba en que ésta sería superada, y, en cuanto a los reajustes, agregó que el Partido Radical [illegible] y sigue luchando por obtener uno que sea realmente compensatorio del mayor costo de la vida. Especial hincapié hizo el doctor Torres sobre la importancia que tienen las próximas elecciones, agregando que dado las condiciones de lucha que siempre desarrollan los radicales en estas justas y el notable crecimiento que está experimentando el Partido, en abril el radicalismo obtendrá "el mayor número de votos, el mayor número de regidores, y, el mayor número de alcaldes en todo el país".



ISAURO TORRES

Hizo uso de la palabra también el presidente subrogante de la Juventud Radical, Iván Quiroz, quien expresó que estaba seguro que los jóvenes radicales sabrán trabajar con entereza y sin desmayos por el engrandecimiento cada día mayor de su organización y del Partido, que es el mejor baluarte de la democracia chilena.

El senador doctor Torres continuó ayer a otros puntos de la provincia, para regresar hoy a Santiago.— (Corresponsal.)



BUENA ACOGIDA DEL GOBIERNO PARA MAGALLANES.— Los representantes del comercio y de los municipios de la provincia de Magallanes, que se entrevistaron con los Ministro de Obras Públicas, Economía y Agricultura, que encontraron amplia acogida a sus peticiones para dar un vigoroso impulso a las actividades productoras y de progreso de esa zona austral. EN EL GRABADO, el regidor Ramón Soto, el representante del Comercio de Puerto Natales, Humberto Jara, y el presidente de la Asamblea Radical de esa misma localidad, Luis Rivera comentan con el diputado Jorge Cvitanic los halagadores resultados de las entrevistas con los Secretarios de Estado.

COPIAPO:

Se instalará el mayor observatorio astronómico del Hemisferio Sur

Fundación de Ciencias de EE. UU. proporcionará US$ 1.150.000 para su construcción, que será iniciada en febrero próximo

COPIAPO.— Un grupo de astrónomos norteamericanos que ha venido al país para decidir sobre la instalación de un observatorio que sería el mayor del hemisferio sur, se encuentra en esta zona desde el viernes, presidido por el jefe de la Asociación de Universidades para la investigación de la astronomía.

El grupo está integrado por directores de varios observatorios norteamericanos y representantes de universidades de los Estados Unidos.

Antenoche, el grupo científico ofreció una comida a las autoridades, en el Hotel Turismo local, revelando algunas de las características del observatorio que instalarán en Chile. El aparato constará de dos telescopios de noventa centímetros y 1,50 metro. Su construcción comenzará en febrero, con fondos proporcionados por la Fundación Nacional de Ciencias de los Estados Unidos, estimándose que se invertirá un millón cincuenta mil dólares.

La ubicación más precisa del observatorio será el cerro La Peineta, situado al interior, a setenta kilómetros al noreste de Copiapó, cuya altura alcanza a tres mil 200 metros.

El grupo viajó ayer al mencionado cerro, a fin de regresar hoy domingo y seguir mañana a La Serena.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Puente Alto

OBRAS PUBLICAS.— Cuantiosas inversiones ha hecho el Gobierno en el departamento de Puente Alto, para dar solución a problemas que se venían arrastrando desde hace varios años.

Actualmente se encuentran terminadas, y próximas a su entrega, 536 viviendas de la CORVI, 72 de EMPART y 94 del Servicio de Seguro Social, que suman en total 702 habitaciones para obreros y empleados.

Las obras de construcción del Liceo Fiscal, con una capacidad para mil alumnos, tienen un costo de 500.000 escudos y serán terminadas en el mes de marzo del próximo año.

Recientemente se entregó al uso público un sector de camino pavimentado en el Puente San Ramón y otro tramo en Las Vizcachas. Además, se invertirán 80.000 escudos en pavimentación en Puente Alto y María Elena.

La construcción del Embalse del Yeso, con una inversión superior a los 6 millones de escudos, sigue su curso normal, y una vez terminada, solucionará el abastecimiento normal de agua potable de Santiago, junto con aumentar la capacidad de riego en la zona.

Como se puede apreciar el Gobierno ha dado un vigoroso impulso al progreso de la región, convirtiendo en realidad las aspiraciones de los habitantes de ella. (Isla Ríos, corresponsal).

San Miguel

DEFICIENCIAS EN ATENCION MEDICA.— Numerosos reclamos han sido formulados a LA NACION acerca de la falta de comodidades en las policlínicas del Hospital Barros Luco, en las que se atiende al público en locales estrechos y mal ventilados.

Ayer, el imponente del Servicio de Seguro Social Custodio Maldona, de más de 60 años de edad, concurrió al Hospital Barros Luco para consultar a un oftalmólogo, a fin de obtener lentes que necesita para su trabajo.

En la oficina correspondiente se le informó que no había atención médica, por no existir en el Servicio armaduras ni cristales para el despacho de las recetas, y que debería volver en diciembre, por si esas dificultades estaban subsanas para esa fecha...

Un funcionario del Hospital Barros Luco nos hizo presente que la Policlínica de Ojos atendía con dos profesionales de la especialidad, cantidad que no guarda relación con la densidad de población que cubre dicho establecimiento. Dijo, además, en relación a la especialidad y densidad de población, que la solución debería estar en una redistribución de los facultativos o en el aumento de los médicos que atienden en la Policlínica de Ojos. (Barros, corresponsal).

Conchalí

QUEJAS CONTRA CHOFERES DE ETCE.— Varios vecinos de la población La Palmilla han hecho presente a LA NACION sus reclamaciones por la conducta de los choferes de los buses de la ETCE, que tratan a los pasajeros en forma grosera, vejándolos con insultos.

Uno de ellos nos citó el caso que le ocurrió el jueves pasado, al tomar, a las 14.30 horas, un bus en Pedro Fontova con Nahuelbuta, para dirigirse a su trabajo. Al pagar su pasaje con dos monedas de a 10 pesos, dos billetes de a cinco y diez monedas de un peso, el chofer se negó a recibirle el dinero, diciéndole, en voz alta, que porqué no le pagaba con dieces y chauchas.

OSORNO.— LAGO TODOS LOS SANTOS.— Gran acogida ha tenido en toda la región el "Turismo Popular", implantado por la Municipalidad de Osorno en colaboración con la Asociación de Dueños de Autobuses Urbanos. Entre los puntos favoritos de los turistas, se cuenta el Lago de Todos los Santos, el que puede ser recorrido en cómodas embarcaciones. En el grabado, aparece un bello aspecto del Lago de Todos los Santos y un grupo de turistas embarcándose en el espléndido muelle que hay en Petrohué.

Se constituyó Asociación de Industriales de Iluminación

Se constituyó la Asociación de Industriales de Iluminación de nuestro país, formada por los fabricantes de artefactos de luminotecnia para lámparas incandescentes y fluorescentes.

El Directorio de esta institución quedó formado por los señores: presidente, Joaquín Bigas Salgado, de Fluoresco; vicepresidente, Israel Berdensky, de Famela; secretario ejecutivo, Harry Fried, de Ilum; tesorero, Martín Josef, de Martín Electric, y director, Héctor Gálvez, de Arte y Luz. Secretario relacionador, F. Martínez.

Los objetivos de esta nueva entidad son eminentemente gremiales y de perfeccionamiento de la industria.

En el curso de la semana han efectuado varias reuniones, destinadas a estudiar las condiciones actuales creadas a este sector fabril con los impuestos adicionales, los intereses sobre depósitos que se necesitan para las importaciones, la elevación de los derechos aduaneros y la cotización del dólar libre bancaria.

Visitará Arica Comisión de la Cámara de Diputados

ARICA.— El diputado de la zona, Juan Checura comunicó telegráficamente al Alcalde de Arica que el 29 del presente mes viajará una comisión especial de la Cámara, a fin de estudiar medidas destinadas a promover el desarrollo económico de Arica.

No se sabe el número de parlamentarios que integrará la comisión, pero se entiende que formarán en el grupo todos los diputados de la zona.

CARCEL PUBLICA.— Las autoridades del Servicio Nacional de Salud comprobaron las condiciones insalubres en que se encuentra la Cárcel Pública de Arica.

Las malas condiciones culminaron al ser inundados por aguas insalubres los dormitorios y calabozos de los reos, a raíz del rompimiento de las viejas tuberías.

El penal de Arica se encuentra en pleno centro de la ciudad, en la calle Baquedano, entre Sotomayor y la concurridísima 21 de mayo.

MOTONAVE "USODIMARE".— Procedente de Génova arribó hoy la motonave italiana "Antoniette Usodimare", conduciendo pasajeros para Arica y Bolivia.

En la nave también llegó materia prima para la industria ariqueña.

Para Valparaíso se embarcaron en Arica alrededor de cincuenta pasajeros.

NEVAZON EN EL INTERIOR.— Se informó desde el interior del departamento que en la localidad de Aguas Calientes a 160 kilómetros de Arica, cayó la primera nevada del año.

La nevazón dejó blanqueando los cerros colindantes del mencionado lugar donde se explotan yacimientos azufreros.

EXTRACCION DE FERTILIZANTES.— José Lenis, gerente de la Sociedad Chilena de Fertilizantes, comunicó a las autoridades locales que se iniciará dentro de los próximos días la extracción de guano blanco de pájaros desde la isla Alacrán.

La antigua isla se encuentra ahora unida por un malecón con el camino costero, frente al Morro de Arica.

ARICA:

Misa de campaña en homenaje de bomberos caídos en Santiago

ARICA.— El Cuerpo de Bomberos efectuará hoy frente a la Iglesia de San Marcos una misa de campaña como homenaje póstumo a los voluntarios caídos trágicamente en la capital al cumplir con su deber en el gran incendio producido el jueves último en esa ciudad.

FORO SOBRE PROBLEMAS DEL NORTE.— El Alcalde de Arica, Oscar Belmar, aceptó una invitación para asistir a un foro que se realizará próximamente en Antofagasta para abordar los problemas del norte. Este foro es organizado por la Universidad de Chile.

PRESTAMO EN DOLARES.— Hoy viajará por vía aérea a la capital el Gobernador de Arica, Antonio Encina, con el objeto de presidir una Comisión de la Junta de Adelanto Local para gestionar un importante préstamo en dólares ante el Banco Internacional.

CANDIDATOS RADICALES.— En la asamblea radical efectuada anoche, los actuales regidores y demás candidatos, acordaron mantener sus postulaciones, dejando sin efecto el anuncio de renunciar a esas calidades.

INDUSTRIAL EN VISITA.— Visita esta ciudad el presidente de la Compañía Imperial de Industrias Químicas Chilenas, Tomás Dowd, para imponerse del funcionamiento de la sucursal local de esa industria. (Crossa, corresponsal.)

En "Rodelillo" se reunieron parlamentarios y autoridades

Conocieron obras de adelanto hechas en esta pista de gran importancia futura

VALPARAISO.— El Club Aéreo de Valparaíso ofreció al mediodía de ayer en el aeródromo Rodelillo, un almuerzo a parlamentarios, regidores y autoridades de la provincia, representantes de la LAN, de clubes aéreos y otras personas, con el objeto de darles a conocer, de visu, las obras realizadas en esta pista de tanta valía para el futuro, y agradecer la cooperación que a esos trabajos han prestado las autoridades y particulares. Invitados especiales fueron los Intendentes que se reunieron en este puerto para tratar problemas de interés común para las provincias de Valparaíso, Aconcagua y Coquimbo.

El Intendente de Valparaíso, Luis Guevara Ortúzar, fue agraciado con el cargo de miembro honorario del Club, como reconocimiento a su vasta cooperación a la construcción del aeródromo de Rodelillo. Otras personas recibieron también diplomas por su colaboración a la obra.

Valparaíso:

Apareció dueño de Puntilla Yolanda

VALPARAISO. — Se ha establecido finalmente que los terrenos de la puntilla Yolanda, en peligro de derrumbe, pertenecen a la Federación Santiago Watt, que agrupa a personal ferroviario. La inscripción de los terrenos a nombre de dicha entidad se encuentra en el Conservador de Bienes Raíces, a fojas 1181, número 1587, por una superficie de 9.300 metros cuadrados.

Otro caso curioso en este bullado asunto, en que finalmente ni el Municipio ni Ferrocarriles eran dueños del terreno, ya que la Municipalidad expropió el sector de ellos, para construir la Subida San Luis, a los Ferrocarriles, en vez de a la Federación Santiago Watt, la que ahora puede pedir la indemnización a que tiene derecho por ley. Mientras tanto la Corporación deberá dictar un nuevo decreto de expropiación.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Matrimonio García-Huidobro Matte-Larraín Herrera.-



Señorita María Josefina Larraín Herrera, cuyo matrimonio con el señor Benjamín García Huidobro Matte será bendecido hoy, a las 18,30 horas, en la Iglesia de los SS. CC. (Padres Franceses). Bendecirá el matrimonio el Iltmo. y Rvdmo. Monseñor Gabriel Larraín Valdivieso.

Serán padrinos por parte de la novia, don Raúl Larraín Valdivieso y la señora Irene Herrera de Larraín. Padrinos por parte del novio don Eduardo García Huidobro Herreros y la señora Olivia Matte de García Huidobro.

Testigos de la novia, en el matrimonio religioso: Luis Larraín Cotapos, Adolfo, Luis, Jorge, José y Tomás Larraín Valdivieso, José Luis Undurraga Fabres, Gonzalo Pérez Walker, Luis Campino Quesney y Gastón Cruzat Paúl.

Testigos del novio, en el matrimonio religioso: Laura Eguiguren de Matte, Luz Eguiguren de Valdés, Ana Matte de García de la Huerta, Laura Matte Eguiguren, Elena Rutolphy de Eguiguren, Inés García Huidobro de García Huidobro, Pedro Ibáñez Ojeda, Horacio Barros Hurtado, Mario García Huidobro Herreros, Juan Francisco Rivas Sánchez y Jaime García Huidobro García Huidobro.

Testigos de la novia en el matrimonio civil: Lucinda Bunster de Valdivieso, Soledad Bauzá G., María Teresa Larraín Gubbins, Josefina Correa E., Eugenio Valdivieso Valdés, Luis Adolfo Larraín Echaurren, Alfredo Larraín Vial, Eugenio Amenábar R. y Gilberto Orillac A.

Testigos del novio en el matrimonio civil: Luz Valdés de Barros, Lucy Torres de Covacevich, Lucy Scroggie Vergara, María Isabel Matte Rozas, Eduardo Matte Eguiguren, Rubén Errázuriz Letelier, Gustavo Boetsch R., Gabriel Alamos Santa Cruz, Juan García Huidobro Guzmán, Luis Garreaud L. y Nicolás Barros Valdés.— (FOTO JORGE OPAZO.)

MATRIMONIO ARAOS MARTINEZ-FERNANDEZ SEGUEL.-



Señorita Flor María Fernández Seguel, cuyo matrimonio con el señor Patricio Araos Martínez se efectuará hoy, a las 17.30 horas, en la Capilla de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1661). Bendecirá el matrimonio el Pbro. Romelio Carreño Atenas. Serán padrinos de la novia don Adalberto Fernández Ferreira y señora Berta Seguel de Fernández. Por parte del novio, don Jorge Araos Martínez y señora Marta Martínez vda. de Araos.

Testigos de la novia: Señor Ubaldo Fernández Ferreira, señor José Seguel Tovarias, señor Vicente Sánchez del Pozo, señora Graciela Seguel de Hoyos, señorita María Loreto Fernández Seguel, señorita Dolores Sánchez Tovarias, señora Juanita Urzúa de Fernández, señora Emma Gesche de Valenzuela, señorita Carolina Figueroa Miranda, señora Marta Vera de Sierralta.

Testigos del novio: Señor Federico Araos Martínez, señor Clive Brinckmann Retamal, señora Ana Martínez de Solminihac, señorita María Cristina Araos Martínez, señor Hernán Bracelis Muñoz, señor Alejandro Deisler Miquel, señor Federico Martínez Calvo, señor Gustavo Araos Bruna, señor Germán Grebe Barros, señor Rolando Fernández Wiehoff, señor Jaime Cruzat Corvera.

MUSEOS

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL: Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA: Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. — Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 13 hrs. Cerrado los lunes, entrada libre.

MUSEO HISTORICO NACIONAL: Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL: Alameda esquina Mac-Iver. Cerrada por reparaciones.

Curso de fotografías de Bob Borowicz se iniciará el día 21

A pedido de las personas inscritas, el curso de Fotografía que realizará el artista polaco Bob Borowicz, en el Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia 2653, teléfono 494341, se iniciará el miércoles 21 del presente, a las 19 horas. Las inscripciones continuarán abiertas hasta esa fecha.

Egresados de Bellas Artes expondrán en la Sala Decor

Una exhibición colectiva de pintura, escultura y cerámica, realizarán desde el jueves 22 de noviembre al 9 de diciembre, en la Sala Decor, los egresados de la Escuela de Bellas Artes Rubí Henríquez, Luis Proaño y Arnoldo Canales.

MATRIMONIO.-



Señorita María Díaz Sepúlveda, cuyo matrimonio con el señor René Hurtado Polanco se efectuó privadamente ayer sábado en la Iglesia Pío X, siendo padrinos el señor Julio Vergara H. y señorita Mildredis Díaz S. Bendijo la ceremonia el R. P. Juan Farinasso.

EXPOSICION DE LIBROS DE LOPE DE VEGA

Con motivo de celebrarse el cuarto centenario del nacimiento de Lope de Vega, la Biblioteca Nacional ha organizado una exposición de las obras que posee esta institución del escritor español. Algunas de estas ediciones tienen gran valor bibliográfico.

La muestra puede ser visitada diaramente, excepto los domingos, de 10 a 12 y de 16 a 20 horas en Moneda 650.

MATRIMONIO CLARK VALDIVIESO-LASO VILLALON

Señorita María Angélica Laso Villalón, cuyo matrimonio con el señor Mario Clark Valdivieso será bendecido hoy en la Parroquia de Santa Elena, a las 10 horas. Pondrá las bendiciones el R. P. Pedro Castex M.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Germán Laso Correa y la señora María Villalón de Laso y, por parte del novio, el señor Mario Clark Donoso y la señora Eugenia Valdivieso de Clark.

Serán testigos en el matrimonio religioso, por parte de la novia, Hernán Villalón Castex, Hernán del Valle Morales, Ana Luisa Barros Barros, Rafael Infante Valdivieso, Jorge Sibisa Garcés, Carmen Villalón Castex, María Pía S. de Solo de Zaldívar, María Teresa Armas de Tonda, Emiliana Villalón de Alfonso y Germán Laso Villalón. En el civil, Rafael Fontecilla Riquelme, Alfonso Laso de la Vega Correa, Fernando Laso Correa, Gabriel Varela Alfonso, Carlos Frodden Lorensen, Sergio Villalón Castex, Teresa Castex de Villalón, Aída Laso de Fontecilla, Enrique Klein Lavín y Eduardo Tonda Tagle.

Serán testigos en el matrimonio religioso, por parte del novio, Raquel Donoso de Clark, Jorge Clark Donoso, Fernando Clark Donoso, Jaime Clark Valdivieso, Ricardo Ovalle Carrasco, Jimena y Eugenia Clark Valdivieso, Oscar Valdivieso Ovalle, Olaya Echeverría Garcés. En el civil, Jorge Solo de Zaldívar L., Oscar Valdivieso Cerda, Guillermo Hertz García, Hernán Correa Marín, Angel Ovalle Sepúlveda, Raúl Clark Donoso, Oscar Silva Clark, Mario Cristi Prado y Federico Reyes M.

ALMUERZO EN PARIS

La señora Manuela de Pena, condesa d'Hybouville, ofreció un almuerzo en su residencia de la rue Juliette Lamber, en honor de la señora Marta Pereira de Castello Branco con motivo de su regreso a Chile. Asistieron a esta manifestación las siguientes personas: marquesa de Louvancourt, princesa de Erecktoff, madame Decaudin; señoras Delfina Edwards Bello de Boutet de Monvel, Celita Méndez Gomensoro de Mailhos y Paulina Pereira de Swinburn.

TE

La señora María Luisa Undurraga de Montes ofreció un té a un grupo de sus amigas en su fundo de Santa Rosa de Huechuraba.

La señorita Rosa Arrau Merino ofreció un té a un numeroso grupo de sus amigas en su residencia de Avenida Miguel Claro.

EN LA DIPLOMACIA

El Embajador de la R. P. F. de Yugoslavia y señora de Karadzole ofrecerán una recepción con motivo del Aniversario nacional de la República de Yugoslavia el día 28 de noviembre en su residencia de Avenida El Bosque 567, de 19 a 21 horas.

ENFERMOS

Se encuentra enferma en Viña del Mar la señorita Cristhel Matthaei Cariola.

MATRIMONIO

Hoy será bendecido en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), a las 18,15 horas en punto, el matrimonio de la señorita Isabel Donoso Phillips con el señor Edmundo Miquel Bañados.

PREMIERE A BENEFICIO DE LAS OBRAS SOCIALES DE SAN JORGE

El martes 22 del presente a las 22 horas, en el Cine Astor, se efectuará la Gran Premier a beneficio de las Obras Sociales de San Jorge. Se pasará la hermosa cinta en colores "Tumulto a Bordo", protagonizada por Alec Guinness y Dick Bogarde. Actuarán además "Los Quincheros". Las entradas se pueden canjear desde ya en la boletería del mismo teatro.

FALLECIMIENTO

Hondo sentimiento de pesar ha causado el fallecimiento de la respetable dama doña Ventura Esplugas viuda de Santa María ocurrido recientemente en Concepción. Su deceso enluta a conocidas familias de Concepción, Coelemu y Santiago, como también de España y Barcelona.

NACIMIENTO

En la Clínica Alemana ha nacido un hijo del señor Amador Navarro Novoa y de la señora Jossette Luft de Navarro.

PARTES DE MATRIMONIO: Circulan los siguientes partes de matrimonio:

Eugenio Leiton Gamboa y María Valdés de Leiton participan a usted el matrimonio de su hija María Gabriela Leiton Valdés con el señor Jaime Bianchi Congreve, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará el sábado 1.o de diciembre, a las 18.30 horas, en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Av. Vitacura 3738).

Santiago, noviembre de 1962.

Humberto Bianchi Bianchi y Ana Congreve de Bianchi participan a usted el matrimonio de su hijo Jaime con la señorita María Gabriela Leiton Valdés, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará el sábado 1.o de diciembre, a las 18.30 horas, en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Av. Vitacura 3738).

Santiago, noviembre de 1962.

Jaime Bianchi Congreve participa a usted su matrimonio con la señorita María Gabriela Leiton Valdés, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará el sábado 1.o de diciembre, a las 18.30 horas, en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Av. Vitacura 3738).

Santiago, noviembre de 1962.

Conferencia sobre Gerhart Hauptmann, dramaturgo alemán

El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y el Instituto Chileno-Alemán de Cultura se complacen en invitar a una conferencia que ofrecerá Domingo Piga, Director de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, en conmemoración del Centenario del dramaturgo alemán Gerhart Hauptmann. El tema será "G. Hauptmann, creador del Teatro Alemán Moderno". Esta conferencia tendrá lugar el miércoles 21 del presente, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3.er piso.





GUIA DEL ESPECTADOR

De la Guardia Vieja



Entre los cantantes de tangos que más éxito han obtenido en Chile, en los últimos tiempos, está Enrique Castel, cuya especialidad son los tangos de la "guardia vieja". Su más reciente grabación para el sello Philips, "La Cumparsita" y "Feliz cumpleaños, mamá", ha sido muy apetecido por los amantes de la música porteña, por tratarse de un disco muy bien realizado y con excelente acompañamiento orquestal. Enrique Castel está realizando sus últimas actuaciones en Chile en la revista del "Picaresque", antes de emprender una jira a los países del norte y luego a Europa. Otra de sus actividades actuales es la de guardaespaldas de la hermosa vedette argentina Lilian de Río, a quien cuida de que no se le acerquen demasiado los admiradores, y en especial algunos periodistas de diarios tabloides demasiado cargosos.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — Cía. de Revistas Humoresque: "Picasso en primavera".
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — Cía. de Revistas Bim Bam Bum: Dadme una palanca y levantaré el escudo.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606).— Cía. de Revistas Picaresque.

PEDRO ARMENDARIZ PROTAGONIZA UN FILM LLENO DE EMOCION Y SUSPENSO: "LA CARCEL DE CANANEA" – MAÑANA EN EL "SANTIAGO"



La belleza y reciedumbre de sus personajes hacen de LA CARCEL DE CANANEA, para mayores de 14 años, una película diferente, pletórica de emoción y con un suspenso sin igual. LA CARCEL DE CANANEA, en technicolor, Mexicope, tiene de protagonistas a Pedro Armendáriz, Sonia Furió, Tere Velázquez y Agustín de Anda. LA CARCEL DE CANANEA se estrena mañana lunes en el Teatro SANTIAGO.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200) — El perro del hortelano, de Lope de Vega.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— La pérgola de las flores.
CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Cía. Viena-Madrid: La opereta de Kalmann, "La princesa de las Czardas". A las 19 y 22.30 horas.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 6.40 y 9.40 horas: Conjunto Artístico Acrobático "Lado" de la República Federativa de Yugoslavia.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Silvia Oxman y Emilio Gaete: "Claudia no se baña sola".
MONEDA, Estado 82 (31477).— Cía de Américo Vargas y Pury Durante. "Ocho mujeres".
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Silvia Piñeiro. "La Idiota".
CENTRO BRASILEIRO DE CULTURA, Alameda 1650.— Teatro de Arte Santa Fe. Poemas y canciones del litoral argentino. Historias para ser contadas. 19 y 21.30 horas.
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— 19 y 22: Boeing Boeing.
TALIA, San Diego 242 (89350). — 19 hrs.: La señora Stein y los del Arcángel.
LA COMEDIA, Merced 349.— Un sabor a miel.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 13.30, 16, 18.45 y 22: La ciudadela de los Róbinson.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16.15, 18.45 y 22: El cínico.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 11 horas: El bandolero misterioso. 15.45 horas: Gunga Din. 19.10 y 22 horas: Dos semanas en otra ciudad.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 15.15, 19 y 22: Un chileno en España.
DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— 11 horas: El jinete justiciero. 15 horas: La venganza del corsario. Mil melodías. 19 y 22 horas: Madame Sans Gene.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — El Cid.
EGAÑA, Los Guindos N.o 3368 (471026).— 14.30 horas: El profesor distraído. Las criaturas más extrañas. 9a. El maravilloso enmascarado. 19 y 22 horas: El profesor distraído.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 15.15 El siete machos. 19 y 22.15 horas: Tormenta sobre Washington.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— Historia escrita con sangre.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19 y 22: Tahiti. La Costa Azul.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 16.30, 19.15 y 22.15: Divorcio a la italiana.
KING, Huérfanos 840 (32838). — Carmen de fuego.
LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— Matiné 15 horas: Su imperio era el océano. Bandidos de ocasión. 19.15 y 22.15 horas: El cínico.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 14.30 horas: El profesor distrado. 9a. El maravilloso enmascarado. 18.45 y 22 horas: Mi último tango.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — Su mejor enemigo.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 14.30: La legión del desierto. Romanoff y Julieta. 19.15 y 22.15: La mano asesina.
METRO, Bandera 137 (83361).— 11 hrs.: Selección de cortos descriptivos. Dibujos en colores y noticiario. 13.30, 16, 19 y 22: Dos semanas en otra ciudad.
NILO, Monjitas 879 (392078).— 15.30, 19 y 22 horas: Sueño de una noche de verano.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 14.25: La novia de nueve metros. Doce a la Luna. 19.15 y 22.15: Tahiti, la costa azul.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) Un guapo del 900.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 14.45, El profesor distraído. Las criaturas más extrañas. 9a. de El ma-
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Las vacaciones de papá.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 14, 16.30, 19 y 22 horas: La ventana indiscreta.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— M. V. y N.: Vacaciones con cinerama.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.45 y 22 horas: Yo amo. Tú amas. Noticiario.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254). — Los cuatro jinetes del apocalipsis. Tamango.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Las pícaras doncellas. Nunca en domingo. Goliat contra los bárbaros.
A. ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879 (96848).— Parrish. Juego de amor.
ALHAMBRA, S. Pablo 4160 (90527) — La dama de la madrugada. La joven. La esclava de Roma.
AMERICA, Ñuble N.o 390 (52443). — Los tres sargentos. El siete vidas. El hijo de Montecristo.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Norman, el diplomático. Las conspiradoras. El paso del Rhin.
AUDITORIUM, Bandera 236. (84688).— Robinson Crusoe.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Ese cuerpo tan deseado. El tronar de los tambores. Tres sargentos.
ravilloso enmascarado. 18.30 y 22: El profesor distraído.
BAQUEDANO, P Italia 073 (31787) — Desde las 11 horas: Los valientes andan solos. Alma gitana.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— ¿Quiede Ud. bailar conmigo? La esclava de Roma. Salario criminal.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Las recién casadas. Historia de un ladrón. Sedock, el herrero del diablo.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Disparen sobre el pianista. Asesino y amante.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685). — El pecado de una madre. Carmen la de ronda.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Frutos prematuros. Mayores de 18.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Desde las 13 horas: El pecado de una madre. Carmen, la de Ronda.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Duelo en Sandoval. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Historia de dos pilletes. Melodías inolvidables. Los tres sargentos.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Un chileno en España. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Las recién casadas. Historia de un ladrón. Sedock, el herrero del diablo.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Los tártaros. Tres tristes tigres. Crimen en Montecarlo.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— El mundo cómico de Harold Lloyd. Oro mortal. Fantasmas. El que la sigue, la consigue.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 horas: La máscara, mayores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— El mundo cómico de Harold Lloyd. Oro mortal. Fantasmas. El que la sigue la consigue.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— La luz en la plaza. Socio secreto.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— La llamada fatal.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Riberas de heroismo. Los tres sargentos. Lance de honor.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). —La esclava de Roma. El tronar de los tambores. Salario criminal.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — La tumba hindú. Gran hotel. Un rey en Nueva York.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Los jóvenes salvajes. Operación faldas. Los cuatro jinetes proscritos.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Historia de dos pilletes. Melodías inolvidables.
LIRA, Pintor Ciccarelli 298 (52180). —Riberas de heroismo. El duelo. Lance de honor.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— La dama de la madrugada. Tres tristes tigres. Trece fantasmas.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Sin aliento. Propiedad privada. Los amantes.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Tres balas perdidas. El gallo giro.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— La luz en la plaza. El socio secreto.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Una que ha sido marino. Fue ella quien lo quiso.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Fanny. El museo de cera.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Fanny. El museo de cera.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Las aventuras de Joselito y Pulgarcito. Operación faldas. Mi dulce Geisha.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845). —Matinal, a la s10 horas: Hércules sin cadenas. Jaguar del Amazonas. Dibujos animados. — Mi bella acusada. Piratas del río sangriento. Pueblo sin compasión.
MONUMENTAL, Avenida B. O'Higgins 3943 (91555).— El niño y los piratas. El Alamo. El diablo blanco.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Mi bella acusada. Piratas del río sangriento. La legión de los Césares.
NORMANDIE, Avenida B. O'Higgins 139 (392749).— Uno, dos, tres. Los médicos jóvenes.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — La máquina del amor. El regreso a la caldera del diablo. Enemigos del ayer.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — El gallo giro. Tres balas perdidas.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. —Los salvajes inocentes. Operación faldas. Cuatro proscritos de Kansas.
PALMILLA, Pedro Fontova 8021. — La máquina del amor. Los caballeros del Rey Arturo.
PORTUGAL, Diez de Julio 253 (34816).— El pecado de una madre. Carmen la de ronda.
PRAT, San Diego 2117 (50754). — El mundo cómico de Harold Lloyd. Melodías inolvidables. Historia de dos pilletes.
REAL, Compañía 1040 (6555). — El cínico.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). —Silencio en el espacio. El mundo en sus brazos. El siete vidas.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Treinta y nueve escalones. La historia de un ladrón.
REPUBLICA, República 239 (93613). — Esplendor en la hierba. El pecado de Raquel. La legión de los Césares.
RIO, Monjitas 743 (33550). — Los cañones de Navarone.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— La Mala calle. Europa de noche.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Esplendor en la hierba. El pecado de Raquel.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Plaga de pistoleros. Duelo en la noche. El hombre marcado.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Iván el conquistador.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Laura desnuda.
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Los valientes andan solos. Alma gitana.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Naciste en la tierra de los cíclopes. Noticiario.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— El mundo en sus brazos. Pague o muera. Juramento cumplido.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Can-Can. El tronar de los tambores. El famoso recorrido.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Los cuatro jinetes proscritos. Imitación a la vida. Salvajes inocentes.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Me he de comer esa tuna.
SAO PAULO, Merced 772 (
—Cómo pescar un mill
SELECTA, Chacabuco 1178 (
Ritos malditos. Al comp
twist. Monstruo en la n
SEPTIEMBRE, San Dionisio
(94321).— El pecado de una madre. Carmen la de ronda.
SUR, San Diego 935 (61
Los cuatro jinetes del ap
sis. Tamango.
TIVOLI, Huérfanos 757 (3
Susana.
TOESCA, Huérfanos 1313
— Un taxi para Tobruk.
VALENCIA, Independencia
(370288).— Juramento
El siete vidas. Silencio en el espacio.
VENECIA, Castro 130
Muñequita de lujo. El
chos. Erase una vez un
to.
VERDI, Pedro de Valdivia
(499704).— Historia de dos pilletes. Melodías inolvidables.
VICTORIA, Huérfanos 827
— En las garras del tigre.
YORK, Ahumada 166 (
Nicky, el perro salvaje.

DESDE MAÑANA LUNES UNIVERSAL PROYECTARA TERROR EN EL "FLORIDA"



"TERROR" inaugura un género nuevo en la plástica cinematografía. Creación admirable de Gregory Peck y Robert Mitchum, y con censura mayores de 21 años. Mañana lunes podremos, en las funciones rotativas del Florida, aplaudir esta producción.



¡Exito sin precedentes!
¡Entradas agotándose!

LA PERGOLA DE LAS FLORES



Sigue con un éxito extraordinario la nueva temporada de la comedia musical LA PERGOLA DE LAS FLORES, que ha vuelto a la Sala Camilo Henríquez sólo por pocos días. Hoy, vermut a las 19 horas. En el grabado, FERNANDO COLINA, que interviene en el reparto.

JESSICA RENCORET NUÑEZ, aventajada alumna del Ballet de ARMANDILLO, que tendrá destacada participación en la presentación de danzas, que este joven maestro ofrecerá el próximo sábado, a las 15 horas, en el Teatro Pedro de Valdivia.

CONTINUA EL EXITO DE

"OCHO MUJERES"



VICTORIA DUVAL, una de las "8 MUJERES", que interviene en la obra de suspenso bufo, que bajo la dirección de AMERICO VARGAS se ha constituido en el mayor éxito de la temporada en el TEATRO MONEDA (Estado 82, fono 31477). Hoy, 19 y 22.10 hrs. PLATEA, E° 1.50.



JEANETTE RENCORET N., solista de la Academia de Ballet del eximio profesor ARMANDO CONTRERAS TRUJILLO, quien se presentará el sábado 24, a las 15 horas, en el Teatro Pedro de Valdivia en un magnífico recital.

GRANDIOSA DESPEDIDA LA ORQUESTA CUBANAC



LA ORQUESTA CUBANACAN, que en forma segura ciente ha ido ganando el sólido primer lugar que la Huambaly, ha sido tentada por teatros y TV de nos Aires, habiendo firmado contratos con Canal 10, del Plata, y una empresa teatral de Mendoza.

Como rúbrica del buen ambiente que han creado a rededor estos jóvenes músicos, una pléyade de los mejo tistas que actúan en la capital se reunirán el lunes 3 ciembre en el Teatro Victoria, en un FESTIVAL que ser el mejor del año en el vecino puerto de Valparaíso.

La orquesta RITMO Y ALEGRIA, recién premiad los Copihues de Plata por los autores musicales como el espectáculo 1962, ha sido la primera que ha firmado to con la empresa organizadora, destacándose el hecho tos juveniles porteños han rechazado ventajosas oferta presentarse en su tierra natal. Ha influido ahora la amistad que los une a CUBANACAN, que fuera la prime questa de alta jerarquía que brindó una sincera amista Metrópoli a los espectaculares porteños.

Otros concurrentes de jerarquía son. Lorenzo Valderrama con su conjunto, y Martita Pizarro con su show com Camila, Los Trovadores del Huasco (Discos Philips), La pitas, Lucho Bahamondes y su conjunto FIESTA LINDA pleto, Arturo Martínez (el Hombre Pájaro), Las Mem el actor cómico Gastón Moreno, Carlos Helo y una de estrellas más.

...media de gracia ...enredo: "El perro ...l hortelano"

...aparece HECTOR MA-...IO, del ITUCH, vestido y ...acterizado para animar el ...sonaje de Teodoro en la ...ertida comedia de Lope de ...ga, EL PERRO DEL HOR-...LANO, que hoy y todos los ...s se sigue representando ...éxito en el Teatro Anto-... Varas por el Instituto del ...tro de la Universidad de Chile.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1962, HOY TRIPLES ACTUACIONES EN SAN ANTONIO; MAÑANA LUNES EN BUIN

Tres espectáculos dominicales, matiné infantil, vermut y noche, constituyen la triple despedida de hoy en San Antonio del magnífico Circo Las Aguilas Humanas 1962, que ha gustado ampliamente al gran público de toda la zona porteña.

Cada vez gusta más en las provincias el Circo Número Uno de Chile, con el mismo espectáculo dimensional realizado en el Teatro Caupolicán de Santiago, con los estremecedores trapecistas norteamericanos "Los Vampiros Voladores", sus impresionantes leones agresivos africanos y los graciosos "Elefantes Futbolistas".

Mañana lunes 19 ofrecen única función, en noche, en el Estadio Municipal de Buin; el 20 y 21, en Rengo; el 22, en Doñihue, y en Rancagua, debut viernes 23, noche, y triples fiestas rancagüinas el sábado 24 y domingo 25.





YA LLEGA ISABEL



Desde el próximo jueves 22 estará entre nosotros la despampanante estrella del cine argentino, Isabel Sarli, quien viene al estreno en Chile de su último film, "La Burrerita de Ypacaraí". La curvilínea actriz, cuya fama se debe especialmente a la liberalidad con que ha exhibido su anatomía en todas sus películas, viajará de inmediato a Viña del Mar, donde "La Burrerita" será presentada primeramente, el mismo día jueves. Por consiguiente, los porteños tendrán la primera oportunidad de ver a la estrella, y, si la suerte les acompaña, quizás logren verla en la playa, en tenida similar a la del grabado. El viernes, Isabel Sarli tomará té con diez lectores de la revista "Ecrán" y algunos periodistas, entre los que se cuenta el afortunado redactor de LA NACION. Y en la noche se presentará en el Teatro Pacífico, en la premiere de su film. Regresando el sábado a Buenos Aires. Pero como no todo han de ser buenas noticias, junto a Isabel Sarli viaja su marido, Armando Bo, director de casi todas sus cintas, quien no la deja ni a sol ni a sombra. Su fama de celoso y de buen boxeador, alejará a los admiradores chilenos de Isabel, demasiado efusivos.

BALLET EXPERIMENTAL

ESCUELA NIÑAS 95

El Ballet Experimental de la Escuela de Niñas N.o 95, presentará el sábado 24, a las 3 de la tarde, un espectáculo lleno de arte, gracia y colorido en el Teatro Pedro de Valdivia, dirigido por el coreógrafo Armando Contreras Trujillo. Los fondos recolectados en este recital, estarán destinados para los obras sociales de dicho plantel educacional.

No dudamos que, por la calidad de este espectáculo, será todo un acontecimiento artístico y social. Las entradas se encuentran en venta en boletería.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Matiné: El jinete justiciero. El valor de Azabache. Rotativo: El espejo desnudo. La alegre posadera.

CERVANTES (San Antonio). — Matiné: Estación comanche. Los sobrevivientes. Rotativo: Vuelta a la vida. Terror.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 88). — Los caballeros del rey Arturo.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— La violetera. Los cosacos.

MUNICIPAL (Peñaflor).— La princesa que quería vivir. Shane el desconocido.

MUNICIPAL (San Bernardo). — Poseídos por el amor. La espada mágica.

NACIONAL (Puente Alto).— El buena suerte. Cartago en llamas.

PLAZA (Puente Alto).— 11 horas: El hombre H. Rotativo: El álamo. Agregados.

PLAZA (Talagante) Matiné 13.45: Pollyanna. Cuidado con la popa. 18 y 21.30 horas: Echizo hawaiano. Los comancheros.

SANTIAGO (San Bernardo).— La mujer del faraón. Los asesinos.

ALHUE (Población Dávila). — Matín; 10 horas: Los viajes de Gulliver. 3a. El maravilloso enmascarado. Rotativo: La legión de los césares. Puente al sol. Uno que fue famoso.



HILDA Y MONICA PEREZ CURIANTE, pequeñas estrellitas de la Escuela de Danzas del distinguido profesor ARMANDO CONTRERAS TRUJILLO, que tomarán parte en el Ballet "Gitanerías", que se presentará el sábado 24, a las 15 horas, en el Teatro Pedro de Valdivia.

LE RECOMENDAMOS PARA HOY

Entre los films y obras teatrales que se presentan en Santiago, LA NACION recomienda algunos de ellos, por considerar que su calidad merece ser destacada, ayudando al lector a elegir un buen espectáculo.

CINE

DIVORCIO A LA ITALIANA (Imperio).— Esta cinta, considerada por la crítica como una obra maestra de la sátira cinematográfica, muestra a un nuevo Marcelo Mastroianni, interpretando a un barón en decadencia. Este papel le valió merecidamente el premio al mejor actor en el último Festival de Cannes. "Divorcio a la italiana" le hará reír y le hará pensar.

TORMENTA SOBRE WASHINGTON (El Golf).— Un film de Otto Preminger, que muestra algunos entretelones de la vida política americana, manteniendo el interés constante del espectador gracias a una hábil dirección y una magnífica actuación.

UN GUAPO DEL NOVECIENTOS (Pacífico).— Una cinta argentina de Torre Nilsson que recordará los buenos tiempos de la cinematografía transandina. Bien dirigida y fotografiada, decae en los diálogos románticos, que merecen estar en una antología de la cursilería.

SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO (Nilo).— La obra de Shakespeare realizada en Checoslovaquia, con marionetas. De gran belleza y magnífica técnica, gustará a niños y adultos.

LA VENTANA INDISCRETA (Rex).— Una de las mejores cintas de Alfred Hitchcock, es reestrenada después de varios años. Una excelente actuación de James Stewart, y la dirección del maestro del suspenso, le harán pasar una nerviosa hora y media. También interviene en la cinta la actual soberana de Monaco, Grace Kelly.

TEATRO

UN SABOR A MIEL (Teatro La Comedia).— El Teatro ICTUS presenta una obra británica, que la autora, la joven Shelagh Delanney, creó cuando tenía 19 años. Escrita en un lenguaje duro y directo, narra con sinceridad poco común las relaciones entre una muchacha y su alcoholizada y desaprensiva madre. Un excelente montaje y la inclusión de un conjunto de jazz en escena le dan a "Un sabor a miel" el marco adecuado que la obra merece.

OCHO MUJERES (Teatro Moneda).— Una comedia policial que le hará reír y comerse las uñas por los nervios provocados por el constante suspenso. Una excelente presentación de la Compañía de Américo Vargas y Pury Durante, esta vez sin la presencia del primer actor, que tuvo que limitarse a dirigir, pues la obra es "sólo para mujeres".

LA PERGOLA DE LAS FLORES (Camilo Henríquez).— El mayor fenómeno de la historia teatral chilena, que ha sido vista por más de 300 mil personas, sigue cosechando aplausos, una vez más, en la sala de Amunátegu. Sus canciones y sus diálogos chispeantes le harán olvidar sus problemas durante dos horas.

BOEING-BOEING (Petit Rex). — La Compañía de los Cuatro, en un fresco y original vodevil, que tiene como personaje central a un Don Juan moderno, cuyas víctimas son exclusivamente bellas auxiliares de vuelo de diferentes líneas aéreas.



Conjunto Artístico "LADO", de la República Federativa de Yugoslavia; Hoy, dos espectáculos en el Caupolicán

Acentuando sus éxitos sobresalientes, el selecto Conjunto Artístico "Lado", de la República Popular Federativa de Yugoslavia, ayer registró extraordinaria asistencia en el amplio Teatro Caupolicán, que aplaudió entusiasmada a los "virtuosos" del folklore yugoslavo, en una gran fiesta de ritmo, armonía y color.

Eximios cantantes, bailarines y músicos, exponentes de tres artes reunidas en la más perfecta unidad, el Conjunto Yugoslavo, compuesto por ochenta artistas jóvenes de ambos sexos, ha triunfado en Santiago, mereciendo entusiastas elogios en la escenificación de los bailes típicos regionales yugoslavos.

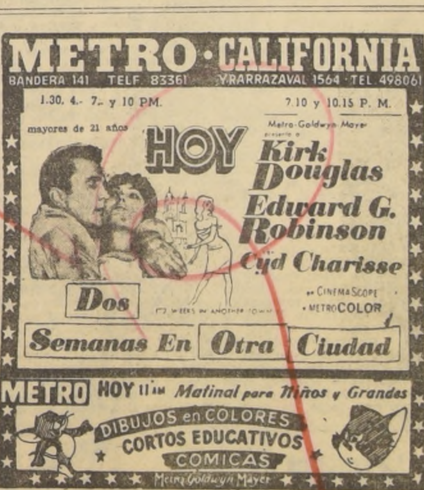
Es un espectáculo de gran acción escénica, destreza y rapidez vertiginosa de sus bailarines, música original y hermosos vestuarios multicolores, bordados en oro y plata.

El Conjunto "Lado", patrocinado por el Gobierno del Mariscal Tito, dejará gratos recuerdos entre el público selecto, que ha sabido apreciar su sensibilidad y afinado estilo, y maestría y pericia técnica, en la ejecución de las danzas folklóricas yugoslavas.

Hoy ofrecen dos últimos espectáculos dominicales en el "Caupolicán": en vermut, a las 7 de la tarde, y nocturna, a las 10. Los boletos numerados se entregan durante todo el día.

El Conjunto "Lado" viajará a Punta Arenas el viernes 23, y sábado 24 y domingo 25 actuará en el Gimnasio Sokol, Punta Arenas.

Antes de seguir jira a Argentina y Brasil, visitará Antofagasta, actuando en el Estadio Fraternal-Sokol antofagastino el 30 y 1.o y 2 de diciembre próximos.





Repercusión en Cuba y Moscú por detención de saboteadores

MOSCU, 17 (UPI).— La detención en Nueva York, de Roberto Casanova, Agregado a la Misión de Cuba en las Naciones Unidas, bajo la acusación de sabotaje, es ilegal, en opinión de la Agencia Noticiosa TASS.

Un breve despacho de Nueva York, publicado esta noche, por TASS dice que Casanova, fue "ilegalmente detenido violándose las normas diplomáticas".

También menciona a los otros dos cubanos detenidos, diciendo que "se les acusa de conspiración para llevar a cabo actividades subversivas".

EN LA HABANA

MIAMI, 17 (UPI).— La Radio Oficial Cubana se refirió esta tarde, por primera vez, a la detención en Nueva York, de tres miembros de una banda de saboteadores, uno de ellos ascripto a la Delegación de Cuba en las Naciones Unidas, y aseguró que los tres detenidos son inocentes.

La radiodifusión señaló que "esas detenciones fueron hechas para borrar el mal efecto de la detención en Cuba de dos agentes de la Agencia Central de Inteligencia, que iban a volar las minas de Matahambre".

Los supuestos agentes de la CIA, Miguel Orozco y Pedro Vera, fueron detenidos en Pinar del Río por los milicianos Simón Bouza y Minervo Veloz, que actuaron por indicaciones del campesino Julio Boza, hermano de uno de los milicianos.

El pasado día 12, el Gobierno de Cuba informó que había "desbaratado una conspiración descubierta por agentes de la Seguridad Estatal"; sin embargo, hoy, la Radio Oficial Cubana hizo una entrevista al campesino que delató a Orozco y a Vera, y a los milicianos captores, que hicieron el servicio con una escopeta calibre 22 y una pistola.

Orozco y Vera, dijeron los captores en la entrevista, estaban desarmados y hambrientos.

Adenauer frente a una encrucijada política

El Partido Democrático Libre se prepara a pasarse a la oposición

BONN, 17 (UPI).— Los aliados del Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, en la coalición gubernamental —el Partido Democrático Libre (FDL)— le comunicaron hoy que el lunes decidirán si se separan del gobierno y lo derriban, según dijeron hoy fuentes políticas autorizadas.

Los informantes manifestaron que Adenauer se negó a satisfacer las demandas del PDL de que relevase al Ministro de Defensa, Fraanz Josef Strauss, cuya presunta condonación de registros domiciliarios y detenciones a medianoche del personal de la revista informativa "Der Spiegel" por supuestas infracciones de las leyes de seguridad ha provocado las reclamaciones del PDL y la oposición socialista de que salga del gobierno.

Una comisión del PDL presidida por Erich Mende, el presidente del partido, conferenció durante hora y media con Adenauer, que les pidió que depongan su oposición a Strauss.

Según se informa, Adenauer les anunció que tiene la intención de retener en el puesto a toda costa al discutido Ministro.

Condenan a tres españoles por delitos políticos

MADRID, 17 (UPI).— Un Tribunal Militar condenó hoy a tres hombres a penas que oscilan entre tres y once años de prisión, bajo la acusación de cometer delitos contra la seguridad del Estado, según trascendió de fuentes responsables.

Los convictos, José Ronco Pecina, Eliseo Antonio Hayo Poblador y Rafael Ruiz Borao, también fueron declarados culpables de pertenecer a la proscrita Federación Juvenil Libertaria y de publicar un periódico clandestino, llamado "Juventud Libre".

Ronco y Hayo fueron condenados a 11 años de prisión, y Ruiz, a tres.

Las sentencias deben ser confirmadas por el Comandante de la Zona Militar de Madrid.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor
ERNESTO AGUILERA AGUILERA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia, ubicada en Matucana esquina de Andes, a las 16 horas.
La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor
FEDERICO A. ARMSTRONG DELANO
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Capilla de la Clínica Santa María, a las 10.30 hrs. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas.
La familia

† Ha fallecido nuestra querida esposa y madre, señora
ENCARNACION RIBERA DE CABEZAS
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su domicilio, calle Unión Americana N.o 276, a las 16.30 horas.
La familia

† Ha fallecido nuestra querida madre y abuelita, señora
ANA ROSA CAMPOS vda. de MILLAR
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su domicilio, Avenida Manuel Montt N.o 2675, a las 15 horas.
La familia

† Ha fallecido nuestro querido padre y abuelito, señor
JOSE DEL TRANSITO SALAZAR PEREZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9 horas en la Parroquia de San Antonio de Padua (Carmen 1553).
La familia

† Ha fallecido mi querido esposo, señor
PEDRO JIMENEZ OSORIO
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 10.30 horas, desde su casa habitación, Sierra Bella 2401.
Raquel Valdés vda. de Jiménez

† Ha dejado de existir nuestra inolvidable madre, suegra y abuelita, señora
ELVIRA JORQUERA VDA. DE AZCUY
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán en la ciudad de Victoria.
La familia.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita, doña
ANA MUÑOZ ZUÑIGA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de los Reverendos Padres Capuchinos, a las 11 horas.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de don
ENRIQUE HOLMER SEISEL
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 horas, en el Cementerio Católico.
La familia.

Sociedad de SS. MM. "Igualdad y Trabajo".

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro respetado consocio, don
RAUL AGUILA RIVEROS
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy domingo 18, a las 16.30 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, Edison N.o 4261 comuna Quinta Normal al Mausoleo N.o 2 de esta institución. Se ruega a todos los consocios, y los que fueron sus amigos, se sirvan acompañarlo a su última morada.
El directorio.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo de cumplirse un año del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable mamacita señora
MARGARITA VERGARA VDA. DE PEDRAZA
(Q.E.P.D.)
Invitamos a todos los parientes y amigos, a una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Los Sacramentinos, a las 11 horas de hoy domingo.
Sus hijos.

EXPRESIONES DE GRACIAS.—

† Agradecemos profundamente a todas las personas que nos acompañaron ante el dolor de la pérdida irreparable de nuestro querido deudo, señor
SERGIO SOTO DURAN
(Q.E.P.D.)
Familia Soto Durán.

† Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas amigas que se dignaron acompañar los restos mortales de nuestro querido esposo, padre, tío y cuñado, don
NATALIO GALVEZ DELGADILLO
(Q.E.P.D.)
Sepultado el lunes 12 del corriente, en el Cementerio General.
La familia.

† Estamos eternamente agradecidos de las personas que nos acompañaron en el dolor por la pérdida de nuestro querido hijo, esposo y padre, don
JULIO ERAZO SEVERINO
(Q.E.P.D.)
La familia.

† Damos los más sinceros agradecimientos a las personas que nos acompañaron en el dolor por la pérdida de nuestra querida esposa y madre, señora
MARIA ETERVINA VALLADARES VALLADARES
(Q.E.P.D.)
La familia.

Franceses inician hoy votación para elegir su nueva Asamblea Nacional

El ambiente es de calma, pero se teme que los resultados sean contrarios al Presidente De Gaulle

PARIS, 17. (UPI).— Francia puso hoy fin a la campaña electoral en un ambiente de calma, pero la perspectiva parece ser contraria a las posibilidades de éxito del Presidente de la República, Charles de Gaulle.

Los franceses acuden mañana domingo a las urnas en la primera de las dos vueltas de la elección de una asamblea nacional.

Sólo serán declarados elegidos aquellos candidatos que alcancen más del 50 por ciento de los sufragios en sus distritos en la primera votación. Se espera que ésto no suceda más que en un 80 o un 90 por ciento de los 482 distritos electorales. En aquellos casos en que los candidatos no alcancen más del 50 por ciento de los votos, se repetirá la elección el domingo venidero, día 25, y entonces sólo bastará una mayoría sencilla para triunfar.

Aunque la votación tiene por objeto elegir una nueva Cámara Baja del Parlamento y De Gaulle no ha puesto en ella en juego su alta magistratura como hizo en el referéndum del 28 de octubre, es evidente que la cuestión que se debate en estos comicios es la de si el elector francés está "en favor o en contra de De Gaulle".

Tercer grupo de astronautas

WASHINGTON.— He aquí seis de los diez astronautas norteamericanos que forman el tercer grupo de estos especialistas, todos los cuales pertenecen a la Fuerza Aérea. Arriba, de izquierda a derecha, aparecen los capitanes Alfred L. Atwell, Michael Collins y Francis N. Neubeck. Abajo, en el mismo orden, capitán Edward G. Givens, el mayor Neil R. Garland y el capitán Joe M. Engle. (Foto (UPI.)

Cayeron fugitivos de la prisión de la isla Gargoña

BOGOTA, 17 (UPI).— Cinco convictos de numerosos crímenes que lograron fugarse ayer de la isla-prisión de Gargoña, en el Océano Pacífico, fueron recapturados hoy por las autoridades.

El Ministro de Justicia, Héctor Charry Samper, indicó que en la operación de captura fue muerto uno de los presidiarios.

La fuga de los criminales causó sorpresa en el país, en razón de que se considera a la isla de Gargoña como la prisión más segura del país. Los convictos, sin embargo, aprovecharon un descuido de los guardianes del presidio y capturaron una lancha, para luego dirigirse a tierra firme.

HUYEN A FRANCIA ARGELINOS

PARIS, 17 (UPI).— El Ministerio de Defensa dijo hoy que miles de argelinos musulmanes huyen a Francia para escapar de la persecución por compatriotas suyos, que los tildan de traidores por haber trabajado con la policía y el ejército franceses.

La declaración del Ministerio se dio a la publicidad después de conocerse despachos de prensa no confirmados, que dicen que unos 10.000 argelinos fueron asesinados en Argelia, durante los últimos 8 meses, por ser auxiliares —o "harkis"— de las fuerzas armadas francesas.

Estudiantes comunistas asesinan a profesor venezolano de Matemáticas

Delante de propios alumnos le dispararon 2 balazos que le causaron la muerte

CARACAS, 17.— (UPI). — Tras ser golpeado delante de sus propios alumnos, un profesor de Matemáticas fue asesinado de dos balazos en la espalda por un grupo de jóvenes comunistas que sembraron el terror el jueves por la noche en una academia del centro de Caracas.

La víctima fue el profesor José Damián Ramírez, que deja en la orfandad a siete hijos.

Horas después provistas de un mandamiento de registro las autoridades penetraron en los terrenos de la autónoma Universidad Central de Venezuela, y detuvieron allí al estudiante de primer año de ingeniería Jorge Ramón Villalobos Anez, de 22 años, señalado como autor del asesinato. Villalobos, que estudió en la Academia nocturna "Juan Vicente González" el año pasado, fue identificado como miembro del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), de tendencias marxistas.

La policía ocupó en el cuarto que habitaba el detenido, en el dormitorio de la Universidad Central, conocido por "Stalingrado", un equipo de radio, granadas de mano, la pistola que utilizó en el crimen, balas y otro simplementos de violencia.

Un profesor de la Universidad que trató de ocultarlo mientras las autoridades tramitaran la orden judicial que les permitiese penetrar en la Universidad, logró escapar, pero está siendo buscado por la policía.

Cubanos fueron informados de visita de Mikoyan

LA HABANA, 17 (UPI). — Después de nueve días de virtual silencio en torno de la presencia aquí del Primer Viceprimer Ministro soviético, Anastas I. Mikoyan, los diarios matutinos publicaron hoy las primeras fotografías y comentarios acerca de las actividades del referido funcionario.

Informaron sobre su visita al Ministro de Industrias, Ernesto Guevara, con quien almorzó ayer, así como de su viaje a la isla de Turiguano, en la costa norte de la provincia de Camaguey, en compañía de Carlos Rafael Rodríguez, presidente del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), aunque no publicaron fotografías sobre este último aspecto.

Cada diario publicó una serie de fotografías distintas en relación con la visita de Mikoyan a Guevara, creándose la impresión de que fueron varios los fotógrafos que las tomaron, aunque ninguno es nombrado.

(INFORMACION DE CRONICA)

LO FORMO EL DOCTOR GUSTAVO JIRON:

Chile posee uno de los museos teratológicos mayores del mundo

Posee 300 ejemplares de sirenas, cíclopes, acondroplásicos, hermanos siameses y otros. Importancia de su estudio

En todos los grandes centros médicos existen Museos de Teratología, es decir, de monstruos, o "fenómenos", como los llama el pueblo. Su importancia reside en la necesidad de investigar estos fenómenos que dicen íntima relación con los procesos de herencia y determinismo de la especie. El médico debe conocer estas anomalías, con las cuales se encuentra con cierta frecuencia, a fin de procurar conocer su origen y buscar su curación, especialmente en esta época en que la cirugía estética ha hecho tan grandes progresos. La Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, tiene, en el Instituto de Anatomía Descriptiva, uno de los Museos de Teratología más importantes del mundo. En el se pueden ver más de 300 monstruos humanos, y están representados los diversos grupos en que se divide esta rama de la morfología.

MONSTRUOS UNITARIOS

Se encuentran allí monstruos unitarios, como sirenas y cíclopes, y ejemplares compuestos, es decir, formados por dos o más seres fusionados, unidos por diversas partes de sus organismos. En todo el mundo se conocen sólo 10 casos de monstruos triples.

Esta colección, reunida por el Prof. Gustavo Jirón, ex Director del Instituto, comenzó hace treinta años, cuando el Instituto recibió una sirena desde Lebu. Nació entonces la idea de formar un Museo y con este objeto se solicitó a todas las maternidades de Santiago, y posteriormente a las de todo el país, que enviaran el material teratológico al Instituto. Han llegado así piezas de casi todos los pueblos de Chile, y con frecuencia los estudiantes de Medicina que regresan de vacaciones, traen un frasco cerrado con un ejemplar para el museo.

SIRENAS Y CICLOPES

Los monstruos se conocen desde las edades más remotas y han constituido una fuente inagotable de prejuicios populares, supersticiones y leyendas.

En el período histórico que se prolonga hasta la Edad Media, y aún más allá —conocido en la Historia de esta ciencia como período fabuloso o supersticioso—, estos seres eran considerados como producto de relaciones anormales de seres humanos con animales o demonios. En general, se les recibía con gran temor, porque se creía que traían el anuncio de grandes desgracias, como epidemias, guerras o la caída de los gobernantes. En muchas oportunidades se sacrificaba ritualmente a estos seres e incluso a sus madres.

Algunos de estos monstruos eran deificados dándoles grandes atributos, con el objeto de aplacar a las potencias divinas que, según los antiguos, los enviaban. Así, el cíclope era imaginado como un gigante de un solo ojo en la frente, que hacía rayos para Júpiter en las fraguas de Vulcano, y las sirenas eran hermosos seres con los miembros inferiores fusionados como cola de pez, que encantaban y perdían a los marinos.

En muchas cortes se les reverenciaba. Es el caso de los faraones con los acondroplásicos, seres de piernas y brazos de muy breves dimensiones, que no obstante sus aberraciones, no están dentro del cuadro de la teratología.

Posteriormente aparece el período filosófico, que se prolonga desde el siglo XVII al XVIII, en que la filosofía, que generalmente se adelanta a la ciencia, declaró que los monstruos son seres cuya existencia obedece a procesos naturales, pero que han sufrido un desarrollo anormal. El período científico, que siguió al filosófico, comprobó la veracidad de esta afirmación y, actualmente, se conocen todas las leyes que rigen estos fenómenos, pero no así sus causas. Se ha observado que estas aberraciones se producen en todas las especies, hasta en los insectos, y aun se habla de una teratología vegetal.

Como causas del fenómeno se han mencionado todas las enfermedades, especialmente la sífilis, las intoxicaciones crónicas, etc.; tradicionalmente el pueblo pensó en influencias telúricas y cósmicas, y —llegando a la intimidad del proceso— se habla de alteraciones de las fórmulas cromosomales, de los balances hormonales del metabolismo basal y, en el último tiempo, de los virus.

Se ha podido comprobar que estas alteraciones no son hereditarias, pues, por ejemplo, los famosos hermanos siameses que vivieron más de 60 años fusionados, tuvieron descendencia normal. Por otra parte, en una familia normal pueden nacer monstruos, mientras sus hermanos anteriores y posteriores son sanos. Es un fenómeno muy semejante al de los genios, explica el Dr. Jirón.

INTERVENCIONES QUIRURGICAS

Uno de los problemas que se ha planteado la cirugía desde hace tiempo es la separación de los monstruos dobles, lo que puede intentarse cuando la fusión no es demasiado intensa. En todas las fusiones se aprecia exteriormente una pequeña deformación, que aparentemente no es incompatible con la vida, y se hace difícil comprender lo extenso del fenómeno frente a las vísceras y a las modificaciones internas que los acompañan generalmente.

Un cíclope, por ejemplo, que podría vivir perfectamente con un sólo ojo, y aún sin él, tiene al mismo tiempo alteraciones cerebrales y de otros órganos tan intensas que impiden su existencia.

Es justamente porque los monstruos rara vez nacen vivos —generalmente son prematuros— que no se ha presentado en Chile la oportunidad de efectuar una separación de monstruos dobles.

Hace muchos años el ilustre cirujano mexicano doctor Aureliano Urrutia, intentó y realizó la separación de las niñas xifópagas —fusionadas por la parte inferior del esternón y del tórax— Josefina y Guadalupe, de aproximadamente cuatro años de edad, que tenían el hígado fusionado. Una de las hermanas sobrevivió.

Kennedy y Eisenhow[er] inauguran aeropue[rto]

El tiempo estaba tan amenazante, que debió [suspen]derse el programa aéreo de la inaugura[ción]

CHANTILLY, Virginia, 17 (UPI).— El Presidente John F. Kennedy, y el ex Presidente Dwight D. Eisenhower, inauguraron conjuntamente hoy, el discutido aeropuerto internacional de Dulles, construido aquí, al costo de 110 millones de dólares, bajo cielos tan amenazadores, que fue necesario dejar sin efecto la demostración acrobática de la Fuerza Aérea, que se había programado.

El gigantesco aeropuerto, ubicado a 43 kilómetros de Washington, en las llanuras campestres de Virginia, quedará abierto al tráfico de aviones a partir del próximo lunes. Fue diseñado p[...] mente, para tráfico d[...] tos a chorro y es do[...] grande que el aeropu[erto] nacional de Idlewild[...] va York.

Ante una multitud [...] personas, el Presiden[te ...] dy elogió el nuevo [...] mo "un gran aeropu[erto] truido en una gran [...] la vida de nuestra na[ción]".

Por su parte, el [...] dente Eisenhower, d[...] era justo que se le [...] el nombre del difun[to] Foster Dulles, que fu[e] tigable Secretario de [...] su Gobierno.

MEJORAS ECONOMICAS DEL PERS[ONAL] DE OO. PP. TRATARA MINISTRO [...]

El próximo martes, a las 18.30 horas, el Ministro de Obras Públicas recibirá a los empleados y obreros de esa Secretaría de Estado, para discutir el mejoramiento económico del personal.

Estos realizaron ayer en la tarde una concentración para elegir una directiva que luche por sus intereses la que quedó integrada por un ingeniero, un arquitecto y dos funcionarios administrativos. La Federación pide un 50 por ciento de aumento para todo el personal.

En fecha reciente, el Ministro Pinto envió una circular a cada uno de los funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, estableciendo en forma clara su punto de vista sobre el problema de remuneraciones y evitar cualquiera interpretación defectuosa de las metas por alcanzar.

El oficio expresa en una de sus partes: "Consciente desde mi ingreso al Ministerio de la imperiosa necesidad de modificar sus procedimientos de operación inicié hace casi dos años, el estudio de u[n ...] to de ley propiciando [...] ción de una empresa [...] ma del Estado, cuyas [...] rísticas permitieron [...] dad suficiente para [...] técnicamente a los [...] mientos actuales.

"Desafortunadamente [...] gré alcanzar la a[...] unánime de los parti[dos polí]ticos que apoyan la [...] Gobierno, aún cuan[...] con el apoyo decisivo [...] colegas de Gabinete [...] respaldo de S. E. [...] dente de la República[...]

A raíz de esto se e[...] proyecto de transacc[ión ...] crear una nueva orga[...] que tuviera la autono[mía su]ficiente para actuar [...] eficaz dentro de cier[...] tes. Este proyecto de [...] encuentra ahora en [...] Presidente Alessandri[...]

A juicio del Mini[stro de] Obras Públicas esta [...] va será una realidad [...] plazo, en vista "del [...] común que anima al [...] no y a los partidos [...] que le dan su respal[do ...]

SANTORAL

HOY: Máximo.
MAÑANA: Isabel.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (8221)

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.3. horas.

Ordinario La Calera-Iquique Sale de la Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista", Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó, Sale de Alameda, diariamente, a las 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido" Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

BOMBERO[S]

Comandancia en Santo Domingo 978 . .
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono .. ..
(Cuerpo de Sn. Miguel) Comandancia, Gran Avenida 4770 ... ...

ITINERARIO DE A[VIONES]

LAN
DOMINGO

Vuelo 151, llega a San[tiago a] las 7.55 horas, procedente [de Li]ma, Panamá y Miami, p[ara con]tinuar, a las 8.40 ho[ras con] destino a Buenos Aires [y Mon]tevideo.

Vuelo 150, llega a San[tiago a] las 18 horas, procedente [de Mon]tevideo y Buenos Aires[, para] continuar, a las 18.45 ho[ras con] destino a Lima, Panamá [y Mia]mi. ... ...

SALIDA:

8.00 horas: Vuelo 80[...] a Punta Arenas.

LLEGADAS:

20.25 horas: Vuelo 80[...] dente de Punta Arenas [y Puerto] Montt.

PANAGRA
DOMINGO

Vuelo 80. Llega de [Buenos] Aires, a las 20.01 horas[, y sale] a las 21 horas a Nue[va York] con escalas en Lima, G[uayaquil,] Panamá y Miami.

FARMACIAS DE T[URNO]

Farmacias de turno en [la zo]na comprendida entre [el ... de] noviembre al 24 del mis[mo].

RECCIUS, Ahumada [...]; BIO, Miguel de Cervant[es ...]; ITALIANA, San Pablo, 24[...]; [...]dres, San Pablo, 4101; [...] J. J. Pérez, 6116; NAVIDA[D ...] guel de Atero, 2624; CA[...] Agustinas 1295; ESPERAN[ZA ...] peranza 39; QUINTA, Nue[va Im]perial 4498; UNION, Molin[a ...] LOS CERRILLOS, Los Ce[rrillos] 6048; SUIZA, San Dieg[o ...] ARAUCO, Arauco 1077; SAN [...] Avda. Berlín 773; MILL[...] Abranquil 5970; PROGRES[O ...] nida María 6792; SAN R[...] Ecuador esq. Vial; MANUE[L RO]DRIGUEZ, Gran Avenida [...] REX, 10 de Julio 335; [...] SO, Santa Rosa 1500; SE[...] RIO, Seminario 101; EL [...] Renato Sánchez 3725; [...] ORIENTE, Príncipe de Ga[les ...] SAN LUIS, Román D[íaz ...] AMAPOLAS, Eliecer Parad[a ...] NEPTUNO, Avenida Ir[...] número 2478; SANTA [...] Poeta Vicente García [...] 4065; DOMINICA, Recoleta [...] UNIVERSITARIA, Avda. [Univer]sitaria 787; POPULAR, [...] 1811; PRADO, Indepen[dencia] 2813; BOLIVAR, Valdivie[so ...] CENTENARIO, Recoleta 2[...] GENCIA (turno permanente[...]) Francisco 75.

ARGENTINOS LANZARON 5 COHETES

LA RIOJA, Argentina, 17 (UPI).— La División del Espacio de la Fuerza Aérea argentina lanzó con éxito cinco cohetes de dos etapas desde su nueva base de la Chamical.

Los cohetes fueron destinados a investigar las condiciones meteorológicas de la atmósfera superior.

Los artefactos se elevaron a una altura de 90 kilómetros sobre la tierra poco antes del alba de ayer. En ese punto se despidió sodio en polvo por control remoto hasta que la segunda etapa alcanzó la altura máxima deseada de 180 kilómetros.

Rusia estalló instrumento nuclear N.o 33

WASHINGTON, 17 (UPI). — La Unión Soviética hizo estallar hoy un instrumento nuclear en la atmósfera, a sólo tres días de la fecha que Moscú ha elegido para el fin de su actual período de ensayos atómicos.

El anuncio de la Comisión de Energía Atómica de Estados Unidos (CEA) agrega que el instrumento, de baja potencia, estalló en el campo de experimentos de Semipalatinsk. La calificación de "baja potencia" se aplica a las explosiones equivalentes a 20 mil toneladas de TNT o menores. Fue ésta la 33a. explosión anunciada por la CEA desde el comienzo de la actual serie, que terminará el 20 del corriente, según una reciente declaración del Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev.

APARECEN SOBRE LAS OLAS LOS RESTOS DE MARINEROS GRIEGOS

Pertenecían a la tripulación del mercante "Captain George", que iba cargado de explosivos

NUEVA YORK, 17. (UPI). — Los cadáveres de varios marineros fueron avistados hoy en la mar cerca de los restos de una balsa que se volcó en medio de un recio temporal.

Los infortunados marinos habían quedado atrapados 18 horas durante el temporal, en un buque de carga en llamas antes de que tomaran la decisión desesperada de echarse a la mar en la balsa para tratar de salvarse.

Un avión que quedó patrullando el lugar en busca de los 18 marinos que desaparecieron el jueves en gruesa mar avistó los cadáveres y los restos de la balsa.

El guardacostas "Mendota" —único barco que quedaba buscándolos— recogió dos de los cadáveres enseguida que recibió aviso del aeroplano. Se han despachado más aviones al lugar para activar la busqueda.

Siete tripulantes del buque náufrago, el "Captain George", que iba cargado de explosivos, quedaron a salvo anoche después de luchar noche y día contra las llamas. Fueron recogidos por dos barcos de rescate que acudieron a toda máquina en ayuda del "Captain George".

Debido a lo fuerte de la tormenta, que desató olas que llegaron a alcanzar hasta 20 metros de altura, los marinos se vieron en la imposibilidad varias veces de abandonar el buque mercante.

El barco todavía ardía en las últimas horas de hoy. Su estructura había desaparecido y sus puentes metálicos estaban al rojo vivo. El guardacostas dijo que acabara por estallar.

Los cadáveres de los náufragos fueron divisados unas 290 millas náuticas al nordeste de las Bermudas, cuando las condiciones de la búsqueda comenzaron a mejorar por primera vez desde que los tripulantes abandonaron el barco.

Pero 30 millas al sudoeste el temporal seguía arreciando.

Más comprensibles serán Servicios Eclesiásticos

CIUDAD DEL VATICANO, 17 (UPI).— (William F. Sunderland).— El Concilio Ecuménico aprobó hoy enmiendas a un documento sobre Liturgia Sagrada que tiene por objeto hacer fácilmente comprensibles para los fieles los servicios eclesiásticos.

Pero continúa la impasse en cuanto a otro y más importante tema —las fuentes de revelación— acerca del cual los Padres del Cancilio están divididos en dos campos opuestos: "liberales" y "conservadores".

El Concilio, que hace tres días aprobó los fundamentos generales de un proyecto relacionado con la Liturgia Sagrada, votó hoy casi por unanimidad la aprobación del primer grupo de enmiendas preparadas por una comisión de 25 miembros. Las enmiendas se basan en las opiniones expuestas durante el debate y la comisión se limitó simplemente a redactarlas propiamente.

El contenido del documento permanecerá secreto hasta que haya sido aprobado por el Papa Juan XXIII, quien dice la última palabra en todas las decisiones del Concilio. Pero su propósito general es hacer de la misa y de otros ritos algo más significativo y más fácilmente comprensible.

Una de las sugerencias que encontró más respaldo en el curso del debate fue la referente a sustituir el latín por otros idiomas modernos en algunos pasajes de la Misa.

Agrupan a técnicos soviéticos en unidades militares en Cuba

WASHINGTON, 17. (UPI). — Funcionarios de los Estados Unidos dijeron hoy que se está organizando a varios millares de "técnicos" soviéticos que aún están en Cuba en unidades militares regulares por motivos que aún no están claros para los analistas del Servicio de Inteligencia aquí.

Se está siguiendo con creciente preocupación este nuevo hecho porque podría desarrollarse hasta convertirse en otro punto de discordia en los esfuerzos por zanjar la crisis cubana por medio de negociaciones diplomáticas".

Los funcionarios dijeron que los "técnicos" rusos que quedan en la isla, calculados en 4.000 aproximadamente, "cada día se parecen más a soldados regulares".

Hay indicios de que se los está integrando en grupos de una magnitud aproximada de batallones.

Por otra parte, las autoridades diplomáticas opinan que el Presidente Kennedy acaso llegue a señalar una especie de límite de tiempo para que el Primer Ministro soviético, Nikita Khurschev, dé seguridades definidas de que tiene intención de retirar los aviones a reacción de bombardeo que todavía tiene en Cuba. Esta es, a juicio de altos funcionarios, la cuestión básica que está retrasando la consideración de todos los demás aspectos del problema.

La Casa Blanca continuó observando silencio alrededor del problema de Cuba. No obstante, los funcionarios dijeron que el Presidente Kennedy, al señalar para el martes a las seis de la tarde una conferencia de prensa transmitida directamente por radio y televisión, esperaba evidentemente tener algunas noticias importantes sobre Cuba para el público norteamericano.

Podría tratarse de un anuncio de que Khrushchev había accedido a retirar de Cuba los aviones de bombardeo 1128 de dos chorros sin imponer condiciones inaceptables, o una declaración de que los Estados Unidos se ven forzados a adoptar medidas más energicas —incluso un bloqueo de petróleo contra Cuba— porque el jefe de gobierno soviético no ha dado una solución satisfactoria.

Los funcionarios reconocieron francamente que no tienen idea clara de por qué se está formando en grupos de tipo militar a los rusos que quedan en Cuba. En el momentó en que Khruschev empezó a retirar sus 42 proyectiles, de alcance intermedio, había en Cuba unos 6.000 técnicos soviéticos. Los funcionarios dicen que parecen haber salido de allí, desde entonces, unos 2.000, algunos acompañando a los cohetes.

CARBONIZADOS ENCONTRARON A SEIS PILOTOS COLOMBIANOS

BOGOTA, 17 (UPI).— Completamente carbonizados fueron encontrados hoy los cadáveres de los seis ocupantes del avión DC-4 perteneciente a la Fuerza Aérea colombiana que se estrelló anoche durante un vuelo de instrucción, unos 200 kilómetros al suroeste de Bogotá.

Al dar cuenta del siniestro, el Alcalde de Girardot, Vicente Díaz Otero, reveló que las autoridades tuvieron dificultades para identificar a las víctimas, entre las cuales se cuenta al mayor Jaime Carvajal Muñoz, que iba al comando del DC-4 y que había sido nombrado recientemente Piloto Especial de la Presidencia de la República.

El avión partió anoche del aeropuerto internacional de Eldorado para efectuar un vuelo de instrucción, que se cumplió normalmente hasta Girardot, ciudad situada unos 150 kilómetros al suroeste de Bogotá. En esa región, según despachos de prensa, el avión tuvo dificultades para aterrizar en el aeropuerto de Flandes y poco después se precipitó a tierra, incendiándose.

Mientras las autoridades militares investigan las probables causas del siniestro, los cadáveres de las víctimas fueron traídos esta tarde a Bogotá.

Ministros latinoamericanos de Agricultura se reúnen en Río

Tratarán planes de Reforma Agraria y venta de productos alimenticios al Mercado Común Europeo

RIO DE JANEIRO, 17.— (UPI).— Los Ministros de Agricultura de América Latina iniciaron hoy conversaciones con el objeto de hallar solución a problemas como los de realización de reforma agraria y venta de productos alimenticios a los países del Mercado Común Europeo.

Autoridades agrícolas de los principales países latinoamericanos, funcionarios de la "Alianza para el Progreso" y peritos en economía y agricultura, estarán reunios hasta el 27 de noviembre en la Séptima Conferencia Regional de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

El Presidente, Joao Goulart, inauguró oficialmente la conferencia.

Los delegados trataran de hallar solución a problemas tecnológicos, de planificación económica y de ventas en los mercados de los agricultores latinoamericanos.

Hoy elegirán los miembros de la Mesa directiva y aprobarán el temario de la conferencia.

Esta no tiene actividades programadas para el domingo, pero se reanudará el lunes.

El programa provisional del lunes consiste en un amplio debate sobre la actual situación agrícola de América Latina y sus problemas básicos.

El martes los delegados comenzarán a hablar de las dificultades específicas que impiden que la producción agrícola latinoamericana sea mayor.

DAÑOS DE CONSIDERACION CAUSAN SISMOS EN ECUADOR

Está aumentando el pánico en las poblaciones

QUITO, 17. (UPI).— Varias ciudades y aldeas de las provincias del centro de la República han sufrido serios daños materiales por efecto de fuertes temblores que se han producido en las últimas 24 horas y que tienen alarmados a los pobladores.

De la población de Pujilí se informa que un fuerte temblor que estremeció al lugar, en la madrugada de ayer, y que, al parecer tuvo como epicentro el páramo de San Antonio Cuturivi y Cusubamba, unos 120 kilómetros al sur de esta capital. En Cusubamba se [illegible] quedaron 16 edificios [illegible] en Pujilí muchas [illegible] sido asi- [illegible] ciudades de Latacunga, Ambato y Riobamba.

En Ambato, capital de la provincia de Tungurahua, se han desplomado paredes, y varios edificios están cuarteados.

En la provincia de Salcedo, igualmente se han desplomado paredes con edificios resquebrajados.

El observatorio astronomico informó que los sismógrafos habían registrado los temblores con una dirección epicentral 120 kilómetros al sur. Fueron de una intensidad del grado seis en la escala internacional de Mercalli, de carácter tectónico. La zona más intensamente sacudida fue la provincia del Tungurahua, con su capital Ambato y alrededores.



TERCER GOL DE LA "U".— En una demostración elocuente de su positivismo, anotó Carlos Campos el último tanto de su cuadro, que fue también el segundo suyo. El piloto colegial se anticipó a la intervención de Rodríguez, y con un cabezazo hizo llegar la pelota a la red.

GANO ANOCHE 3-1 A FERRO:

LA "U" FUE MUY SUPERIOR

Los azules dominaron las acciones en largos pasajes de la brega. Campos (2) y Musso y Valdés, autores de los tantos. Astorga paró un penal a Soto y Sánchez desvió otro

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Adolfo Reginatto bien.
U. DE CHILE (3): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Musso Alvarez, Campos, Marcos y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.
FERROBADMINTON (1): Coloma; Zamora, Ramírez y Ríos; Rodríguez y Bustos; Valdés Soto, Fuentes, Failla y Villegas. Entrenador, Francisco Hormazábal.
GOLES: En el primer tiempo, Musso, a los 31; Campos, de cabeza a los 37; en el segundo, Campos, con golpe de cabeza, a los 15; Valdés, a los 38'. A los 13 Astorga tapó un tiro penal de Soto y a los 17', Sánchez elevó chut penal.

Muy superior individual y físicamente, los azules dieron cuenta anoche de los aurinegros, por el cómodo score de 3 a 1, en un partido que sólo tuvo aristas de interés en la segunda fracción, cuando el perdedor acusó ligera reacción.

En el primer tiempo la "U" dominó plenamente las acciones. Bien plantada su defensa y con un ataque que amagó constantemente la zona rival, mantuvo vistosa presión sobre el adversario cuyas improvisaciones en su constitución permitieron el andar cómodo de los colegiales. Sendos tantos de Musso y Campos, impusieron tranquilidad en el juego de los azules que llegaron al término de la etapa sin ninguna zozobra.

En la segunda fracción, tras notable acción de Astorga, que contuvo tiro penal de Soto, la "U" amplió su ventaja por intermedio de Campos. Con el 3-0 los estudiantes no se afanaron mayormente, lo que facilitó la reacción de los "fusionados", que redujeron la diferencia cuando restaban 7 minutos para finalizar el encuentro.

La "U" mostró esta vez una retaguardia muy solvente, mientras que la ofensiva, aun con imperfecciones en la entrega, supo hallar el camino del gol, explotando la valentía de su piloto quien se hizo presente en el marcador con sus característicos y certeros cabezazos.



ERNESTO ALVAREZ, el entreala de la "U", rápido desordenado, tuvo dos o tres oportunidades claras de nota gráfica señala una de ellas, en la que se ve a en el suelo, ante el remate del forward colegial. La pelota có en el arquero y se fue al medio, donde la recibió quien logró el gol.

Más respeto para los periodistas

Ninguna facilidad hubo anoche en el Estadio de U. Técnica

Un bochornoso incidente que habla muy mal del criterio del personal destacado por la Asociación Central, para controlar el acceso al Estadio de la Universidad Técnica, sucedió anoche cuando un señor que dijo llamarse Carlos Cornejo y se presentó como inspector de la Asociación, negó el paso a los camarines y el uso del teléfono a nuestro compañero de labores, Carlos Castillo Ch. cronista deportivo de LA NACION.

Nuestro compañero de labores había sido destacado por nuestro diario para cubrir las alternativas de los encuentros que anoche se disputaron por la competencia de fútbol de Ascenso. La actitud del citado inspector interfirió su labor y le restó la amplitud que estamos acostumbrados a entregar a nuestros lectores.

Sería de desear que en el futuro esta clase de incidentes no se repitiera, ya que la prensa y los periodistas cumplen una misión que en todo momento favorece al desarrollo del deporte en todas sus manifestaciones. La Asociación debiera exigir un criterio más abierto a sus controles, de lo contrario estas situaciones molestas para el libre ejercicio de la función informativa redundarán en detrimento de la exactitud y amplitud de las informaciones acerca de la competencia del fútbol de Ascenso.

NACIONAL DE BASQUETBOL:

U. C., Santiago, Concepción y Antofagasta, finalistas

El cuadro colegial ganó anoche 77-59 a Rancagua; los penquistas superaron a Viña, 91-79; los metropolitanos a Manantiales, por 83-46, y los nortinos, en dramático partido, a Temuco, 80 a 69

U. Católica, ganador anoche de Rancagua, por 77 a 59.
Concepción, que fue vencedor de Viña del Mar, 91 a 79.
Santiago, que superó a Manantiales por 83-46.
Antofagasta, en match que alcanzó dramatismo, venció a Temuco por 80 a 69, quedaron clasificados para intervenir en la rueda final del torneo masculino de básquetbol, en la que intervendrán junto a Valparaíso, actual campeón y U. de Chile, organizador del campeonato.

UNIVERSIDAD CATOLICA 77, RANCAGUA 59.— Jugó sujeta y ganó sujeta, controlando al adversario. Universidad Católica. Lo hizo sin mayores inquietudes ni zozobras, consciente de su incuestionable mayor capacidad. Iba en ventaja, se le acercaba Rancagua y la Universidad Católica se ponía inmediatamente a tono, con 4 o más puntos en el tablero. Y así cerró la primera etapa con 38 a 34 en el indicador, a favor de los hombres de Juan Guillermo Thompson, "scorer" de la fracción y del partido con 26 puntos, y también del torneo, con 87 puntos, en cuatro fechas. En el segundo tiempo, siempre accionando suelta, la Católica hizo 39 puntos y Rancagua 25. Contabilización final: 77 para la UC, y 59 para Rancagua. Y, como balance de esta cuarta jornada, Universidad Católica, campeón invicto de la Serie B del certamen.

EQUIPOS Y PUNTOS.— UNIVERSIDAD CATOLICA: Zitko, 16; Smith, 3; Pérez, 2; Rogers, 5; Etchepare, 12; Thompson, 26; Etcheverrigaray, 8, y Leontic, 5. Total, 77 puntos.

RANCAGUA: J. Inostroza, 25; López, 17; Romanini, 12; Maturana, 5; Paulic, 0; Meléndez, 0; Morgner, 0; H. Pérez, 0. Total: 59.

CONCEPCION (91)—VIÑA DEL MAR (79). Tuvo casi el mismo matiz, como espectáculo, que el primer encuentro de la noche. Pero con la diferencia que Viña fue contendor de más riesgo para los penquistas que los rancagüinos para los católicos. Concepción se fue al descanso, en el primer tiempo, con la anotación de 41 a 29 a su favor. Y ya creyó asegurada la victoria. Pero en el segundo período Viña del Mar repuntó como adversario de cuidado.

Los penquistas al descuidar la defensa individual que habían estado empleando, dieron facilidades para que los del Casino levantaran juego y éstos al cerrar las cuentas, habían hecho en los últimos 20 minutos, igual número de puntos que sus vencedores: 50. Y la suma del rendimiento de uno y otros conjunto en este movido e interesante cotejo —interesante por el exceso de confianza de los sureños y por el repunte inusitado de los de la Ciudad-Jardín— fue favorable a los muchachos de Garafulic, transformándose, una vez más, en el hombre clave de su elenco. Mérito que acrecienta el hecho de que el ex defensor de la Chile tuvo que hacer ayer viaje a Concepción para rendir examen y reaparecer en la noche del mismo día frente a Viña.

GRAN VALOR: Oreste, puntal con Garafulic y José de la Fuente, del cuadro penquista, vencedor de Viña 91-79 y finalista también invicto de la Serie A, supera a Schanz (10), y a Bloise (8), en el salto-disputa de una pelota. Atrás, Garafulic (14), de Concepción, y Estay, de Viña del Mar.

EQUIPOS Y PUNTOS.— Dirigieron en acertada forma este cotejo los árbitros Valdés y Carvajal, sin yerros en su actuación, especialmente el primero, y la anotación de equipos y puntos fue: CONCEPCION: Alonso, 6; L. de la Fuente, 2; Oreste, 16; Quezada, 7; Rojas, 9; J. de la Fuente, 5; Kunzac, 10; Garafulic, 22, y Peralta, 14. Total: 91 puntos. RANCAGUA: Cepeda, 9; S. Aguad, 5; Schanz, 22; Martínez, 7; Gianferroni, 2; Estay, 8; Lucksic, 8; Araya, 6; Moroni, 2, y Bloise, 6. Total: 79 puntos.

Con este nuevo triunfo, el elenco de Concepción se clasificó ganador invicto del Grupo "A" y finalista del torneo. Le siguen los pasos Santiago, Viña y Manantiales.

SANTIAGO, 83; MANANTIALES, 46.— En el tercer partido de la reunión de anoche, el quinteto de Santiago superó ampliamente a Manantiales por 83 a 46. El cuadro metropolitano no quiso correr riesgo alguno, como ocurrió en su contraste ante Concepción, y desde temprano se colocó en ventaja hasta arrollar a los australes.

Con esta victoria, Santiago se clasificó para actuar en la rueda final del torneo.

ANTOFAGASTA (80), TEMUCO (69).— Tenso, vibrante y de dramáticos perfiles resultó el último partido de la noche. Jugando a todo vapor y conscientes de lo que un triunfo o una derrota significaba para su opción a quedar dentro de los finalistas del torneo, Antofagasta y Temuco brindaron en esta oportunidad a la concurrencia uno de los más emotivos cotejos del torneo. Echando mano de su reconocido recurso de vigor físico, velocidad y espíritu de lucha, Antofagasta construyó su victoria sobre esa base y sólo insinuó flaqueza, llegando a ser igualado en eficiencia por su antagonista cuando aflojó y dejó de mano ese recurso. Una victoria laboriosa, meritoria y digna para el "cinco" nortino, que tuvo en Rolando Contador no sólo a su mejor valor dentro del conjunto, sino que también al player más brillante de la cancha y de la reunión. Bien secundado por Zuleta y sus hermanos Rolando y Rubén Contador, fue el cerebro del elenco en el ataque y la defensa, peleando todos los rebotes y dirigiendo a los suyos en el ataque. Por su parte en el bravo equipo sureño, una figura emuló a Contador en eficiencia, coraje y amor propio, y ese fue Luis Salvadores. Sin embargo, justo es decir que en Temuco fue decisiva para su mejor chance a la victoria, la salida de Gallardo, a quien la defensa nortina no había podido parar en ningún momento, colaborando con Salvadores.

Equipos y puntos: ANTOFAGASTA, C. Zuleta 11, H. Carrasco 12, García 1, Contador 4, Contador 25, Estay 1, Vergara 1, S. Contador 25. TEMUCO, Gallardo 24, González 16, Bernache 1, Salvadores 20, Bochmbald 4, Vicencio 4.



CUATRO PARA UNO: Se ha metido Etchepare bajo el cesto rancagüino, y conscientes de la capacidad del notable player universitario, Maturana (15), López (8), Meléndez y Paulic, de Rancagua, lo hacen "sandwich". La UC ganó 77-59 y fue finalista invicto en la Serie B.

Básquetbol:

Prefectura Norte doblegó 45-44 a Esc. de Carabineros

Anoche, en el gimnasio de Maccabi, se realizó la tercera etapa del torneo de básquetbol de Carabineros. En el primer encuentro de la reunión, el cuadro de la Escuela se impuso a Prefectura Santiago Norte, por 45 a 44, y en el partido de fondo, Prefectura Santiago Sur doblegó a Departamento de Orden y Seguridad, por 46 contra 37.

En el preliminar intervinieron los equipos femeninos de Chile-Brasil con Escuela Vocacional, triunfando aquel por 39 a 27.

SAN BERNARDO DIO CUENTA DE MUNICIPAL: 2 - 0

Rubio fue autor de los goles

Cancha: Estadio de Avenida Ecuador.
Arbitro: Carlos Valdés, bien.
MUNICIPAL (0): Carrasco; López, Santis y Henríquez; Espinoza y Velásquez; Guajardo, Orellana, Sierra, Reyes y González. Entrenador: Antonio Valjalo.
SAN BERNARDO CENTRAL (2): Kuzmanic; Reyes, Guajardo y Collao; Gallardo y Célis; Ramírez, Sanhueza, Rubio, Estay y Silva. Entrenador: José S. Arias.
GOLES.— En el primer tiempo: Rubio, a los 43; en el segundo, el mismo Rubio, a los 30'.

■ El cuadro sanbernardino, que se dio el lujo en la jornada pasada de ganar a Coquimbo, por 1-0, repitió anoche frente a Municipal, venciendo por 2 tantos a 0.

San Bernardo se vio más completo que su rival, con un bloque defensivo que desempeñó bien su papel y con un ataque que aprovechó los defectos de los adversarios, para amagar el pórtico custodiado por Carrasco. Oportunista como siempre, Rubio se encargó de estructurar un score de 2-0, exacta diferencia entre ganador y perdedor.



PELIGRO PARA O'HIGGINS.— Fuentealba, el meta rancagüino, recoge la pelota, frustrando así la arremetida del siempre peligroso Honorino Landa, quien aparte de marcar el primer tanto de su cuadro, fue factor determinante, junto con Osvaldo Cruz, en la expedición del cuadro rojo, ganando el match por un inobjetable 3 a 1.

Unión mostró mayor ataque

Por 3 a 1 superó el conjunto hispano a O'Higgins, de Rancagua. Cruz y Honorino Landa, marcaron los tantos del ganador. Héctor Torres anotó el gol del equipo celeste

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Carlos Robles, sin fallas apreciables.

EQUIPOS:

UNION ESPAÑOLA (3): Nitsche; Avendaño, Luco y Miranda; Cortez y Leiva; Ramírez, F. Landa, H. Landas, Crillo y Cruz. Entrenador: Domingo González.
O'HIGGINS de Rancagua (1): Fuentealba; Droguett, Vairo y Pérez; Pozo y Varela; Guerra, R. Rodríguez, Cabrera, Torres y Morales. Entrenador: Hernán Carrasco.

GOLES. — HONORINDO LANDA, a los 2 minutos del primer tiempo abrió la cuenta luego de ser puesto en juego en una buena cortada por Grillo. A los 20 minutos de esta misma fracción empató O'Higgins por mediación de HECTOR TORRES, quien con un cabezazo sorprendió a Nitsche.

El segundo tanto de los rojos lo obtuvo CRUZ, a los 25 minutos de ese primer período. El alero hispano recostado sobre la derecha recibió un justo envío de Ramírez, y luego de perfilarse con un tiro cruzado y alto batió a Fuentealba. Primer tiempo: 2 por 1.

A los 23 de la fracción final, CRUZ consolida el triunfo de su cuadro al lograr el tercer tanto, con un disparo bajo y de mucha potencia, proyectado desde más o menos 30 metros.

■ Un 3 a 1 claro dejó establecido que Unión Española fue un ganador justo, no obstante que por lo que hizo O'Higgins a lo largo del match mereció que el score no fuera tan amplio.

Sin embargo, y como ratificación de lo expuesto inicialmente, hay que dejar totalmente esclarecido que en ningún caso puede objetarse el triunfo mismo. Este correspondió al cuadro que, sin verse superior en dominio de campo, tuvo la virtud de ser más simple en su ataque, menos alambicado que el contendor y por sobre todo con perfecta definición en su juego.

Superadas algunas deficiencias defensivas iniciales y no bien se asentó Leiva y marcaron mejor Cortés y Luco, entró Unión al juego que más le acomoda. Rápido traslado de la pelota, para que adelante la velocidad de Landa, acoplada con una faena inteligente y positiva de Cruz, fue el arma empleada. Sobre esta base, y aún con cierta entrega del medio campo, logró Unión ponerse en rápida ventaja con dos goles; uno de Honorino y otro de Cruz. A las cargas veloces de Unión, replicó O'Higgins con un juego más acompasado, de mejor cohesión colectiva, pero carente de rapidez y falto casi por completo de disparos al arco.

Esto, que fue notorio en el primer tiempo, no cambió mucho y aún se acentuó en el segundo. Aquí O'Higgins, bien protegido en el medio campo por la presencia de Rodríguez, Torres, y a ratos Guerra, dominó en cierto modo, pero sin mayor riesgo, ya que la acción ofensiva neta quedó entregada sólo a Cabrera, falto de ayuda y con muy cerca suyo, se esforzó mucho, pero sin rendir lo suficiente.

No extrañó, entonces, que Unión, sin llegar tanto al área como el contendor, creara mayores peligros, ya que sus contragolpes mantuvieron la peligrosidad que a ellos da la velocidad natural de Honorino y Ramírez, que anoche tuvieron dos buenos acompañantes en Félix Landa, y de modo especial, en el hábil y positivo Osvaldo Cruz.

RANGERS (1) - CALERA (0):

Porcel de Peralta hizo el único gol del match

Justa la victoria de los talquinos. La visita se dedicó solo a marcar

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca.
PAGARON: 5.438 personas.
RECAUDACION: E° 3.091,44.
ARBITRO: Jorge Cruzat, bien.
RANGERS (1): Rodenack; Parada, Díaz y Ramírez; Cantattore y Azócar; Roblá, Porcel de Peralta, Benavides, Martínez y Carrasco. Entrenador: José Dunevicher.
UNION CALERA (0): Pérez; Vargas, Zuleta y Córdova; García y Tapia; Torres, Leiva, Pérez, Orlando y Ortiz. Entrenador: Ladislao Pakozdy.
GOL: en el primer tiempo, no hubo. En el segundo, Porcel de Peralta, a los 32'.

Muy discretas resultaron las acciones a lo largo de la primera fracción, donde se ejerció una marcación muy estricta por parte de los caleranos. La fórmula les dio buenos resultados, pues así evitaron que los talquinos incursionaron libremente por el área chica.

Sin embargo, la insistencia y hostigosidad de los delanteros locales pronto hizo mella en la visita, que cedió en parte la media cancha. Cantattore empujó a su ofensiva, y a los 32', el insider Porcel de Peralta se encargó de batir a Pérez, eficiente arquero de La Calera, quien evitó más de un contraste para su equipo.

El triunfo de Rangers se justificó frente a su mejor faena. Sobre todo por parte del ataque, que no supo de fatigas hasta encontrar el camino de la satisfacción. (Claudio Pinilla, de Radio Portales).



CANTATTORE: mucho apoyó al ataque de Rangers en su triunfo de anoche.

DIVISION DE ASCENSO:

COLCHAGUA NECESITA GANAR A LUIS CRUZ

Puede salir de "colista". Se completa la 19a. fecha oficial

Con los partidos que se disputan en canchas de provincias se completará esta tarde la 19a. jornada del torneo de segunda división de la Asociación Central de Fútbol. Son los siguientes:

En San Antonio, a las 16 horas, San Antonio Unido con Transandino.

En Curicó, a las 16 horas, Luis Cruz con Colchagua.

En Chillán, a las 16 horas, Ñublense con Líster Rossel.

Para los cuadros de Líster Rossel y Colchagua tienen mucha importancia sus cotejos de hoy. Si triunfa aquél sobre Ñublense, se acercará a los punteros, en tanto que de vencer Colchagua a Luis Cruz, saldrá de la incómoda posición de colista.

Ganó a Iberia 1-0

U. Técnica rel... el liderato del Ascenso

En el primer tie... Orellana, a los 30', ... có el tanto del triu...

CANCHA: Estadio ... Ecuador.
PAGARON: 1.299 pers... socios de UT., 438; de ... 55.
RECAUDACION: E° 67...
ARBITRO: Ricardo R... bien.
U. TECNICA (1): P... Pérez, Becerra y Zúñiga; ...ñez y Contreras; Rojas ...llo, Orellana, González y ... Entrenador: Carlos Orl...
IBERIA (0): Navello; ...ñoz, Ortega y Ramírez; ... y Lecaros; Silva, Ca... Herceg, Rojas y Galdames... trenador: Valentín Bep...
GOL: en el primer tie... Orellana, a los 30'.

■ La sorprendente caída de Coquimbo a manos de ... paraíso Ferroviario y su ...cho triunfo de 1 a 0 sobre ...ria, fueron aspectos de... para que Universidad Té... de nuevo llegara anoche ... derato absoluto del torneo ... Ascenso.

La victoria de los cole... sobre el cuadro de Av. E... to, no estuvo a la altu... otras jornadas, pero se ... justicia, pues siempre ... con mejores armas en ... de la satisfacción. Mu... festejaron sus hinchas, ... "seguidores", que no hall... hora que se amplíe la v... ja, para no tener an... en las etapas que resta... torneo.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 18 DE NOVIEMBRE DE 1962
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

MUCHO QUEHACER tendrá hoy la defensa de La Serena, frente a su bravo rival que es Universidad Católica. Se anticipa un lleno en el Estadio La Portada. EN EL GRABADO, están: Bravo, Poblete, Figueredo, Riquelme, Araya y Rojas.

A tablero vuelto jugarán La Serena y U. Católica

En un match que tiene convulsionada a la afición nortina se enfrentarán en La Portada. Colo Colo, en otro cotejo de gran importancia, jugará en San Felipe con el cuadro local. Everton, viajará a Quillota a verse la cara con San Luis. En el Sausalito, Wanderers recibe a Green Cross

Hoy no habrá fútbol de primera división en Santiago. El interés de la afición capitalina se concentrará en los escenarios provincianos donde corresponde jugarse los cuatro últimos partidos de la décimonovena fecha del certamen.

Interés que se justifica totalmente y que gira de modo especial alrededor de dos partidos: el que juegan en La Portada el puntero La Serena con el segundo, Universidad Católica, y el que realizan en San Felipe, el local con Colo Colo, que hasta el momento ocupa la tercera colocación. Se completa la fecha con otros dos cotejos: en Sausalito, Wanderers enfrenta a Green Cross y en Quillota, San Luis recibe la visita de Everton.

EN LA PORTADA.— Partido éste que tiene convulsionada a la tradicional tranquilidad de la ciudad nortina. Ha llegado a tanto este interés extraordinario que las entradas de tribuna están totalmente agotadas y que de galerías se han vendido más de 20 mil. Explicable el clima con que se espera el match, ya que se enfrentan los dos cuadros que están en el extremo superior de la tabla. La Serena, líder, con 27 puntos, ganó en el último match a Colo Colo en un cotejo que hizo historia. Los estudiantes, por su parte, después de puntear un largo trecho, cayeron en la fecha anterior ante San Luis, y con ello quedaron los serenenses en calidad de líderes absolutos. Tiene la UC 26 puntos.

EQUIPOS. Es posible que los rivales de este importante match formen así: LA SERENA: Bravo; Poblete, Garri y Araya; Rojas y Aravena; Torres, Haroldo, Verdejo, Perez y R. Ortiz. U. CATOLICA: Fernández; Sullivan, Barrientos y Valdés; Olivares y Rivera; Ramírez, Tobar, Fouillioux, Trigilli e Ibáñez.

SAN FELIPE-COLO COLO.— Se enfrentan en la cancha sanfelipeña en un cotejo que al igual que el anterior ha provocado un interés excepcional, superior incluso a los que promueve normalmente en provincias el equipo albo. En esta ocasión, el cuadro albo, que ocupa el tercer lugar con 23 puntos, buscará la rehabilitación de la derrota que sufrió ante La Serena. Su rival, pretenderá más o menos lo mismo, ya que en la fecha pasada fue batido por O'Higgins en Rancagua. Los sanfelipeños tienen 18 puntos y comparten el octavo lugar con Unión Española, Santiago y O'Higgins.

EQUIPOS.— Salvo modificaciones de último momento, formarán los contendores en la forma que indicamos: UNION SAN FELIPE: Gálvez; Figueroa (López), Alvarez e Ibaceta; Lobos y Ramos; Vásquez, Cárdenas, Bellomo, Bracamonte y P. Alvarez.

COLO COLO: Escuti; Peña, Navarro y González; Guevara y Ortiz; Portillo (Moreno), Hormazábal, L. H. Alvarez, Valdés y Bello.

EN SAUSALITO.— Juegan Santiago Wanderers y Green Cross, que en la tabla ocupan una posición muy diferente. Los porteños tienen 21 puntos y ocupan el cuarto lugar. En el último cotejo empataron con Magallanes. El cuadro albiverde tiene sólo 9 puntos y comparte el último puesto con San Luis de Quillota.

SAN LUIS-EVERTON.— Corresponde jugarse este match en el campo quillotano. El panorama también es distinto y en el papel favorece a los viñamarinos, quienes tienen 19 puntos y empatan el quinto lugar con Magallanes y Universidad de Chile. Los quillotanos, ya se ha dicho, han acumulado sólo 9 puntos y ocupan la poco envidiable posición de colistas.



SAN FELIPE se defiende con todo y por todos. Colo Colo tendrá trabajo para superarlo. EN EL GRABADO, Lobos (5), Cruz y Gálvez, eficientes defensores sanfelipeños.

EQUITACION OFICIAL:

Otro triunfo para Sergio Arredondo, en "Preferida"

Luis Santos, en "Los Alamos", venció en 4a. categoría. Victorias para Eduardo Cuevas, en "Chacotero", y Ana M. Egger, en "Alzanes". Termina hoy el torneo de la Escuela de Carabineros

En el jardín de saltos de la Escuela de Carabineros, se cumplió ayer la segunda y penúltima jornada del concurso hípico oficial que le correspondió organizar a ese plantel, y en el que participan los mejores jinetes y amazonas de los diversos clubes locales.

En la mañana, se desarrollaron las pruebas de 4a. y 2a. categorías, triunfando Luis Santos, en "Los Alamos", y Sergio Arrendondo, en "Preferida", respectivamente. Por la tarde, Eduardo Cuevas triunfó en 3a. categoría, montando a "Chacotero", y Ana María Zegers, de la UC., en "Alzanes", se impuso en la competencia reservada a las damas.

Los resultados registrados fueron los siguientes:

4.a categoría: 1.o Luis Santos, E. de Caballería, en "Los Alamos"; 2.o Heinz Lowe, S. P. C., en "Mamuil Malal"; 3.o Gloria de Franke, V. P. C., en "Trompita". 2.a categoría: 1.o Sergio Arrendondo, E. de Caballería, en "Preferida"; 2.o Félix Halcartegaray, U.C. en "Lolar" y 3.o Eduardo Cuevas, U.C., en "Aysén". 3.a categoría: 1.o Eduardo Cuevas, U.C., en "Chacotero"; 2.o Enrique García-Vinuesa, Casa del Campo, en "Don Fidel"; 3.o Marilita de Allende, S. P. C., en "Tabaco". Prueba de damas: 1a. Ana María Zegers, U. C., en "Alzanes"; 2.a Marilita de Allende, S. P. C., en "Tabaco" y 3.a María A. Cristi, E. de Carabineros, en "Coloso".

Programa de hoy.— Agrupa las siguientes pruebas: 9 horas, reglamentaria de equipos juveniles, tabla A con cronómetro; prueba de tanteo; 15 horas, 1.a categoría; equipos de relevos y campeonato de salto ancho.



EN CANCHAS DISTINTAS: Hormazábal actuará en San Felipe y Verdejo lo hará en La Portada frente a la U.C. ¿Golearán?



Cancha propia tendrá Wanderers

Acordó la compra de 60 mil metros de terrenos, en el alto del Puerto. Hay conversaciones entre Santiago y La Serena para la transferencia de Godoy

■ Sesenta mil metros cuadrados de terreno, ubicados en el camino Santos Ossa (Alto del Puerto), a un kilómetro de la Avenida Argentina, de valor de 90 mil escudos, acordaron adquirir, en reunión reciente, las autoridades del Club Wanderers.

■ Tan pronto se concrete la operación, la entidad porteña ordenará la construcción de una cancha para entrenamiento. Se cumplirá así la primera parte del proyecto del futuro estadio de la popular institución de Valparaíso, que ratifica de esta manera su condición de "grande" del fútbol profesional.

■ Ha circulado el rumor de que La Serena ha entrado en conversaciones con Santiago Morning por el pase del golero internacional Adán Godoy. De acuerdo a lo que se ha dicho, el instituto bohemio no haría objeciones a la venta, ya que ésta alcanzaría a una suma muy alzada y desde luego conveniente a sus intereses.

■ Salvador Biondi, coach de Everton, fue autorizado para que en calidad de "veedor" viaje a Buenos Aires, mañana, a presenciar el match entre Chile y Argentina. Los dirigentes viñamarinos estimaron conveniente que Biondi vea dicho partido, ya que se sabe que Everton ha jugado siempre un fútbol relativamente similar al que practican los argentinos.

■ Orlando Pérez, el volante de Everton sufrió repentinamente un cólico renal, que lo tuvo en cama dos días. Sin embargo, y de acuerdo al informe médico, la afección no tuvo consecuencias y Pérez jugará hoy contra San Luis en Quillota. Las únicas novedades que ofrecerá para este match el cuadro oro y cielo serán las reapariciones de Escudero y Alcaíno. De acuerdo a esto el equipo viñamarino formará así: Aguilar; González, Martínez y Garcés; Pérez y Rojas; Betta, Leal, Giarrizo, Escudero y Alcaíno.

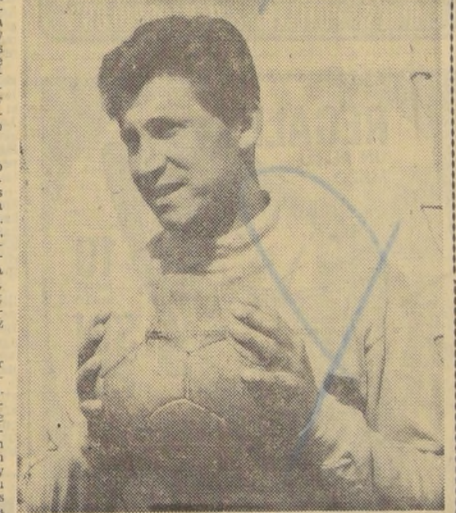
■ La actuación de Reinoso es la única duda de la dirección técnica de Wanderers para su cotejo de hoy con Green Cross en el Sauzalito. De no recuperarse Reinoso, sería reemplazado por Hugo López. En consecuencia el equipo porteño estara integrado por Sanguinetti, Valentini, Sanchez y Canelo; Salinas y Dubost; López (Reinoso), Méndez, Alvarez, Díaz y Hoffmann.

■ Sergio Cruzat, entrenador de Wanderers, en su calidad de miembro de la comisión técnica de la Federación, declaró a un colega de Valparaíso que estaba en condiciones de adelantar que en breve tiempo se reiniciaran los cursos para monitores y entrenadores, para lo cual se estaban ultimando los preparativos concernientes a su organización.

■ Se finiquitó la transferencia de Páez, el alero de Transandino, para Santiago Morning. El cuadro bohemio pagó seis millones, en lugar de cinco, pero no cedió el pase de Villanueva, como se había conversado primitivamente. En todo caso, el jugador podrá actuar por Trasandino en lo que resta de la competencia de ascenso, ya que la transferencia quedará registrada en la temporada próxima.

■ Mañana, a las 13.20 horas, en Panagra, viajará a Buenos Aires la Selección de la Asociación Central que enfrentará el miércoles a la de la AFA, por el segundo cotejo por la Copa Dittborn.

■ Los integrantes del cuadro chileno serán designados por el coach Luis Alamos al término de la jornada de hoy. Se adelanta como seguros, siempre que no les ocurra nada en sus actuaciones, a Escuti, Godoy, Valentini, Eyzaguirre, Sánchez, Donoso, Navarro, José González, Contreras, Cruz, Sepúlveda, E. Rojas, Fouillioux, Hormazábal, Landa, Verdejo, Valdés, Cabrera, Ramírez y L. Sánchez.



ADAN GODOY: guardavallas de Santiago, cuya transferencia a La Serena estaría acordada en principio por ambas entidades.



JOSE GONZALEZ: zaguero de Colo Colo, que irá de suplente de Navarro, en el cuadro que jugará en Buenos Aires.

Finalizan fiestas de primavera, del club "River Plate"

Carros alegóricos, corso y baile de máscaras, en Las Barrancas, hoy

Con el tradicional paseo de la Reina y su Corte de Honor, desfile de carros alegóricos, concurso de disfraces y corso de flores, chayas y serpentinas; un show-kermesse artístico y un baile juvenil de máscaras, pondrá término esta tarde el Club Deportivo River Plate de Las Barrancas a sus Fiestas de Primavera.

El paseo de la Reina, desfile y corso se iniciará a las 15.30 horas, cerrando el programa, a las 20 horas, en su local de Catedral, Scala y Santa Marta, el Baile de Máscaras.

T. NACIONAL DE TENIS:

Ivo Pimentel y Ecklebe, finalistas del singles

El venezolano eliminó a Pinto, que sufrió un calambre, y el crack alemán se impuso a Zuleta, en 5 sets. Vera Sukova, ganó a María Tort y Renée Schurmann a Carmen Ibarra, clasificándose para la final de individual

Reñidos e interesantes encuentros animaron ayer, en los "courts" del Santiago Law-Tennis Club en el Parque Cousiño, la penúltima jornada por el Campeonato Nacional de Tenis, organizado por la dirigente máxima de este deporte en nuestro país.

La rueda se inició en la mañana, con el grato y sugestivo triunfo del joven player santiaguino Jaime Pinto sobre Manuel Santana, N.o 1 en el el escalafón de España y una de las mejores raquetas europeas, quien evidentemente afectado todavía por el síncope que sufriera el martes pasado en el tercer set de su match con el chileno Eduardo Guell y cuando la cuenta lo favorecía 6|1 y 7|5, debió ceder terreno ante la mayor movilidad, garra y espíritu de superación del chileno, y sucumbió en dos sets, por la cuenta 6|3 y 6|1.

Esta tónica del espectáculo se repitió en la tarde, donde María Tort y Carmen Ibarra, pese a caer ante Vera Sukova y Renée Schurmann, respectivamente, ofrecieron tenaz resistencia a sus calificadas adversarias. Otro tanto ocurrió, en singles varones, en los encuentros Ecklebe-Zuleta, en que la victoria se definió a favor del primero después de 5 movidos sets y el de Pimentel con Pinto, que vino a definirse sorpresivamente a favor del venezolano, al desgarrarse en el tercer set, y cuando ganaba 3|1 el juego, Jaime Pinto.

Los resultados generales de la reunión de ayer fueron: **Singles, Varones.** Cuartos de final: Jaime Pinto (Chile) a Manuel Santana (España), por 6|3 y 6|1. Semifinal: Dieter Ecklebe (Alemania) a Orlando Zuleta (Ecuador), por 6|3, 5|7, 6|4, 0|6 y 6|4. **Singles, Damas.** Semifinal: Vera Sukova (Checoslovaquia) a María Tort (Chile), por 6|3 y 6|4. Renée Schurmann (Sudáfrica) a Carmen Ibarra (Chile), por 7|5 y 6|3. **Singles, Varones.** Semifinal: Ivo Pimentel (Venezuela) a Jaime Pinto (Chile), por 8|6, 6|1, 1|3 y W. O. de Pinto, por desgarramiento muscular.

El otro partido que se había fijado para ayer, el de Dobles Mixtos: Wilhelm Bungert-Renée Schurmann con ganador Andrés Hammersley-Vera Zukova-Ivo Pimentel-Carmen Ibarra, se jugará hoy en cualquier momento del programa.

La cartelera final de encuentros es, para hoy, la que sigue: 9.45 horas, **Final Singles, Damas:** Vera Zukova (Checoslovaquia) con Renée Schurmann (Sudáfrica). 11 horas, **Final Singles, Varones:** Dieter Ecklebe (Alemania) con Ivo Pimentel (Venezuela). En la tarde, 14.30 horas, **Final Dobles Damas:** Vera Sunova-María Tort con Renée Schurmann-Carmen Ibarra. 15.30 horas, **Final Dobles, Varones:** Dieter Ecklebe-Wilhelm Bungert (Alemania) con Ivo Pimentel-Eduardo Argón. 17.30 horas, **Final Dobles Mixtos:** Wilhelm Bungert-Renée Schurmann con ganador match Andrés Hammersley-Vera Zukova con Ivo Pimentel-Carmen Ibarra.



IVO PIMENTEL: Se clasificó finalista del singles, al imponerse ayer sobre el chileno Jaime Pinto, quien se desgarró cuando perdía 2 sets a 0.



BUNGERT: Crack alemán, finalista en los dobles.

TORNEO ATLETICO:

Sin marcas de excepción se cumplió primera fecha

El certamen continúa en la mañana de hoy en el Estadio Nacional

Sin marcas excepcionales se cumplió en la tarde de ayer en el Estadio Nacional la primera etapa del torneo atlético de tercera categoría, organizado por la Asociación Santiago.

RESULTADOS GENERALES.— 100 metros planos, varones, series: primera serie: 1.o Carlos Marín, UCh., 11"9; segunda serie: 1.o Julio Baeza, UT, 12"1; tercera serie: 1.o Jorge Calvo, AS, 11"5; cuarta serie: 1.o Bernardo Jorquera, 12"; quinta serie: 1.o Pablo Jorquera, UCh., 11"6; sexta serie, 1.o Jorge Peña, AS, 11"8.

100 metros planos, damas, series: primera serie: 1a. Mónica Hoffmann, UCh., 13"6; segunda serie: 1a. Dora Sickel UCh., 13"5; tercera serie: 1a. Ivonne Grunert, CC, 13"9; cuarta serie: 1a. María Moreno, UC, 13"9; quinta serie: 1a. Lilian Farías, UT, 13"4.

Lanzamiento de la bala, varones: 1.o Emilio Miranda, UT, 10,52. Salto alto, preparatoria: 1.o Enrique Arias, UCh., 1,25 m.; lanzamiento del disco, damas: 1a. Angélica Sepúlveda, UCh., 27,84; 100 metros planos, final, varones: 1.o Pablo Jorquera, UCh., 11"5; 100 metros planos, final, damas: 1a. Lilian Farías, UT, 13"2.

Salto alto, varones: 1.o Jaime Urrutia, Royal, 1,65 metros; salto con garrocha: 1.o Jaime Urrutia, Royal, 3 metros; 1.500 metros: 1.o Manuel Sánchez, CC, 4'31"2; lanzamiento del disco, varones: 1.o Jorge Peña, AS, 32,55 metros; lanzamiento del dardo, damas: 1a. Cecilia Reyes, CC, 32,55 metros; salto largo, damas: 1a. Lilian Farías, UT, 4,25 metros; 5.000 metros: 1.o Nicolás Libuy, Green Cross, 16'50"2.

El torneo finaliza hoy, con un programa que se inicia a las 9 horas en las pistas del Estadio Nacional.

Piscina inaugura hoy el Santiago Paperchase Club

El Santiago Paperchase inaugura hoy su piscina ubicada en su campo de Avenida Ossa.

Con este objeto se llevará a efecto, a las 11 horas, una ceremonia de carácter íntimo, para hacer entrega oficial de esta alberca de más o menos 15 metros de largo por 5 de ancho, que tiene a su costado una más pequeña para los niños. Se presentarán en esta oportunidad una serie de modelos de los nuevos trajes de baño, que vestirán conocidas damas de la institución.

Los andinistas preparan el "Gran Campeonato 1962"

Tendrá lugar los días 1.o y 2 de diciembre en la Hacienda "San Manuel", de Melipilla

Más de mil andinistas, excursionistas y otras personas aficionadas al deporte de montaña se darán cita el 1.o y 2 de diciembre en la Hacienda "San Manuel", de Melipilla, para tomar parte en el Campamento Anual de la Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo.

En la noche del primer día tendrá lugar la "Gran Fogata", emotiva ceremonia, durante la cual se rinde homenaje a la memoria de los que han dejado su vida en la montaña. Finaliza la primera jornada con un programa artístico a cargo de elementos de los diversos clubes participantes.

Al día siguiente —domingo—, los dirigentes de la Asociación y clubes efectúan una revisión general del campamento, con el objeto de discernir los premios que serán otorgados en el "Gran Campamento" de 1963.

Existe gran entusiasmo entre los andinistas por participar en este acto. Los clubes Alemán de Excursionismo, A. de Chile, Andeski Stgo., Andino Pamir, Gastón Saavedra, Horizonte, Alegres Caminantes, Aguila Azul, San Bernardo Central y Wechupún, formulan un llamamiento a sus asociados para preparar una buena presentación y poder aspirar en mejores condiciones a los premios que se discernirán en esta oportunidad.

Hockey infantil:

HALCONES GANO 8-3 A CHUNCHITO

Estrellita, Halcones y Torbellino, resultaron vencedores en los encuentros de la segunda fecha del Campeonato Infantil de Hockey de la Asociación Universitaria, jugados ayer en la tarde en la cancha de Ingeniería.

Estrellita ganó 11-7 a Red Star, Halcones 8-3 a Chunchito, y Torbellino 8-0 a Estrellón.

Los equipos formaron con los siguientes jugadores:

ESTRELLITA: Andrade, Fouquet, Soto (1), Echeverría, Cruz y Lagreze (10).

RED STAR: Balmaceda, Marciel (1), Molina (4), Tapia (2), Cid, L. Balmaceda y Lombardi.

HALCONES: Núñez, Grandón, García (6), Acuña (2) y Moraga.

CHUNCHITO: González, Ponzón, Orellana, Valenzuela (1), Torres (2).

TORBELLINO: Torres, Sandoval (1), Sáez (2), Cuevas (2), Echeverría (3), y Flores.

ESTRELLON: Fortuny, Cáceres, Torres, Flores, Ejsmentewicz.

Con estos resultados, la tabla de posiciones queda así: Estrellita y Halcones 4 puntos; Torbellino y Estrellón 2 puntos; Chunchito y Red Star 0 puntos.



DI STEFANO, recuperado de una lesión, que lo tuvo alejado de las canchas, reaparece hoy en el clásico con Atlético de Madrid.

Primer Gran Premio Nacional Ciclista de la Montaña

Se corre hoy, con largada desde Las Condes. La cha por el título de "Mejor Escalador" de Chile

Figuras que actuarán en el bravo evento

Inusitado interés ha despertado en nuestros círculos ciclísticos la realización, en la mañana de hoy, del Primer Gran Premio Nacional de la Montaña o Subida a Farellones, evento que ha organizado el Club Cóndor, instituto decano del deporte pedalero sudamericano, como número saliente de su 60.o aniversario.

La largada de este espectacular evento, de sólo subida en ascensión, llamado a clasificar al "Mejor Escalador Chileno" de 1962, será dada a las 7 horas en punto, desde frente a la I. Municipalidad de Las Condes, corporación que ha prestado su valioso patrocinio a la prueba. Este Primer Gran Premio Nacional Ciclístico de la Montaña tendrá una neutralización especial en el lugar denominado Puertas de Las Condes, comprendiendo un recorrido total de 37 kilómetros en escarpada gradiente. La carrera ha sido reservada solamente para los campeones de Primera, Segunda y Tercera Categoría. Los corredores de Cuarta Serie tendrán su torneo especial en el Circuito Villa Los Domínicos, los que competirán sobre 6 vueltas con una llegada. Los Novicios lucharán sobre cuatro vueltas y una llegada.

Destacadas figuras internacionales chilenas, tales, entre otros, como Macaya, Vargas, Ascuí, Inda, Saint-Jean, Sepúlveda, Orlando Sepúlveda, Carvajal, Zamora, y otros, tomarán parte en la competencia.

Osorno Defensor con el "Reino de Grecia"

Hoy se cotejan los equipos de fútbol de Osorno Defensor y Reino de Grecia, en disputa de un balón. Jugarán en la cancha N.o 16 del Estadio Nacional con sus tres equipos. Empezando los terceros a las 9 horas.

PARTIDO UNIV. CATOLICA-LA SERENA

Debido al gran interés despertado entre los aficionados por el partido que se jugará hoy en el Estadio La Portada de La Serena, entre los conjuntos de la Universidad Católica y Deportivo La Serena, Radio Chilena, C. B. 66, transmitirá desde las tres y media de la tarde, las alternativas de este match directamente del mismo estadio.

Boca, River y Gimnasia, ante rivales de riesgo

Período de expectación en el fútbol argentino. Birmingham goleó 5-1 a Ipswich, campeón de 1961-1962. Tottenham, líder del torneo, empató a 1 con Sheffield Wednesday. Concentrados los cracks de Real y Atlético de Madrid para su "clásico" de hoy



BUENOS AIRES, 17 (UPI).— El campeonato profesional de fútbol, cuya 27a. fecha se jugará mañana, ha entrado ahora en un período de extraordinaria expectación.

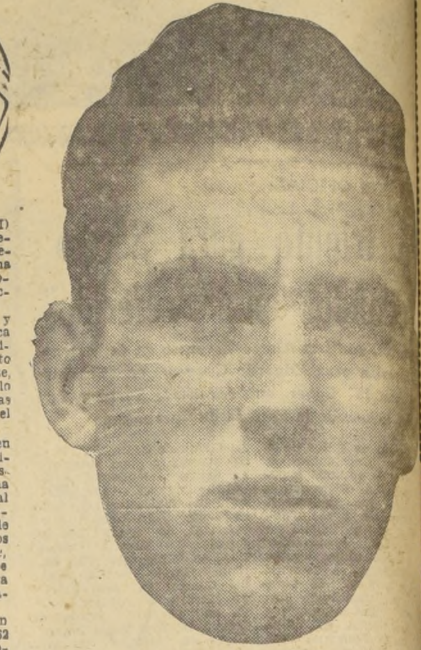
Tres equipos —Gimnasia y Esgrima de La Plata, Boca Juniors y River Plate— ubicados en el primer puesto bregarán dramáticamente, por la obtención del título en estas cuatro jornadas que faltan para terminar el certamen.

Y mientras eso ocurra en lo alto de la tabla de posiciones, en la zona del descenso habrá también una lucha espectacular con igual dramatismo, entre Ferrocarril Oeste y Estudiantes de La Plata, los dos equipos comprometidos seriamente, para definir quién debe acompañar a Quilmes, cuya suerte definitiva quedó echada el domingo pasado.

Esta inesperada situación ha dado al torneo de 1962 un interés pocas veces observado, pues la mayoría de las veces a esta altura de los acontecimientos el campeonato estaba ya prácticamente definido.

A lo largo del certamen faltó calidad, aunque en muchas oportunidades fue sustituida por una dosis de dinamismo y dedicación increíbles. Y como para compensar aquella falta de técnica, el campeonato ofrece ahora un epílogo como pocas veces se ha dado.

El programa de la jornada de mañana, es el siguiente: Boca Juniors con Huracán, Quilmes con River Plate, Atlanta con Gimnasia y Esgrima, Chacarita Juniors con Ferrocarril Oeste Estudiantes con Argentinos Juniors e Independiente con Racing. San Lorenzo con Rosario Central jugaron anoche su partido oficial, empatando a 1 gol, tantos convertidos por Oscar Rossi, de San Lorenzo y el "largo" Menotti, de Rosario. Vélez Sarsfield quedará libre.



ADELARDO RODRIGUEZ, crack internacional del Atlético de Madrid, será, sin duda, una figura en el cotejo con Real de Madrid.

LONDRES, 17 (UPI).— Con un gol de penal, cuando faltaba apenas un minuto para terminar el partido, Blackburn se impuso hoy a Everton, permitiendo así que Tottenham volviera a ubicarse junto a éste en la vanguardia del Campeonato de la Liga Inglesa de Fútbol.

Everton iba primero merced a su victoria en otro partido jugado esta semana.

El duelo con Blackburn era el acontecimiento futbolístico del día, y resultó de gran emoción, jugándose por momentos bajo lluvia, aguanieve y, finalmente, nieve.

El primer tiempo terminó sin goles, pero al reanudarse las acciones, Blackburn abrió el score por medio de Ian Lawther. Everton replicó, sin embargo, rápidamente, y Harry Harris y Denie Stevens señalaron sendos tantos.

A los 37 minutos, Fred Pickering igualó para Blackburn, y faltando un minuto para el silbato final, el árbitro dio a los locales un tiro penal que el puntero Bryan Douglas convirtió.

A Tottenham le faltó brillantez a casi todo lo largo de su encuentro con Sheffield Wednesday, que inauguró el marcador a los ocho minutos de la segunda etapa. Pero en el último cuarto de hora reaccionó y logró, por medio de Dave Mackay, el gol del empate, que también le proporcionó un valioso punto en la tabla de posiciones.

LONDRES, 17 (UPI).— Resultados de los par- disputados hoy por el Ca- peonato de Primera Di- de la Liga Inglesa de F- bol:

Aston Villa dos, Bur- uno; Blackburn tres, Ever- dos; Blackpool tres, Bo- uno; Ipswich uno, Birm- gham cinco; Liverpool c- co, Leyton Orient c- Manchester City uno, L- cester uno; Nottingham F- rest tres, Arsenal c- Sheffield United uno, W- Bromwich cero; Totten- uno; Sheffield Wednes- uno; West Ham dos, Fulh- dos; Wolverhampton d- Manchester United tres.

MADRID, 17.— (UPI).— Tres de los jugadores "cla- ves" del Atlético de Mad- entre ellos el argentino Jo- ge Bernardo Griffa, han s- do concentrados para el pa- tido de mañana contra Real Madrid.

Los defensas Griffa y C- lleja y el extremo Collar p- decen de gripe y estarán e- sus casas hasta la hora de- al Estadio.

Los concentrados en el hotel de El Escorial, so- Medinabeytía, Adelardo, - varito, Amador, Griffa, Jo- Mendoza, Rivas, Rivilla, R- dríguez y San Román.

El Real Madrid, por su pa- te, ha hecho saber que d- pone de todos sus jugado- y que los concentrados so- Vicente, Isidro, Santamar- Pachín, Müller, Zoco, Am- cio, Félix, Ruiz, Di Stéfa- Puskas, Gento, Araquista- Miera, Felo y Evaristo.

BARCELONA, 17 (UPI).— Las páginas deportivas de los diarios locales desta- hoy a grandes titulares q- "por fin va a debutar el u- guayo Silveira" el próx- domingo en el partido que h- de disputar su club, el Barce- lona, con el Sevilla.

Alcides Silveira, que co- al Barcelona, once millon- de pesetas, llegó con una le- sión, la cual, desde agosto, l- ha impedido jugar "oficial- mente" en las filas azulgra- nas.



JOSE FLORES (pantalón negro), peso mosca, de Chile, perdió estrechamente con el argentino Romo, pero se desquitó a expensas del brasileño Soares, a quien ganó por puntos.— (Foto remitida por Juan Mora y Araujo, corresponsal de LA NACION, en Buenos Aires.)

DOMINO JOSE FLORES EN MEDIA DISTANCIA

Electrizó al público el combate del mosca chileno con el brasileño Soares, Valentía mostró Aburto en su contraste con el peruano Ronchez, que lo derribó por 8 segundos en la 2a. vuelta. Jaramillo ganó por no presentación del paraguayo Jacinto Insaurralde





PELEANDO DE CONTRAGOLPE, superó bien José Gajardo (izquierda), peso mediano chileno al peruano Carlos Estrada. Triunfo inobjetable el del representante nacional, que pudo ser más amplio si su faena hubiera sido más ofensiva.— (Foto enviada por Juan Mora y Araujo, corresponsal de LA NACION, en Buenos Aires.)

BUENOS AIRES, 17 (U. P.I.)— Abrió la tercera reunión del Torneo Sudamericano de Boxeo que se realiza en el Luna Park, el combate del mosca argentino, Luis Romo, favorito de su categoría, con el paraguayo Pastor Azuaga, venciendo aquél por decisión unánime del jurado.

José Flores, mosca chileno se impuso al brasileño Soares, brindando un electrizante encuentro.

El chileno fue calurosamente aplaudido al subir al ring y se batió con denuedo frente a Soares, que respondió con igual valor. Los dos se pegaron continuamente en media distancia, entusiasmando al público, y a partir del segundo round sangraban por la boca. Al final prevaleció el mejor juego de cintura de Flores, que consiguió el triunfo en un fallo dividido: tres a dos.

En la tercera pelea, que cerró la serie de los moscas, García, de Uruguay, y el peruano Manuel Segarra, cambiaron golpes de continuo, pero el uruguayo llevó siempre la iniciativa, a pesar de la fuerte izquierda de Segarra que llegaba bien de contraataque. En el 3.er round Segarra, aunque sangrando reaccionó con mucho coraje y exigió a fondo a García, que sobre el final se repuso y volvió a tomar la iniciativa, apabullando a golpes a su rival.

Saltada la cuarta pelea por walk over se relizó luego el único combate de la noche en la categoría pluma. En él, César Guzmán, de Perú, ganó por puntos (cuatro jurados contra uno) al brasileño Julio L. Barbosa.

El ganador, más técnico, empleó el contrataque con eficacia y colocó buenos golpes de ambas manos.

Luego del walk over del sexto match, tocó el turno a los mediomedianos livianos. En el séptimo encuentro se midieron Américo Masseratini, de Uruguay, y Orlando Ribeiro, de Brasil. El match fue netamente favorable a Ribeiro, más técnico que Masseratini, a quien derrotó por puntos, con el voto de cuatro jurados.

Se midieron luego los mediomedianos livianos Adolfo Moreira, argentino, y Julio Novella, peruano. Moreira, de excelente técnica y llamativo juego de piernas, se cubrió muy bien de los ataques del peruano, y ganó por puntos, prácticamente con una sola mano.

El noveno match quedó definido por walk over a favor del argentino Osvaldo Marino, y subieron al ring para la penúltima pelea de la noche los medianos livianos Román H. Aburto, de Chile, y Manuel Rónchez, de Perú. Luego de una aburrida primera vuelta, en el segundo round Rónchez, de fuerte pegada, colocó dos derechas sucesivas, y derribó a Aburto, que escuchó los ocho segundos reglamentarios y comenzó a sangrar por la nariz. El chileno, desde entonces, se sostuvo sólo en base a su gran valor, y Rónchez, dominando a voluntad, obtuvo el triunfo por decisión unánime.

La reunión se cerró con dos debutantes en la categoría máxima: Oscar Bonavena, de Argentina, y José Edson Jorge, de Brasil. No hubo técnica en esta pelea, tratando Bonavena de buscar una definición terminante, que consiguió al promediar la segunda vuelta, en la que puso knock out a Jorge, mediante una potente derecha al rostro, que tiró al brasileño contra las cuerdas, lo que aprovechó Bonavena para rematarlo con un directo al estómago.

De este modo, Argentina completó la jornada con el triunfo de todos sus representantes, que marchan, hasta ahora, invictos en todas las categorías en que han combatido, y, lógicamente, encabezan las posiciones individuales y por delegación.

COQUIMBO UNIDO CAYO ANTE VALPSO.-FERRO 2-0

Goles de los vencedores fueron obra de Meneses, a los 5' y 31' del primer tiempo. Nerviosismo perdió a los punteros

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo.
PAGARON: 4.195 personas. Socios: Coquimbo, 1.125; Valparaíso-Ferro, 366.
RECAUDACION: 2.180,65 escudos.
ARBITRO: René Bulnes. Regular.
VALPARAISO FERROVIARIOS (2): Pastene, Sánchez, Zamora, Maynó; Carroza, Gutiérrez; Johnson, Latin, Escobar, Meneses, Araya. Entrenador: José Pastene.
COQUIMBO UNIDO (0): Gardella, Milner, Morales Muñoz; Monardes, Contreras, Azola, Guiñazú, Puché, A. Díaz, M. Díaz.
GOLES: En el primer tiempo; Meneses (VP), a los 5 minutos; Meneses (VF), a los 31 minutos. Resultado parcial: Valpso.-Ferro 2, Coquimbo 0. En el segundo tiempo: No hubo. Resultado final: Valpso.-Ferro 2, Coquimbo 0.

No cabe duda de que los equipos ferroviarios se han convertido en la mala sombra de los punteros del Ascenso. San Bernardo Central doblegó a Universidad Técnica cuando lo más que necesitaban los universitarios era una victoria. Ayer Valpso.-Ferro viajó a Coquimbo solamente para vencer en su propio reducto a los dueños de casa, que, junto con los universitarios, se encuentran en la cúspide de la tabla.

Valparaíso Ferroviarios tuvo ayer, en Coquimbo, una excelente defensa y una oportunista delantera, que supo sacar partido del adelantamiento de los locales, y consiguió sus dos goles en certeras estocadas de contragolpe, suscitadas en la primera fracción del encuentro.

El partido tuvo escasos ribetes técnicos. Valpo-Ferro se vio más plantado, con un planteamiento del juego que no brillaba por su audacia. La defensa cautelosa y el ataque replegado, a la espera de una situación favorable, que, cuando se produjo, fue bien finiquitada por Meneses.

Coquimbo Unido tuvo sobre sus espaldas el peso que significa conservar la situación de privilegio a toda costa. Esto influyó en el estado anímico de sus hombres, que nunca consiguieron controlar el juego, y los llevó a efectuar entregas defectuosas, que casi siempre iban a los pies del adversario.

Valparaíso Ferroviarios contó en esta oportunidad con una defensa que fue lo mejor de la tarde. En la faena defensiva destacó nítidamente Pastenes, el guardavallas, que realizó atajadas imposibles. Zamora y Sánchez lo secundaron acertadamente.

Los punteros y locales no estuvieron en su mejor día, y sufrieron los efectos de la ausencia de Balza, que fue reemplazado en la conducción del ataque por Puché, jugador que se vio un tanto fuera de puesto, pese a que su cometido estuvo aceptable.

En suma, una derrota que a estas alturas significa mucho para Coquimbo Unido, y una victoria merecida para el esforzado cuadro de los ferroviarios de Valparaíso, que momentáneamente se alejan del colista y logran completar 14 puntos. (LUIS MUÑOZ LEIVA, corresponsal.)

Torneo Regional de Pesca de Playa

Se realizará el 8 y 9 de diciembre, en Rocas de Santo Domingo

El Club de Caza y Pesca de Santiago, con la cooperación del Club de Caza y Pesca "Gaviotas", de San Antonio, y bajo el auspicio de la Federación de Caza y Pesca de Chile, organiza un Campeonato Regional de Pesca de Playa a realizarse en el balneario "Rocas de Santo Domingo", para los días sábado 8 y domingo 9 de diciembre.

A este torneo de pesca han sido invitados todos los Clubes de Caza y Pesca, comprendidos desde las provincias de Concepción, por el sur, y Aconcagua, por el Norte, lo que hace vaticinar una gran concurrencia de pescadores. Con el objeto de darle mayor brillo a esta competencia deportiva, los organizadores han elaborado un variado programa que indudablemente será del agrado de todos.

Se consulta en este programa la instalación de un campamento donde los distintos clubes levantarán sus camping, consultando para el sábado en la noche una función de biógrafo, donde se exhibirán películas sonoras de 16 mm., con temas de caza y pesca, destacándose la película norteamericana "Pesca Fantástica", film rodado en su totalidad en el sur de Chile y Argentina, y que destaca las imponderables bellezas de esas regiones y la maravillosa pesca que se hace en los ríos y lagos sureños.

El Campeonato Regional de Pesca de Playa se efectuará el domingo 9 de octubre, comenzando a las 6 horas, para terminar a las 10 horas. Para ese día la pleamar será a las 8.30 horas y su altura será de 1,35 metro.

Fútbol juvenil:

13 PARTIDOS EN 1ª FECHA DE LA SEGUNDA RUEDA

Programa de hoy

La Comisión Nacional de Fútbol Infantil-Juvenil de la Federación, que controla el desarrollo de las eliminatorias para el Nacional Juvenil de Arica, fijó para hoy, en las canchas de los equipos nombrados en primer término, los siguientes encuentros:

Primera fecha de la segunda rueda de eliminatorias: 1a. Zona: Iquique-Tocopilla; 2a. Zona: Copiapó-Coquimbo: 3a. Zona: Barón-Santa Inés, Valparaíso-Villa Alemana y La Calera-San Felipe; 4a. Zona A.: Melipilla-Peñaflor y El Monte-San Antonio; Zona B.: San Miguel-San Bernardo; Zona C.: Conchalí-Renca; 5a. Zona: Cauquenes-San Javier; 6a. Zona: Concepción-Penco: 7a. Zona: Puerto Montt-Valdivia y Victoria-Los Angeles.

Libres quedaron los conjuntos de La Serena, Buin, Santiago, Curicó y Naval Talcahuano. Partidos pendientes: Rancagua - San Fernando y Antofagasta con ganador de Calama-Chuquicamata.

Fútbol de Cadetes:

Unión Española frente a Santiago

Programa de la jornada de hoy

Por la 9a. fecha de la segunda rueda del campeonato de fútbol del Plantel de Cadetes de la Asociación Central, se disputarán hoy los siguientes encuentros:

Estadio Santa Laura, canchas 1 y 2: 9 horas, Unión Española con Santiago Morning.

Estadio Independencia: 9 horas, Universidad Católica con Green Cross.

Estadio de la ETC: 9 horas, Universidad Técnica con Audax Italiano.

Estadio Nacional, cancha 8: 9 horas, Everton con Palestino.

Estadio Nacional, cancha 9: 9 horas, Universidad de Chile Con Magallanes.

Estadio Nacional, cancha 10: 9 horas, Colo Colo con Wanderers.

BANCARIOS URUGUAYOS, que vienen a participar en el Sudamericano organizado por el Banco del Estado, llegaron ayer por avión LAN-Chile. Fueron recibidos por dirigentes locales, quiene sles dieron la bienvenida. Son portadores de un hermoso trofeo que se pondrá en disputa en el campeonato, que abarcará fútbol, básquetbol y pimpón.— (Gentileza Foto-Service Los Cerrillos.)

DIEZ AÑOS EN RECESO:

NATACION OFICIAL SE HARA EN PISCINA MILITAR

Doce pruebas agrupa el programa de hoy

En la Piscina Militar, que vuelve a su normal funcionamiento luego de un largo receso de 10 años, se efectuará hoy un torneo organizado y controlado por la Federación Chilena de Natación. La competencia tendrá lugar a las 11 de la mañana y la entrada será totalmente gratuita.

Junto a los competidores de la Asociación Universitaria y de la Santiago, actuará el magnífico ballet acuático que dirige Inge von der Forst.

El programa es el siguiente:
1a. prueba: 50 metros estilo espalda, varones, infantiles.
2a. prueba: 50 metros estilo mariposa, varones T|C.
3a. prueba: 50 metros estilo crawl, damas, infantiles.
4a. prueba: 100 metros estilo pecho, varones, T|C.
5a. prueba: 100 metros estilo crawl, damas, T|C.
6a. prueba: 50 metros estilo pecho, varones, infantiles.
7a. prueba: 100 metros estilo espalda, damas, T|C.
8a. prueba: 100 metros estilo crawl, varones, T|C.
9a. prueba: 100 metros estilo pecho, damas, T|C.
10a. prueba: 50 metros estilo espalda, varones, T|C.
11a. prueba: 50 metros estilo crawl, varones, infantiles.
12a. prueba: posta 4x50 metros, 4 estilos, mixto, alternando (2 varones, 2 damas, pudiendo comenzar cualquiera, pero los relevos alternados).

SUSPENDIDO EL MOTOCICLISMO

Fue suspendida la 3a. fecha de velocidad por el Campeonato Nacional de Motociclismo, que tendría lugar hoy en la población Fernández Albano del paradero 20 de Santa Rosa.

El evento era a beneficio del Cuerpo de Bomberos de San Miguel y de la Junta de Vecinos La Granja, que organizaba el Santiago Moto Club, pero la Dirección de Transportes y Tránsito Público no autorizó la carrera.

Este evento deportivo mecánico quedó postergado para el próximo 9 de diciembre, oportunidad que se realizará con los mismos efecttivos.

S. A. DE BANCARIOS:

DESFILE Y FUTBOL EN LA JORNADA INAUGURAL

Se hará hoy a las 10 horas, en el Estadio El Llano

En la mañana de hoy, en el Estadio El Llano, se cumplirá la jornada oficial del Sudamericano de Bancarios, que organizó la Asociación Deportiva del Banco del Estado, y en el que intervienen delegaciones de los Bancos Do Brasil, República del Uruguay, Central de Argentina y Banco del Estado de Chile, que lo hacen con sus equipos de fútbol, básquetbol y pimpón.

La inauguración oficial del torneo se hará hoy, a las 10 horas, con el desfile de las cuatro delegaciones participantes, las que rendirán honores a los pabellones de cada país.

Acto seguido, a las 10.30 horas, se iniciará la competencia de fútbol, correspondiéndoles intervenir, en el primer encuentro, a los conjuntos del Banco do Brasil con Banco de la República del Uruguay, y, finalmente, Banco Central de Argentina con Banco del Estado.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

¡GRAN OCASION! VENDO MOtoneta Lambretta 1960 LI. Tratar Ricardo Cumming 383. Teléfono 91375.
E 18|4

INDUSTRIA MECANICA, REPAraciones de cremalleras, chapas automóviles. Especialista. San Pablo 1031. Fono 80246.
A. 19|4.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

A UN PASO DE PLAZA BRASIL, arriendo pieza a la calle, con pensión, buena comida. Huérfanos 1946.
E. 18|8.

10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

REPARACIONES GENERALES DE casas y departamentos. Pinturas, yesos, albañilería, estucos, gasfitería en general, cañerías, colocación de artefactos. Seriedad y garantía. Maestro Veroiza. Indique su dirección pidiendo presupuestos sin compromiso. Fono 95025.
E. 18|10.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI 18612 del Banco del Estado, perteneciente Désima de las Mercedes Videla Cáceres, queda nula por haberse dado aviso.
A 18|14

CON FECHA 9 DEL MES EN curso, en presencia del Inspector del Trabajo señor Héctor Urbina se procedió a efectuar la elección del Directorio del Sindicato Profesional de Radiotelegrafistas Empleados de Telecomunicaciones y ramos similares de Chile, por el período de 1962-1963, quedando constituido el Directorio de la siguiente forma: Presidente, Humberto Obregón (reelegido); secretario, José Alcalde; tesorero, Fernando Vidal; directores, René Escobar y Fernando Cortés (reelegidos). Hácese la presente publicación en cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 378 del Código del Trabajo.
A. 19|14.

CHEQUE N.o 131419, SERIE BR, del Banco Chile, Suc. Bandera. Queda nulo por haberse dado el correspondiente aviso de extravío.
Z. 19|14.

QUEDAN NULOS Y SIN NINgún valor, por haberse extraviado y dado el aviso correspondiente, los siguientes cheques contra el Banco de Crédito e Inversiones: Serie BC. 618955, 618993, 619000, y serie BA cheques 1392015 al 1392025, ambos inclusive.
A. 19|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título N.o 639, de la Unión Inmobiliaria S. A., queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 19|14.

HABIENDOSE EXTRAviado cheque serie A-5834477 — 479—480—481—482—, cuenta 3499, Banco del Estado, Puente Alto, quedan nulos por aviso correspondiente.
A-19|14

SOCIEDAD UNION DE PELUqueros, Santa Rosa N.o 555.— Cita a junta general extraordinaria para el próximo domingo 18 del presente, a las 10 horas en primera citación y a las 10.30 horas, en segunda citación, con el número que asista. Tabla: Autorizar al señor presidente y tesorero para contratar un préstamo bancario, con el objeto de invertirlo en reparaciones de nuestro edificio social.— El secretario.
A-18|14

POR HABERSE EXTRAVIADO el título N.o 9802, por 978 acciones Sedylán "serie-A", se da por nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-19|14

POR EXTRAVIO LIBRETA CORvi N.o 419, de Setinio Rojas A. Stgo. Estación, queda nula.
A-19|14

GRATIFICACION A QUIEN ENtregue documentos del Juzgado de Menores en Población Juan A. Ríos 1-B, Salomón Sack 921—A. extraviados con portadocumentos.
A-18|14

HABIENDOSE EXTRAVIAdo cheque serie I-A, N.o 4052200 por la suma de E° 150, de fecha 20 noviembre, girado contra el Banco Chile, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
A-19|14

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Aproveche fin año. Estudie peinados modernos, permanentes también peluquería hombres. Diplomas, Catedral 1257.
A-22|18

ACADEMIA SUPERIOR: CORTE confección. Catedral 1257. Empiezan cursos; modistas, lencería, sastrería, cortador, diplomas.
A-22|18

EN 15 DIAS APRENDA DACTIlografía en dos meses, taquigrafía, contabilidad. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257.
A-22|18

ESCUELAS POLITECNICAS PROFEsionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C. 26|18.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Planillera, "Underwood". Bandera 517.
A. 25|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR "Underwood", otra portátil, calle Rodó 1912, Bilbao-Lyon.
A-12|24

COMPRO MAQUINA DE ESCRIbir, portátil, fono 497288.
A-12|24

REPARACIONES MAQUINAS ESCribir, sumadoras, calculadoras. "Talleres Continentales", Bandera 517, teléfono 85479.
A-12|24

30.—MUEBLES y UTILES

E° 150 COMEDOR SHERATON, MEsa, 6 sillas, 2 sillones, bufet. Vendo. Roberto Pretot 42, departamento 41.
C 26|30

36.—OCUPACIONES BUSCAN

JOVEN, SOLTERO, CONTADOR, SE ofrece para cargo de cierta responsabilidad, sin pretensiones de sueldo. Ofertas, Contador. Correo Central.
E. 17|36.

JOVEN DE 16 AÑOS SE OFRECE como portero, aseo y mandados. Tratar, San Martín 958.
E. 17|36.

JOVEN DE 15 AÑOS SE OFRECE como ascensorista, aseo y mandados. Tratar, San Martín 1077.
E. 17|36.

ASEOS DE CASAS, LAVADOS DE muros y encerados. Presupuestos económicos al fono 95025. Maestro Veroiza. Seriedad, honradez.
Z. 18|36.

BARNIZO, TAPIZO A DOMICILIO, cortinajes, arreglo de muebles. Pida presupuesto al fono 95025. Maestro Veroiza. Seriedad y honradez.
Z. 18|51.

EX POLICIA JUBILADO, DE 55 años, urge ocupación de oficinista, mayordomo, cuidador, alistador, etc., buenas recomendaciones para cargos de responsabilidades, en ésta o provincia. Dirigirse a San Francisco 185 a M. G. C.
Z 20|36

37.—OCUPACIONES OFRECEN

MUCHACHO, 15 A 17 AÑOS PARA aseo, mandados y varios necesita fábrica. Presentarse con recomendaciones el lunes en Dardignac 131.
Z. 19|37.

NECESITO MAESTRO ENTENDIDO en catres. Sierra Bella 1849.
A 19|37

40.—PROPIEDADES VENDEN

SE VENDE SITIO 35x20, EN LAS Cruces (Playa Blanca). Tratar en Laura León Coloma N.o 206, Paradero 28, Gran Avenida, La Cisterna.
Z. 30|40.

VENDO SITIO, 2.500 MT. VERLO Egaña 1603. Tratar fono 371900.
Z. 30|40.

SE VENDEN SITIOS, AV. EGAÑA N.o 1480 esquina Lo Hermida, 14 por 26; Los Plátanos 299, 22 por 32. Tratar Dardignac 179.
Z. 30|40.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE DEL MENAJE DEL departamento, domingo 18 de noviembre a las 3.30 de la tarde, calle Juana de Lestonac 0138, departamento 236-A, por orden de la señora Lidia Salgado Toro, Héctor Francisco Rivera, Juan Miranda, Rubén Trucco, León Herman, Julia Márquez, Luis Zamorano, Oscar Villa, Gonzalo del Canto, Ramón Gallardo, Julio Finger, Mario Araya, Alfredo Pérez, Eduardo Rodríguez, Sergio Navarro. A la vista, Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría. Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C-18|48

RESOLUCION 3er. JUZGADO Trabajo.— Día 21 noviembre 1962, 16 horas, en bodega ejecutante, ubicada calle Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5 Av. Vicuña Mackenna), efectuarase remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social, en contra infractores indicanse, ante Martillero Miguel Herrera L.: Exp. Rol N.o 52321, c|Cierros "Bull-Dog". Repr. legal señor Paul de Vescovi Bennets. Máquina sumadora "Odhner", N.o H-9-8.5-0364461, accionada mano y máquina escribir, portátil, "Underwood", N.o H-2210259, buen estado. — 51134. c|Guevara y Cía. Ltda. Repr. legales señores Tulio Guevara Guevara y Jorge Guevara Calderón. Máquina compresora, 300 libras, "Kellogg American", N.o C-206927, accionada motor eléctrico, "Squirrel Cage Motor", N.o 878074, de 10 HP., corriente continua, buen estado uso y conservación.— 5240. c|Gutiérrez San Miguel, Hermógenes. Máquina sobadora masas, "Siam", N.o 224, motor eléctrico acoplado, igual marca, N.o 573-F, 4 HP.: máquina cortadora pan "victrola", "Siam", N.o 134, con motor eléctrico, su interior y con respectiva mesa con polea; Caja Fondos "Caupolicán", N.o 137, con pedestal madera con respectivas llaves y Camioneta "International", deteriorada, patente Las Barrancas, JA-800, 1962, con respectiva llave contacto y padrón. — 51234. c|Infante de Infante, María. Estufa accionada gas licuado, "Gasco", N.o 8870, con respectivo balón. — 52187. c|Muñoz Maturana Ltda. Repr. legal señor Gerardo Maturana Maturana. Camioneta "Willys Jeep-Truck", con patente GT-660, de Ñuñoa, 1962, con respectiva batería y neumáticos colocados, usados, dos de ellos buen estado y los otros mal estado. — 52105. c|Tagle Velasco, Carlos. Mesa comedor, estilo normando, seis sillas comedor, igual estilo, tapizadas brocato café y silla y sillón hierro forjado, pintados blanco, con cojines, uno ellos lacre y otro verde; especies usadas. — 46762. c|Valenzuela Olea, Antonio. Máquina pulidora "Cincinnatt", N.o 176765, 3 HP. El Secretario.
C. 20|48

SINDICATO PROFESIONAL DE Operarios de Bodegas de Vinos. Cítase a reunión general extraordinaria de asociados para el domingo 25 del presente, a las 10 horas, en nuestro local de Portugal 1946. Esta reunión tiene por único objeto proceder a la elección del nuevo directorio para el período 1962-1963, y será presidida por un señor inspector del Trabajo.— El secretario.
A 18|48

EL 23 DE NOVIEMBRE DE 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, juicio Max Jorge con Campbell Frank: Un amoblado de living estilo funcional, tres piezas, seis sillas de comedor normandas, un espejo marco dorado, una máquina de coser marca Singer, N.o RA-268471 Nicanor Marticorena, Martillero Público.
C-20|48

CICUTA..

CICUTA, SE ME ROMPIO EL DESPERTADOR ¿ME LLAMAS A LAS OCHO DE LA MAÑANA?

COMO NO, LUCAS CONTA CONMIGO

¡JA! ¡VAS A DORMIR MAS QUE LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE!

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813.
H|O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387.
30 GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M.
C. 31|GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

MATRONA — Sra. BURGOS
Partos — Compañía 1439. Altos.
5|1 G.P.

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68 Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
16|12. GP.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono número 86762.

DR. ERNANI PARODI
Piel Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 333. Fono 382268.
6|12 GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna No 315. Fono 35912.
H|O. GP.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828.
H|O. C. GP.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
13-12 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina.
30|11. GP

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67578.
30|11. GP

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

CLINICA DE ENFERMERIA.
Atención en Clínica y domiciliaria. Enfermeras Universitarias.

Nebulizaciones, Ultravioleta, Control presión arterial, sondeos, curaciones, inyecciones, cateterismo vesical, etc., Educación pre-natal, Atenciones recién nacido, niño labio leporino, prematuros. Lunes —sábado 8 a 10 horas. Lunes — Viernes 15 a 20.30 horas. Huérfanos 714 — Oficina 117. Informes: Teléfono 483926.
30|11. GP

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Compañía 1068, oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza.
30|11. GP

48.—REMATES y CITACIONES

EL 23 DE NOVIEMBRE DE 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía de San Miguel, juicio Romero con Arenas Manuel: Un amoblado de comedor estilo normando ocho piezas. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C-20|48

EL 23 DE NOVIEMBRE DE 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Muñoz Juan con Montecinos Jorge: Una radioelectrola de mueble, sin tocadiscos a la vista. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C-20|48

RESOLUCION 2.o JUZGADO TRAbajo.— Día 21 noviembre 1962, 16 horas, en bodega ejecutante, ubicada calle Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5 Av. Vicuña Mackenna), efectuarase remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indicanse ante Martillero Dn. Miguel Herrera L.: Exp. Rol 51725. c|Menichetti Hnos. Repr. legal Sr. Juan Menichetti Arias. Triciclo, color verde, sin marca visible, N.o 085228, al cual falta pedal izquierdo. — 53049. c|Silva Silva, Héctor. Dos estufas parafina, "Hexil", regular estado y dos aplanchadoras eléctricas, de metal, también "Hexil", buen estado uso y conservación. La Secretaria.
C. 20|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, se rematará 6 de diciembre 1962, 9.30 horas, la propiedad de Avda. Nahuelbuta 1769, Conchalí. Mínimo E° 2.346.— pagaderos al contado. Saldo, si hubiere, a 6 meses plazo con 15 por ciento interés anual y 18 por ciento en caso de mora. Caución postores E° 234,60 en dinero efectivo o boleta bancaria. Gastos e impuestos cargo del subastador. Ordenado en autos ejecutivos N.o 98382 "Sociedad Rovirra con Rasse Salvador".— Secretario.
A-18|48

REMATE JUDICIAL.— ANTE EL Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, el día 17 de diciembre próximo, a las 15 horas, se rematarán las siguientes propiedades: sitio eriazo N.o 42 de la Avenida Algarrobo, comuna Algarrobo, propietario Mario Flora, inscripción fs. 149, N.o 214, del Registro de Propiedades del año 1952, Conservador de Bienes Raíces Casablanca. Mínimo, E° 4.631. Sitios 48, 49, 50 y 51 del Plano de Parcelación San Enrique, comuna Las Condes, departamento de Santiago, propietaria Presia Hurtado Alvarez, inscripción 8438, N.o 13851, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces Santiago, año 1955. Mínimo por estos sitios, E° 2.307. El precio de ambas propiedades será al contado. Los postores rendirán caución del 10 o|o de cada mínimo indicado en boleta bancaria, valevista o dinero. Todos los gastos e impuestos serán de cargo del subastador. Más bases y antecedentes autos rol N.o 97919, Sucesión Santiago Inguerron Ortúzar con Flora, Mario y otra. Desposeimiento.— Luis Manterola. Secretario.
A. 21|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Rematárase seis diciembre próximo, diez horas, propiedad ubicada en Población San Jorge, Los Cerrillos, comuna de Maipú, este departamento, calle Santa Teresita esquina Doctor Vargas Salcedo. Mínimo, dos tercios tasación, E° 5.377,08. Postores acompañarán boleta depósito, valevista o dinero 10 o|o mínimo. Precio pagaráse mitad contado, saldo dos cuotas iguales, seis y nueve meses, intereses 15 o|o anual y máximo legal caso mora. Gastos e impuestos por mitades. Más antecedentes autos "Banco Arabe de Chile con Luis González Arellano", ejecutivo.— Secretario.
A. 21|48.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, 2.o piso, rematarase 6 de diciembre próximo, 10 horas, propiedad ubicada en San Diego 2122-30, inscrita a fs. 7901 N.o 14550, Registro Propiedades de 1951, correspondiente al Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Minimum para la subasta E° 20.123. Precio pagadero 50 o|o contado y saldo 12 meses plazo desde fecha remate. Boleta garantía 10 o|o del minimum. Demás bases y antecedentes en juicio caratulado "Benoit Andrés con Ogando Manuel". — Secretario.
A 21|48

EL 23 DE NOVIEMBRE DE 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía, de San Miguel, juicio San Juan con Bañados Zunilda: Un amoblado de comedor siete piezas, mesa, buffet y cinco sillas. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C-20|48

REMATE.— SEIS DICIEMBRE próximo 10.30 horas, saldrá remate Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble ubicado en Pedro Lagos N.o 638 al 640, esquina Víctor Manuel N.o 1530 al 1532, esta ciudad. Mínimo E° 2.394. Garantía 10 por ciento mínimum. Bases, antecedentes, secretaría Tribunal, juicio ejecutivo 159283, "De Caso Adolfo con Darmich, Manuel".— Secretario.
A. 21|48.

RESOLUCION 4.o JUZGADO TRAbajo. Día 21 noviembre 1962, 16 horas, en bodega ejecutante, Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5 Av. Vicuña Mackenna), efectuarase remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por el Servicio de Seguro Social, en contra infractor indicase, ante Martillero Dn. Miguel Herrera L. Exped. Rol N.o 52264. c|Pau Bruñón, Alfonso. Radio sobremesa, "Phillips", N.o 1637, sofá y sillón estilo moderno y parrilla automóvil. El Secretario.
C. 20|48

RESOLUCION 5.o JUZGADO TRAbajo. Día 21 noviembre 1962, 16 horas, en bodega ejecutante, Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5 Av. Vicuña Mackenna), efectuarase el remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio Seguro Social, en contra infractores indicanse ante Martillero Dn. Miguel Herrera L.: Exped. Rol N.o 47106. c|Mario Cossio G. y Hnos. Repr. legal señor Mario Cossio González. Máquina asentar plantas calzado, "USMC", sin número visible, usada; máquina correr fierro, igual marca N.o 3130, accionada polea, sin motor, bastante uso; escritorio madera, nueve cajones, barnizado café; estante madera, cuatro cajones repisas, con frente descubierto, barnizado caoba y noventa y seis sacos hormas madera, gran mayoría ellas enllantadas, con total aproximado mil seiscientos pares, más o menos, usadas, pero buen estado. — 48401. c|López Iglesias, Pedro. Radio velador, "Phillips", N.o 10216, funcionando; mesa comedor, estilo normando, cubierta rectangular, madera terciada, buen estado; seis sillas comedor, con asiento tapizado, género fantasía rojo, buen estado; mueble buffet, estilo normando, tres cajones centro y dos compartimentos con puerta, uno cada lado, buen estado; cuatro veladores metal, con cajón y compartimento inferior, con puertas, bastante uso; dos marquesas metal cromado, plaza y media, con sommieres huinche, bastante uso; marquesa dos plazas, metal cromado, con sommier huinche, bastante uso; dos muebles cocina, metal, de dos cajones y repisa inferior y otro mueble cocina, también metal, con cajón y dos depósitos de rejillas alambre, bastante uso. — 47914. c|Rogert Ferrari, Ernesto. Radio sobremesa, "RCA Victor", N.o 2071, bastante uso, funcionando y dos mesitas arrimo, cubierta ovalada y adornos metal. — 47108. c|Soza Sotomayor, Sergio. Enceradora eléctrica, "Sindelén", N.o 51697, usada, pero buen estado, y bicicleta niña, "Centenario", N.o 139798, también usada. El Secretario.
C. 20|48

RESOLUCION 6.o JUZGADO TRAbajo.— Día 21 noviembre 1962, 16 horas, en bodega ejecutante, Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5 Av. Vicuña Mackenna), efectuarase remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social, en contra infractores indicanse, ante Martillero Dn. Miguel Herrera L.: Exp. Rol N.o 36109. c|Abufhele Batarse, Benedicto. Máquina Registradora "National", N.o 1279811-W. — 34892. c|Arrigoni Hnos. y Cía. Repr. legal señor Dante Arrigoni Arrigoni. Camioneta "Fiat", motor N.o 019572, patente GR-393, con cuatro neumáticos, sin batería, pintada celeste, mal estado. — 34684. c|Domínuez Fernández, Juliana. Cinco mesas fierro, para sierras, pero sin ellas; motor "Brown Bovery", N.o A-755274; motor "Brown Bovery" N.o A-740312; motor "Brown Bovery", N.o 755285; motor "Brown Bovery" N.o 755278; motor "Sterling", N.o 37131; sierra madera, con motor y taladro, N.o 5112033; torno, pedestal fierro, "Zenit", con motor N.o 2013 y Fragua grande, N.o 5, "B. F. Sturtevant", sin motor. — 36014. c|Villanueva Mejías, Augusto. Máquina coser, industrial, "Pfaff", N.o 230, 5806857, y radio sobremesa "Phillips", N.o 2611. El Secretario.
C. 20|48

RESOLUCION 1er. JUZGADO Trabajo.— Día 21 noviembre 1962, 16 horas, en Bodega ejecutante, ubicada calle Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5, Avda. Vicuña Mackenna), efectuarase remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social, en contra infractores indicanse, ante Martillero Dn. Miguel Herrera L.: Exped. Rol N.o 48998. c|Cáceres Calderón, Máximo. Sierra huincha circular, "Kappel", sin su huincha, ni motor y bigornia acero; ambas especies usadas. — 49525. c|Cornejo Cornejo, Alfonso y Henríquez Aravena, Luis. Repr. legal señor Alfonso Cornejo C. Radio sobremesa, "RCA Victor", N.o 30623, y máquina preparar café, "Omega", sin número visible. — 49414. c|Etchart Juanhandy, Martín. Máquina cortadora pan, sin marca ni número visible, con respectivo motor eléctrico acoplado, también sin marca ni número visibles, bastante uso. — 49486. c|Schmidt Prado, Hugo. Armazón fierro, con asiento colgante, tapiz y toldo lona rosado, bastante uso. — 49393. c|Tapia Pulgar, Raquel. Tocadiscos "RCA Víctor", N.o E-20710, ortofonic, con transformador eléctrico 220 a 110 volts, buen estado. — 49137. c|Trucco Lee, Carlos. Repr. legal de Vulcan Fren Ltda. Máquina desbalatadora frenos, "Barret", N.o 536, modelo B-625, usada, buen estado. — 49389. c|Valdivieso Quehille, Rafael. Escritorio madera, once cajones, cinco a cada lado y uno al centro, usado. El Secretario.
C. 20|48

REMATE JUDICIAL.— ANTE PRImer Juzgado del Trabajo, Huérfanos 1412, el 20 de noviembre de 1962, a las 16 horas, se rematará propiedad de Santos Dumont 134, esquina Schiavetti, inscrita fs. 1449, N.o 2789, de 1948. Contiene casa-habitación, bodegas, instalaciones industriales y oficinas. Mínimo, E° 13.116. Forma de pago, 40 o|o contado y saldo 3, 6, 9 y 12 meses. Interesados deben acompañar boleta 10 o|o mínimo. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal, expediente "Cox con Cía. de Café Ltda., y otros".— Secretario.
Z. 16|48.

REMATE MENAJE DEPARTAmento. Avda. Bulnes N.o 143, Depto. 31, 3er. piso. Domingo 18 noviembre, 11 mañana. Orden señora Raquel Murgues de Risopatrón, Fco. Tocko, H. Fco. Riveros, L. Latorre, S. Correa, León Herman, Ramón Gallardo, Luis Llodrá, A. Pollack, José Franco, Carlos Pérez, Jamil Musal, Oscar Villa, Raúl Molina, O. Pizarro, Roberto García, G. Murges, W. Gotzl, P. Geisse, G. Mellelli. A la vista. Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C. 18|48.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

EL SABIO CONSEJO DE TESSA puede ayudar a mejorar sus condiciones de vida. Yoga, Rosacrucismo. Castro 22. Cartomancia.
A. 19|53.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos "Esmeralda". De orden del señor director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el lunes 19 de noviembre, a las 22 horas. Tabla: Suplementación ítem presupuesto y otros asuntos de interés.— El secretario.
O 19|55

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEros de Quinta Normal. Bomba Manuel Rodríguez. Por orden del señor capitán, cito a los señores voluntarios a ejercicio para el día martes 20 de noviembre, a las 21.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante.
O 20|55

CUERPO DE BOMBEROS DE NUñoa. Séptima Compañía. Bomba Macul. En formación. Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicios para el día 20 de noviembre, a las 21.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante.
O 20|55

EMPRESA PORTUARIA DE CHILE — VALPARAISO

LLAMASE A

Concurso de Antecedentes

para llenar una vacante de Contador para la Administración del Puerto de San Antonio. Enviar antecedentes a casilla 133-V Valparaíso, o presentarse en Plaza Justicia N.o 45, 8.o piso, antes del 1.o de diciembre próximo.

EL DIRECTOR



Propuesta venta de maderas

Se llama a propuestas públicas para la venta de un lote de maderas de pino insigne, encastilladas en Planta Elaboradora de Maderas —Canteras-Los Angeles:

11.219,4"	canto vivo de 12 pies - S. Alternativas
31.151,1"	canto vivo de 10,5 pies - S. Alternativas.
29.078,7"	canto vivo de 10,5 pies - S. Circulares
13.000.—	tapas de 1" x 10,5 y 12 pies (Castillos)
800.—	cuartones de 4" x 4" x 10,5 y 12 pies (Castillos).

Las propuestas se recibirán hasta las 16 horas del día 23 de noviembre de 1962, en el Departamento de Auditoría y Control (Agustinas N.o 1161, 8.o piso), y a la misma hora se procederá a su apertura.
Bases y antecedentes, en Departamento Agrícola, Agustinas N.o 1253, 5.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas por trabajos de impermeabilizaciones a ejecutar en terrazas de los edificios que se indican:

EDIFICIO N.o 1 — VALENTIN LETELIER N.o 20
" N.o 6 — ALAMEDA 1315 - TEATINOS 20
" N.o 15 — AGUSTINAS N.o 1533
" N.o 16 — AV. STA. MARIA N.o 0316-0326-0346
" N.o 19 — AV. BULNES N.o 351
" N.o 20 — AV. BULNES 285
" N.o 29 — AV. BULNES N.o 209

Bases y especificaciones se entregarán desde el 16 al 23 de noviembre, de 15 a 18 horas, en la Oficina N.o 814, ubicada en Alameda N.o 1371.
Las propuestas se abrirán el día 30 del presente, a las 17 horas, en la oficina del señor Gerente de Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Segundo Ruiz con Juventud Condal en fútbol infantil

Ambos elencos van invictos en el Torneo de Futuros Cracks Copa "Agustín Biggini". Partidos de...

En la mañana de hoy, en la cancha del Deportivo River Plate, de Las Barrancas, ubicada en San Pablo 5808, continuará disputándose el Campeonato Infantil de Fútbol de "Futuros Cracks", que con éxito ha venido efectuando el Club Social y Deportivo "Los Optimistas", en honor de su presidente honorario, don Agustín Biggini C.

El programa se iniciará, a las 10 horas, con el encuentro a cargo de los equipos que se mantienen invictos, "Segundo Ruiz" y "Juventud Condal", cuyo vencedor quedará de puntero absoluto.

En el semifondo, a las 11 horas, se jugará el Clásico de Las Barrancas, que está a cargo de Círculo Social y River Plate, los dos mejores conjuntos infantiles de esa comuna.

En el encuentro principal se enfrentarán los cuadros juveniles de River Plate y Círculo Social, equipos que inician el torneo juvenil, que se efectuará conjuntamente con la competencia de "Futuros Cracks".

VALIOSOS PREMIOS

En este campeonato están disputando valiosos premios, donados por don Agustín Biggini C., Segundo Heriberto Ronda (Q. D.), María Clara Ortiz y Dirección de Deportes del Estado, para los "Futuros Cracks", y el trofeo "Los Optimistas", en la división juvenil.

FESTIVAL DEL 9 DE DICIEMBRE

El Círculo Social y Deportivo "Los Optimistas" efectuará el domingo 9 de diciembre, con motivo de la clausura del Campeonato de Futuros Cracks, un festival en el Hospital Roberto del Río, cancha cedida por el Deportivo Lo Miranda. En esta oportunidad se hará entrega a la Comisaría de Menores de Carabineros de un obsequio para la Navidad de los niños abandonados.

Seleccionados de Santiago y S. Eugenio juegan esta tarde

En el Estadio Madeco. También lo hacen Quinta Normal con La Cisterna y San Eugenio B con San Miguel. Otros programas de Asociaciones, Agrupaciones y Ligas

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás entidades congéneres, agrupaciones y ligas, han fijado para hoy los siguientes programas, por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

En cumplimiento a un mandato de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA), acordó para la tarde de hoy la realización de los siguientes partidos entre seleccionados de asociaciones, en el Estadio MADECO, Ureta Cox 443, Lo Valledor, altura de la cuadra ... Santa Rosa: 14.30 horas: Selecciones de San Miguel y San Eugenio B. Arbitro: ... tor Plaza. 16 horas: Selecciones de Quinta Normal y La Cisterna. Arbitro: ... Rojas, y 17.30 horas: Selecciones de Santiago y San Eugenio A. Arbitro: ... Vergara.

Con tal motivo, se ... pecialmente en el ... MADECO, a las 16 ... los siguientes ... Adrián Parra, Alfonso ... Gilberto Pérez y René ... del Club Caupolicán; ... ballero, Mario Pantoja ... Leighton y Aquiles ... PROPA; Javier ... Víctor Silva, Luis ... Chilian Ortega, del ... Godoy; Manuel Morales ... nardo Labra y Juan ... del Ilharreborde; Héctor ... nas, Oscar Bahamondes ... Valenzuela, Raúl ... Sergio González, del ... Muller; José Valenzuela ... Carlos Figueroa, del ... Star; Juan Pinto y ... Toledo, del Unión ... Juan Miranda y Juan ... var, del Madeco; ... Ponce y Jaime Caballero ... Germinal; José ... Raúl Guevara, del ... Salto; Hugo Badilla y ... Aguilera, del Copal; ... Fuentes, del Almirante ... rre; Jorge Valenzuela, ... bertad; Joel ... Unión Condell; José ... del Borgoño; Julio ... Vista Hermosa, y ... Uribe, del Estrella.

Se encarece la ... en la hora de asistencia.

SECCION INFANTIL

Estadio Walter Muller ... trella con Walter ... Turno: Deportivo Ilharreborde. Cancha Madeco: ... Star con Madeco. Turno: Deportivo Vista Hermosa. Cancha Ilharreborde: ... con Ilharreborde. ... Small Star. Cancha ... sa: 1.o de Mayo con ... Hermosa. Turno: ... Mademsa.

Todas estas reuniones ... tres divisiones, empezando ... terceros cuadros a las ... horas.

La Secretaría de la ... Infantil de la Asociación de Fútbol de Santiago, ... truido al entrenador del ... po seleccionado juvenil ... berto Sánchez, para ... ra hoy domingo, a las ... ras, a sus players, en el Estadio Madeco.

LIGA CARDENAL CARO

Campos de la Población José María Caro. Cancha ... Deportivo Arco de Triunfo ... Deportivo María Méndez ... cha N.o 2: Deportivo ... rrey con Deportivo ... Navidad. Cancha N.o 3: ... tivo Población José María ... ro con Deportivo 56 ... Cancha N.o 4: Deportivo ... blación Anita con ... Nuevo Oriente. Cancha ... Oriente: Acapulco con ... Oriente.

Todos estos encuentros ... con tres equipos, empezando ... terceros cuadros a las ... horas.

Deportivo Luminor se presentará hoy en Las Barrancas

Otros partidos amistosos de fútbol pactados para hoy

Han quedado pactados para hoy, por las instituciones que se indican, los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

DEPORTIVO SOLARI-C. D. POBLACION DELICIAS.— En la cancha de la Liga de Obreros Municipales. Tres equipos, abriendo la reunión los terceros cuadros, a las 13.30 horas.

LUMINOR QUINTA NORMAL-COLOCOLITO DE LAS BARRANCAS.— En las Barrancas. Tres divisiones adultas. Primer partido, a las 14 horas. El elenco de honor del Luminor alineará: Torres; Carreño y Abalos; Astudillo, Astudillo y Johnson; Toro, Montiel, Leyton, Silva y Zamora.

DEPORTIVO CARLOS TELLO-UNION RETIRO F. C.— En la cancha Vestex, calle Gamero 1976. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

ATLETICO SAN JUAN-DEPORTIVO COLOMBIA.— En la cancha N.o 1 de la Liga Sur-Oriente. Tres divisiones, dando comienzo a la jornada los terceros equipos, a las 14.30 horas.

DEPORTIVO MIRASOL-DPTVO. JUVENTUD CAUTIN.— En la cancha Mirasol, Américo Vespuccio con Lo Saldes. Tres equipos, en disputa de una pelota. Primer partido: 15 horas. El cuadro de honor del Mirasol de Las Condes formará con Cartagena; Saldaña, González y Romero; Soto y Díaz; Echeverría, A. Pérez, Medina, J. Pérez y Valdivia.

DEPORTIVO JALEA REAL-DEP. RIÑIHUE.— En la cancha Américo Vespucio. Tres elencos en disputa de un balón de fútbol. Iniciarán la reunión los terceros cuadros, a las 15 horas.

DEP. ANTONIO VALJALO-DEP. SEGUNDO RUIZ.— En el Estadio Municipal de Ñuñoa, ex Green Cross. Tres divisiones, abriendo la jornada los terceros equipos, a las 14 horas. El cuadro de honor del Antonio Valjalo extenderá sus líneas como sigue: Valdés; Guerrero, Díaz y Robledo; Muñoz y Aguilera; Barraza, Poblete, Báez, Valdames y Fuentes. Reservas: H. Poblete, J. Poza, O. Meléndez y Carrasco.

C. D. UNION AMERICANA-COLONIA QUILICURA F. C. — En Quilicura. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 13.30 horas. Los "americanos" se reunirán en el paradero de buses 56, Mapocho con Avenida La Paz, a las 13.30 horas.

DEPORTIVO LO MIRANDA-ESTRELLA DE BULNES. — En Lo Miranda, calle Zañartu esquina San José, interior del Hospital Roberto del Río. Terceros y segundos cuadros a primera hora, y Viejos Cracks del Lo Miranda con Deportivo Estrella de Bulnes, y primer cuadro del Lo Miranda con Deportivo Nemesio Ravera, a las 16.30 y 17.30 horas, respectivamente.

C. D. JUVENTUD BAQUEDANO-DEPORTIVO LO ENCALADA.— En la cancha número 1 de la Liga de Fútbol Sur-Oriente, Vicuña Mackenna con Ñuble, interior. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

DEPORTIVO PRESIDENTE GONZALEZ VIDELA-SAN JUAN DE NOS, F. C.— En San Bernardo. Tres divisiones. Primer encuentro, 13.30 horas. El primer equipo del González Videla alineará: Castillo; Pérez, Ríos y Vásquez; Valdebenito y Peña; Jerez, Stagnaro, Ibarra, Cornejo y Meza.

Palais Royal ... en su cancha, ... Depivo. Verde ...

Un serio compromiso ... cumplir esta tarde con ... elencos superiores de ... Club Deportivo Palais ... Se enfrenta hoy, a ... las 14.45 horas, en su ... de Conchalí y por la ... tencia oficial de fútbol ... Liga Independiente de ... de esa comuna, el fuerte ... co del Deportivo Verde ... uno de los más calificados ... dros del sector.

Atlético Caliche ... Do Brasil en Ve...

Por la 8a. fecha de la ... rueda de la competencia ... cial de la Asociación Metropolitana se medirán hoy, ... mañana, Atlético Caliche ... Brasil, con tres equipos ... pezando los 3.os elencos ... 9.15 horas. Esta confrontación tendrá como escenario la cancha Vestex, ubicada en ... lle Gamero, pasado 2 ... de Av. Vivaceta (buses ... 41). Atlético Caliche ... carga citar a sus jugadores ... las horas de costumbre.

CLUB HIPICO

Domingo 18 de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.300 metros.— Condicional.

14—12—15—6	1	Big American	55	4	L. A. Marchant	C. Tapia
11—10—16—16	2	Bochum	55	8	R. Latorre	H. Godoy
10	3	Colérico	55	1	P. Ulloa	C. Muñoz G.
12—8—8	4	Chillanejo	55	9	O. Muñoz	V. Ramírez
4—7—8—0	5	Don Pelé	55	5	J. Escobar	H. Yáñez
11	6	Exaltado	55	7	L. Espinoza	L. Espinoza
6	6a	Falcato	55	11	C. Sepúlveda	L. Espinoza
5—3—3—4	7	Galgo Lindo	55	2	E. Guajardo	F. Chamorro
6—3—8—3	8	Gary	55	10	G. Jorquera	L. A. García
4—6	9	Pinigón	55	6	P. Muñoz	J. Salas
8	10	Pto. Libre	55	12	S. Vera	F. León
3—3—6—8	11	Río Real	55	8	E. Araya	P. Bagú
6—10—5—11	12	Sublevado	55	3	G. Saavedra	J. M. Baeza

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.300 metros.— Condicional.

5—5—3—5	1	Astor	55	4	P. Muñoz	J. Salas
12—9—4	2	Carmesí	55	10	C. Sepúlveda	L. Espinoza
14	3	Cumberland	55	6	J. Escobar	R. Méndez
10—3—9—6	4	Chambord	55	9	G. Saavedra	J. M. Baeza
18—12—10	5	Don Jack	55	1	J. Castro	J. Chamorro
4—6—12—16	6	Don Rufo	55	13	G. Jorquera	H. Inda
2—4—2—5	7	Encantado	55	12	R. Parodi	A. Abarca
9—3—7—5	8	Lagartijo	55	5	O. Muñoz	V. Ramírez
8—6—6—5	9	Lucrecio	55	11	E. Araya	P. Bagú
12—12—2—2	10	Parragón	55	7	P. Ulloa	J. Melero
6—5—4—8	11	Sahumerio	55	2	E. Salas	V. A. Polanco
7—4—3—3	12	Sapo Loco	55	8	H. Pilar	A. Breque
0—10—13—8	13	Wu	55	3	E. Vásquez	D. Miranda

TERCERA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.500 metros.— 6a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 14.12 hrs.)

2—6—3—2	1	Chinchorrito	56	3	G. Saavedra	E. Rodríguez
9—2—2—8	2	Tour Bleue	55	5	L. Fuentes	J. B. Argagnon
10—2—4—5	3	Amambay	54	7	E. Guajardo	J. González H.
2—8—13—1	4	Ana Patricia	54	13	V. Bravo	T. Herrera
8—5—8—3	5	Lombardero	54	9	R. Castillo	E. Navarro
4—5—4—6	6	Smile	54	1	C. Galdames	E. Castillo
13—14—6—14	7	Bad Berka	53	14	F. Suárez	C. Pfau
15—2—7—6	8	Siniscola	53	10	R. Medel	O. López
15—11—7—10	9	Nixé	52	4	P. Muñoz	V. Romo
10—14—8—4	10	Weidem	51	11	A. Salas	R. López
5—12—6—7	11	Sacarino	49	6	N. N.	F. León
6—5—8—13	12	Tartagal	48	2	J. Baeza	E. Inda
18—18—14—9	13	Trotamundo	46	12	N. N.	M. Reyes
7—9—7—9	14	Didú	45	8	E. González	A. Petit

CUARTA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 1.200 metros.— Condicional. — NOTA: En esta carrera habrá juego de Ganador y Dupla.

No corre	1	Arnaga	57	4	No corre	C. Castro
1—1	2	Pitarrilla	57	5	P. Muñoz	P. Bagú
3—1—5—5	3	Big Money	53	7	S. Pradenas	A. Petit
12—12—8—5	4	Big Surprise	53	2	B. Parra	P. Fuentes
2—2—1—3	4a	Piba Linda	53	3	E. Guajardo	P. Fuentes
6—2—1—9	5	Mi Rucia	53	1	F. Toro	J. Melero
8—2—2—2	6	Penisla	53	6	S. Vera	A. Muscatt

QUINTA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 15.05 hrs.)

No corre	1	Florecilla	55	1	No corre	J. Inda
4—1—8—6	2	Ebanista	54	5	A. Núñez	D. Sandoval
9—7—5—3	3	Rinsol	54	7	J. Martínez	J. Vial
6—7—8—11	4	Que Lady	52	4	H. Pilar	R. Celpa
4—10—1—10	5	Vima	52	10	F. Toro	J. Melero
2—6—8—1	6	Miss Locura	55	9	N. N.	A. Valdés
11—10—14	7	Doña Nena	49	8	J. M. Aravena	A. Proschle
9—5—11—15	8	Niké	49	2	E. González	A. Lab
7—9—6—1	9	Baman	48	6	A. González	J. Zúñiga
6-10-10-10-	10	Espadista	47	3	F. Meneses	H. Godoy

SEXTA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.900 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 15.30 hrs.)

1—2—4—2	1	Fantástico	55	5	P. Ulloa	J. Melero
8—5—0—3	2	A Mi Negro	53	3	S. Pérez	L. A. Contrer.
1—4—11—2	3	Fondak	53	10	S. Vera	J. Inda
13—9—8—4	4	Fidelio	51	9	G. Jorquera	C. Santos
1—3—4—4	5	N. and Day	51	2	H. Pilar	J. Urquidi
4—7—1—2	6	Placentero	51	2	P. Muñoz	T. Cavieres
5—0—5—1	7	Chilenazo	50	8	E. Guajardo	A. Abarca
6—1—3—1	7a	Mónaco	50	7	J. M. Aravena	A. Abarca
3—8—6—3	8	Golden Age	50	1	F. Toro	R. Allen
1—1—2—10	9	Trementina	50	4	N. N.	E. Cáceres

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.200 metros.— 8a. serie.

6—11—9—7	1	Angurriento	56	3	P. Ulloa	J. Melero
11—12—5—9	2	Conspiradora	55	7	N. N.	J. Inda
5—2—7—12	3	Gringo Bravo	53	2	G. Jorquera	J. Fuentes
8—6—9—2	4	Báltica	50	1	H. Pilar	A. Breque V.
1—6—2—4	5	Liz	50	8	F. Toro	J. Suárez
4—3—3—4	6	Apagada	49	5	S. Vera	G. Urquidi
6—3—10—12	7	Elegida	49	6	F. Arredondo	G. Sarmiento
12—13—10—12	8	Asten	45	4	S. Alcaide	R. Constantini

OCTAVA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.000 metros.— Especial.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 16.30 hrs.)

5—1—4—6	1	Mino	58	8	F. Toro	E. Cáceres
11—1—9—4	2	Hill Prince	56	2	G. Jorquera	J. Inda
9—4—2—5	3	Simplón	55	7	L. A. Díaz	R. Celpa
7—4—7—2	4	Pinturero	54	9	E. Soto	J. Suárez
4—1—1—3	5	Rosa Gil	54	10	E. Araya	H. Inda
7—2—2—4	6	Parrandero	53	4	R. Parodi	J. Melero
1—2—5—1	7	Ghiggia	48	5	S. Vera	G. Urquidi
4—7—6—8	8	Hamurabi	47	1	A. González	L. A. García
10—13—6—9	9	Orgía	46	3	R. Gatica	A. Proschle
1—4—5—3	10	Boxeadora	45	6	S. Meneses	A. Gutiérrez

CARRERA "A".— 3.200 metros.— Clásico "LA PRUEBA".— Se correrá inmediatamente después de la 8a. carrera.— SIN APUESTAS.

1	Tabacal	61	4	J. M. Aravena	V. Ramírez
2	Z. Veloz	61	2	R. Madariaga	J. Suárez
3	Hiparco	59	1	H. Pilar	A. Breque
4	Raspador	59	3	P. Ulloa	J. B. Argagnon

NOVENA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.

8—8—2—9	1	Radiante	55	3	L. A. Díaz	O. Jara
4—2—2—5	2	Chicoco	53	6	H. Salas	O. López
0—10—13—8	3	Foggia	53	8	A. Salas	A. Vodanovic
10—9—3—10	4	Impávido	52	2	S. Pradenas	M. Martínez
6—14—7—7	5	Ahuyentada	50	5	C. Sepúlveda	D. Miranda
2—3—2—1	6	Bayao	56	1	N. N.	A. Valdés
12—10—8—4	7	Masorah	50	10	L. A. Paredes	A. Bullezú
5—3—4—8	8	Blue Fox	49	7	G. Meneses	P. Bagú
6—12—9—7	9	Cosmopolitan	49	9	J. M. Aravena	J. R. Quinter.
3—3—4—11	10	Ampuloso	48	4	A. González	J. M. Baeza

DECIMA CARRERA.— A las 17.55 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 17.42 hrs.)

14—1—1—8	1	Takamatsú	57	1	P. Ulloa	A. Bullezú
7—3—6—7	2	Don Tavi	58	6	M. Yáñez	D. Sandoval
13—14—1—12	2a	Mazatlán	51	9	J. Caro	D. Sandoval
NO CORRE	3	Hill Duke	53	4	NO CORRE	E. Inda
5—2—8—2	4	Tulipán	53	11	J. Martínez	J. Vial
3—2—2—1	5	Cachuco	51	10	C. Sepúlveda	H. Inda
4—3—4—11	6	Evertoniana	51	5	H. Pilar	G. Sarmiento
2—4—13—1	7	Lord	51	2	S. Vera	E. Rodríguez
18—10—4—3	8	Rial	49	3	F. Meneses	V. Romo
12—3—12—7	9	Tantiby	49	7	N. N.	E. Scala
9—1—2—4	10	Despistada	47	8	A. González	J. Zúñiga

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.25 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.

4—10—10—9	1	Sicilia	58	1	L. Espinoza	L. Espinoza
4—10—1—13	1.a)	Ravenna	51	7	H. Pilar	A. Breque V.
5—4—3—5	2	Licenciatura	56	6	H. Salas	J. Inda
6—2—3—7	3	Bangkok	55	8	L. A. Díaz	E. Bécar
7—7—14—16	3a	Chorombo	54	10	L. Araya	E. Bécar
1—5—1—5	4	Cataviento	54	13	F. Toro	O. Jara
2—9—16—1	5	Amazona	53	2	R. Parodi	L. Santos
1—10—11—6	6	Charivari	53	15	J. L. Silva	L. A. García
6—13—9—2	7	Dark	52	5	S. Alcaide	J. Suárez
6—6—9—2	8	Bramante	52	11	S. Vera	F. León
4—1—5—7	9	Parisette	50	14	G. Farfán	H. González
13—14—10—1	10	Q. of Clubs	50	3	A. Núñez	E. Rodríguez
4—8—4—3	11	Bonacet	48	9	A. Salas	A. Vodanovic
8—6—17—2	12	Giovanna	46	12	J. M. Aravena	H. Garretón
8—1—8—7	13	Panguecillo	45	4	J. Aliaga	J. González H.

DUODECIMA CARRERA.— A las 19.05 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 18.55 hrs.)

5—5—6—2	1	Cumbanch.	56	3	R. Madariaga	E. Cáceres
5—1—8—1	2	V. Esperanza	56	7	H. Salas	J. M. Baeza
1—0—7—4	3	V. Negro	54	10	P. Ulloa	C. Muñoz G.
13—7—10—4	4	Asamblea	53	4	E. Araya	V. Romo
7—4—3—3	5	Telaraña	53	9	F. Toro	P. Valderrama
7—9—6—1	6	Contumelia	52	13	C. Pezoa	A. Vodanovic
11—10—6—5	7	Jarder	51	5	N. N.	P. Medina
2—6—10—7	8	Lusitania	50	8	G. Jorquera	J. Inda
1—3—1—16	9	Pueyrredón	49	11	O. Sepúlveda	C. Tapia
5—7—8—9	10	Mosquete	48	1	H. Pilar	A. Proschle
7—8—4—5	11	Rapa	47	12	F. Meneses	G. de la Cerda
3—10—10—1	12	Somalía	47	6	A. González	L. A. García
5—1—6—9	13	Flamme	46	2	F. Arredondo	J. Fuentes

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a .Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a .Carrera	12a .Carrera
LA NACION	Gary G. Lindo Colérico	Parragón Carmesí Sapo Loco	Lombardero Tour Bleue Chinchorrito	Penisla Pitarrilla Mi Rucia	Rinsol Vima Baman	Chilenazo Fantástico A. mi Negro	Liz Apagada Báltica	Simplón Ghiggia Hamurabi	Chicoco Radiante Bayao	Mazatlan Tulipán Rial	Licenciatura Q. of Clubs Dark	Cumbanchero Jarder Viento Negro
LA HUASCA	Río Real Gary G. Lindo	Parragón Sapo Loco Encantado	A. Patricia Lombardero Tartagal	Pitarrilla Penisla	Rinsol Baman Ebanista	Mónaco Golden Age Fondak	Apagada Báltica Liz	Ghiggia Hill Prince R. Gil	Chicoco Bayao Radiante	Rial Tulipán Despistada	Cataviento Q. of Clubs Bramante	Somalia Telaraña Contumelia
LA HIPICA	G. Lindo Río Real Sublevado	Parragón Encantado Astor	Tour Bleue A. Patricia Nixe	Mi Rucia Pitarrilla Penisla	Ebanista M. Locura Rinsol	Golden Age Placentero Fantástico	Báltica Apagada G. Bravo	Parrandero Pinturero Simplón	Masorah Ampuloso Radiante	Rial Evertoniana Tulipán	Bonacet Bangkok Dark	Asamblea Somalia Viento Negro
EL CLUB	Gary Colérico G. Lindo	Parragón Sapo Loco Astor	Chinchorrito Weidem A. Patricia	Pitarrilla Penisla	Rinsol Doña Nena Espadista	Golden Age A. mi Negro Mónaco	Apagada Liz Báltica	Ghiggia Parrandero Simplón	Chicoco Ahuyentada Radiante	Despistada Lord Tulipán	Q. of Clubs Amazona Giovanna	Telaraña Asamblea V. Esperanza
CLARIN	Río Real P. Libre Sublevado	Parragón Encantado Sahumerio	Sacarino Tartagal Tour Bleue	Pitarrilla Penisla	Rinsol Ebanista M. Locura	Golden Age A. mi Negro Mónaco	Liz Báltica Angurriento	Simplón Ghiggia Orgía	Chicoco Bayao Masorah	Despistada Rial Tulipán	Parisette Giovanna Cataviento	Telaraña Jarder Somalia
"TIERRA DERECHA" R. Nacional	Gary G. Lindo Colérico	Encantado Astor Parragón	Tour Bleue Siniscola Chinchorrito	Penisla P. Linda	Rinsol Doña Nena Espadista	Golden Age Mónaco Fantástico	Báltica Apagada Conspiradora	Rosa Gil Parrandero Hill Prince	Masorah Ampuloso	Rial Tulipán Despistada	Q. of Clubs Dark Cataviento	Somalia Telaraña V. Esperanza
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Colérico G. Lindo Gary	Parragón Sapo Loco Encantado	Tour Bleue Chinchorrito Lombardero	Penisla Pitarrilla	M. Locura Rinsol Florecilla	Fantástico Golden Age N. and Day	Báltica Apagada Liz	Simplón Parrandero Pinturero	Masorah Bayao Foggia	Tulipán Evertoniana Takamatsú	Dark Q. of Clubs Giovanna	Asamblea Telaraña Somalia
LA SEGUNDA	Colérico Gary G. Lindo	Parragón Encantado Sapo Loco	Tour Bleue Chinchorrito Weidem	Pitarrilla Mi Rucia	Doña Nena Rinsol M. Locura	Fantástico Golden Age Mónaco	Liz Báltica Apagada	Simplón Parrandero Rosa Gil	Ampuloso Bayao Masorah	Tulipán Rial Despistada	Q. of Clubs Bramante Bangkok	Asamblea Telaraña Somalia
LA TERCERA	Río Real Gary P. Libre	Encantado Astor Carmesí	Tour Bleue Chinchorrito Amambay	Penisla Pitarrilla	Rinsol Ebanista Doña Nena	Fantástico Golden Age Fondak	Liz G. Bravo Apagada	Rosa Gil Simplón Parrandero	Chicoco Radiante Impávido	Rial Tulipán Lord	Dark Licenciatura Bramante	Telaraña Contumelia Asamblea
ULTIMA HORA	Gary G. Lindo Río Real	Parragón Sapo Loco Encantado	Chinchorrito Tour Bleue Amambay	Pitarrilla Penisla	Rinsol Vima M. Locura	Golden Age Fondak Fantástico	Báltica Liz Apagada	Parrandero Simplón Rosa Gil	Radiante Masorah Bayao	Lord Tulipán Rial	Bangkok Bramante Bonacet	Telaraña Contumelia Asamblea

Zorro Veloz en los 3.200 Mts. de "La Prueba"

DAMOS NUESTRA PREFERENCIA AL PUPILO DE JUAN SUAREZ EN ESTA COMPETENCIA

El premio "LA PRUEBA", una de las carreras largas de nuestro turf, se disputará esta tarde en el Club Hípico. Como ya es costumbre cuando se programa una competencia de largo recorrido, los inscritos, son escasos. Mucho más ahora que nuestros buenos ejemplares están viajando a otros países.

La carrera, por el poco atractivo de tan pocos rivales, será sin apuestas, y sólo para "mirarla" y para jugar en una "polla".

LOS RIVALES:

TABACAL, 61 (José Miguel Aravena).— Ganó 2.600 metros, con 10 kilos menos, de "un viaje". Siempre es peligroso corriendo libre al frente. Llevará, por ser su jinete muy liviano, mucho peso muerto.

ZORRO VELOZ, 61 (Ricardo Madariaga).— Es, en el papel, el de mayores antecedentes para llevarse el triunfo. En los 3.000 metros del premio "España", con 58 kilos, el más pesado de todos, fue tercero. Será nuestro favorito.

HIPARCO, 59 (Héctor Pilar). — En la pista del Hipódromo Chile ganó los 2.200 metros del premio "Juan Antonio Ríos", cargando 50 kilos. Su avance, en los metros finales, en aquella actuación, fue con tranco firme. Está muy bien.

RASPADOR, 59 (Pedro Ulloa).— Escoltó a Tabacal en 2.600 metros. Le daba kilos a su ganador. Está en muy buena forma y se le ha preparado especialmente para esta competencia. Le dejamos el segundo lugar.

JUAN SUAREZ, el preparador de Zorro Veloz, tiene confianza ilimitada en el desempeño de su pupilo en el clásico "La Prueba". Por su campaña desarrollada y por sus méritos de fondista, debe ganar.

NO CORREN

Los siguientes retiros se han registrado para la reunión de hoy:

HIPODROMO CHILE

2a. CARRERA: Mogambo (7).

6a. CARRERA: Cielito Lindo (14).

10a. CARRERA: Camaguina (2).

11a. CARRERA: Congo (10), y Bretón (13).

12a. CARRERA: Hill Duke (8).

CLUB HIPICO

4a. CARRERA: Arnaga (1).

5a. CARRERA: Florecilla (1).

10a. CARRERA: Hill Duke (3).

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Aprontes para cada una de las pruebas del Club Hípico

Aprontes de los rivales de cada una de las pruebas de esta tarde en el Club Hípico:

1.a GARY, Héctor Pilar, 500 metros en 32. COLERICO, P. Ulloa, 400 metros en 24.

2a CUMBERLAND, J. Escobar, 500 metros en 31. ENCANTADO, R. Parodi, 400 metros en 24 3|5; repitió en 24 2|5. SAPO LOCO, H. Pilar, 500 metros en 31 2|5.

3a TOUR BLUE, L. Fuentes, 600 metros en 38. NIXE, P. Muñoz, 600 metros en 37 3|5.

4a MI RUCIA, F. Toro, 500 metros en 30 segundos 1|5.

5a BAMAN, A. González, 600 metros en 37 3|5. VIMA, F. Toro, 700 metros en 44 segundos 2|5.

6a CHILENAZO, C. Sepúlveda, 500 metros en 30. FONDAX, P. Ulloa, 700 metros en 44 2|5.

7.a GOLDEN AGE, F. Toro, 800 metros en 49 2|5. APAGADA, S. Vera, 600 metros en 36 4|5.

8a BALTICA, L. Godoy, 600 metros en 38. HAMURABI, A. González, 500 metros en 30 2|5. GHIGGIA, S. Vera, 500 metros en 30. ORGIA, R. Gatica, 500 metros en 30, acompañada.

9a. AMPULOSO, A. González, 700 metros en 44 2|5. MASORAH, L. Paredes, 700 metros en 44 3|5.

10a TAKAMATSU, P. Ulloa, 700 metros en 44 3|5. HILL DUKE, P. Ulloa, 1.200 metros en 1.20 2|5. LORD, S. Vera, 300 metros en 18 2|5; repitió igual.

11a LICENCIATURA, S. Vera, 800 metros en 52 2|5. AMAZONA, R. Parodi, 600 metros en 38.

12a JARDER, R. Sagardía, 600 metros en 37 3|5. VIENTO NEGRO, P. Ulloa, 500 metros en 30.

Hipódromo Chile

Domingo 18 de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 7.45 hrs.

Reaparece	1	Atocongo	56	2	L. Hevia	R. Bernal G.
12—12c—8	1A	Piccolino	56	13	E. Vásquez	R. Bernal G.
8—8	2	Baldosín	56	6	A. Salas	H. Parra
2c	3	Black Peter	56	3	J. Escobar	H. Inda
7c	4	Dorian Grey	56	11	M. Díaz	R. Maggi
Reaparece	5	Galopista	56	1	J. Martínez	M. A. Valenzue.
14—10—11	6	Irá Lejos	56	5	H. Arancibia	E. Cáceres
10c—6	7	Kalibek	56	10	S. Véliz	S. Miceli
14	7a	S. de Agua	56	7	R. Madariaga	S. Miceli
11—14—12	8	Majuelo	56	9	D. Cerda	J. Quinteros
0	9	Monocle	56	14	E. González	M. Torres
2—3	10	Muktara	56	4	L. Paredes	A. Bulleżú
8—6—7c	11	Oly	56	15	R. Neira	O. Becerra
13	12	Sun Ren	56	8	V. Espinoza	R. Rabello
13c—11c—3	13	Tres Puentes	56	12	E. Araya	J. Chamorro

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— 13a. serie.— A las 8.15 hrs.

8—15—11	1	Chirimoyo	54	10	E. González	R. Quiroz
3—12	2	Sibi	54	9	S. Véliz	E. Scala
6—9—9	3	Calpe	53	5	R. Pavez	M. Martínez M.
10—6	3a	Kon Kon	51	1	S. Pérez	M. Martínez M.
8—9	4	Discretita	53	4	O. Hermosilla	A. H. García
1—10—14—11	5	Merluza	53	13	M. Lazzús	C. Santos
16—5	6	Speedy Gal	53	17	E. Guajardo	R. Albornoz
No corre	7	Mogambo	53	3	No corre	A. Vodanovic
2—14	8	Omnia	53	2	B. García	S. Olivares
12—7	9	Catalán	52	16	M. Carú	C. Rivera
11—5	10	C. de Guerre	52	14	R. Neira	J. B. Castro
6	11	Firey	51	7	H. Arancibia	J. Salfate M.
1—0—10	12	Pretoria	51	11	V. Barra	A. Donati
8—0—11	12a	Goyita	48	8	O. Cerda	A. Donati
10	13	Hill Boss	51	15	A. Salas	V. Contreras
0—4	14	Azucarada	49	6	J. Baeza	A. Valenzuela
9—11	15	Policasta	49	18	E. Vásquez	N. Peralta
20c—15—12	16	Combativo	47	12	F. Venegas	A. Proschle

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— 12a. serie.— A las 8.45 hrs.

8—18	1	A. Mundos	54	11	D. Cerda	J. Bernal
6	2	Certosa	53	9	E. Araya	D. Miranda
3—18c—11		Shorty	53	8	L. Camus	H. Galaz
10	4	Spartana	53	7	O. Hermosilla	R. Villa
5—1—4	5	Dactilógrafa	52	1	R. Madariaga	O. Becerra
6—7—13	6	Fiador	52	2	E. Soto	L. A. Orellana
Reaparece	7	Magalito	50	5	A. Salas	T. Bustos
9—8	8	Pircano	50	12	F. Meneses	G. Avila
8c	9	Bamboo	50	6	C. Galdames	F. León R.
7—3—2—11—6	10	Lady Fau	50	4	R. Neira	S. Miceli
6—5—1	11	Temucana	50	3	H. Olguín	F. Castro
4—10—7	12	Coral	49	10	J. Martínez	R. Maggi
5—11—7—2	13	Libertario	49	13	E. González	R. Quiroz

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 11a. serie.— A las 9.15 hrs.

12—12—7—1	1	Madonna	54	5	M. Lazzús	C. Santos
11—11c	2	Quieto	54	11	J. Trigo	J. Troya
6v—2—15—7c	3	Bercy	53	1	C. Pezoa	J. García A.
17—14	4	O. de Tigre	53	10	R. Madariaga	L. Bernal
12	5	Liguay	52	13	G. Farfán	H. González
4—11	6	Salinita	52	12	F. Toro	C. Castro
5c-7—5c—8c—8c	7	Afanosa	52	4	J. Martínez	J. Herane
10	7a	Andén	50	3	C. Sepúlveda	J. Herane
2—4	8	Dark Astro	51	14	D. Cerda	O. Silva
11—8—1	9	Guay	51	2	E. Soto	N. Peralta
14—12—10	10	Gaviota	50	7	R. Neira	V. Contreras
9	11	Zelandia	50	49	L. Hevia	D. Torres
13	12	Pretty	50	8	A. Salas	A. López
10—10—5	13	Teatino	50	6	O. Castillo	S. Miceli

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— 10a. serie.— A las 9.45 hrs.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

11—12	1	Chaqueta	54	11	G. Farfán	F. Castro C.
13c—10c	2	Eybar	54	3	J. Aravena	A. Castro
9—9—5—12	3	Chambeco	53	14	R. Neira	D. Torres
7—9	4	Tetraciclina	53	10	E. Araya	D. Miranda
12—12	5	Angula	53	8	M. Alquinta	C. Castro
4—1—11—7	6	Atila	52	1	F. Toro	A. Ramírez
10	6a	M. Magoo	52	6	R. Madariaga	A. Ramírez
17—10	7	La Brisca	52	12	S. Alcaide	S. Gajardo M.
9—11c—10c—4-14	8	Balumba	52	15	A. Salas	T. Bustos
7—8—10	9	Pícaro	52	17	S. Allende	R. Villa
4—11—4—7—4	10	Como El	51	9	O. Castillo	R. Maggi
5	11	Allegada	51	2	M. Campos	V. Cepeda
8c—9c—4c	12	Bully	51	16	H. Salas	O. Jara
14	13	Foulard	50	5	A. Farías	E. Núñez
10—6—8	14	La Habana	50	13	H. Pilar	H. González
12c—4—13	15	Frágil	49	7	H. Basay	G. Toro
9c—3c—4	16	Ignorado	49	4	C. Sepúlveda	J. Salas

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 9a. serie.— A las 10.20 hrs.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1-13—10c—16c	1	Tejuelita	54	15	J. Gómez	P. Briones
3—1—2	1a	Papelucho	52	7	R. Madariaga	P. Briones
7—1—3	2	Salima	53	11	J. Martínez	M. Viballos B.
9c—2—3—2—4	3	Pluto	53	4	F. Toro	E. Inda G.
9	4	Mancera	53	5	S. Véliz	O. Becerra
11—9	5	M. Rojo	53	2	E. Soto	A. López
7	6	Scapin	53	12	L. Camus	J. Suárez
13—10—11	7	Sirena	53	3	D. Cerda	R. Bernal G.
0—1—7—13	8	Suzy	53	10	G. Farfán	F. Castro C.
Reaparece	9	Zalamería	53	13	R. Neira	A. Vodanovic
Reaparece	10	Dantiae	52	6	C. Sepúlveda	D. Sandoval
8—11—5	11	Don Manuel	52	14	S. Alcaide	L. Guajardo
10c—13c	12	Byron	52	8	L. Paredes	F. Chamorro
13—16—11	13	Night Hill	52	1	E. González	G. Lizama G.
No corre	14	C. Lindo	51	16	No corre	L. A. Orellana
15	15	Boadilla	51	9	J. Baeza	T. Herrera

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 8a. serie.— A las 10.50 hrs.

9—4—9—14c	1	Aries	54	6	A. Salas	H. Parra
5—10—8	2	Belep	54	2	E. Soto	J. Suárez
3—9—1	3	Migolosa	54	8	J. Martínez	J. Vial
5—10—4	4	Camée	53	10	O. Hermosilla	A. H. García
4—1—14—8	5	Titanita	53	9	R. Neira	P. Briones
4—2—1	5a	Gran Visir	52	12	R. Madariaga	P. Briones
Reaparece	6	Regreso	52	11	C. Pezoa	L. A. Contrer
1	7	Ult. Recuerdo	52	7	G. Farfán	G. Avila
5	8	Jalapa	51	13	F. Toro	H. Cisternas
8—6—5	9	Monteagudo	51	4	L. Camus	A. Valenzuela
14	10	Stock	51	1	A. González	R. Maggi
11	11	Gagarin	51	5	S. Allende	J. Troya
8	12	Marité	51	6	M. Alquinta	E. Cáceres

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— 2a. serie.— A las 11.25 hrs.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

2	1	Taboleo	58	7	G. Farfán	A. Ramírez
1—7—6—11	2	Ahora Sí	57	10	M. Díaz	S. Gajardo M.
11—4c—5c—1	3	Bitecho	57	11	J. Caro	E. Rodríguez
2—5	4	Alighieri	55	5	E. Soto	O. Becerra
10—8—7	5	Black Emp	52	12	D. Cerda	J. Bernal
2—1—4	6	Chalons	51	1	S. Allende	F. Gazmuri
6—3—9—8	7	Renegado	49	9	H. Olguín	H. Cisternas
3—1—1—1	8	Noctámbulo	49	3	L. Camus	H. Yáñez
8-9-12-10110	9	Alouet	47	8	F. Meneses	A. Henríquez
16—8	10	Jasodito	47	6	O. Cerda	S. Olivares
10—7	11	Qué Será	47	2	E. González	J. Suárez
8—6—3	12	Novial	45	4	S. Alcaide	J. Vial

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— C. Especial.— A las 11.55 hrs.

2	1	G. Puyehuito	57	7	F. Toro	E. Cáceres
8c—7—3	2	Quilmeña	55	1	H. Pilar	J. Bernal
5—4—4	3	Titanium	52	3	R. Madariaga	P. Briones
10—2—2—6	4	Muy Bella	50	4	A. González	J. B. Castro
Reaparece	5	Rebotado	50	2	J. Martínez	A. Sepúlveda
5—2—3—2—1	6	Royal Dancer	49	5	D. Cerda	R. Quiroz
2—10—2	7	Mi Rey	47	6	J. Caro	L. Alvarez B.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 7a. serie.— A las 12.35 hrs.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

7—13—2	1	Bachicha	54	11	E. Soto	C. Santos
No corre	2	Camaguina	54	6	No corre	C. Castro
9c	3	Precavido	54	14	R. Sagardía	E. Inda G.
12c-10-10-3	4	Alazán	53	1	R. Madariaga	N. Peralta
9	5	Cavour	53	12	D. Cerda	S. Olivares
7c—1	6	Kleber	53	3	C. Pezoa	L. A. Orellana
3—1	7	Chancer	53	8	L. A. Paredes	A. Bulleżú
6—3—2	8	Impasable	53	2	S. Alcaide	O. López
5—14	9	Palumbario	52	16	J. M. Aravena	A. Sepúlveda
5—13	10	Maranguapé	52	17	A. González	O. Becerra
10—7—6	11	Ansia	52	9	J. Martínez	R. Villa
10c-10c-11-5	12	Big Winner	52	4	F. Toro	T. Herrera
14c	13	Bolívaro	52	7	A. Salas	A. Vodanovic
6v—8v	14	Pullover	52	16	H. Salas	S. Salfate M.
14	15	Mira Ríos	52	10	S. Allende	A. Ramírez
8c—8	16	Nebucanita	51	13	A. Núñez	C. Tapia
7—4—6	17	Baredra	51	5	J. Caro	V. Cepeda

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 6a. serie.— A las 13.15 hrs.

3—1—1	1	On Benja	55	3	F. Toro	J. Suárez
3—1—2	2	Bujara	54	4	H. Salas	M. Maire
Reaparece	3	Burlanoff	54	15	R. Valenzuela	L. G. Alvarez
14—8—5—5	4	El Madrileño	54	2	E. Soto	A. Sepúlveda
16c—13c—2	5	Encino	54	12	A. Núñez	E. Inda G.
Reaparece	6	Sun Valley	54	5	R. Madariaga	R. Allen
11c—12—7v—9	7	Tío Mono	53	14	A. González	J. Salfate M.
2—10	8	San Carlos	53	9	H. Basay	C. Santos
14c—5—9c	9	Ultima Hora	53	6	C. Ojeda	A. Ramírez
No corre	10	Congo	52	13	No corre	L. Santos
3	11	Boliné	51	11	J. Martínez	J. Vial
2—2—4	12	Puerto Aysén	51	10	S. Allende	H. Gazmuri
No corre	13	Bretón	51	1	No corre	L. A. Contrer.
4c—3c—11c	14	El Cuco	51	8	J. Baeza	T. Herrera
9—3—3	15	Sensato	51	7	C. Pezoa	A. Vodanovic

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. serie.— A las 13.50 hrs.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

8—7—4—2—7	1	El Cuyano	55	2	C. Pezoa	H. Cisternas
9—12—6	2	Mascareña	55	9	R. Madariaga	A. Bulleżú
7—3—1	3	Payada	55	6	H. Olguín	F. Castro
15—10—8	4	Giróscopo	54	3	L. Hevia	D. Torres
8	5	Amigable	53	12	E. Soto	C. Santos
6—7—14	6	Planetario	53	8	R. Neira	A. Petit
2	7	Ray	52	10	F. Toro	A. Abarca
No corre	8	Hill Duke	52	5	No corre	E. Inda G.
10c—1—11c—12	9	Cariñoso	51	14	H. Salas	A. Proschle
4—17c—9	10	Cucalón	51	7	J. M. Aravena	R. Méndez
4—1—1—4	11	Abd El Kebir	50	1	G. Farfán	A. Ramírez
5—7—6	12	Candil	48	11	D. Cerda	R. Bernal G.
7	13	Fistón	48	13	V. Barra	G. Urquidi
10c—1	14	Baribal	48	4	A. González	A. Sepúlveda

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— 4a. serie.— A las 14.20 horas.

5	1	Resolución	56	1	C. Pezoa	A. Valenzuela
8—8—5	1	a)Beligerante	52	11	C. Ojeda	A. Valenzuela
2—1	2	Portalito	54	4	M. Alquinta	A. Gutiérrez
6—7	3	Dadivoso	54	8	E. Saavedra	M. Valenzuela
2—5—1	4	Eliano	53	14	G. Farfán	A. Ramírez
6—3	5	Aloe	52	5	L. Camus	A. Henríquez
8	6	Huarello	52	13	J. Baeza	A. Petit
2—3—2	7	Aunty	52	3	E. Soto	I. Saavedra
9—6—5	8	Kim West	51	7	F. Meneses	R. Rabello
2c—1c—3	9	Clarión	49	9	A. Salas	R. López
10	10	El Lolo	49	6	H. Basay	C. Santos
12—9	11	Yoyo	49	12	D. Cerda	S. Olivares
1	12	Enderby	48	2	S. Alcaide	J. Vial
8—3—2	13	Mollendo	48	10	A. González	O. Becerra

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera
LA NACION	Black Peter Muktara T. Puentes	Azucarada C. de Guerre Calpe	Certosa Dactilógrafa Lady Fau	Andén Teatino Dark Astro	Atila Como El Pícaro	Papelucho Metal R. Pluto	U. Recuerdo Migolosa Monteagudo	Noctámbulo Qué Será B. Emperor	R. Dancer Mi Rey	Big Winner Palumbario Baredra	Encino On Benja Sensato	Mascareña Candil A. El Kebir	Eliana Dadivoso Aunty
LA HUASCA	T. Puentes Black Peter Muktara	Speedy Gal Hill Boss C. de Guerre	Lady Fau Libertario Temucana	Bercy Teatino Guay	Atila Como El Ignorado	Pluto Papelucho Don Manuel	Migolosa G. Visir Monteagudo	Chalons Noctámbulo Novial	R. Dancer Rebotado	Kleber Impasable Bachicha	On Benja Bujara Sensato	Ray Payada Baribal	Aunty Enderby Aloe
LA HIPICA	T. Puentes Muktara Galopista	Speedy Gal C. de Guerre Calpe	Libertario Dactilógrafa Certosa	D. Astro Guay Madonna	Atila Ignorado Tetraciclina	Pluto Salima Papelucho	Migolosa G. Visir Jalapa	Noctámbulo Alighieri Chalons	G. Puyehuito R. Dancer Quilmeña	Kleber B. Winner Alazán	On Benja Boliné Sensato	Ray Baribal A. el Kebir	Aunty Mollendo Eliana
EL CLUB	T. Puentes Black Peter Muktara	Pretoria Speedy Gal Omnia	Temucana Dactilógrafa Libertario	Salinita Madonna Guay	Atila Tetraciclina Ignorado	Pluto Papelucho Suzy	Jalapa G. Visir Migolosa	Noctámbulo Alighieri Taboleo	G. Puyehuito R. Dancer	Big Winner Kleber Impasable	On Benja P. Aysén Congo	Ray A. el Kebir Baribal	Aunty Aloe Eliana
EL CLARIN	Muktara T. Puentes Oly	Azucarada C. de Guerre Merluza	Coral Fiador Certosa	Dark Astro Madonna Guay	Atila Tetraciclina La Habana	Pluto Tejuelita C. Lindo	U. Recuerdo G. Visir Jalapa	Taboleo Alighieri Chalons	Quilmeña R. Dancer	Alazán Bachicha Kleber	Bujara U. Hora On Benja	Mascareña Rey Baribal	Aunty Eliana Mollendo
"TIERRA DERECHA", R. NACIONAL	Muktara T. Puentes Black Peter	Kon Kon Pretoria C. de Guerre	Dactilógrafa Temucana Libertario	Dark Astro Madonna Pretty	Como El Atila La Habana	Salima Papelucho Pluto	Gran Visir U. Recuerdo Migolosa	Noctámbulo Chalons Novial	Mi Rey G. Puyehuito	Impasable Kleber Chancer	Bujara P. Aysén On Benja	Baribal Ray A. el Kebir	Clarión Mollendo Aunty
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Black Peter T. Puentes Muktara	C. de Guerre Sibi Azucarada	Temucana Lady Fau Certosa	Salinita Bercy Dark Astro	Atila Ignorado La Habana	Pluto Papelucho Scapin	U. Recuerdo Migolosa G. Visir	Noctámbulo Chalons Novial	Mi Rey G. Puyehuito	Chancer Alazán Bachicha	On Benja Bujara Sensato	A. el Kebir Ray Baribal	Clarión Aunty Mollendo
LA SEGUNDA	Black Peter T. Puentes Muktara	C. de Guerre Azucarada Omnia	Dactilógrafa Temucana Lady Fau	Salinita Dark Astro Bercy	Ignorado Atila Coral	Papelucho Pluto Scapin	U. Recuerdo Jalapa Migolosa	Noctámbulo Taboleo Chalons	Titánium G. Puyehuito	Big Winner Chancer Alazán	On Benja Bujara P. Aysén	Ray A. el Kebir Baribal	Clarión Enderby Mollendo
LA TERCERA	T. Puentes Muktara Black Peter	Azucarada Pretoria Chirimoyo	Dactilógrafa Shorty Libertario	Dark Astro O. de Tigre Bercy	Ignorado Balumba Frágil	Pluto Salima	Jalapa Marité Monteagudo	Noctámbulo Novial Chalons	Quilmeña Rebotado	Impasable Baredra Bachicha	P. Aysén Sensato Boliné	El Cuyano Ray Payada	Mollendo Aunty Clarión
ULTIMA HORA	Muktara T. Puentes Black Peter	C. de Guerre Azucarada Speedy Gal	Certosa Dactilógrafa Lady Fau	Dark Astro Salinita Teatino	Atila La Habana Como El	Pluto Papelucho Salima	Migolosa G. Visir U. Recuerdo	Chalons Novial Alighieri	G. Puyehuito R. Dancer	Big Winner Chancer Kleber	On Benja Sensato Burlanoff	Ray Baribal Mascareña	Aunty Mollendo Clarión



GUSTAVO FARFAN, eficiente jinete palmeño, tiene varias montas con la mejor opción. Con Taboleo, dicen que se corre una "fija".

INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S. A. "INSA"

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar el jueves 29 del presente mes de noviembre, a las 11 A. M., en el local de la Fábrica Maipú, kilómetro 16 del camino a Melipilla, para pronunciarse sobre la Memoria y el Balance, designar a los Inspectores de Cuentas que corresponde en conformidad a lo establecido en los Artículos 22 (N.os 7, 8 y 9) y 25 de los Estatutos Sociales y tomar los demás acuerdos relacionados con las disposiciones aludidas.

A este efecto, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 hasta el 29 de noviembre, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTORIO.

—oOo—

INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S. A.

Junta General Extraordinaria de Accionistas

Se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas que se verificará el día jueves 29 del presente mes de noviembre, en el local de la Fábrica de Maipú, Km. 16 del Camino a Melipilla y a continuación de la Junta General Ordinaria de Accionistas citada para el mismo día y en el mismo lugar, a las 11 de la mañana.

El objeto principal es elevar el capital social de 5.600.000 escudos a 11.200.000 escudos, que se efectuará en el plazo de tres años a contar desde la aprobación de la reforma por el Supremo Gobierno, elevando para ello el valor nominal de las actuales acciones de E° 0.50 a E° 1.— cada una, de una sola vez o por parcialidades y el aumento se cubrirá mediante la capitalización de reservas sociales, fondos de revalorización y|o. con cargo a utilidades según lo disponga el Directorio.

También se tratará sobre la modificación de las remuneraciones de los Directores por sesión a que asistan.

Corresponderá modificar los artículos 3.o y 15.o de los Estatutos, suprimir el actual artículo 1.o transitorio que ha perdido su oportunidad y agregar otro nuevo transitorio para dar fin a la reforma y tomar los demás acuerdos que sean inherentes al objeto indicado.

EL DIRECTORIO.

Junta General Ordinaria

SOCIEDAD AGRICOLA GANA Y LARRAIN S. A.

Por haberlo solicitado accionistas que representan más del 25 por ciento de las acciones, cítase por segunda vez a Junta General Ordinaria de Accionistas, para conocer el último Balance confeccionado, elegir Directorio y demás materias contempladas en el artículo 30 de los Estatutos, para el día 27 de noviembre del año en curso, a las 10 horas, en Compañía N.o 1.068, oficina N.o 910, Santiago.

La reunión se celebrará con las personas que asistan.

EL GERENTE.

CIERRE DE REGISTRO

Con motivo de la próxima Junta General Ordinaria de Accionistas el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 22 de noviembre al 26 de noviembre, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE.

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de las obras de regadío de la Colonia Santa Fe, ubicada en el Departamento de La Laja, provincia de Bío-Bío, con un presupuesto oficial de E° 60.282,10.

Las propuestas se abrirán el da 5 de diciembre de 1962, a las 11 A. M. en la oficina del Jefe del Departamento de Ingeniería de la Caja.

Los contratistas que se presenten a esta licitación deberán estar inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas en la especialidad respectiva.

Bases y antecedentes, en el Departamento de Ingeniería de la Caja, calle Olivares N.o 1229, 8.o piso.

EDUARDO SILVA PIZARRO
Vicepresidente Ejecutivo Interino

CAJA DE CREDITO POPULAR

GRAN REMATE DE ADUANA

DE MERCADERIAS DEPOSITADAS EN EL ALMACEN DE REZAGOS DE LA

ADUANA DE VALPARAISO

Las mercaderías serán sacadas a subasta el día viernes 30 de noviembre, de 9.30 a 12 horas y de 14.30 hasta terminar.

Las mercaderías serán exhibidas en el Almacén de Rezagos, a contar del 21 de noviembre, de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 17.30 horas.

Se subastarán 800 lotes de gran variedad de mercaderías, de los cuales 225 lotes tienen un mínimo muy rebajado. Hay interesantes lotes, tanto para comerciantes detallistas y particulares, como para industriales y mayoristas.

Se ofrecerán lotes de: Toda clase de ropa para mujer, corbatas, soquetes Strecht, cortes de género, pañuelos de seda artificial para la cabeza y para la mano, ropa de niño, manteles de lino, ensambles de BAN LON, organza nylon, joyería falsa (anillos, prendedores, collares), clochas para sombreros, polvos para el tocador, perfumes, colonias, polvos talco, jabón de tocador (CAMAY, LUX, PALMOLIVE), camisas para hombre, lapiceras fuente, encendedores, medias de seda artificial, grabadoras, repuestos de automóviles, motores eléctricos, pulseras para relojes de hombre y de mujer, relojes para hombre y para mujer, cajas para relojes de hombre y de mujer, anillos de plata, anillos de oro, un microscopio con su estuche, escopetas de caza de dos cañones, juguetes mecánicos, muñecas de plástico, 42 colecciones de HISTORIA DE LA REVOLUCION FRANCESA, de Julio Michelet, y 42 colecciones de GRANDEZA Y DECADENCIA DE ROMA, de Guillermo Ferrero; barajas de tipo inglés y español, partidas de whisky de varias marcas, hojas de afeitar, cuchillería, porcelana, bugías para automóviles, sierras circulares, películas cinematográficas, una guitarra eléctrica, un tocadiscos GARRARD, brazos para pick-up, armónicas, marcos de anteojos, dos televisores, máquinas de escribir, máquinas de afeitar eléctricas, máquinas de calcular, anteojos para el sol, trajes de baño, 1 AUTOMOVIL OPEL KAPITAN, usado, motor 25655-30774, consignatario: HEINRICH HARLING; 1 AUTOMOVIL GOGGOMOVIL, motor 02|37871, consignatario: J. RITTER; 1 AUTOMOVIL MERCEDEZ BENZ, limousine, motor 636930-5506825, consignatario: MATTHIAS RABBEHEGS BEYER; 1 AUTOMOVIL convertible, CADILLAC, 1957, consignatario: BIAGIO MANCINI.

NOTA: Hay Catálogos con amplios detalles a disposición de los interesados.

POR ORDEN DE LA FUERZA AEREA DE CHILE-ALA DE ABASTECIMIENTO

GRAN REMATE

de: 10 camiones Ford 1942, 2 camiones Reo 1942, 2 Jeep Willys 1942, 1.330 neumáticos de diferentes medidas, 70.000 kilos de chatarra de aluminio y fierro, 80 mantas de castilla, 405 frazadas de lana, 128 baterías de vehículos, 130 baterías de avión.

EL MIERCOLES 21 DE NOVIEMBRE DE 1962, PARADERO 37, GRAN AVENIDA, A LAS 9.30 HORAS.

H A Y :

129 capotes de paño azul, 60 overalls azul, 100 blusas de paño azul, 73 blusones de invierno, 239 tenidas de paño azul, 297 cascos de fibra, lote de material electrónico, zapatos, zapatillas, botas antárticas, bastones ski, baquetas, gorras, candados, escobillas, platos aluminio, cinturones, terciados, bandoleras, cartucheras, portafusiles, anteojos, polainas, guantes.

EXHIBICION: Los días lunes 19 y martes 20 de noviembre, de 9 a 12 y de 14 a 17 hrs.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA DENTRO DE LAS 48 HORAS

NOTA: El comprador deberá pagar los impuestos correspondientes y la comisión que fija el D. F. L. N.o 263.

EL DIRECTOR

CAJA DE CREDITO POPULAR

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 18 de noviembre de 1962

MERA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 21 al 34.— A las 13 horas.

1	Flechador	56	12	N. N.	J. Posadas
2	Alevosa	55	13	G. Saavedra	N. Ramírez
3	Calendal	55	3	C. Astorga	E. González
4	Chippendale	54	5	G. Núñez	O. Leiva
5	Treble Sky	52	9	R. Arredondo	O. Leiva
6	Mister Fox	54	6	L. Mejías	O. Aliaga
7	Nankin	54	4	J. Farías	R. Bernal
8	Oslo	54	11	A. Naranjo	L. E. Vásquez
9	Pilaruca	54	1	S. Arellano	L. Alvarez B.
10	Ambientado	51	7	P. Muñoz	E. Barticevic
11	Mitonaso	51	8	L. Vásquez	I. Saavedra
12	Pampi	46	2	M. Toro	L. Valle
13	Cecilia Ida	45	14	A. Parra	F. Parisi
14	Nurelya	45	10	P. Vargas	J. Romero

UNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13.35 horas.

1	Derroche	56	2	L. Morales	G. Sarmiento
2	Tabacazo	56	3	O. Saavedra	O. Castillo
3	Veedol	56	9	H. Rozas	O. Leiva
4	Reyezuelo	55	6	A. Orellana	G. Pérez
5	Lesera	53	1	L. Arquero	E. Spirea
6	Trofeo	53	12	L. Mejías	O. Aliaga
7	Bella Diva	52	7	J. Monarde	L. Alvarez B.
8	Pehuenchita	52	8	V. Lobos	D. Bernal
9	Manigua	51	11	R. Arredondo	J. González H.
10	Ambar	50	14	J. Miranda	A. Martínez
11	Ava Gardner	49	4	E. Wastavino	O. Silva
12	Ortoxine	49	13	J. Pavat	H. Garretón
13	La Signorina	45	10	A. Parra	R. Saavedra
14	Montana	45	5	D. Basoalto	A. Breque V.

RCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 14.10 horas.

1	Ben Ali	56	6	O. Saavedra	R. Saavedra
2	Sun Dream	56	7	H. Rozas	O. Leiva
3	Titian	56	10	J. Farías	A. Breque V.
4	Aló Aló	53	1	J. Miranda	H. Alcántara
5	Farolero	53	4	C. Astorga	J. González H.
6	Niloka	53	13	L. Vásquez	U. Bravo
7	Fortachín	52	9	S. Arellano	H. Garretón
8	Kosuka	50	11	E. Wastavino	O. Silva
9	Lumba	49	8	G. Cortés	E. González
10	Sarakosta	48	12	R. Durán	A. Martínez
11	Terrace	48	14	J. Parra	G. Sarmiento
12	Alfana	46	5	R. Quiroz	O. Urbina
13	Mi Choquita	46	3	J. Monarde	L. Alvarez B.
14	Flor de Ulmo	45	2	L. Arquero	L. Valle

ARTA CARRERA.— 3.500 metros.— Steeplechase.— A las 14.45 horas.

1	El Trebuaco	73	1	B. Gatica	P. Briones
2	Spring	73	5	A. Carreño	A. Carreño
3	Fanal	65	4	D. Cifuentes	A. Luna
4	Bermeo	64	6	A. Rojas	A. Luna
5	Loop	61	3	J. Alarcón	R. Saavedra
6	Majadillas	60	2	N. N.	L. Valle

INTA CARRERA.— 1.700 metros.— Indice del 47 al 59.— A las 15.20 horas.

1	Ansioso	58	3	O. Saavedra	L. Alvarez B.
2	Santulona	46	5	J. Monardes	L. Alvarez B.
3	Conde Lara	56	1	E. Romero	G. Avila
4	Pampa Mía	55	6	G. Saavedra	J. González H.
5	Chiflón	53	2	S. Arellano	D. Bernal
6	Aplauso	50	4	R. Durán	L. Vásquez
7	Querellado	49	7	G. Núñez	M. Maira
8	Los Rulos	47	8	J. Miranda	N. Ramírez

XTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 34 al 44.— A las 15.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1	Moai	61	4	P. Bravo	A. Gutiérrez
2	Espumoso	56	3	R. Núñez	D. Bernal
3	Jaima	56	7	J. Pavat	C. Muñoz E.
4	Quitador	56	12	S. Benavides	A. Marchesini
5	Nativo	55	1	H. Alfaro	G. Avila
6	Gobiernista	54	14	M. Carrasco	H. Navarro
7	Chañal	52	2	A. Hughes	D. Sandoval
8	Lady Chum	52	9	G. Cortés	O. Urbina
9	Roi d'Amour	52	6	R. Quiroz	O. Silva
10	Sin Seña	50	11	S. Azócar	O. Aliaga
11	Bañador	48	8	J. Parra	H. Jara
12	Zampano	48	10	J. Monardes	D. Alvarez
13	Las Canchas	47	13	A. Parra	R. Saavedra
14	Embrujado	46	5	F. Aniñir	F. Parisi

PTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 61 al 73.— A las 16.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

1	Big Hope	57	10	O. Saavedra	G. Mancilla
2	Moreno	57	2	C. Astorga	J. González H.
3	Lorito	56	8	G. Saavedra	J. González H.
4	Bío Bío	47	1	J. Miranda	L. Alvarez B.
5	Dark Blue	52	7	J. Pacheco	O. Aliaga
6	Black Bar	51	9	A. Orellana	F. Parisi
7	Callín	49	5	S. Azócar	A. Padovani
8	Espiral	47	6	H. Rivera	L. E. Vásquez
9	Lindo Día	47	3	J. Parra	G. Sarmiento
10	Hualve	45	4	R. Durán	A. Martínez

TAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 41 al 49. — A las 17.05 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

1	Sevillano	54	14	E. Romero	G. Pérez
2	Bordalés	53	5	D. Santibáñez	O. Urbina
3	Manakara	53	4	R. Arredondo	D. Alvarez
4	Senechal	52	6	S. Benavides	R. Saavedra
5	Tempestiva	52	11	E. Muñoz	O. Silva
6	Tadeo	51	2	J. Pacheco	A. Marchesini
7	Acapulco	50	3	S. Azócar	J. González H.
8	Antagónica	50	7	A. Orellana	D. Bernal
9	Big Flower	50	12	V. Lobos	H. Navarro
10	Pandero	50	13	J. Miranda	L. Alvarez B.
11	Excelsa	49	9	G. Núñez	G. Avila
12	Bécquer	47	8	J. Parra	E. Spirea
13	La Lolito	47	10	R. Quiroz	O. Aliaga
14	Farrero	46	1	L. Vásquez	D. Sandoval

OVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 75 al 83.— A las 17.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	Querellador	57	5	O. Saavedra	O. Castillo
2	Shangri La	56	3	M. Carrasco	H. Navarro
3	Marignán	53	9	C. Astorga	F. Galleguillos
4	Don Villa	52	7	R. Durán	A. Martínez
5	Póker	52	2	N. Bravo	L. E. Vásquez
6	Chapultepec	50	6	S. Azócar	J. González H.
7	Turlupín	49	10	G. Cortés	J. González H.
8	Big Combat	47	4	J. Miranda	L. Alvarez B.
9	Countryman	47	1	J. Monardes	H. Garretón
10	El Bombo	47	8	J. Parra	G. Mancilla

ECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 50 al 60.— A las 18.25 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

1	Palmadito	57	4	J. Pacheco	F. Parisi
2	Pancho Villa	56	11	O. Saavedra	G. Sarmiento
3	Guirigay	55	13	C. Astorga	J. González H.
4	Luzón	55	6	G. Saavedra	J. González H.
5	Líbano	55	3	A. Naranjo	L. Vásquez
6	Big Life	53	10	J. Miranda	H. Alcántara
7	Lesseps	52	5	V. Lobos	A. Padovani
8	Plácida	51	1	A. Orellana	O. Silva
9	Realejo	51	12	S. Arellano	L. A. Bernal
10	Arroyo	51	7	R. Durán	D. Araya
11	Fulgor	49	8	J. Pavat	H. Garretón
12	Lujosa	49	2	G. Cortés	H. Jara
13	Minuta	47	9	A. Parra	R. Saavedra
14	Monigote	47	14	J. Monardes	D. Alvarez

OTA: 11.a carrera. Relación telefónica, la última del Club Hípico.

Para Royal Dancer puede ser la prueba especial palmeña

Una carrera especial sobre 1.200 metros es la base del programa palmeño, que ha logrado un buen número de competidores en todas las carreras. En esta prueba especial, pese a ser pocos los inscritos, se ofrece la alternativa de una lucha estrecha, donde varios competidores tienen evidente opción al primer lugar.

A nuestro criterio, las chances de los favoritos son las siguientes:

GRAN PUYEHUITO, 57 (F. Toro).— Su segundo de Hereje es muy bueno, ya que peleaba hasta el final. Aquí, lleva la contra en el tiro; pero la monta le ayudará mucho.

QUILMEÑA, 56 (H. Pilar). — En la misma carrera citada, llegó tercera, con un kilo más. Ha cumplido grandes cotejos y tiene una gran partida para su modalidad de correr. Puede.

TITANIUM, 52 (R. Madariaga).— Va evidentemente favorecido en la escala; pero en sus últimas no ha podido correr de acuerdo a su modalidad. Si logra tomar la punta, puede venirse de un viaje.

REBOTADO, 50 (J. Martínez).— Muy bien ha cotejado, y va a peso conveniente. Nos parece el buen dividendo con mayor opción.

ROYAL DANCER, 49,5 (D. Cerda).— Fue una hazaña su reciente, donde venía mal y al atropellar la huasquearon. Cargaba 57 kilos y creemos que aquí, a 49,5, debe ganarlos.

MI REY, 47,5 (J. Caro).— Por línea de carrera es el llamado a pelear con Royal Dancer. Es otro candidato de mucha opción en esta interesante prueba.

Resumiendo lo anterior, confiamos a Royal Dancer la defensa de nuestro pronóstico, dejando a Mi Rey, para escoltarla.

APRONTES

A continuación, aprontes de los rivales para cada una de las pruebas de la mañana:

1.a SALTO DE AGUA, aprendiz, 600 metros en 38. OLY, V. Espinoza, 800 metros en 51.

2a HILL BOSS, A. Salas, 200 metros en 12 2|5. AZUCARADA, aprendiz, 400 metros en 25.

3a CERTOSA, aprendiz, 600 metros en 37. DACTILOGRAFA, aprendiz, 200 metros en 12 3|5.

4a SALINITA, aprendiz, 600 metros en 35 2|5. TEATINO, O. Castillo, 800 metros en 53 2|5.

COMO EL, V. Espinoza, 500 metros en 31 2|5.

5a CHAQUETA, aprendiz, 200 metros en 12 1|5. TETRACICLINA, E. Soto, 400 metros en 24 3|5.

6a METAL ROJO, E. Soto, 600 metros en 38. SUZY, G. Farfán, 400 metros en 25.

7.a REGRESO, O. Hermosilla, 200 metros en 12. GAGARIN, E. Vásquez, 400 metros en 24.

8a ALIGHIERI, S. Véliz, 800 metros en 50. BLACK EMPEROR, D. Cerda, 600 metros en 35. CHALONS, S. Allende, 200 metros en 12.

9a QUILMEÑA, aprendiz, 200 metros en 11 3|5. REBOTADO, J. Martínez, 400 metros en 24 3|5.

APRONTES PARA CADA CARRERA

10a BIG WINNER, F. Toro, 1.200 metros en 1.18. MIRA RIOS, G. Farfán, 600 metros en 37.

11a ON BENJA, R. Madariaga, 1.200 metros en 1.15. EL CUCO, aprendiz, 400 metros en 25.

12a ABD EL KEBIR, G. Farfán, 400 metros en 26 2|5. BARIBAL, A. González, 200 metros en 12.

13.a RESOLUCION, E. Soto, 200 metros en 12. MOLLENDO, A. Mora, 600 metros en 36.

Pronósticos para el Sporting Club

1a. PILARUCA, Calendal, Mitonaso.
2a. MANIGUA, Ambar, Bella Diva.
3a. ALO ALO, Terraca, Fortachín.
4a. EL TREBUACO, Bermeo.
5a. LOS RULOS, Chiflón, Querellado.
6a. NATIVO, Chañal, Bañador.
7a. BIG HOPE, Lindo Día, Lorito.
8a. PANDERO, Antagónica, Becquer.
9a. BIG COMBAT, Marignan, Shangri-La.
10a. GUIRIGAY, Big Life, Lesseps.

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.



Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes y pensionados que deberán renovar, antes del 30 de noviembre en curso, los certificados de supervivencia de sus cargas de familia y que el incumplimiento de esta obligación dará lugar a que se ordene la suspensión del pago de las asignaciones respectivas.

Se les advierte, además, en su propio interés, que deberán declarar y justificar ante esta Caja, dentro del mismo plazo, las cargas que no hubieren invocado hasta el momento, pues las asignaciones respectivas les serán pagadas sólo a contar desde la fecha en que las acrediten, toda vez que las disposiciones reglamentarias pertinentes no permiten pagarlas con efecto retroactivo, ni aun tratándose de cargas sobrevinientes o declaradas por nuevos imponentes o por quienes hayan recuperado esa calidad, dentro del presente año.

Las personas que causen asignación familiar o sus representantes, podrán, si el imponente no lo hiciere, presentar directamente la declaración y documentos justificativos de sus derechos de acuerdo con lo que dispone el artículo 7.o de la Ley N.o 11.051.

Ningún imponente podrá invocar cargas de familia que no vivan a sus expensas, que gocen de rentas propias iguales o superiores al sueldo vital, o que otro imponente tenga declaradas por suyas ante esta Caja, ni recibir dos o más asignaciones por una misma carga y tampoco podrá hacerse valer una misma carga por dos o más personas, sea ésta pagada por el Estado, organismos de previsión, organismos fiscales o autónomos, semifiscales, Municipalidades o particulares.

El imponente y quien facilite la percepción indebida del beneficio de la asignación familiar, responderán civil y criminalmente del engaño de que hagan víctima a esta Caja, con arreglo a las siguientes disposiciones de la Ley N.o 12.084:

ARTICULO 41.— "Los que simularen cualquier calidad, sea de empleado u obrero y los empleadores y patrones que se coludieren con ellos con el fin de obtener la percepción de beneficios de previsión, serán sancionados con las penas de presidio o reclusión de menores en su grado máximo. La circunstancia de que en la contabilidad de la firma empleadora no figuren asientos justificativos del pago de sueldos o salarios al supuesto empleado u obrero en el período pertinente, será considerada como una presunción fundada de la comisión de este delito.

ARTICULO 42.— "Las personas no comprendidas en el artículo anterior que oculten dolosamente datos a las instituciones de previsión a que se encuentren afiliadas o los proporcionen falsos y que percibieren cualquier beneficio de aquéllas a base de éstos, serán sancionadas con las penas de presidio menor en sus grados mínimo o medio."

ARTICULO 43.— "Incurrirán en las penas establecidas en el artículo 210 del Código Penal, los que hicieren declaraciones falsas en certificados de supervivencias, de estado civil y demás que se exigen para el otorgamiento de beneficios de previsión."

ARTICULO 44.— "Las personas que cometieren cualquiera de los delitos referidos en los tres artículos anteriores estarán obligadas al reintegro de las sumas percibidas indebidamente y que subsidiariamente responderán con sus fondos de previsión, indemnización o desahucio en su caso."

"Los funcionarios de la respectiva institución de previsión serán testigos hábiles para declarar en los juicios en que se persigue la responsabilidad penal por los delitos configurados en los tres artículos anteriores."

Se notifica también a los empleadores que no podrán pagar asignaciones familiares a sus empleados, ni rebajar en sus planillas mensuales de imposiciones, cantidad alguna por ese concepto, sin previa orden escrita de la Caja, y que esta orden surtirá sus efectos mientras no sea revocada o suspendida y no requerirá, por tanto, ser renovada anualmente.

Los formularios para la declaración y renovación de cargas familiares serán proporcionados diariamente en la portería de la Oficina (primer piso) y en las distintas Sucursales.

La Sección Asignación Familiar de la Oficina Central atenderá la entrega y recepción de los mismos, los días martes, jueves y sábados.

SANTIAGO, noviembre de 1962.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO





DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES

CONCURSO ESCUELA TECNICA

Llámase a Concurso de Antecedentes para proveer 50 plazas de aspirantes a detectives, grado 17.o administrativo, de la Planta Policial, con una renta de E° 732 anuales, en la Escuela Técnica de Investigaciones. El Concurso permanecerá abierto hasta el 24 de los corrientes.

REQUISITOS:

1.— Ser chileno, varón y soltero;
2.— Haber rendido satisfactoriamente el 5.o año de comercio en Institutos Comerciales del Estado o reconocidos por éste;
3.— Haber cumplido con la Ley de Reclutamiento (situación militar totalmente solucionada);
4.— No tener menos de 18 ni más de 28 años de edad al 17 de febrero de 1963;
5.— Estatura mínima: 1.65 metros, medido sin calzado.

Mayores antecedentes en la Escuela Técnica, en AVENIDA BROWN NORTE N.o 235 ÑUÑOA, y en provincias en las respectivas Unidades del Servicio.

LA DIRECCION.

SANTIAGO, Noviembre de 1962.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 38 páginas — Precio: Eº 0.15

LA NACION

DOMINGO 18 DE NOVIEMBRE DE
SANTIAGO DE CHILE

Amenaza

Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, quien denunció a las Naciones Unidas que aviones de Estados Unidos continuaban volando sobre territorio de su país. Anunció que estas máquinas serían derribadas. Estados Unidos respondió diciendo que sus aviones de reconocimiento serían escoltados por caza-bombarderos. Sin embargo, sigue buscándose fórmula de solución para la crisis del Caribe.

SIETE DIAS

PONEN EN MARCHA REFORMA AGRARIA

Los seis jóvenes mártires del Cuerpo de Bomberos de Santiago



TENIENTE 3.o CARLOS CACERES ARAYA, 23 años, soltero. Ingresó al Cuerpo de Bomberos el 12 de abril de 1959. El mismo año de su incorporación formó parte del equipo de la Sexta Compañía que obtuvo el primer lugar en un Ejercicio de Competencia. Se desempeñó como Ayudante General del Departamento de Prevención de Incendios, y en la actualidad se desempeñaba como Jefe de la Guardia nocturna. Era dibujante de nuestra casa periodística.



VOLUNTARIO, RAFAEL DUATO POL, 19 años, soltero. Ingresó al Cuerpo de Bomberos el 14 de abril de 1961. Sirvió a la institución un año y siete meses. Con su compañero Georgi, que ingresó sólo tres días después a la Compañía, son los dos primeros mártires de ella. Trabajaba en la Editorial Universitaria. Su juventud no era obstáculo para ser un voluntario responsable, serio y disciplinado, como si se tratase de un elemento antiguo y fogueado.

VOLUNTARIO, PIERRE DELSAHUT ROMAN, 28 años, casado. Ingresó al Cuerpo de Bomberos, en la Cuarta Compañía, el 14 de noviembre de 1960. Trabajaba en la industria textil Caffarena. Es el primer mártir de la Compañía. Fue un disciplinado y tesonero voluntario. Ejemplar padre de familia. En su hogar quedan una viuda y dos hijos, que le vieron salir en la madrugada a cumplir con su deber, como muchas otras veces. Esta vez, para no retornar.



VOLUNTARIO, ALBERTO CUMMING GODOY, 19 años, soltero. Ingresó al Cuerpo de Bomberos en la Sexta Compañía, el 13 de enero de 1961. Junto con Duato, son los mártires más jóvenes de la institución. Trabajaba como vendedor viajante. Era un deportista ejemplar. Sus compañeros señalaron como característica sobresaliente de su personalidad, su perenne alegría, aun cuando estuviera en el más agotador de los ejercicios.



VOLUNTARIO, EDUARDO GEORGI MARIN, 23 años, soltero. Ingresó al Cuerpo de Bomberos en la Décimosegunda Compañía, el 17 de abril de 1961. Era empleado de la Sucursal Chacabuco del Banco del Estado. Sirvió a la institución durante un año, seis meses y 28 días. Se distinguió siempre por su espíritu de compañerismo. Junto con Duato, son los dos primeros mártires de la Compañía.



VOLUNTARIO, PA[...] CANTÓ FELIÚ, 2[...] soltero. Ingresó al C[...] Bomberos en la [...] Compañía el 26 de e[...] 1961. Alcanzó a serv[...] institución un año, [...] meses y 10 días. E[...] pleado de la firma W[...] son Balfour. Al ent[...] natural de aquel que [...] un ideal. Canto sumo [...] píritu trabajador. El [...] negó su aporte a cu[...] bor se le encomenda[...] tro de la Compañía [...] quinto mártir de su [...] pañía.



En una ceremonia realizada en el Salón Rojo de la sede presidencial, el Jefe del Estado procedió a firmar el decreto promulgatorio de la Ley de Reforma Agraria, una de las realizaciones de mayor significado social de su Gobierno. En el grabado, S. E. el Presidente, Jorge Alessandri, en el histórico momento de promulgar la Reforma Agraria, que permitirá elevar el nivel económico y social del campesinado chileno.





El Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, en presencia del Presidente Alessandri y de los Ministros de Estado, procede a firmar la promulgación de la Ley de Reforma Agraria. El Ministro Sandoval fue, tanto en las reuniones previas al envío del proyecto, como en las sesiones de ambas ramas del Parlamento, un impulsor destacado de esta iniciativa.

DESMAYO DEL CAMPEON



MANUEL SANTANA, campeón de España, y figura principal del Campeonato Nacional de Tenis, sufrió el martes último un repentino desmayo, mientras enfrentaba al chileno Eduardo Güell. Al producirse el desmayo, el afamado jugador español ganaba por la cuenta 6|1 y 7|5. La insolación —ese día hizo 32.5 grados C a la sombra—, causó esta situación. Los médicos que lo atendieron le recomendaron tres días de reposo.



La dolorosa tragedia de la semana

EN LA MAÑANA DEL JUEVES los santiaguinos se sintieron conmovidos por una dramática noticia. Horas antes, en la madrugada de ese día, durante una acción destinada a extinguir el incendio que hacía presa de unos castillos de madera acumulados en un local de la calle Amunátegui, repentinamente se desplomó un murallón cortafuego, aplastando bajo su mole de cemento, ladrillos y adobes, a treinta y un voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Santiago. Seis jóvenes voluntarios perecieron en el accidente y otros veinticinco están graves o muy graves en las diferentes postas y clínicas de la capital. Centenares de personas llegaron hasta las clínicas donde se desarrollaron dramáticas escenas al reconocer, entre los cadáveres a un hermano o a un hijo. La superioridad de la institución, que desde los primeros instantes se constituyó en el sitio de los hechos y en las postas, encabezada por el propio Superintendente don Hernán Figueroa Anguita, tomó todas las medidas necesarias para que se salvaran las preciosas vidas de los heridos de suma gravedad, empleando para ello todos los recursos de que dispone la ciencia médica. Miles de condolencias, entre ellas las del Jefe del Estado, llegaron hasta la Comandancia del Cuerpo de Bomberos. Los restos de las seis víctimas, cuyas fotografías encabezan esta página con breves datos biográficos, fueron velados en el Cuartel General de Santo Domingo y a sus funerales efectuados en la tarde del viernes, concurrieron más de cien mil personas que abrieron acongojada calle al paso del cortejo. En él formaron delegaciones del Ejército, de la Armada, de la Fuerza Aérea, de Carabineros, Investigaciones y una compañía de la Escuela de Oficiales de Carabineros con su estandarte y banda. Más de tres mil voluntarios venidos de todo el país, con sus uniformes de parada y sus estandartes enlutados, entre ellos los voluntarios de las minas de Lota y Coronel, formó junto a sus camaradas santiaguinos en el cortejo. En el Cementerio expresaron las condolencias oficiales y despidieron los restos de los mártires el Ministro del Interior doctor Sótero del Río, y a nombre de la ciudad el regidor Ramón Alarcón. También hablaron el Superintendente don Hernán Figueroa Anguita, el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso don Guillermo Purcell y el Director de la Sexta Compañía don Alejandro Radbir. Poco después de las veinte horas los restos de los jóvenes voluntarios quedaban sepultados en el Mausoleo institucional. EN EL GRABADO un bombero examina impresionado los cascos de sus malogrados camaradas.

